

# الخبز

## من ريدرز دايجست

### في كل مقالة لذة دائمة

١	آية النجس الألماني	إدجار هوفر
٨	ابتكر لنفسك عملك	مجلة «فوربز»
١١	هكذا تكون الجماعة	مجلة «آسب» والأميركان
١٥	حللنا مشكلة السكن	صحيفة «ميناполиس ستدي تايمز»
١٩	ماذا تعرف عن عينيك؟	«ذي أميركان مجازين»
٢١	صفقة في جزيرة تاهيتي	«ذي أتلانتك سنثلي»
٢٦	أربع سجناء	مجلة «دس ويك»
٢٧	أساليب جديدة لعلاج عطل قديمة	لويس مانوكس ميلر
٣٢	في أي وقت من الليل؟	جالت فوستر
٣٤	فورد الصغير يقدم على مغامرة عظيمة	مجلة «تايم»
٣٩	هذه طبائع البشر	
٤١	في مخادع الناس سر التاريخ	ستيفان زفايج
٤٥	كيف ريت ولدي في البيت؟	مجلة «ذي روتيريان»
٥١	طريق مخوف	«ستراي ديفو» الأدبية
٥٢	حرارة الإشعاع	مجلة «بيولاجيست» الشهرية
٥٦	أسلوب نافع في توجيه الاقتصاد القومي	ستافلي ماى
٦٢	قيم العجلة؟	مجلة «دس ويك»
٦٤	وفاء كامل	فردريك لوميس
٦٧	فيلسوف الغياب	صحيفة «ليستودر ستدي سن»
٧١	لواذع هوليوود	
٧٢	وروسيا أيضا تعاني الشدائد	مجلة «ماربوز»
٧٨	تحول غريب في حياة الشاعر وردزورث	ماكس إيمان
٨٢	طاغية في جزائر الهند الغربية	مجلة «ذي إنتر أميركان»
٨٩	الثورة الفرنسية الجديدة	أندريه فيسون
٩٢	كيف يتم لنا تطبيق المعاهدات الدولية	والتر ليبان
١٠٢	تزوجت حليف المغامرات	أوزا بونسون

يونيو ١٩٤٦



# اقترا في مختار يوليو ١٩٤٦

**كيف نفهم الروس :** خلاصة أحاديث

لجساعة من الخبراء ، تهيمون تجربتهم ومنزلتهم  
لإبداء الرأي في أعقد مشكلة في العصر الحديث ،  
هي فهم الروس .

**أنا وحدي :** أعظم مناصرة في تاريخ الارتداد

على مر العصور . رجل يقيم وحده مختاراً وهو  
في ظلمات القطب الجنوبي ، يقوم بأبحاث علمية  
متعددة نافعة ممتعة ، يصف في هذا الكتاب  
التجارب العجيبة التي مرت به إلى أن جاء يوم إنقاذه .

**علموا أولادكم الحياة :** سلسلة جديدة .

**سكينة النفس :** لقد أنعم الله على كثير

من الناس ، بالذكاء ، والمال ، والشهرة ،  
ولكنه لم يهب سكينة النفس إلا لقليل من هياهم  
إدراكها . وهذا مختصر كتاب من أنفع الكتب  
لتي نشرت في هذا العام ، وأمتعها .

**حياة « إيفان الخفيف » وحبه :** نسناس

سفير ، لا تكاد تحسبه إلا مخلوقاً من البشر  
في جميع الأحوال ، في مأكله ومشربه ، وحبه  
وزواجه ، وفي حزنه على زوجته التي فاضت  
روحها حين جاءها الخاض .

~~~~~

READER'S DIGEST

~~~~~

(Reg. U.S. Pat. Off. Marca Registrata)

AL MUKHTAR min Reader's Digest — Vol. 6, No. 34, JUNE 1946

تصدر شهرياً في بايزانتيفيل ، نيويورك ، بالولايات المتحدة .  
وأجنبية ، وبرتغالية ، وسويدية ، وفنلندية ، وعربية — وتصدر دار الناحية الأمريكية للصحف ،  
كتكي طبيعتين للعميان إحداهما طبعة « برايل » وأخرى على « أفراص مسجلة » .

قسم التحرير : رؤساء التحرير — د. ويت ولاس ، ليلي أتشيسون ولاس

سكرتير التحرير : كنيث و . باين ، مدير التحرير : ألفريد س . داشيل

قسم الإدارة : المدير العام — أ . ل . كول ، المدير المساعد — فرد د . طمسون

الطبعة العربية : — التحرير والإدارة : ١٤ — شارع القاصد بالقاهرة ، تليفون : ٤٢٢٦٤

المدير العام ورئيس التحرير : فؤاد صروف

مصر والسودان — ثمن النسخة ٣ قروش صاغ — قيمة الاشتراك السنوي ٣٠ قرشاً صاغاً

فلسطين وشرق الأردن ٣٥ ملأ — العراق ٣٥ فلساً — سوريا ولبنان ٣٥ قرشاً

الاشتراك السنوي ما يعدل ٥٠ قرشاً مصرياً

الطبعات المولدة — المدير العام : باركلي أتشيسون

حقوق الطبع ١٩٤٦ محفوظة لريدرز دايجست أسوسياشن انكوربوريتد ، جميع الحقوق ومنها حقوق الترجمة  
محفوظة للناشر ، في الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا والمكسيك وشيلي والبلدان المشتركة في اتفاق حقوق الناشر  
الدولي واتفاق حقوق الطبع للجامعة الأمريكية . ولا يجوز إعادة طبع شيء من هذه المجلة بغير استئذان الناشرين

السنة  
الثالثة

# المختار

المجلد ٦  
العدد ٣٤

من ريدرز دايجست

كتاب فيه لكل يوم مقالة محكمة الايمان باقية الاشد

يونيه ١٩٤٦

سر النقط الصغيرة التي اخترعها أستاذ من أساتذة الجاسوسية الألمانية ، وزعم أن سرها لن يفضح .

## آلية التجسس الألماني

ج . إدجار هوثر  
سيرة البات في الخدمة الأمريكية

المباحث — وجعل من فوره يلقى عليهما  
بياناً خطيراً قال :

« كنت طالباً في مدرسة الجاسوسية  
النازية ، في معهد كلوبستوك بمدينة  
همبورج ، وقد تخرج الفوج الذي كنت  
منه منذ أسبوعين . وقد ألقى علينا الدكتور  
هوجو سيبولد ، مدير المدرسة ، خطبة وداع  
قال فيها :

« إن أعظم مشكلات الجواسيس الألمان  
في أمريكا الشمالية وأمريكا الجنوبية هي  
كيف يظلّون متصلين بنا . وقد لقينا من  
الأمريكيين الأمرين ، على أنه لن يمضي زمن  
طويل حتى نصير قادرين على تبادل الرسائل  
في طول الأرض وعرضها دون أن نعبأ

في صباح يوم من أوائل شهر يناير ١٩٤٠  
وقف مسافر أمام حاجز سفينة وهي  
تدخل ميناء نيويورك ، وكان مرشد الميناء  
وسائر الموظفين قد صعدوا لساعتهم إلى متن  
السفينة ، فدنا أحدهم من المسافر الواقف  
أمام الحاجز دون أن يراه أحد وقال :

« سيكون اسمك ت . س . جنكنز .  
اذهب من فورك بعد النزول إلى فندق  
بلفوار ، وانتظر في حجرتك » .

وفي المساء سمع جنكنز ، بعد أن انتظر  
ساعات ، صرير مفتاح في قفل ، وفتح الباب  
في الجناح المجاور له فتحاً رقيقاً ، ودخله  
رجلان من رجال مكتب المباحث فصاحفهما  
جنكنز — وكان هو نفسه من أعوان قسم



الأفلام فلم مدسوس في جوف خزان الخبر في قلم ، فلم يكن لنا بد من كسر القلم والخزان لاستخراج الفلم .

ويوم نزل ساحل أمريكا ثمانية من الرجال المدربين على تخريب المصانع وغيرها ، كان معهم مناديل كتبت عليها القيادة الألمانية العليا بحبر خفي أسماء شيعة النازيين في الولايات المتحدة . وقد استخرجنا من كعب حذاء مصنوع من المطاط صورة فوتغرافية لتصميم جهاز نجاة صُنع للغواصات الأمريكية .

فقد كشفنا جميع هذه الوسائل وغيرها ، ولكن تلك « النقط ، النقط ، النقط » ما خبرها ؟ وكانت خطوتنا الأولى أن دعونا عالماً طبيعياً شاباً من علماء مغاملا ، وكان قد قام يبحث محكم في التصوير الضوئي الدقيق بالألوان ، فعهد إليه أن يتولى تجارب قائمة على آراء رآها رجال مكتبنا في أسرار الزعم الذي ادّعاه سييولك . وفي أثناء ذلك كان كل رجل من رجالنا يبحث باهتمام عظيم عن دليل ما يفضي به إلى سر هنتريه النقط التي لم يكشف أمرها بعد .

وفي يوم من أيام أغسطس ١٩٤١ لقينا مسافراً شاباً ساعة وصوله من البلقان ، وكنا نعلم أنه من الشباب العاثر وابن غنى كبير ، وكان هناك ما يحملنا على الظن بأنه

بأحد . وليس في وسعي أن أبين لكم سر الطريقة اليوم ، ولكن تنبهوا إلى النقط — نقط كثيرة ... وكثيرة » .

ثم قال جنكيز : « وقد أرسلتُ إلى أمريكا ومعى الأوامر الصادرة إلى ، وهذا هو كل ما أمرتُ به » .

ويوم وصل جنكيز كان رجالنا قد هتكوا الستر عن كل وسيلة جديدة توصل بها الألمان واليابانيون لتبادل الرسائل السرية . وهذا يفسر لم جُنّبنا الكوارث في مصانعنا . فقد عرفنا رؤسائهم ، وتتبعنا العناوين التي ترسل إليها رسائلهم ، وفككنا رموزهم الخفية ، وحللنا ضروب الخبر السري التي استعملوها ، وكشفنا مخابئي أجهزتهم اللاسلكية المذيع ، واستعملنا بعضها أحياناً لأغراضنا وهم لا يعلمون .

وقد سرقنا مرة علبة عيدان الثقاب من جيب جاسوس ، وكان أربعة من هذه العيدان تشبه كل الشبه سائر العيدان ، ولكنها كانت في الحقيقة أقلاماً صغيرة تكتب كتابة خفية ، ثم تظهر الكتابة بعد معالجتها بمحلول مصنوع من عقار نادر . وقد كشفنا هذا الجهاز الذي يكاد يشبه ما يلفقه خيال الروائيين ، كما فضحنا سر رسائل تسجل على أفلام دقيقة ، وتلف على بكر تحت الحيط ثم تخاط في كهوب المجلات . وكان من هذه



جاسوس ألماني ، ففحصنا أمتعته فحصاد دقيقاً من فرشاة الأسنان والأحذية ، إلى ملابسه وأوراقه . وأمسك أحد رجال معاملنا بظرف أمام المصباح بحيث يقع الضوء على سطحه منحرفاً ، فإذا هو يرى شيئاً دقيقاً يلمع أمامه . فهذه نقطة عكست الضوء . نقطة — علامة ترقيم مكتوبة في مقدمة الظرف ، دقيقة سوداء صغيرة لا تزيد مساحتها على أثر من ورنيم ذبابة .

فترفق صاحبنا بالطف الرقيق لما أراد أن يمسحها ، فأخذ إبرة ودسها تحت حافة هذه الدائرة السوداء وزحزحها قليلاً . لقد كانت نُكْشَة من مادة غريبة أقحمت على ألياف الورق ، حيث ظهرت كأنها نقطة من نقط الكلام المطبوع ، ثم كبرت بالمجهر متى ضعف ، فتبين لنا أنها صورة فلم صوّرت عليه رسالة كاملة مكتوبة بالآلة الكاتبة . وقد كانت رسالة جاسوس يبعث نصها القشعريرة في البدن وهذه هي :

« هناك ما يبعث على الظن أن البحث العلمي للانتفاع بطاقة نواة الذرة يسير قُدماً في اتجاه معين في الولايات المتحدة ، وبعضه قائم على استعمال اليورانيوم ، فينبغي أن نوافونا بكل نبأ عن هذه التجارب ولا سيما :

- ١ — ما الطريقة التي تستعمل في الولايات المتحدة لنقل اليورانيوم الثقيل ؟
- ٢ — أين تجرى تجارب اليورانيوم ، في الجامعات وفي معامل الشركات الصناعية وسواها ؟
- ٣ — ما الخامات الأخرى التي تستعمل في هذه التجارب ؟ لا تعتمدوا في الإجابة إلا على أوثق الخبراء .

الآن ظفرنا بما نريد ! فتمد عثر قسم التجسس الألماني على طريقة لتصغير رسالة كاملة بالتصوير الضوئي حتى تصير نقطة دقيقة . كان صنع هذه النقطة الدقيقة بارعاً ، كل البراعة ، نافعاً كل النفع ، فقد كانت تماماً كالنقطة التي تطبع بالآلة الكاتبة أو بالمطبعة في آخر الجملة . واقد كان في جيب هذا الجاسوس البلقاني ، مثلاً ، أربع ورقات من ورق البرقيات تحتوي على أوامر للجواسيس مفرغة في نقط كالنقط التي في آخر الكلام . وكان عددها إحدى عشرة نقطة دقيقة في الأوراق الأربع . ووجدنا قطعة دقيقة من الفلم ملصقة تحت أحد طوابع البريد ، وكان فيها صور ٢٥ صفحة كاملة مطبوعة بالآلة الكاتبة .

فعلمنا يومئذ أن الشاب البلقاني العابث قد تلقى أمراً بأن لا يقتصر في عمله على



إلى اليسار : الرسالة مكتوبة  
تحت : الترميز على  
النقطة الأصلية.

**Recado Telefonico**

Hora: 4:08.7. Hora: 11:45. Dia: 27-11-94.

ASSUNTO: *Ministerio. Obras de Fenda*  
*para a passagem da*  
*Autopista, entre Lousa*  
*27-11-94*  
*0 Encomenda. S. H. H. H.*  
CHP. 135-206

1) Hier vorliegende Sonderaufträge:  
a) Es soll in USA ein Kartuschenpulver hergestellt werden, das praktisch Rauchlos und Mündungs-Feuerschwach ist. - Bessere Einzelheiten erwünscht. Farbe des Mündungsfeuers. - Farbe des Rauches. Wenn möglich Zusammensetzung des Pulvers.  
b) Beobachtung des Kleinschiffbaues. Destroyers, Torpedo-Motor-boats, corvettes, submarines)  
c) Produkte von Gasheftung (Kannonen) aller Art. (Konstruktion?)  
d) Produktion von Schnellfeuerkanonen fuer Flugzeuge und Tanks, sowie anti-tank und anti-air guns. (Konstruktion?)  
e) Bekadresses in Rio: R. W. Brinkmann, Rio, Caixa postal 100. - Tarntext in english, ueber

مستحلب سري . وبعد أن تظهر الصورة السابقة تدهن بمحلول الكولوديون ، حتى يمكن رفع الغشاء عن لوح الزجاج ، ثم يعمد العامل إلى جهاز غريب أشبه ما يكون بالحقنة التي يحقن بها تحت الجلد ، فيقط طرف الإبرة ، ثم يسن الطرف المقطوط ، ثم يضع هذا الطرف المسنون على الغشاء ويضغط فتقص النقطة منه ، ثم يرفعها .

ثم يختار من الرسالة مكاناً توضع فيه النقطة ، فيحك سطح الورق حكاً خفيفاً بإبرة ، ثم تدس النقطة في الورق بالجهاز الذي يشبه الحقنة ، ثم تستعمل إبرة أخرى دقيقة لإرجاع ألياف الورق المحكوكة إلى مكانها ، وأخيراً يمسح هذا المكان بقليل من الكولوديون لكي تتسبك ألياف الورق . وقد تمكن زاب بعد ذلك من تبسيط

استقصاء مشروع القنبلة الذرية وحسب ، بل أن ينبيء رؤساءه كل شهر بما نصنعه من الطائرات وما يرسل منها إلى بريطانيا وكندا وأستراليا ، وعدد من يدرب من الطيارين الأمريكيين . فلما سئل تجاهل وتظاهر باللطف والمودة ، ولكنه يوم أدرك أننا قد اطلعنا على سر النقطة ، باح بكل ما عنده . كان قد درس على الأستاذ زاب المشهور الذي اخترع طريقة صنع النقطة الدقيقة في المدرسة الفنية بمدينة درسدن ، فقد كانت رسائل الجواسيس تطبع أولاً على أوراق مربعة ثم تصور بآلة تصوير دقيقة كل الدقة ، فتصغر الورقة الواحدة إلى حجم طابع بريد ، ثم تصور مرة أخرى بوساطة مجهر مقلوب ، فتصبح نقطة لا تكاد ترى ، وتظهر على لوح زجاج يغشاء غشاء كثيف من



فندق عليها رسالة تلفونية، وكانت بريئة لا تثير  
شبهة، ولكن الكلام المطبوع على تلك الورقة  
كان يحتوى على نقطتين، فلما كبرتاً تبينا  
أن فيهما عدة رسائل، بينها الرسالة التالية :  
« أوامر خاصة :

« نمنى إلينا أن باروداً لطلقات البنادق  
يصنع الآن في الولايات المتحدة ، وأنه يكاد  
يكون بلا دخان ، وأن ناره الخارجة عن  
فتحة القناة ضعيفة . فوافونا بالتفاصيل :  
لون النار عند فتحة القناة ، لون الدخان ،  
وبتركيب البارود إن استطعتم » .

وقد كان اليابانيون يستعملون  
هذه النقط في رسائلهم . ففي  
١٢ فبراير ١٩٤٢ أرسلت رسالة  
من طوكيو إلى ملحق بحري  
يابانى في جنوب أمريكا ، وكانت  
مكتوبة بطريقة النقط الدقيقة ،

وكانت النقطة مدسوسة في ظرف رسالة  
مرسلة إلى عنوان في البرازيل ، وكان  
رقمها ٩٠ في سلسلة من الرسائل خصصناها  
برقابتنا . وإليك نص الرسالة :

« إذا كان الاتصال مع « لك » مستحيلاً  
فأرسل « ا » أو من ينوب عنه إلى  
الأرجنتين ، لينشئ اتصالاً مع الملحق  
البحري هناك » .

طريقته وتيسيرها ، فقد صنع خزانة لا تزيد  
على حجم حقيبة محام تتم فيها معظم هذه  
الأعمال بطريقة آلية . ثم صنعت هذه  
الآلات صنعاً واسع النطاق ، وأرسلت إلى  
الجواسيس الألمان في أمريكا الجنوبية .

وكان المستحلب السرى يرسل إليهم  
في مواعيد محددة ، وكان الجواسيس الألمان  
في أمريكا الجنوبية يحملون مجهرًا عجيبيًا يسهل  
طيّه ، فيمكنهم من قراءة هذه الرسائل .  
ولست أظن أننا سنكشف اللثام يوماً ما  
عن الطريقة التي مكنتنا من أدب تبين



ج . إدجار هوفر

ونضبط مئات من الرسائل التي  
كتبت في أمريكا الجنوبية على  
طريقة النقط الدقيقة ، ولكن  
فحص هذه النقط الدقيقة فحساً  
مستمراً مكنتنا من أن نطلع  
كل يوم على أعمال جماعات شتى

من الجواسيس ، وقد كان نشاطهم لا يفتر .  
فقرأهم يجمعون الحقائق عن حركة السفن  
في قناة بناما، وعن ضعف باب أحد خزاناتها،  
وعن مبلغ ما دُمر من الزيت المخزون يوم  
أغار اليابانيون على برل هاربر . وكانت  
الرسائل تتوالى عليهم من برلين تحثهم  
على زيادة ما يرسلونه إليها . وقد وجدنا  
في ملابس جاسوس ورقة عادية من أوراق



وقد كان « ك » جاسوساً بحرياً يابانياً مشهوراً

وكان بعض الجواسيس يلقون رسائلهم عسى أن يخدعوا بها رؤساءهم فيظنوا أنهم على صلة بأوثق المصادر المطلعة ، وكانوا كثيراً ما ينقلون أنباء عن الصحف والمجلات. وقد أرسلوا بين ٣٠ يناير ١٩٤٢ و ٥ فبراير ١٩٤٣ ست عشرة رسالة نقلت أنبأؤها من مجلة « تايم » واثنين وسبعين رسالة نقلت أنبأؤها من مجلة « نيوز ويك » ولكن الألمان في البرتغال كانوا يشترون المجلات الأمريكية من البحارة المحايدين . وقد دفع أحدهم ٢١ ريالاً ثمناً لنسخة واحدة فيها أنباء حربية ، فانفضح سر الجواسيس الذين ينقلون أنباءهم عن الصحف ، فجاءهم الأمر من ألمانيا : « لسنا نطلب أنباء منشورة » .

وقد ألقى القبض على جواسيس كثيرين ، وخرّبت أوكار جماعات منهم لأننا نفدنا إلى سر النقطة الدقيقة . وفي أحد الأيام عرض في رسالة ذكر امرأة مقيمة في مدريد ، ففحصنا مجلدات فهرسنا التامة المتقنة ، فأسفر عن أنها أرسلت منذ سنوات حوالة مالية برقية إلى رجل في أمريكا ، ووجدنا أن هذا الشاب يقضى وقته متسكماً في واشنطن ، وأنه كان شديد الكلف بفتاة

أمريكية ، وكانت هذه الفتاة قد التحقت بمجندات الجيش ونقلت إلى ساحل أمريكا على المحيط الهادى . فأمرت بأن تعود إلى واشنطن ، ولم يكده ينقضى ربع ساعة على وصولها ، حتى كانت في قسم المباحث .

سئلت : أتعرف هذا الرجل معرفة وثيقة ؟ فقالت إنه كان متدلاً في حبها ، ولكنه كان كثير الهم شديد التكتم ، فنفرت منه فقطعت مراسلته . فعرضنا الأمر عليها عرضاً واضحاً صريحاً ، فقد كنا في حاجة إلى طريق ننفذ منها إلى دخيلة فكره . فهل ترضى باعتبار أنها جندي في الجيش الأمريكى ، أن تحاول أن تستطلع أمره لتعلم هل هو من الأعداء ؟

ودُبّر الأمر حتى تلقاه اتفاقاً في الشارع ، فانطلت الحيلة عليه ، وفرح فرحاً عظيماً أن رآها ثانية ، وظلت خلال الشهر التالى تمثل دور « دليلة وشمشون » تمثيلاً باهراً . واليوم ترى هذا الجاسوس رهين السجن ، لأنه ثرثر لها عن تجسسه معتقداً في غروره أنها ، لشدة هيامها به ، ترضى أن تصبح شريكه له .

وعلى هذا يسير العمل : إنتظر حتى تتاح لك فرصة أو يؤاتيك التوفيق ، ولا بد لخصمك من أن يرتكب خطأ يوماً ما . والخطأ في هذه الحادثة الأخيرة ، إنما كان ذكر



التي كانت مدموسة فيها ، صنعت جميعاً  
بآلات واحدة ، وكانت التوقيعات كلها  
بخط واحد لا يتغير . لقد أعدتها إذن هيئة  
واحدة . ثم جاء اليوم الذي ألقى فيه القبض  
على رجال حلقة محكمة من جواسيس النازي  
في مدن أمريكا الجنوبية ، وقد تولت سلطات  
الجمهوريات الأمريكية ذلك العمل ، يعينها  
رجال مكتبنا .

وكل ما تقدم ليس سوى أمثلة قليلة على  
ما أبطلناه من تدبير الألمان واليابانيين ،  
لأننا ظفروا بنبأ هدايا إلى سر النقط الدقيقة .  
ويرجع الفضل فيه إلى جاسوس من رجالنا  
اندس بين طائفة الجواسيس الألمان الذين  
خرجهم سييولده أحسن تخريج .

السيدة التي تسكن مدريد في الرسالة الخفية .  
وأهم قنبلة نفذنا إلى سرها عن طريق  
معرفتنا أسلوب النقط الدقيقة كانت في بلد  
في أمريكا الجنوبية ، حيث وجدنا رسائل  
كثيرة من ضروب مختلفة من الناس ،  
وكانت كل واحدة منها مملوءة نقطاً دقيقة  
مرسلة إلى برلين . وكانت رسائل غرام ،  
ورسائل عمل ، ورسائل إلى الأهل ،  
وكانت تبدو بريئة من الشبهة ، ولكن  
النقط الدقيقة المدموسة فيها كانت ذات صلة  
بنسف سفن المحور المعتقلة في موانئ أمريكا  
الجنوبية ، أو تحوي تفاصيل عن إنتاج الحرب .  
وكانت الرسائل مختلفة الخط ، أو مطبوعة  
على آلات كاتبة شتى ، ولكن النقط الدقيقة

٠٠٠٠٠\*٠٠٠٠٠

من آيات أوسكار وايدر

● قال لرجال الجمارك وهو داخل إلى أمريكا :

« ليس لدى ما أطلعكم عليه ، سوى عبقرتي ! » .

● إنما خلقت المرأة ليحبها الرجل ، لا ليدرك كنهها .

أسلوب الوقاية

للكاتب المسرحي فيرنك مولنار أسلوبان في التخلص من الزوار الذين  
لا يرغب في رؤيتهم ، فتقول سكرتيرته لبعضهم : « يؤسفني أن المستر مولنار  
ليس هنا » . ولكنها تقول للبعض الآخر الذي ينقم عليه مولنار أشد النقمة  
« يؤسفني أنه ليس هنا » ، ثم تضيف : « فقد انصرف منذ دقائق فإذا أسرعتم  
أدركتموه في الشارع » .



لماذا أقبل طالب العمل بفكرة جديدة ، فقد ميز نفسه عن معظم طلابه ، ومهد لها النجاح .

## استكر لنفسك عمل

مشتقة من  
"مستند" "فوربيستر"

جيمس د. وولف

إذا لم يكن لدى صاحب العمل مكان معين لطالب العمل ، فالغالب أن أن يصرفه بقوله : « آسف فإننا لسنا الآن في حاجة إلى أحد » .

فإذا وقع هذا لك فلا تنس أن صاحب العمل قد يكون مخطئاً ، فإن ثمة عملاً في أغلب الأحيان ينتظر امرئاً واسع الخيال يأتي ويخلقه لنفسه .

وقد تعلمت هذا الدرس في صباي ، إذ كنت تواقاً أن أكسب شيئاً من المال ، فسألت أصحاب محال المرطبات المشلوجة الثلاثة في بلدي ، عملاً كائناً ما كان ، ولكن لم يكن ثمة عمل ، غير أنني وجدت بعد أسبوع أن أحد هذه المحال استخدم ولداً جديداً . فاستجمعت شجاعتي وسألت صاحب المحل عن سبب ذلك .

فقال لي : « أجل ، وسأخبرك يا بني . فلم يكن يدور بخليدي أن لدى عملاً عندما سألتني . غير أن «فريد» أثنائي بفكرة جديدة . كان عنده دراجة فعرض على فكرة حمل المرطبات إلى الزبائن ، وأنه على استعداد

أن يوزعها بدراجته . وهذه فكرة جديدة في هذا البلد ، وسيكون لها شأن » . وكانت لدى دراجة أنا أيضاً ، ولكن كان لدى «فريد» شيء آخر لم يكن عندي — هو الفكرة .

كان هذا شأن أحد أصدقائي وهو رئيس تحرير قسم الألعاب الرياضية بإحدى صحف بنسلفانيا اليومية الكبرى ، فقد هياً لنفسه بتفكيره أول عمل تولاه . كان يتوق أن يصبح صحفياً ، ولكن الصحيفة الوحيدة في بلده الصغير لم تقبله ، فأخذ يدرس تلك الصحيفة وينقب عن مواضع الضعف فيها . واستقر قراره أخيراً على أنه ينقصها باب للألعاب الرياضية ، وأنها لا تتضمن من أبناء المزارع والزراع إلا النزر اليسير .

وعاد الشاب بعد سبعة أيام إلى صاحب الصحيفة يحمل إليه فكرتين وبعض مقالات مكتوبة تأييداً لقوله ونموذجاً لما يقترح . وكان الأسبوع حافلاً بالمباريات الرياضية : مباريتان لكرة القدم ، ومباراة لقفز الأقراص ، وسباق للخيل يوم سوق البلد .



وناول رئيس التحرير مقالا مشوقاً عن هذه المباريات كمال لما يكتب في باب الألعاب الرياضية . ثم عرض عليه باباً آخر بعنوان « حوادث المزارع » ضمنه مجموعة من الأخبار استقاها من المزارعين فاستخدمه صاحب الصحيفة لساعته .

واستطاع شاب عاد أخيراً من الحرب أن يهيء لنفسه عملاً بدأ به حياته . كان ميكانيكياً ماهراً عرض خدماته على صاحب مصنع إصلاح السيارات فلم يكن ثمة عمل ، بيد أنه لم يفقد الأمل فقد اختمرت في رأسه فكرة : عرض على صاحب المصنع أن يعاون في العمل دون أجر ، وقال الرجل أن لا مانع .

وكان للمصنع سيارة واحدة للإصلاح ، فكان المحل لا يجيب طلبات كثيرين من أصحاب السيارات التي تعطلت في الطرق . فأتى الشاب بموتوسيكل قديم له صندوق على جانبيه ، فملأه بالأدوات اللازمة لأعمال الإصلاح المستعجلة . فسرَّ صاحب المصنع وأعطى هذا العامل المجاهد عملاً يدر عليه ربحاً وفيراً .

فكرة بسيطة ؟ قد تكون كذلك ، ولكن تدبّر هذه الحقيقة : فقد ظلمت ثلاثين عاماً أو تزيد مديراً لشركة إعلانات قابلت خلالها ما لا يقل عن ٥٠٠٠ شخص

يسحثون عن عمل ، فلم يكن بينهم أكثر من خمسين تقدموا بأي فكرة تتصل بالمسائل التي كنا نتحدث بشأنها .

وعليك عند ما تنقب عن فكرة أن ترقب بعين ناقدة تلك الأعمال التي لا يحسن الناس القيام بها . فإن قلة اهتمام الآخرين بأعمالهم قد تفتح لك آفاق النجاح . خذ مثلاً قصة ذلك الرجل الذي بدأ حياته بائعاً للصحف في باترسون بنيوجرسي ، فقد لاحظ أن الأولاد الذين يوزعون إعلانات المحال التجارية يلقون بها في الشوارع في غير احتفال ، حتى أن جلها يضيع على الناس .

وساءل الغلام نفسه : « لعل التوزيع يكون أجدي لو سلم كل إعلان لربة المنزل يدأ بيد على الباب » ، وراح بهذه الفكرة إلى رجل أوشك أن يفتح متجرأ جديداً فظفر بعمل ، هو توزيع إعلاناته .

وقضى الغلام أربعة أيام يوزع إعلانات كان غيره من الأولاد يوزعها في يوم واحد . وفي صباح يوم الافتتاح تكاثروا المشترون على المتجر حتى غص بهم ، وكاد يضطر لتغليق الأبواب . واستخدم الغلام .

وبعد أربعة أشهر ، كان الغلام في سن السادسة عشرة ، فعرضوا عليه أن يدير متجرأ آخر من سلسلة المتاجر التي يملكها صاحب العمل . وهذا الغلام بائع الصحف



في هذه المجالات الصناعية . وإن طالب العمل الذي يتجلى فيه من النشاط والإقدام ما يستطيع بهما أن يستخرج هذه الفكرة ويضعها موضع التنفيذ ، لن يلبث حتى يجد أذنًا تصغي إليه .

وإن سرعة تطور المخترعات الجديدة : كالرؤية عن بعد ، والأجهزة الكهربائية ، وتكييف الهواء ، والطيران المدني ، وتجميد الطعام وما إليها — كل ذلك ميدان واسع لأصحاب الخيال والهمة والابتكار . فإن طالب العمل اليوم يجد حواليه مشا كل جديدة تنتظر من يحلها ، ومشاكل قديمة تنتظر من يحلها خلاخيراً من حلها القديم . وإن حاجات عالم ما بعد الحرب التي لا تنفك تتغير ، تنادي طالب العمل ، فعليه أن يصيخ إلى نداءها ويبن ما تقول .

هو اليوم ت . ج . جراسي مدير متاجر « جريت إيسترن » المشهورة ، ويبلغ عددها ٦٣ متجرًا .

واجعل من عادتك أيضاً أن ترقب كل فكرة غريبة يستخدمها الآخرون بنجاح . ألق بالك أيضاً إلى الإعلانات المنشورة في صحفك المحلية ، فقد تجد فيها مناحي جديدة لتحسين العمل في المتاجر .

وستجد أيضاً كثيراً من إعلانات الأعمال الناشئة ، وقد تجد في مواهبك ما يلائم أحد هذه الأعمال .

وثمة ينبوع فيض للفكر الجديدة في المجالات الصناعية ، ومهمتها أن تنشر الفكر الجديدة وتطوراتها . وتزخر هذه المجالات بالطرق المثلى لعمل كل شيء . وأصحاب العمل والمديرون لا يكادون يفرغون للبحث عن الفكر المستحدثة



### مكة أسرار

يوم أتممت دراستي العالية في الجامعة ، عرض عليّ منصب تدريس فقبلته ، فذهبت إلى أستاذي الحكيم وليم ترنت لأودعه فقال : « لا أستطيع أن أزودك بأراء العلماء في أساليب التدريس ، ولكنني أستطيع أن أطلعك على شيء عرفته بالتجربة . فقد يتفق لك وأنت تحاضر أن ترى أحد الطلبة يهز رأسه هزاً عنيفاً ليدل على أنه غير راض عما تقول . وقد تغريك حركة رأسه بتعنيفه أو بمحاولة إقناعه ، فخير لك أن لا تفعل ، فربما كان هو الطالب الوحيد في الفصل الذي ينصت إلى ما تقول » .

[ جون إرسكين ]



# هكذا تكون المجاعة

جون فريديك ميسل\*

مختصرة من مجلته "آسيا والأميركان"

عادت المجاعة تجتاح العالم ، في أوروبا  
١٤٠.٠٠٠.٠٠٠ من الناس ليس لديهم  
ما يكفي لغذائهم ، وفي الصين ٤٨.٠٠٠.٠٠٠ ،  
وفي جنوب شرق آسيا ١٣.٠٠٠.٠٠٠ ،  
والهند تهددها المجاعة . ونحن ننشر هذا  
المقال المؤثر لمشاهدات جندي في المجاعة  
الكبرى التي اجتاحت بلاد البنغال  
في ١٩٤٣ — ١٩٤٤ إنذاراً بما يتهدد العالم  
من بلاء في سنة ١٩٤٦

اليسار من الخاصة والأوربيين . هناك  
على قارعة الطريق كانوا يسقطون جثثاً  
هامة حتى تأتي سيارات النقل فتحملهم  
إلى أفنية حرق الموتى .

لن يعرف أحد أبدأكم من الناس ماتوا  
في مجاعة البنغال ، فقد غلا الأرض ورخصت  
الحياة في طول الولاية وعرضها ، ولم يك ثمة  
إحصاء دقيق لعدد من أحرقوا ، وقد ترك  
كثير من الجثث تبلى حيث وقعت .

وقد تضلعت كلاب كلكتا شعباً في ولية  
الموتى ، وجاست خلال الشوارع تنهش لحوم  
البشر وتحمل عظامهم بين أنيابها ، وكانت  
تهاجم الموتى الذين يسقطون ساعة يكفون  
عن المقاومة . ولقد رأيت غير مرة كلباً

الظلام يرخي سدوله حين هبطت  
طائرتنا مطار كلكتا ولما تمض ثلاث  
ساعات على قيامنا من جهة برما ، فتتنفس  
الصعداء إذ « خلصنا » أخيراً ، فقد كرهت  
نفسى شعاب الغاب الرطبة ، وعافت أكل  
لحم العلب المنتن .

فلما نزلنا كلكتا في تلك الليلة لم نكد  
نصدق أعيننا ، فقد كان ثمة صابون وماء  
ساخن للاستحمام ، وكانت ثمة مطاعم وفنادق  
يقدم كل منها لرواده مجموعة مختارة من  
اللحوم والفطائر والمثلجات .

بيد أن كلكتا كانت كذلك بلداً ينجم  
عليه الجوع والموت ، فلم يك ثمة أرز أو ذرة  
لسكان أحيائها الوطنية الممتدة الأطراف ،  
أو لطائفة الشحاذين والمنبوذين الذين  
يذرعون الشوارع والطرقات : لم يكن  
لهؤلاء جميعاً إلا الأفاريز الجرد حيث  
يستجدون المارة فضلة من طعام ، ويدلكون  
بطونهم المنتفخة وهم يزحفون وراء أهل

\* كان في السلاح الطبي التابع للجيش  
البريطاني ، وهو اليوم طالب حقوق في جامعة  
مشيجن .



يصارع امرأة تملكها الفزع ليستولى على جثة زوجها .

وقد غطى الظلام في تلك الليلة الأولى على أبشع مظاهر البؤس الجاثم ، ولكنني كنت أسمع مع وقع خطواتي حركات خفيفة مستمرة حولى ، منها يد تمتد إلى ساقى لتمسك بها ، وصوت خافت يُسرّ :

« ياسيدى ! ياسيدى ! » . وكنت ترى عند مدخل أحد المطاعم الكبيرة جثتين عاريتين لا تزالان تلتصقان في الضوء بما تفصّد منهما من عرق . وأقبل ضابط شاب وبرفقته سيدة فاعتذر إليها ، وأسرع إلى الجثتين فزحزحهما من النور إلى الظلام ، ثم دخل المطعم وهو يتحدث إليها كأن لم يحدث شيء .

وزحف نحوى من الظلام رجل يشق طريقه جاهداً وقد مالت عمامته فوق وجه أرهقته غبرة الموت . كان رأسه قد تدلى ومد إلى ذراعه ، وكان يتحرك في بطء ومجهود أليم ، فغمرنى وإياه قوس النور ، على أننى أحسست أن ثمة آخرين كانوا يرقبون ، فوقفت لحظة وقد تملكنى الخوف والحيرة حتى اقترب منى وكاد يمسنى ، فوليت في الظلام عائداً أدراجى إلى الفندق الذى نزلت فيه ، وقد استحال خوفى إلى غثيان غصّ به حلقى ، فحين وصلت إلى حجرتى ولما أكد ، اتابني قىء مرير .

وعلمت في الصباح التالى أنى لن أستطيع مغادرة كلكتا قبل مضى أسبوع ، واقترح ضابط شاب اسمه كروفورد أن أعاونه في عمله بضعة أيام ، وكان يعمل مع حكومة البنغال في إخلاء الشوارع من الجثث ، ولكنه نصحنى أن أقضى اليوم الأول أتلّرج على المدينة وقال : « ستحتاج إلى أحشاء لا تضطرب إذا أنت أزمعت العمل معى » .

وزرت نادى التجديف بكلكتا وكنت أحمل إليه كتاب تعريف ، وكان معظم أعضائه من الرجال يرحون في البحيرة ، فدلقت إلى حجرة الجالوس حيث جلس النساء يتجاذبن أطراف الحديث . فلما سنحت الفرصة أدت دفقة الحديث إلى المجاعة ، فانفجرت فى إحداهن قائلة : « اسمع أيها الشاب ! إن هذه المجاعة قد سببت لنا متاعب جمّة لا قبل لنا بها ، فطالما تناوشتنا الأيدي في الشوارع ، وطالما أثقلوا علينا بثرتهم ونحن في بيوتنا شبه محاصرات ، وقد سرقت صفائح فضلات منزلى مرتين خلال أسبوع واحد ، وتكشف للنادى يوم الاثنين الماضى أن نصف ما يقتنيه من البط تقريباً قد سرق من البحيرة . ويبدو لى أنك غريب ونحن لذلك نصفج عنك ، بيد ان هذا موضوع ثقيل ولن تجد بيننا جميعاً من يرتاح إليه » .



وفي صباح اليوم التالي ركبت عربة إلى أفنية إحراق الجثث لأقابل كروفورد ، فلما اقتربت شممت رائحة الأهوال التي تجري في داخل . وكان العمال يكسسون الجثث على أكوام من الخشب ثم يصبون عليها البترول ويشعلون فيها النار بالمشاعل .

وظهر كروفورد وقال : « إن الوقت قد حان للعمل » . وجاء من المدينة راكب يسعى يحمل إلينا أنباء الأحياء التي غصت بالموتى . والتي ينبغى أن يبادر إلى إخراجها من الجثث ، ومجموعة من الشكاوى من كبار الأهالي ممن لم تحمل أفنية دورهم والطرق المؤدية إليها من الجثث . حتى لقد أصبحت الأرض المملوكة الحالية من الموتى هي آية تدل على أصحاب السلطان في كلكتا . وكان بين هذه الشكاوى شكوى من جماعة تنذر برفع قضية إذا لم ترفع الجثث عن أرضها ، على أن الشكاوى التي أثارت اهتمامى جاء فيها : « لقد عشت في كلكتا أثناء مجاعات عديدة ، كانت الجثث ترفع فيها بسرعة مشكورة ، بيد أن قلة كفاية الحكومة الحاضرة تضعف ثقتى بالوسائل والنظم القائمة . »

ومررنا بمحلة لإعانة الجائعين من ضحايا المجاعة ، فرأينا الشريفين عليها يوزعون غرارة من الأرز - غرارة واحدة على آلاف من الناس . فكنت ترى الأحياء في مقدمة

الحشد يتبلعون بما يقيم أودهم ، وترى الموتى يحصى عددهم في فناء في مؤخر الدار . وفي هذا المساء عندما قدمنى كروفورد إلى رئيسه سألته عن محلات إعانة المجاعة ، وكم نفس استطاعت هذه المحلات إنقاذها ؟ فجاء جوابه صريحا قاطعا : « إنك لن تستطيع أن تقف شر المجاعة ببضعة أكياس من الأرز كما تعلم . ولكن هذه المحلات تخدم غرضين ، فإن فرصة الحصول على حفنة من الأرز تجتذب من الجائعين من هو أقرب إلى التضعف والسقوط ، وحتى إذا نحن لم نستطع أن نطعمهم جميعا ، فإن هذه المحلات تجعل من السهل جمع جثثهم » .

إن العقل الإنسانى يستطيع أن يتعود كل ما يمر به ، بيد أننى لم أدرك مدى الجهد الذى يقتضيه هذا التعود يوم ألفتنى أكل قطعة من الحلوى وأنظر فى غير ما اهتمام إلى امرأة تجود بروحها .

إن العقل لا يتحمل أكثر من قسطن معين من التأثير ، فإذا أقحمت عليه منه مزيدا لم يعد يتأثر . وإذا أنا استطعت أن أعبر عما رأيت من فظاعة يقصر الوصف عنها ، استطعت كذلك أن أعبر معها عن نظرتى القاسية وعدم اهتمامى الذى كان وليد الضرورة والأحوال المحيطة بى .



ويمكن أن ترى بوضوح علامات المجاعة  
اللزمنة في جميع أنحاء البنغال ، فإن نصف  
عدد السكان تقريباً قد أصابهم المرض  
والعاهات ، ولكن لعل ما أصاب السادة  
الأغنياء الذين امتلأت بطونهم هو شر  
هذه العلامات : نظرة وحشية ، وغلظة  
في الأكباد . إن ما تجرّه المجاعة وما تجره  
الحرب ، أعظم من الأنفس التي تهلك فيهما ،

فإن فساداً خفياً يسرى في دم جميع من  
ابتلوا بالعيش في ظلّهما .  
لنذكر أن الملايين من الناس في العالم  
الحديث الذين يجدون من الغذاء فوق  
ما يريدون ، لا يفصل بينهم وبين الملايين  
التي تتضور جوعاً ، إلا كالذي يفصل بين  
رواد الفندق الكبير في كلكتا وبين  
المتضورين جوعاً في شوارعها .



### كمه يقطأ

ذهبت جماعة من الشبان المدربين على المخاطبات اللاسلكية إلى مكتب  
شركة تسير بواخر كثيرة في بحار الأرض ، وكلهم ينوي أن يطلب عملاً على  
إحدى هذه السفن . وشغلوا بالحديث ، فلم ينتبهوا لرسالة بشفرة مرس يذيعها  
مكبر الصوت في حجرة الانتظار ، ولا لرجل دخل المكتب وجلس قليلاً ،  
ثم إذا به يقفز ويمضي إلى مكتب المدير ، ثم ما لبث حتى عاد ضاحكاً مغتبطاً .  
فقال له أحد الشبان : « بربك قل لنا كيف سبقتنا ، فقد تقدمناك إلى  
هذا المكتب ؟ »

فقال : « لو أصغيتم إلى الرسالة التي أذاعها مكبر الصوت لظفر أحدكم حتماً  
بالعمل الذي جاء من أجله » .

فسألوه دهشين : « أية رسالة ؟ »

فقال الرجل الغريب : « رسالة بالشفرة أذاعها مكبر الصوت هذا . فقد  
قالت : إن الرجل الذي تشدد حاجتي إليه هو الرجل الذي يكون دائماً  
اليقظة . فأول رجل يتلقى هذه الرسالة ويحيثني إلى مكنتي الخاص ، أعينه  
في الحال عامل الاتصال اللاسلكي في إحدى سفني » . [ والتر . س . ميلو ]



زوجان شابان من خريجي الجامعات ، لم يستكفا أن  
يشتغلا خادمين في بيت — فظفرا بما لم يدر في خيالهما .

# حللنا مشكلة السكن

مارجى إلن ولف

مختصرة من صحيفة "مينا پوليس سنداى تايمز"

ثم عاد فرانك بعد اثنين وعشرين شهراً  
وعلى صدره وسام حربى ، وهو يتحرق  
شوقاً إلى « أن يعيش مرة أخرى كما يعيش  
الناس من بنى آدم » . وكان شديد الرغبة  
أيضاً فى دراسة التجارة الخارجية ، لأننا  
عزمنا على أن نتجر مع أمريكا الجنوبية .  
وقد رأينا فيما رأينا أن أفضل مناهج هذه  
الدراسة ، هو المنهج المتبع فى معهد عالٍ  
فى العاصمة « وشنطن » ، وكان من حسن  
حظنا أن وجدنا مسكناً إلى حين فى فندق  
من الدرجة الثانية . كان مؤلفاً من مخدع  
ومطبخ صغير يعج بالصراصير والفئران ،  
وكان أجره باهظاً .

فشرعنا مرة أخرى نكبُّ كارهين على  
قراءة إعلانات « شقق للتأجير » ، فلم نجد  
شقة خالية فى أحد المباني التى شيدت لى  
تؤجر شققها بمبلغ يسير . فاضطررنا أن  
نلجأ إلى إعلانات « غرفة مفروشة » على  
شدة كرهنا الأكل فى المطاعم . وكان الأجر  
٥٠ ريالاً أو ٦٠ ريالاً فى الشهر لأية غرفة  
لها حمام خاص بها . فلم نكد نرى واحدة

بعض أصدقائنا بالجنون ، وأثنى  
بعضهم على شجاعتنا العظيمة . أما نحن  
فلا نرى أننا عدوونا أيسر قواعد الفطنة  
فما فعلنا ، وقد ظفروا بمسكن يطيب لنا فيه  
العيش ، وننال فضلاً عن ذلك أجراً حسناً .  
كان فرانك خريج جامعة عاد من ميدان  
المحيط الهادى برتبة ملازم ، وأما أنا فخريجة  
جامعة أيضاً ، وسكرتيرة مدرّبة ذات تجربة ،  
ومع ذلك فقد رضينا أن نشغل خادمين  
فى منزل .

تبدأ قصتنا يوم تزوجنا فى سنة ١٩٤٢ ،  
وكان فرانك قد عين ضابطاً فى الأسطول ،  
فلم نقض معاً سوى ستة أشهر قبل خروجه  
للخدمة وراء البحار . ولم يكن لنا بيت  
خاص بنا ، فقضينا ثلاثة أشهر فى حجرة  
صغيرة رثة ، وكنا نأكل فى المطاعم ، وقضينا  
الأشهر الثلاثة التالية فى شقة عتيقة فيها فرن  
غاز صغير ، وملحق بها حمام مشاع بيننا  
وبين غيرنا . فلما سافر فرانك شغلت منصب  
سكرتيرة ، وأجرت غرفة فى بيت سيدة  
غريبة عنا لا نعرفها .



منها حتى اشمازت نفوسنا — وكانت غرفة سطح في عليّة الدار فوق الدور الثالث . فوهنت عزيمة فرانك ورأى أن ينصرف عن دراسته . ثم ساد الصمت بنع دقائقي ، وإذا هو يصيح : « مهلا ، مهلا ، إن مدينة كبيرة كمدينة وشنطن ينبغي أن يكون فيها بيوت كثيرة فيها غرفة خالية يطيب العيش فيها ، وما علينا إلا أن نبتكر طريقة تهدينا إليها .

فقلت : « ما زلت على رأي من أنى لا أحجم عن مسح الأرض لنظف معاً ، فلم لا نعمل خادمين في بيتي ، فأكون أنا الطاهية وتكون أنت الخادم ؟ » وما كنت إلا مازحة حين قلت ما قلت ، ولكن شدّ ما دهشت حين رأيت فرانك يأخذ رأي مأخذ جدّ ، فقال : « فلنلق نظرة على الصحيفة لنرى هل من عمل نستطيع أن نظفر به » .

فلما تبينّا أن أعمدة الصحيفة زاخرة بإعلانات طلب الخدم لأعمال المنزل ، وأنها خالية من إعلانات أناس يعرضون أن يكونوا خدماً في المنازل ، خطر لفرانك خاطر باهر . قال : « إذ نحن أجينا الذين يطلبون خدماً ، وجب أن نلبي حاجتهم . فلننشر نحن إعلاناتنا ، وعندئذ ينبغي لمن يردّ علينا أن يلبي حاجتنا » .

ولم يكن لنا بدّ من أن نقدر ما يدخل في طاقتنا قبل أن نكتب الإعلان ، فقد كنت فتاة ذات دراية بتدبير المنزل ، لأن والدتي ظلت سنين طريخة الفراش ، فوقعت على كاهلي وعلى كاهل شقيقتي مهمة تدبير منزل كبير . وكنت أهوى فن الطبخ ، وقد عامتني أمي وحماتي شيئاً كثيراً من أصوله ، ثم كنت ذات خبرة في إدارة المكاتب .

وكان فرانك يعرف كل شيء عن آداب تقديم الطعام والقيام على خدمة البيت . فقد كان لأسرته خدم مدربون أحسن تدريب ، ثم اشتغل ذات صيف ندلاً في نادٍ في الريف .

وكذلك وضعنا نص الإعلان كما يلي : « زوجات من خريجي الجامعات ، الزوجة طاهية وسكرتيرة ، وتتولى تدبير المنزل . الزوج ، محارب قديم ، طالب علم ، يعمل ندلاً في المساء وطول عطلة الأسبوع . الشروط حجرة للسكن وحمام خاص ، وإجازة يوم في الأسبوع » .

ويوم صدر إعلاننا في صحيفة وشنطن بوست ، بدأ تلفوتنا يدق في الساعة السابعة والنصف صباحاً . فدونت بالاختزال تفاصيل كل حديث ، ثم صنّفناها فجعلناها ثلاثة أبواب : المستحيل ، والمشكوك فيه ، والممكن . وقد



المتوسطة في الضواحي، ولكن حسن الذوق كان يتجلى في أثاثه، وكانت في الطابق الأسفل غرفة مريحة للخدم، غير أن الرجل وزوجته سألانا: ألا نؤثر أن نشغل غرفة الضيوف؟ فقلنا: نعم ولا ريب.

ويوم نقلنا متاعنا إلى هذا البيت، كان الجزع والرغبة يستبدان بي. أما فرانك فكان يرجو غير متفائل أن تنجح التجربة. وقد كدت أصطدم بمسز. ج. في الساعة الأولى، وكانت كل منّا مسرعة تحمل في يدها دفتر الاختزال. فقد خطر لكل منا نفس خاطر الباهر: أن تملأ هي على تفاصيل لا تحصى ينبغي أن تبين لمديرة طارئة على البيت — أين تجمع القمامة، ومتى تقدم وجبات الطعام، وأين توضع الصحون. فإذا بنا نبداً علاقتنا معاً على خير وجه، لأنها بداية غير مألوقة بين ربة البيت وخادمتها.

وقد اعترائني الاضطراب وأنا أطبخ الوجبة الأولى من الطعام، ولكن مسز. ج. جاء بعد العشاء إلى المطبخ وأكدت لي أن الأكل كان ممتازاً وقد ظلمت زمناً ما أنقض الغبار عن كل شيء مرتين، وذلك يستغرق وقتاً طويلاً، حتى خيل إلى أنني لن أفرغ. وكنت أحس بدبيب الكلال والإعياء في مساء كل يوم، ولكنني جلست

كان عدد العروض التي جعلناها في باب «الممكن» كافياً، فرددنا على أصحاب العروض في البابين الأولين، بأنه لا يسعنا أن نقبل ما عرض علينا. وقد رفضنا ما عرض علينا من سكن وعمل وأجر قدره ١٦٠ ريالاً في الشهر، لأن المنزل كان في عزبة في الريف، فكانت بعيدة عن مدرسة فرانك. وعرضت على سيدة تدير منزلاً للوجهاء مئة ريال في الشهر لأقوم بعمل الطبخ (على أن لا يزيد ما أطبخه على ما يلزم لطعام ١٤ أو ١٥ من نزال دارها!) وأن أتولى أعمال تنظيف المنزل.

وأخيراً وقع اختيارنا على مستر ومسزج. لأسباب كثيرة. الزوج محام والزوجة مؤلفة تستطيع أن تنتفع بمهارتي في الاختزال والطبخ بالآلة الكاتبة. ولم نجد غيرها بين الذين حدثناهم من نظر إلينا نظرتهم إلى أناس من البشر وقد ترققنا في سؤالاتنا عما نعتزمه في الحياة، ولماذا؟ ثم تبيننا أنهما يحبان ما نحب من الطعام الغريب، والكتب والناس والكلاب. ثم سرنا ما ألفيناه فيهما من توخي الدقة في كل شيء، وذلك يقتضينا جهداً في العمل، ولكننا آثرنا أن نكدح من أجل سيدين يقدران الإتقان والنظافة في مرافق البيت نحقق قدرها. كان البيت مثل ألوف من البيوت



فالذى يضحى به هو أعظم مما أضحى به أنا .  
ولو كنت ربة بيتى لظلمت مشغولة طول  
يومي .

ومسترج وزوجته يضحيان ببعض  
الشيء أيضاً لى نبقى معهما ، فليس عندهما  
الآن حجرة خاصة للضيوف ، وصار بعض  
حياتهما معروضاً على عيون غريبة عنهما ،  
وأجرنا ليس بالأجر اليسير .

ولكننا نظن جميعاً أن هذا التدبير  
جدير بكل هذه التضحيات ، فالزوجان  
راضيان عن طريقتنا في تدبير أمر منزلهما ،  
ويستطيعان أن يوجها كل عنايتهما إلى  
عملهما الخاص ، أما فرانك فهاض في دراسته  
ويعيش عيشة راضية ، وله أن يتطلع إلى  
مبلغ مدّخر من المال يوم يفرغ من الدراسة  
بعد سنتين . وأما أنا فلا أستطيع أن أتصور  
حالا أحسن من حالي الآن ، ومشكلة  
السكن هي ما هي . ولولا ما تمّ لي ، لوجب  
عليّ أن أعمل في مكتب بعض الوقت ،  
وأنفق البعض الآخر في تدبير أمر شقة رثة ،  
أو أن أعمل طول الوقت حتى أستطيع توفير  
الأجر ، ثم ألقى نفسي في المساء منهوك  
لا أقوى على طبخ العشاء .

وأهمّ من ذلك أن هذا عمل أتولاه  
أنا وفرانك ، وهذه نعمة عظيمة بعد  
طول الفراق الذى باعد بيننا .

ذات يوم مع مسرج ووضعتنا جدولاً  
للعمل ، وكنا قد أرجأنا رضعه حتى يعرف  
فرانك نظام دراسته وساعاتها . فلما عرف  
ذلك صار في وسعنا أن نعرف أيضاً متى  
يستطيع أن يعاونني فيما يشق من أعمال  
التنظيف ، وإذا العمل قد صار نسقاً مطرداً  
على ما يرام . ولو لم أضع وقتاً كثيراً  
في محادثة مسرج في موضوعات كثيرة  
تهمني وتهمها ، لكنت أنجز العمل في أيسر  
الوقت .

وأنا أستمتع بالعمل استمتاعاً يفوق  
ما كنت أتصور . فهو أقلّ تعباً وأوفر  
حرية من العمل في مكتب ، ونفقات المعيشة  
أيسر ، فلست أحتاج إلى ملابس تكافئ  
مئات الريالات كل سنة . وفي البيت من  
العمل ما يشغلني ما طاب لي الشغل ، ولكنه  
يدع لي ساعتين أو ثلاث ساعات كل يوم  
للراحة أو المطالعة أو النزهة . ولو كنت  
ربة بيتى لما كان عملي أقل من ذلك .

نعم ليس كل شيء على ما يرام تماماً ،  
فمسرج ، يتأخر أحياناً في عودته من  
مكتبه ، فيتأخر العشاء وتقصر فسحة السهرة ،  
ولسنا أحراراً في نهاية الأسبوع ، وفرانك  
لا يجد فسحة من الوقت لنفسه بين ساعات  
الدراسة الطويلة وساعات العمل في البيت ،

# ماذا تعرف عن عينيك ؟

جوزيف سماكسون دكتور في الفلسفة

مختصرة من  
"زسى أسيريكاج مجازين"

كل امرئ يولد سليم البصر ، ومع  
يبدأ ذلك فإن ملايين من الناس يصابون  
بآفات خطيرة في البصر كان يمكن اتقاء  
أكثرها . وتبدأ رعاية العيون في البيت ،  
فانظر ماذا تعرف عن عينيك بعد مطالعة  
هذه الآراء :

١. — القراءة على الضوء الخافت تكاد  
تكون أسوأ عادة في القراءة :

باطل . فإن بريق الضوء الساطع يحدث  
من كلال البصر أكثر مما يحدثه الضوء  
الخافت ، وينعكس هذا البريق من الجدران  
اللامعة ومن الورق المصقول ، أو يقع على  
العين رأساً من السراج .

٢. — إذا كانت قوة إبصارك ٦ على ٦ ،  
دل هذا على أن عينيك سليمتان .

باطل . فإنك إذا رأيت على بعد ستة  
أمتار ما يظن الأطباء أنك لا بد أن تراه ،  
فإن بصرك يكون ٦ على ٦ أو طبيعياً كما  
يقولون ، ولكن هذا لا يدل على سلامة  
عينيك ، فإنك قد تكون في هذه الحالة  
« طويل النظر » ، فتحاول عضلات التشكل

في العين أن تشكل عدستها على صورة تجعل  
الرؤية طبيعية ، ولكن هذا التشكل يرهق  
العين .

٣. — حوال الأطفال يبرأ من تلقاء  
نفسه ، وتصبح أعينهم طبيعية على مدى الزمن .  
باطل . وهو وهم من أوهام الآباء يغريهم  
بالإهمال ، فحوال الأطفال يجب أن يعالج  
ساعة اكتشافه ، وهو يعالج بالجراحة  
أو استعمال النظارات الملائمة ، أو بتمرين  
عضلات العين الضعيفة برياضات العيون .

٤. — يستطيع طبيب العيون أن يتبين  
ما قد يكون بأسنانك من علة إذا هو فحص  
عينيك .

حق . فإن العيون تؤذيها الجراثيم التي  
تتولد في أمكنة محصورة بين الأسنان ، وحتى  
العمى يمكن أن ينشأ من الأسنان التي توغلت  
فيها الجراثيم .

٥. — يجوز أن تصاب بضعف مؤقت  
في عينيك دون وجود عيب دائم فيها .

حق . فقد تحس ضعفاً في البصر ، وقد  
تتعب عينك بسهولة وتشعر بالإعياء ، ويكون  
ذلك لعلة عامة في البدن ، أو لكلال شامل  
فيه ، أو لتوتر في الأعصاب . وقد ينشأ  
هذا الضعف أيضاً من سوء التغذية .

٦. — عمى الألوان يصاب الرجال  
أكثر مما يصاب النساء .

حق . فإن النوع الشائع من عمى الألوان



ينتقل بالوراثة . ويصاب به نحو رجل واحد  
من كل ٢٥ رجلا ، وامرأة واحدة من كل  
٢٥٠ امرأة .

٨ — ربع طاقة البدن تستنفد في  
الإبصار

٧ — خير وسيلة للتخلص من القذى  
في العين ، هو التمخط العنيف :

باطل . وإن كانت نظرية التمخط نفسها  
حبيحة ، لأنه يهيج الدموع ، فيسيل القذى  
معهما . وخير ما تفعل في هذه الحالة أن  
حق . كما يقول الدكتور تشارلس شيرد  
من مؤسسة مايو . وهذا يفسر كيف  
تؤثر حالة عينيك في صحة الجسم عامة .



### سنة الحديد

سمع رجل في بوسطن عن منصب خال في شيكاغو والمسافة بينهما . . .  
فأرسل برقية إلى مدير العمل قال فيها : « أنا في طريق لأشغل المنصب . ادفعوا  
أجرة هذه البرقية ، واخصموها من مرتبي في الأسبوع الأول » . فُعِين .

كان ويلارد جونسون وكيلا لشركة تأمين ، نخطرون له أن عمل فريق من  
الناس يقتضيهم أن يسهروا حتى الصباح ، فبدأ ذات ليلة عمله بعد انتصاف الليل ،  
وزار عشرة من الرجال من الذين يعملون ليلا من الفنادق إلى المكاتب  
في محطات سكك الحديد ، فوجد أن كلاً منهم يودّ أن يتحدث عن التأمين  
على حياته ، وقد كانوا يشعرون بوطأة الوحدة على نفوسهم ، فسرّهم أن يجدوا  
من يزورهم ويجاذبهم أطراف الحديث ، ويحتفي بشؤونهم . وقد أمّن معظمهم  
على حياته . ثم دأب على مثل ذلك ونجح . [ مجلة « لايف » ]



ما من أحد يستطيع أن يشعرك بأنك أقلّ منه منزلة  
إلاّ إذا أنت رضيت ذلك لنفسك . [ إليانور روزفلت ]

لقافة من البذور أهديت إلى جار صيني وما أثمرتها من عجائب

## صفحة في جزيرة تاهيتي

جيمس نورمان هول

مختصرة من " زكى أنتدنتيك شتلى "

أكلت الفيران جبهما ، وثلاث حبات من الطماطم ، وجبة من القرع . فإذا أضفت أجر العمل بحساب عشرين سنتاً في الساعة ، إلى ما أنفقت على الآلات والبذور التي استوردتها من أمريكا ، فإن هذه البقول تكون قد كلفتني كل واحدة منها ١٥ ريالاً ونصف ريال . ومع ذلك قررت أن أجرب مرة أخرى ، وحصلت من الولايات المتحدة على مقدار صغير من بذور جديدة .

ولكن لما سويت الأرض وطهرتها من الأعشاب تمهيداً لزرعها ، ورأيت كتائب النمل المتربص والسرطان البري ، يئست وقلت لنفسي : « خير لي أن أعود إلى الكتابة » . وفي عصر ذلك اليوم شرعت أنظف الآلة البكاتبة ، فمر بي صيني اسمه هوب سنج كان يعيش قريباً مني ، وهو في مركبته العتيقة . وكنت أعرف أن له حديقة يزرع فيها البطاطة ، والبطيخ ، والقمح . فناديته وأعطيته بذوري ، وبينت له ما في كل لقافة منها — الخس ، والفول ، والقرع ، والطماطم ، والقمح . فزام وسأل : « بكم ؟ »

بضع سموات ، حين كنت مقبلاً في منار بابيتي عاصمة تاهيتي ، ألفت نفسي قد بلغت من الإعسار مبلغاً اضطرني إلى اتخاذ كوخ ذي غرفة واحدة في فدائين من الأرض ، على مسافة ٣٥ ميلاً من المدينة ، وقد استطعت أن أستأجرها بثلاثة ريالات في الشهر ، وكانت الأرض خصبة مريئة فاستقر عزمي على أن أجعل منها حديقة خضرة . ولكن التجربة رفعت عن عيني الغشاوة ، فإن ملايين من النمل الأحمر الصغير حملت معظم البذور ، وأكلت الحشرات القليل الذي نبت . وبعد ثلاثة شهور كان كل ما خرجت به بعد الكد كوزين من الدرة

كان جيمس نورمان هول قبل أن يكتب هذه القصة في عام ١٩٢٥ ، كاتباً غير مشهور ، وكان قد دلف إلى الكهولة وهو يعيش في جزيرة نائية في المحيط الهادى ، حيث كان يكتب قصصاً كثيرة ولا يبيع منها إلا القليل . ثم بدأ الحظ يتغير ، وقبل الناشرون ثلاثة كتب ألفها ، واشترك مع شارلزد نورهوف في أربعة من الكتب بلغت غاية الرواج وهي : « التمرد على الباخرة بونتي » و « رجال ضد البحر » و « جزيرة بيتكيرن » و « العاصفة » .



وقال : « هدية صغيرة لك » ، وانطلق  
بمركبته مسرعاً .

فكانت هديته الكريمة إنقاذاً لحياي .  
ذلك أن اللحم المحفوظ والبطاطة طعام مغذ ،  
ولكني كنت قد أصبحت لا أطيق النظر  
إليها ، فاعتزمت أن أطبخ الدجاجة لعشائي ،  
ولكنني عدلت عن ذلك بعد التفكير ، وربطتها  
إلى وتد في الفناء ، ووجدت جوزاً أكلت  
القرآن بعضه ، فأطعمتها إياه . وبعد أن  
تعشيت بست بيضات صنعت منها عجة ، عدت  
إلى الكتابة في جيسور ، وما انقضت بضع  
ساعات حتى كنت قد أتممت المقال .

وكانت الباخرة الشهرية الداهية من  
نيوزيلند إلى الولايات المتحدة ستصل إلى  
بايبي في بكرة الصباح التالي ، فعزمت أن أضع  
المقال في بريد الباخرة بيدي . وآثرت  
الاقتصاد فمشيت إلى المدينة ، وقويت نفسي  
بعجة أخرى من ست بيضات ، وقدح من  
النبيذ ، وانطلقت .

وكان القمر وضيقاً ، وكنت وأنا أقطع  
الطرق المتعرجة أرى الرشاش الفضي من  
مساقط الماء كأنه العقود ، على المهاوى الشاهقة  
والأمواج العظيمة تتكسر على الصخور  
المرجانية فتكون كأنها نار بيضاء . وكنت  
أسمع من مساكن الأهالي نتفاً من أغان  
فرنسية وتاهيتية مصحوبة بالعزف على القيثار

فقلت : « لا شيء . هي هدية لك » فأمسك  
بالمقعد ليحفظ باتزانه ، والتفت عيناه  
السوداوان ، ولكنه لم يبد غير ذلك من  
مظاهر التأثر .

ونسيت هوب سنج ، لساعتي ، فقد  
استغرقني أمرى وهو : كيف أعيش برأس  
مالى وهو ١٢٨ فرنك — أى نحو خمسة  
ريالات — إلى أن أستطيع أن أكتب  
وأبيع مقالة أو قصة ؟ فإنه حتى لو قبل  
ما أكتب وأبعث به إلى أمريكا على الفور ،  
فلا أمل في تلقى حوالة قبل ثلاثة شهور .  
وكان أجر البيت مدفوعاً لثلاثة شهور  
سلفاً ، ولكن ما القول في الطعام ؟ إنه من  
المستحيل أن يعيش المرء ثلاثة شهور بـ ١٢٨  
فرنكاً ، فقررت أن لا أحاول ذلك ،  
وابتعت طباقاً محلياً بخمسة وعشرين فرنكاً  
( فإنه لا غنى بي عن التدخين إذا كنت  
سأ أكتب شيئاً ) ، واشترت بمعظم الباقي بطاطة  
ولحم بقر محفوظاً . وبعد أن ينفد هذا  
الطعام — سأفكر في ذلك في أوانه .

وبعد ثلاثة أيام كنت أحاول عبثاً أن  
أكتب مقالاً عن تجاربي الحديثة في البحار  
الجنوبية ، وإذا بنقرة على الباب تبعثني من  
اكتئابي العميق . وكان القادم هوب سنج ،  
فحمل إلى من مركبته ، ثلاث بطيخات  
وزجاجة نبيذ ، وسلطة بيض ، ودجاجة .

والأرغن . ولما كاد الليل ينتصف ألفتني أفكر مرة أخرى في الطعام ، ومرت بكوخ مسقوف بأعواد القصب ، فقدم لي شيخ من الأهالي بعض الطعام الذي كان هو وزوجته يشويانه على نار من الحطب ، وكان لديّذاً . وأدهشني أن يقول لي الشيخ أنه مصنوع من السرطان البري ، تلك الآفة التي عصفت بحديقتي ، ومن نوع من البندق يكثر في أرضي . ولم أكن أدري أنها صالحة للأكل ، وأراني كيف أصيد السرطان بعود وحبل فيه شص مطعم بأوراق الخيزري .

وبلغت بابيتي عند الفجر حين دخلت الباخرة الميناء ، ووضعت مقالتي الثمين في صندوق البريد وأنا أدعو الله في سري ، ثم أفطرت مقتصدًا ، ورحت بعد ذلك أتمشي على الساحل البهيج الألوان ، وإذا بصيني سمين قصير أصلع يقبل مسرعًا

وسألني : « أتعرف هوب سنج ؟ »  
فقلت : « نعم . هو يعيش قريباً مني . »  
« إن هوب سنج زوج أختي ، وقد بعث إليّ برسالة ، وقال إنك أعطيتَه بذوراً ليزرعها في حديقته . اسمي لي فات . ودكاني هناك » وأشار إلى مكانه في الشارع « متى تعود إلى بيتك ؟ »

« سأعود هذا الصباح بسيارة الركاب . »  
« مع السلامة » وانصرف . وبينما كنت

أنتظر السيارة قعدت على دكة هناك يجلس عليها في العادة يوم تجيء الباخرة ، ناس من جميع أرجاء العالم ينتظرون البريد وفيه المال — الذي لا يكاد يصل أبداً . وحدثت نفسي : « إني بعد ثلاثة شهور سأكون قاعداً هنا أناجي نفسي بمثل هذا الأمل البعيد » لا بأس . سيكون معي بعد أن أؤدي أجر السيارة تسعة فرنكات ، ولن أموت جوعاً ، وعندى السرطان البري والبندق ، وفي خلال ذلك سأواصل الكتابة مجتهداً .

ولما نزلت من السيارة عند بيتي ناولني السائق صندوقاً ، فقلت له : « لقد أخطأت ليس هذا لي » فقال إن صينياً أدى إليه أجر نقله إلى بيتي . فرفعت الغطاء فوجدت بطاقة عليها بالقلم الرصاص : « إلى المستر هول من لي فات » وفي الصندوق رطلان من الشكولاتة وبعض البندق ، وزجاجة شمبانيا ومنديلان من الحرير ، ومنامتان من الحرير .

فوضعت الشمبانيا في الحوض لتبرد ، ثم ذهبت لأتعهد دجاجتي ، وكانت قد تخلصت من الحبل ، فوجدتها بعد البحث تحت درجات السلم الخلفي ، حيث وضعت بيضة ورقدت عليها ، وكانت هذه البيضة غير مخضبة فأخرجتها من تحتها ، وصنعت لها عشاء فاخراً ووضعت تحتها البيضات الخمس الباقية من هدية هوب سنج ، فاستقرت الدجاجة



عليها وحضنتها وهي تفوق راضية .  
 وصلاح بدنى على طعام السرطان البرى  
 والبندق ، وكنت قد نحفت من جراء الهم ،  
 ومن طعام اللحم المحفوظ والبطاطة ، ولكنى  
 زدت فى ستة أسابيع ١٤ رطلا ، وفى أثناء  
 ذلك فرخت دجاجتى خمسة فراريج . وكنت  
 قد استغرقتى صيد السرطان ، وتعهد  
 الدجاج ، والكتابة ، فنسيت الشمبانيا .  
 إلا أننى ذات يوم زارنى صاحب الأرض ومعه  
 كثيرون من بنيه ، فتساقينا الشمبانيا ،  
 وأعطيت الأطفال الشكولاتة التى أهداها  
 لى ، فى فات . وفى صباح اليوم التالى وجدت  
 على شرفتى عنقوداً من الموز ، وغرارة ملائى  
 بالبرتقال والمانجة . ولم يقطع عنى صاحب  
 الأرض وزوجته بعد ذلك هداياهما من الفاكهة  
 والسمك ، وغمرتنى اللطاف ، وتذكرت  
 شاكرًا أنى مدين بهذا كله لهوب سنج .  
 وكانت حديقته مزدهرة تبشر بمحصول  
 وافر بفضل عنايته وصبره . وكان هوب  
 سنج خبازاً فوق أنه بستانى ، فكان يضع لى  
 على بابى ، أربع مرات فى الأسبوع رغيفاً  
 محمّزاً ، أو فطيرة أناناس ، وما من شئ  
 أفعله أو أقوله ، يقطع عنى شكره لهديتى  
 الصغيرة من البذور .

وكادت الباخرة الثالثة ، منذ أرسلت مقالتي  
 بالبريد ، تصل قبل أن أفطن إلى ذلك .

فذهبت إلى المدينة مرة أخرى وانتظرت  
 على دكة رجال البحر توزيع البريد ، وأخيراً  
 تشجعت وقصدت إلى شباك التوزيع ،  
 فأخبرتني الفتاة أولاً أنه لا شئ لى هناك ،  
 ولكنها سألتنى عن اسمى مرة أخرى وأنا  
 أهم بالانصراف ، ثم قالت : « نعم ، لك رسالة  
 واحدة . وعليك أن تؤدى عليها ٥ سنتيا » .

فلم يبق معى بعد أداء هذا الرسم سوى  
 ٢٥ سنتيا وهى أصغر قطعة من النقود فى  
 هذه المنطقة الأقيانوسية الفرنسية ، ولكن  
 الرسالة أنبأتنى أن مقالى مقبول ، وكان فيها  
 حوالة بخمسمائة ريال !

وكانت هذه ثروة فى نظرى . وهى كافية  
 لنفقاتى جميعاً سنين عديدة . ثم إنها تمكنى  
 من مبارحة تاهيتى . وكنت أدرك أنى إذا  
 لم أرحل الآن ، فقد لا يبقى معى من المال  
 مرة أخرى ما يكفى للسفر بالباخرة ، فذهبت  
 أسير فى الطريق والتردد يعذبنى ، وأخيراً  
 استقر عزمى على الرحيل حين دقت ساعة  
 المدينة الثانية .

وجاء هوب سنج ولى فات ، يوم رحيلى  
 لتوديعى ، وكانت هدية الوداع التى قدمها  
 هوب سنج لى : سلة من الطماطم الكبير ،  
 واثنى عشر كوزاً من ذرة بانتام الذهبى —  
 هى أولى ثمرات البذور التى أعطيتها لياها .

وابتسم الصينيان وهما يودعاني والباخرة  
تراجع خارجة من الميناء .

وطلبت من خادم البساخرة أن يهيء  
الدرة لفطوري ، وكان جليسي الوحيد على  
المائدة رجلاً طويلاً نحيفاً متدلي الشاربين  
مصفر الوجه ، وقد جلس إلى المائدة دون  
أن يحيني ولو بهز الرأس ، وبدأ لي من  
نظرته الجافية إلى قائمة الطعام أنه ممن يصعب  
أن يرضيهم طعام ما . فلما وضعت الدرة  
والبخار يصعد منها ، ألقى عليها نظرة دهشة ،  
ونحى ما بقي من طعامه ، وأقبل على الدرة ،  
وبعد أن التهم الكوز الثالث ، مديده  
ليتناول رابعاً وقال للخادم : « من أين تجيء  
هذه الدرة ؟ إنها ليست مذكورة في القائمة ! »  
« هي هدية من السيد الجالس أمامك » .

فألقى عليّ ، نظرة سريعة ، كأنما لم يشعر  
بوجودي إلا في هذه اللحظة ، وقال بجفوة :  
« اعتبر نفسك مشكوراً يا سيدي » وانصرفت  
عن المائدة وهو ما زال يأكل الدرة .  
وبعد نصف ساعة كنت واقفاً على السطح  
أنظر إلى جبال تاهيتي التي تختفي شيئاً فشيئاً  
وراء الأفق ، فرأيتة يقبل .

وقال : « أيها الفتى ، لقد كان هذا طعاماً  
لذيذاً . أكلت ستة كيزان ، فأني مصاب  
بسوء الهضم » ، والدرة الحلوة من الأشياء  
القليلة التي أستطيع أن آكلها دون أن

تعقبنى الماء . والآن حدثني عن هذه الجزيرة .  
فأني لم أنزل إليها ، فإن من العبث أن يحاول  
المرء رؤية جزيرة في ست ساعات » .

فحدثته عن جمال الجزيرة وحياة أهلها ،  
ثم أمسكت وفي ظني أنه ملّ .

فقال : « كلا . إن من الجلي أنك قضيت  
وقتاً ممتعاً ، وأحسنت الانتفاع بأذنك  
وعينيك ، ألم تحاول قط أن تكتب شيئاً ؟ »  
فبينت له أن الكتابة مهنتي ، فطلب أن  
يطلع على شيء مما كتبت ، فأريت ستة فصول  
قصيرة ، فقعده على الكرسي ، وتركته ساعة  
أو نحوها ، فلما عدت قال : « هذه الفصول  
الأربعة لا بأس بها . ماذا تبغي ثمناً لها ؟ »  
لقد نسيت أن أخبرك أنني مدير لطائفة من  
الصحف في أمريكا » .

فهمت أن أسأل هل مئة ريال ثمناً  
للفصول الأربعة تكون أكثر مما تستحق ،  
ولكنه قال : « سأعطيك ١٥٠ ريالاً لكل  
فصل منها ، فهل هذا يرضيك ؟ » فاعترفت  
بأنه يرضيني جداً .

وفي تلك الليلة كررت الطرف فيما تدفق  
بأطراد من حسن الحظ مذ قدمت هديتي  
اليسيرة إلى هوب منج ، فخطر لي أنه ما من  
بذرة زرعت فعادت بمثل هذا الجزاء الوفير .  
وكان الفضل في هذا كله لبذور ثمنها ريال !



# الربيع ساجد

آرثر جوردون

مختصرة من مجلة "ذا ويكس"

من اليسير على نفسى أن أروى  
ليس هذه القصة ، فقد مررت عدّة  
شهور ، وما أكاد أذكرها حتى يعتري  
الحزى لما كان لى من يد فيها . بيد أنها  
تدلنا على أن فرنسا برغم ما أصابها من ذل  
وهوان ، وما حاق بسياستها من خلل  
واضطراب ، لا تزال أمة عزيزة النفس .  
وضعت الحرب أوزارها فى أوربة ،  
فذهبنا ثلاثتنا يومئذ لنقضى أسبوعاً فى  
فندق مخصص لراحة الطيارين على شاطئ  
الريفيرا . وكان المكان ممتازاً ، وكنا ندفع  
ثلاثة ريات كل يوم عن طعامنا وعن  
جناح فاخر يطل على البحر . وكان الطعام  
طيباً ، والسنا مجاناً ، والجو عليل النسمات ،  
وقيود النظام العسكرى لا تكاد تحس .

وقد نعمنا بالراحة . ولم لا ؟ ألم نخرج  
من الحرب مظفرين ؟ ولم يقلل من استمتاعنا  
أن الشعب الفرنسى لا يجد كفايته من القوات ،  
وأن الصبيان فى الطرقات يقتتلون على أعقاب  
السجائر الأمريكية . كنا ندعو الفتيات إلى  
نادى الجيش ، ونلقى اللبان إلى الأطفال ،  
نكانت أيامنا كلها بهجة وحبوراً .

و ذات مساء جلسنا قبل العشاء فى شرفة  
الفندق ننظر إلى الناس وهم يمرون أمامنا ،  
ورأينا تحت المائدة أربع سجائر أمريكية  
وقعت من أحد الجند ، فأقترح أحداً عابثاً  
أن نضعها على الرصيف وننظر ماذا يكون .  
كان ذلك ضرباً من العبث الأمريكى ،  
مردّه إلى قلة المبالاة لا القسوة ، فالسجائر  
الجيدة كانت ترفاً فى أعين الفرنسيين ، وكان  
لها ثمن عالٍ فى السوق . وتوقعنا أن نتسلى  
بمنظر ذوى الأسماك البالية يتهافون عليها .

وأقبات فتاة لم تكن على جانب عظيم  
من الجمال ، إلا أن أناقتها كانت أنيقة فرنسية  
يشق وصفها على الوصف . ولحمت السجائر  
ووقفت حيالنا ، وظلت دقيقة لا تكاد تتحرك ،  
ثم داست إحداها بقدمها متعمدة ، وفعلت  
مثل ذلك بالثلاث الباقية فى أناة وتؤدة .

فلما صارت السجائر كلها منقاة التفتت  
ثم نظرت إلينا نظرة حديدة متعالية .  
فصرفنا أبصارنا عنها ننظر إلى أحذيتنا تارة  
وإلى الأفق تارة أخرى ، وأخيراً مضت إلى  
طيتها شامخة الرأس .

فنظر بعضنا إلى بعض . هذا جزاء  
ما جنيناه . ثم دخلنا نتعشى وفى تلك الليلة  
لم نجد للنبيذ مذاقاً ولا طعماً .

وكفى بنشر هذه القصة أن يكون اعتذاراً  
للفتاة عما قدمنا إليها من إساءة ، وإعراباً  
عما تكنه صدورنا من إعجاب وإجلال .

# أساليب جديدة لعلاج عسل قديمة

لويس ماتوكس ميلر

الأحماض الأمينية وقرع المعدة

اثبت العلم أن العناصر الجوهرية البانية للجسم في المواد الزلالية هي الأحماض الأمينية، وأن جهاز الهضم يحلل المواد الزلالية ويستخلص منها هذه « المادة البانية » ويوزعها على أشد أعضاء الجسم حاجة إليها. أما اليوم فقد أصبحت المعامل في مصانع الأدوية تحلل المواد الزلالية وتستخرج منها الأحماض الأمينية، فتوضع في طعام المرضى الذين تقتضى حالتهم المبادرة إلى تقوية أنسجة أجسامهم.

كان الدكتور كوتوى، البحاثة الصينى فى كلية الطب بجامعة نيويورك، يبحث آثار الإكثار من الأحماض الأمينية فى طعام الناقهين من جراحات المعدة، ففطرت له فكرة طريفة: لم لا تعطى هذه الأحماض قبل إجراء الجراحة؟

اختار الدكتور كوتوى ومساعدوه لهذه التجربة أربعة من المصابين بقروح المعدة، لم ينجح علاجهم بالطرق المتبعة فى مداواة هذه القروح، فضعفوا حتى صار لابد من علاجهم بالجراحة. فطفقوا زودونهم فى طعامهم بما لا غنى عنه من

الأحماض الأمينية تحت إشراف مستمر، فتحسنت حالتهم تحسناً رائعاً. ثم أعادوا التجربة على ٢٦ مريضاً آخرين، فافتنع الأطباء بأنهم عثروا على باب جديد يفضى إلى علاج المشكلة التى طال عليها الأمد، مشكلة قروح المعدة.

فلما كثروا مقادير الأحماض الأمينية فى طعام المرضى، خفت آلامهم فى ٢٤ إلى ٤٨ ساعة، وزالت جميع أعراض الضيق التى تصحب هذه القروح، وازداد وزنهم، واشتدت قوتهم ونشاطهم شدة ظاهرة، بل لقد تبين من الفحص بالأشعة أن القروح اختفت فى بعض الحالات اختفاء تاماً، أو استحالّت فى سائر المرضى إلى ندوب جروح قد اندملت.

وعلى الدكتور كوتوى وزملائه ما حدث بسبيين: الأول أن الأحماض الأمينية قد قللت حموضة المعدة، والثانى أن المرضى استطاعوا أن يقتاتوا دون إرهاق للمعدة الضعيفة، بأكثر من ثلاثة أضعاف نصيب الشخص فى طعامه من المواد الزلالية - بيد أنها كانت محملة لا تحتاج إلى جهد الهضم. وهذا القوت الغنى بعناصر القوة، والذى تخلو منه الأطعمة



(ثرومبو فيليبييتس) ، فإذا انفصل علق من هذا الدم الخائر ( يسمى سدادات ) فقد تسرى في أوعية الدم حتى تحتجزها الأوعية الصغيرة في القلب أو الرئتين ، فتؤدي إلى الموت .

وقد أراد الأطباء أن يقهروا هذه العلة الخبيثة ، فالتمسوا عقاراً يستطيعون أن يسيطروا به على أسلوب تخثر الدم . وقد حسبوا حيناً أنهم عثروا على هذا العقار في الهيارين المأخوذ من نسيج رثة الحيوان ، غير أن الهيارين كان باهظ التكاليف ، عسير الاستعمال ، عصي القيادة . ثم وجدوا أن الحيوانات تصاب بنزف خطير يهلكها عقب اقتياتها البرسيم الفاسد ، فاستطاع الكيميائيون أن يستخلصوا المادة المؤذية من الدريس وسموها « ديكومارين » ، ثم عرفوا في النهاية تركيبها الكيميائي فصنعوها وأطلقوا عليها اسم « الديكومارول » ، فإذا هي سلاح جديد لكفاح تخثر الدم .

و « الديكومارول » مسحوق لا طعم له ولا رائحة يمكن تعاطيه بالفم ، أو يجعل سائلاً يحقن في الجسم . وقبل أن يصفه الطبيب يفحص دم المريض ليعرف معدل تخثره ، ويجعل الجرعة منه على مقدار ما يقتضيه هذا المعدل . وقد درس أطباء معهد مايو الطبي أحوال طائفتين من المرضى

الرقبة التي تعطى عادة للمصابين بهذه القروح ، قد يسر للجسم المادة البانية التي ينمو عليها النسيج الجديد .

فمنذ ذلك الحين عولج بهذا العلاج كثير من المرضى في مستشفيات مختلفة ، فأسفر عن نفعه في أكثر الحالات ، وجربه بعض المرضى من تلقاء أنفسهم أو بإرشاد الطبيب . على أن الأطباء يذكرون المصابين بقروح المعدة ، أنه لا يزال ضرباً من العلاج ولم يصبح بعد دواء شافياً ، وأنه لا يقي المريض من النكسة إذا هو عاد إلى ما ألفه من عاداته القديمة في شرب الخمر أو التدخين أو الأكل أو الهم أو إرهاق النفس - مما كان سبباً أحدث هذه القروح .

### سيرة على تخثر الدم

التخثر هو خاصة الدم الطبيعية التي تمنعه أن يسيل . فهو الذي يحقنه إذا نزف ، وهو الذي يعجل اندمال الجروح ، ولكنه قد يكون أحياناً بليغ الأذى ، فربما تخثر الدم في أوعيته من الجراحات أو الإصابات أو المرض ، فيسد مجرى الدم ، وهي الحالة المعروفة باسم السدد . ويحدث أكثر هذا التخثر في أوردة الساقين ، وكثيراً ما يحدث عقب النفاس ، فيؤدي إلى ورم مؤلم حائل اللون يعرف بالخشور الالتهابي الوريدي

بل يبدأون باستعماله كلما وجدوا أن سن المريض أو تاريخ مرضه ، أو حالة بدنه ، أو طبيعة الجراحة التي ستجرى له ، يدل على احتمال حدوث التخرن . وكذلك كادت خاصة تخرن الدم تخضع لسيطرة الانسان .

#### قصر مرض النملة

النملة ( الهريس زوستر ) هي الاسم الطبي لعلة معينة شديدة حادة الألم يظهر فيها على مجرى أعصاب الحس من الجلد طفح أحمر ، يكون أكثر ما يكون حول البدن ( هو من الجسم ما عدا الرأس والأطراف ) ، وفي العنق والأطراف أحياناً . وسرعان ما يستحيل الطفح إلى بثور صغار ونقط حكاك مؤذ . وكثيراً ما يقاسى المريض تباريح البراق العصبي ( النورالجيا ) حتى بعد زوال الطفح بزمان طويل .

والنملة ليست مرضاً من أمراض الجلد . وحسب . فالطفح ليس إلا آية ظاهرة لعلة باطنة ، فإن نوعاً من الفيروسات يشبه فيروس الحُمَاق ( الجدرى الكاذب ) يغزو بعض مجامع الأعصاب ، فيحدث التهاباً حاداً في أعصاب الحس التي تتصل بها . وقد ظهر أن الأطفال الذين يختلطون بالبالغين المصابين بالنملة قد يصابون بالحمق أيضاً .

الدين أجريت لهم جراحات . أما الطائفة الأولى فلم تتعاط ما يقي دمها من التخرن ، وأعطيت الثانية الديكومارول . وقد حدثت السدادات ، وانسد الشريان الممتد من القلب إلى الرئتين ( الشريان الرئوي ) في أكثر من ٤٣ في المئة من مرضى الطائفة الأولى التي لم تتعاط شيئاً ، وكان معدل الوفيات من هذا الانسداد ١٨ر٣ في المئة . أما الطائفة الثانية التي أعطيت الديكومارول فلم يحدث فيها التخرن والانسداد التاليان للجراحة إلا في ١١ في المئة من جميع الحالات ، وهبط معدل الوفيات من الانسداد الشرياني الرئوي إلى ٦ في المئة .

وقد ظل أطباء مستشفى لينوكس هيل بنيويورك عشرة أشهر وهم يتتبعون حالات النفاس والجراحة ، فوجدوا ٣٣ مريضاً أصيبوا بالتخرن الالتهابي الوريدي وتسعة منهم بالانسداد الشريان الرئوي ، فاستعمل الديكومارول بدقة في علاجهم ، فأسفر عن نتائج باهرة . وكان تقرير الأطباء عن هذه الحالات أن التخرن الالتهابي الوريدي تلاشى حثيثاً ، وأن انسداد الشريان الرئوي لم يقض على أحد .

واليوم لا ينتظر الجراحون حتى تظهر هذه المضاعفات فيعالجوها بالديكومارول ،



## اخصاص من صداع الشقيقة

إن الذين يصابون بالصداع المألوف فيكثرون من الأسيرين ، لا يدركون كنه الصداع الذي يستحق أن يوصف بالعنف والشدة ، والذي لا يعرفه ، كما يقول الأطباء ، إلا من يكابدون الشقيقة ( صداع نصف الرأس ) التي يكون أكثر المصابين بها من النساء . إن هذا الصداع المبرح يتردد على المريض حيناً بعد حين ، وقد يمكث ساعات أو أياماً ، ويصعبه دوار وغثيان وكلال في البصر . والذين يصابون به ينشون عودته بذعر كذعر المقضى عليه بالموت .

ظلت الشقيقة زمناً طويلاً نغزاً من ألغاز الطب ، وعزيت إلى الوراثة ، والاستهداف ، وإصابات الرأس ، وبعض الأمراض . ولكن الأطباء لم يجدوا لها علاجاً سوى المسكنات ومركبات الأفيون التي كثيراً ما تذهب سدى أو تؤدي إلى فرج يسير .

ولبت الأطباء زمناً يعلقون رجاءهم على عقار يدعى طرطيرات الإرجوتامين ، يحسم الصداع المبرح على الفور في قرابة تسعين في المئة من المرضى الذين يعالجون به ، ولكن ضرره كان أكبر من نفعه في بعض الأحيان ، فقد كانت سرعة النبض تقل ، وكان ضغط الدم يرتفع ، وتكابد

وقد كانت النملة تعالج بضروب شتى من العلاج ، فكان نفض الجلد يعالج بالذرور والغسل والمراهم ، وكان الأطباء يحاولون تخفيف الآلام بالحرارة أو بالأشعة أو بسم الأفيون ، أو بخلاصة الغدة النخامية أو بالفيتامينات ، ولكن لم يكن أحدها علاجاً ناجحاً .

على أن الطبيب توماس فيندلي وريشولد بابتزر من كلية الطب بجامعة تولين قد أعلنوا في مجلة الجمعية الطبية الأمريكية أنهما قدوفقا إلى علاج النملة ، « بالطريقة الوحيدة الحقيقية بإراحة المريض فوراً راحة كاملة » . ويتلخص هذا العلاج في مثل منبع الألم في مجامع الأعصاب أو خصل ألياف الأعصاب ، وذلك بحقنها بهيدروكلورور البروكين . ويصف الطبيب حالة تعد مثالا : وهي امرأة كابدت النملة عشرة أيام دون أن تصيب شيئاً من الراحة ، فحقنت بمحلول هيدروكلورور البروكين « فانحسم الألم دون حاجة إلى علاج آخر » كما قالوا .

وقد ثبت أن هذا العلاج ناجع في الأدوار المبكرة من المرض ، ولكن الأطباء لم يصيبوا توفيقاً في إراحة الزماني من آلامهم ، كما أن نملة الوجه والرأس لا ينجع فيها هذا العلاج لسبب له صلة بالأعصاب المختلفة المصادر في الرأس والوجه .

المريضة تشنّجاً في العضلات واضطراباً في الحيض، بل كان اضطراب دورة الدم يؤدي أحياناً إلى انسداد الشرايين وإلى الأكلة (الغرغرينا) .

على أن الكيميائيين قد وقفوا في السنوات القلائد الماضية إلى اشتقاق عقار آخر من العقار القديم، أوفى منه بالغرض، يدعى داي هيدرو إرجوتامين، ويسمى اختصاراً (د. ه. ٤٥١)، يبدو أن له كل مزايا طرطيرات الإرجوتامين دون أن يكون له في أكثر المرضى أثر من أضراره .

وقد جرب الدكتور باياردت، هورتون ومعاونوه في معهد مايو الطبي هذا العقار في طائفة كبيرة من مرضى الشقيقة، كانوا يعالجون بطرطيرات الإرجوتامين منذ حين، وكانت العواقب تتراوح بين الجيد والباهر في ٩٢ في المئة من المرضى المعالجين بالعقار الجديد، يقابلهم ٧٧ في المئة من المرضى المعالجين بالعقار القديم .

وتجلى الفرق في حالة امرأة كابدت الشقيقة على أتم صورها ٣٠ عاماً، وكانت تعالج بطرطيرات الإرجوتامين كل يوم طوال خمس سنوات . وكانت تظل عقب حقنها بهذا العقار عاجزة عن المشي المنتظم بضع ساعات، لحديث آلام في ساقها كالآلام التشنّج، وانقطع طمئنها أو كاد، فلما استبدل هذا العقار الجديد بالعقار القديم زالت آلام الساقين، وفي الشهر التالي حاضت حيضاً طبيعياً لأول مرة منذ سنتين، واختفت آلام الشقيقة .

ولا يزال العقار الجديد تحت الاختبار، وهو الآن ليس في متناول عامة الناس، ولكن إذا صدقت الآمال الحاضرة، فقد يكون هذا العقار رحمة ميسرة في حبة إلى مرضى الشقيقة، وعُلاّلة يتعللون بها حتى يوفق الأطباء إلى السبب الحقيقي الذي يحدث هذا الصداع المبرح الغامض، وحقى يجدوا له علاجاً حاسماً .



### من التلخيص

بلغ العروسان المحطة ليستقلا منها القطار في رحلة شهر العسل، ووقف الزوج أمام شباك التذاكر، وطلب دون أن يعي تذكرة واحدة . فلما ربتت عروسه على كتفه وقالت : « ولكنك يا قوم لم تشتد سوى تذكرة واحدة » أجاب دون أقل تردد

« ويحيى لقد نسيت نفسي ! »



## في أى وقت من الليل

جاك فوسر

مختصرة من جريدة "روكي مونتن نيوز"

الليل قد كاد ينتصف حين وضع  
جين لوال ، محرر الأخبار بجريدة  
« ذى روكي مونتن نيوز » سماعة التلفون  
وقال لويللى ثورنتون : « حادث فظيع . تحطم  
سيارة . السائق مات . عجل به للطبعة الأخيرة » .  
وتناول ثورنتون ، وهو محرر باب  
الوفيات ، السماعة وأجاب المتكلم : « آلو ،  
ويللى ثورنتون . قل . نعم ، والتر هنتون .  
حسن . كتبه . مهندس ، نعم ، اصطدم  
بسور المدرسة . كان يسير بسرعة ٧٠ ميلا  
في الساعة . يا إلهي مات في الساعة ١١  
والدقيقة ٣١ . أهذا كل شيء ؟ شكراً » .  
وقصد ويللى إلى ما يسمونه مجازاً  
« معرض الجثث » وأخرج ظرفاً معفراً  
عليه هذا الاسم « والتر هنتون - مهندس  
بناء » . وقلب القصاصات ، ودون النقاط  
المهمة : خريج جامعة ييل ، درس هندسة  
البناء بباريس ، شيد عدداً من خير مباني  
المدينة . يعد زعيماً بين الشباب . متزوج .  
وتلكاً ويللى وهو يقرأ القصاصة التي  
فيها قصة زواجه ، وكانت قد كتبت بعد أن  
عاد الزوجان من رحلتهما في شهر العسل ،

وكان اسم الزوجة قبل الزواج « كيتي تيرنر »  
وهي جميلة ، وكانت نموذجاً لمصور .

وقد كتب عنها محرر القسم الاجتماعي  
في الجريدة يقول : « كانت المسز هنتون  
تبدو أجمل من صورها ، وقد أسرت إلى  
أنهما أقاما بلدة صغيرة اسمها سانت برونو  
في جزيرة كرسٹوف ، واتخذوا شقة فوق تل  
يشرف على واد فيه نخل ، وكانت الحمام  
تلقط الحب من أيديهما . وتقول المسز  
هنتون أنه كان شهر عسل بديعاً » .

ورد ثورنتون القصاصة إلى مكانها  
من الطرف ، وخطر له أن هذه قصة يخفق  
لها القلب ، ولكنها لا تصلح لنعي . وقلب  
قصاصات أخرى فيها أشياء عن حياتهما  
الاجتماعية ، ومآدب العشاء التي كانا يقمانها  
ونجاح والتر المطرد . ثم عثر على خبر  
طلاقهما بعد ذلك بعامين ، وقد اتهمته  
زوجته بالقسوة والإهمال ، وقالت إن العمل  
وواجبات الحياة الاجتماعية استغرقت ليله ،  
حتى لم يبق ثم وقت يفرده لها .

وكتب ثورنتون النعي المؤلف المتبدل ،  
ورمى إلى لوال بما كتب فوق المكتب .  
وأدار لوال عينه في الرقعة وسأل :  
« في أى وقت مات ؟ » .

فقلب ويللى مذكراته وقال : « مات  
في الساعة ١١ والدقيقة ٣١ » .  
ومضى لوال يسأل : « ولماذا كان

هنتون يسير بهذه السرعة ؟ إلى أين كان يقصد ؟ انك لم تستقص نصف الخبر يا ثورتون . وماذا عندك عن زوجته ؟ «  
« مطلقة » .

« زوجته السابقة ، إذن اطلبها بالتلفون واسألها عن الحادثة وما عسى أن تقول فيها . وقد تبكى . وعسى أن تقول شيئاً شجياً ، وهذا خليك أن يكسب القصة طعماً » .

وطلب محرر الوفيات كيتي تيرنر وهو كاره ، وبعد دقائق أجابه صوت يغالب النعاس : « كلا يا سيدى ! الأنسة تيرنر غير موجودة . مريضة ، وفى المستشفى . مستشفى سانت جوزيف » .

وكان ويللى يعرف طبيباً فى المستشفى فطلبه . فقال الطبيب : « نعم ، أعرف المرأة التى نعنينا . كاترين تيرنر ، ولكنها ليست هنا الآن ، فقد ماتت » .

« أهذا صحيح يا بيل ! يا إلهى ! »  
فمضى بيل يقول : « نعم . انفجرت الزائدة الدودية ، والتهب غشاء الأمعاء . ولما أشفيت على الموت راحت تنادى زوجها السابق . . تعرفه . . والتر هنتون . وكانت تضرب الفراش بيديها وتصيح ، وتصيح وتصيح . فخاطبته بالتلفون ، فقال إنه سيحضر على الفور . ولكنه لم يحضر قط » .

فقال ويللى : « أنا أذكر لك السبب ، اصطدم بسور فمات » .

فقال بيل : « ما أعجب هذا ! ولكن لعله كان خيراً له أن لا يراها . وقد ألفت هذه الأمور ، ولكن هذه المرأة هزنتى حالتها حين أظلمها الموت . فقد كانت تلهج بمكان اسمه سانت برونو ، وتنوح على شقة ووادٍ فيه نخيل ، وتذكر أزهاراً مرشوقة فى شعرها ، وحمائم تلتقط الحب من يدها . « وتالله ما كان أفضح هذا يا ثورتون .

وقبل أن تلفظ النفس الأخير ، بدت كأنها تبسم وقالت : « إيه يا حبيبى ، أخيراً عدنا إلى سانت برونو . . مرة أخرى . ضع يدي فى يدك يا حبيبى ، ودعنى أتكى عليك ، هكذا . . أنت ، أنت ، وأنا ، أنا ، مرة أخرى . . وفى شهر عسل جديد » . هذا ما قالته . ما أفضح هذا يا ثورتون ! «

وكان لوال منحنيّاً على مكتب ثورتون محاولاً أن يقرأ ما يدونه ، وغطى ثورتون الساعه براحتة وأنبأه بما سمع من بيل .

فقال لوال : « هذا ما نبغى . هذا شىء عظيم ! والآن أسأله فى أى وقت ماتت . » وتلقى ثورتون الرد من التلفون ، وخط الأرقام ببقية قلم فى يده ، وألقى لوال نظرة عليها ، فصاح بمحرر الأخبار : « أدخل ثلاثة : أعمدة على الصفحة الأولى : امرأة فاتنة ، زوج سابق شهير . قصة إنسانية شجية » .

ذلك أنها ماتت فى الساعة ١١ والدقيقة ١٣



هذا شاب من الجيل الثالث من آل فورد ، قد عزم  
أن يرد شركته إلى الذروة ، أو يخسر كل ما يملك .



## هنري فورد الصغير يقدم على مغامرة عظيمة

مختصرة من مجلة "تايم"

الساعة ، ووافق الاتحاد على أن يعطى شركة  
فورد الضمان الذى طلبته وهو : أن يكف  
العمال عن الإضراب . فكانت قيمة هذا  
الاتفاق فى نظر شركة فورد لا تقدر بحال ،  
لأن الشركة بُليت بسبعمئة وثلاثة وسبعين  
إضراباً فى أربع سنوات ونصف سنة .

كانت شركة فورد تدفع لعمالها أعلى  
الأجور فى صناعة السيارات ( ٣٠ قرشاً فى  
الساعة ) ، ولكن رئيس الشركة الجديد ،  
هنرى فورد حفيد هنرى فورد الكبير  
مؤسس الشركة ، اتفق مع العمال على أن  
يزيد أجورهم زيادة عظيمة يبلغ مجموعها فى  
السنة ٣٩ مليون ريال . وقد كانت شركته  
تخسر ٣٠٠ ريال فى كل سيارة تصنعها ،  
كما دلت على ذلك دفاترها . فلماذا قبلت  
هذا الاتفاق ؟

فى سنة ١٩١٤ أقدم فورد الكبير على  
مغامرة عظيمة يوم جعل أجر العامل  
خمسـة ريالات فى اليوم ، فكان يومئذ أعلى

ساعة متأخرة من ليلة فى شهر يناير  
فى الماضى ، جلس رتشارد لند مدير  
قسم عمال فورد فى اتحاد عمال السيارات  
وأخذ سماعة التليفون بيده . وكان رتشارد  
رقيق الصوت هادىء الطبع ، وطلب  
جون س . بوجاس ، المدير الرقيق الصوت  
المهادىء الطبع ، الذى يتولى عن شركة  
فورد علاقتها بالعمال .

قال لند : « اسمع يا جون . فلنسو هذا  
الأمر فى الحال » .

فقال بوجاس : « لا بأس »

وقد كان « هذا الأمر » هو المساومة  
بين اتحاد عمال السيارات وشركة فورد .  
فلم تنقضى ساعتان فى صباح اليوم التالى  
حتى كان لند وبوجاس قد سويا خلافاً ظلاً  
تسعة أسابيع يتناقشان فيه مناقشة شديدة ،  
وكلاهما حريص كل الحرص ، ولكن  
بلا غضب . وقد وافقت الشركة على أن تزيد  
أجر العمال أربعة قروش ونصف قرش فى

ما يقتضيه صنع سيارة فورد خليك بأن يقل .  
وكانت خطوته الأولى أن عمداً إلى مكاتب  
الإدارة العامة فأجلى عنها قدماء المديرين  
فقل ما يدفع من مرتبات في هذه المكاتب  
نحو مليون من الريالات، وضم إليه طائفة من  
الشباب اليقظ ليدرهم ويعدهم حتى تصير  
الصفوة الجديدة التي تشرف على الإنتاج .  
ورقي من الشباب العمال من توسم فيهم خيراً،  
وطوف في البلاد في أيام فراغه ينفخ حياة  
جديدة في موزعي سياراته الذين يبلغ  
عددهم ٦٢٠٠ موزع .

وقد طاب هو نفساً بما سمعه منهم حين  
بلغ مجموع ما طلبوه مليون سيارة . ويبلغ  
عدد السيارات التي تصنعها الشركة الآن  
كل يوم ٢٨٠٠ سيارة من سيارات فورد  
وميركوري ولنكولن إلى سيارات النقل ،  
تضاف إليها ٣٠٠ جرارة . وهو يرجو  
أن يزيد ذلك قريباً إلى ٥٤٠٠ في اليوم ،  
ويومئذ لا تخسر الشركة شيئاً في كل سيارة  
تصنعها . وسيكون لها في السنة المقبلة مصانع  
لتجميع السيارات ومستودعات في طول  
البلاد وعرضها ، فترتفع قدرتها على صناعة  
السيارات إلى ثمانية آلاف في اليوم .

ولن ينقضي زمن طويل حتى تروغ  
منافسي فورد رائعة أخرى ، ففي ناحية من  
مصنع « روج » الضخم ، تولت أيدى العمال

أجر في صناعة السيارات . ولكن عبقريته  
الصناعية مكنته برغم ذلك من أن يبلغ الذروة  
بين صانعي السيارات . أما اليوم فأنت ترى  
هنري فورد الحفيد قد أقدم على مغامرة  
أخرى عظيمة ، فقد عقد العزم على أن يرد  
الشركة إلى الذروة ، أو يخسر كل ما يملك .  
لقد ظلت شركة فورد تتدهور منذ  
سنوات ، ففي سنة ١٩٣٠ كان نصيبها من  
سوق السيارات في أمريكا أربعين في المئة ،  
فهبط في سنة ١٩٤١ إلى ١٨٫٨ في المئة ،  
وقلت أرباحها بقلة نصيبها من السوق .

ثم جاءت سنوات الحرب فحسنت  
أسباب التدهور وزادت أرباحها ، ولكنها  
واجهت خطراً جديداً ، ذلك أن الإضراب  
قد أضعف قدرة الشركة وكفايتها . وقد  
كان في وضع الشركة أن تظل بمنجاة عن  
الخطر ، ما دامت الحكومة توفى ثمن ما تصنعه  
للحرب . ولكن إذا جاء السلام فيومئذ  
يكفي تنكر العمال وإضرابهم للقضاء عليها .  
ثم لم يكد ينتهي شهران على يوم الظفر في  
أوروبا حتى طالب اتحاد عمال السيارات  
بزيادة الأجور ٣٠ في المئة . وقد حل هنري  
فورد الشاب هذه المشكلة بأن توخى الصبر  
والحلم في المساومة ، وبأن أطلع الاتحاد على  
حالة الشركة الحرجة . وإذا كان فورد الصغير  
قد حل أيضاً مشكلة زيادة الإنتاج ، فإن



صنع نماذج سيارات فورد لسنة ١٩٤٧ ،  
بولن يحل شهر أكتوبر حتى تبدأ هذه  
السيارات الجديدة تدرج خارجة من  
خطوط التجميع . وقد اختلفت الروايات  
التي تروى في مدينة دترويت عن أوصاف  
السيارة الجديدة ، فمنهم من يقول إنها سيارة  
فورد العتيقة دخل عليها بعض التحسين  
والتجميل ، وآخرون يقولون إنها سيارة  
جديدة كل الجدة ، وإن لها محركاً  
في مؤخرتها . وأياً ما كانت أوصافها ،  
فإن هنري فورد الصغير يرجو أن يبيعها  
بأقل مما تباع به أية سيارة أخرى .

جميع هذه الخطوات الجريئة السريعة  
حملت صناع السيارات على أن ينظروا إلى  
هنري فورد الصغير نظرة ملؤها العجب  
والدهشة . وهنري فتى في الثامنة والعشرين  
مديد القامة ( طوله ٦ أقدام ) وثيق  
التركيب ( وزنه ١٩٠ رطلاً ) ، فهو قليل  
الشبه بجده النحيف الحديد البصر ، ولم يبد  
فيما مضى من حياته أثر ما من آثار عبقريته  
ولكن كبار صناع السيارات أخذوا اليوم  
يُغيرون رأيهم فيه .

وقد تعلم هنري الصغير أصول صناعة  
السيارات في زمن أقصر كثيراً مما قدر له .  
ورأيه في أن العمال ينبغي أن يحملوا نصيبهم  
من التبعة مع رجال الإدارة ، ليس بالرأى

الجديد ، فرجال صناعة السيارات ما فتؤوا  
يحاولون منذ سنين أن يلقوا على كواهل  
اتحادات العمال بعض التبعة . ولكن الجديد  
في الأمر أن فورد الصغير استطاع أن يحقق  
ذلك ، وكان في تحقيقه شديد الدهاء .  
فقد جعل العمال أداة من أدوات المنافسة ،  
ويوم جاءه أحد صناع السيارات ليغريه  
بالانضمام إلى جماعة من أصحاب المصانع  
تكون يداً واحدة ضد رفع الأجور قال له :  
« دبر أنت أمورك ، ودعني أنا وشأني » .

وقليل من أهل دترويت من يعرفه معرفة  
دقيقة ، وقد قضى معظم حياته تابعاً لجده  
أو لأبيه إدزل فورد . وقد ظل في صغره  
معزولاً هو وأخوته عن سائر أسرته ،  
فقد كان الرعب يملأ قلب أسرة فورد من  
مختطفى الأطفال ، وقلما سمح للضحف أن  
تُصورهم أو تنشر صورهم . وقلما خرجوا  
من بيوتهم دون أن يتبعهم حارس متنكر .  
ويوم ذهب هنري إلى المدرسة لم تبدر  
منه بادرة تدل على اهتمامه بالدرس والمطالعة .  
وكان حارسه هو مدرب السباحة في المدرسة ،  
ولكن رفاقه تبينوا فيه العقل وحسن  
التقدير ، فلما نشرت صورته في كتاب  
المدرسة السنوي ، كان مكتوباً تحتها :  
« فيك خير كثير لو أحسنت الانتفاع به »  
وفي سنة ١٩٣٦ دخل جامعة بيل ليدرس

الهندسة ، فلم تكد تنقضى سنة حتى تركها لأنها ممسلة ، فتحوّل إلى دراسة علم الاجتماع . وبعض السبب في تحوّل له أن آل فورد جميعاً من هواة علم الاجتماع ، ولأن أستاذ العلم كان يحسن تبسيطه لعامة الناس .

وظلّ في الجامعة أربعة أعوام دون أن يظفر بالدرجات الكافية التي تؤهله للتخرج . فترك الجامعة في سنة ١٩٤٠ . وفي صيفها تزوّج آن مكدونل ابنة سمسار غنى في نيويورك . واعتنق مذهب الكاثوليك قبل زواجه بيوم واحد ، ثم سكنا في بيت أهداهُ أبوه إليهما .

وقد بدأ هنرى الصغير يدرس مملكة فورد الصناعية دراسة متمهّل ، فدرس أصولها أولاً ، فاشتغل بامتحان المحرّكات وتشحيم السيارات وسواها من الأعمال القذرة ، ولم يكن ثمة ما يدعوّه إلى العجلة ، فوالده إدزل فورد في السابعة والأربعين قوىّ سريع الخطى ، وهو خليق أن يظلّ رئيساً للشركة سنين . وفي إبريل ١٩٤١ التحق هنرى الصغير بالأسطول وعين ضابطاً ، وعاد إلى مصنع « روج » ليدرس الرياضيات في المدرسة البحرية التي أنشئت فيه .

غير أنه لم يلبث حتى ألقى على كاهله بين عشية وضحاها عبء عظيم . فقد توفى أبوه بعد مرض لم يطل به ، وألقى الزمن لا يتسع

لأن يترقى في دراسة الصناعة من الأساس إلى القمة ، بل عليه أن يبدأ بالقمة حتى يبلغ الأساس . وقد تولى هنرى الجدلّ تعليم حفيده ، ولكن اليد الحديدية التي قبض بها هنرى الكبير على أعنة مصانعه فيها مضى قد صارت ضعيفة خائرة ، وقد اضطرّ في سبتمبر الماضى أن يتخلى عن الرئاسة ، فتقدم هنرى الصغير لساعته ، وأخذ زمامها في يده .

وقد جرى الحفيد على سنة جده في الحزم والصرامة ، وإذا عشرات من كبار رجال الشركة قد أزالهم مكنسة الرئيس الجديد . وقد أزال أيضاً بقايا سياسة الشركة حيال العمال ، وهى السياسة التي آذت اسمها وقللت بيع السيارات . وقد رأى أنه ما دام المديرون القدماء يديرون الشركة ، فسوف يظلّ اتحاد العمال يذكر تلك الأيام التي طغت فيها الإدارة على العمال ، ويأبى أن يصدق أن الشركة تنوى حقاً أن تتعاون مع الاتحاد .

وأدرك هنرى الصغير بفطنته أن في صناعة السارات أشياء كثيرة يجهلها ، فأنشأ لجنة تهيب له الجواب عن كل سؤال ، وقد عيّن فيها خبراء في كل باب : من شئون العمال إلى الإنتاج والتوزيع والإعلان وسواها .

إن المطمح الذى استأثر بلب هنرى الصغير هو أن يرد شركة فورد إلى المقام الأول بين شركات السيارات ، فلذلك تراه ماضياً في



طريقه لا يلوى على شيء . وله في مبنى الإدارة مكتب صغير بسيط الأثاث كسائر مكاتب المديرين . وهو يستيقظ في الساعة السادسة صباحاً ، ويذهب إلى المصنع الذي يبعد اثني عشر ميلاً في سيارة جديدة ، ويعود مساءً في سيارة جديدة أخرى . وهو إنما يستقلهما لكي يمتحنهما أشد امتحان . فتراه يرفع زجاج النوافذ ويخفضه ، ويتنزه على المقاعد ، ويختبر جميع الأجهزة حتى يظل الرجال المشرفون على الإنتاج متيقظين لكل نقص ، متأهبين لكل إصلاح .

وفي أحد الأيام صَفَقَ أحد أبواب السيارة فسمع للباب رنيناً كأنه مصنوع من صفيح ، فغضب واستدعى رجال الإنتاج وصاح فيهم : « ألا تعلمون أن الذين يبيعون سيارات شيفروليه يأخذون زبائنهم إلى معرض سيارات فورد ، ثم يفتحون الأبواب ويصفقونها ، ويقولون لهم اسمعتم رنين الصفيح ؟ ثم يبيعونهم سيارة شيفروليه » . ثم سار برجاله أمام صف طويل من السيارات الجديدة على خط التجميع ، وجعل يفتح الأبواب ويصفقها ، فإذا سمع رنين صفيح في أحدها وضع عليه علامة لكي يصلح .

عمله . وثمة ما يدعو إلى الاعتقاد بأنها قد دبرت أمرها حتى تتغلب على الصدمة المالية التي تنزل بها يوم يموت مؤسسها الكبير . وسيتبقى زمام الشركة في يد أسرة فورد ، فلذلك ترى الأسرة تضع الخلط لكي ينضم شقيقا هنري الصغير إليه . فهذا بنسون فورد وهو في السادسة والعشرين ، وقد سرح من الجيش ، والغالب أنه سيتولى الإشراف على شئون العمل والصلة بالعمال . وهو حلو المعشر كثير الكلام ، وقد كان اهتمامه بالتعليم الجامعي أقل من اهتمام أخيه ، فلم يقض في جامعة برنستون سوى سنة واحدة . وأما الشقيق الأصغر — بيلي — ففي العشرين من عمره ، وقد درب لكي يلتحق بالأسطول . وهو يفوق شقيقه في اهتمامه بالمسائل الميكانيكية ، وسيدخل جامعة بيل أولاً ثم ينضم إليهما .

ويوم يتخرج بيلي من الجامعة ، يكون هنري الصغير قد فاز في المغامرة التي أقدم عليها ، أو خسر كل شيء . ولكن هنري واثق بأنه سيفوز ، وبأن علاقة الشركة بالعمال التي ظلت تزدهق الشركة زمناً طويلاً قد سويت تسوية حاسمة . والأساس الذي أقام عليه ثقته هو أنه منذ أن وضعت حرب اليابان أوزارها ، لم يقف العمل قط في مصانع فورد لإضراب وقع فيها .

وقد صبرت مملكة فورد في السنتين الماضيتين على صدمتين كبيرتين نزلتا بها — وفاة إدزل فورد ، واعتزال هنري الكبير

# هذه طبلك البشـ

للنساء منطق يحيرني ، ولزوجتي منطلقها النسوي ، فقد عادت منذ أيام من طواف طاقته بالمخازن وهي تتغنى بالشاء على فستان كان غاية منها ، وأتته معروضاً في واجهة أحد المخازن . وبعد أسبوع من الجدل في أمره سامت لها بما تريد ، فمضت فرحة لتشتري « منية قلبها » . ثم لم تلبث أن عادت فارغة اليدين فسألتها عن ذلك فقالت : « وجدت الفستان لم يزل معروضاً في الواجهة فقلت لنفسي : إذا لم تكن ثمة امرأة أخرى تريده ، فأنا أيضاً لا أريده » .

[ دونالد هريشكر ]

وقفت سيارة الركاب بنا في مدينة صغيرة فدخلتها شابة حسناء ، وجعلت تشق طريقها في الحشد المزدحم جلوساً ووقوفاً قاصدة مؤخرة السيارة ، فقدم لها أحد الرجال مقعده ، وقال : « لا يسعى أن أجلس وأنا أرى سيدة واقفة » . وإذا صوت سيدة يرتفع من مقدمة السيارة فيقول : « دعوني أنظر كيف يكون الرجل صاحب المروعة » . فرد الرجل : « خير لك أن ترى أولاً كيف تكون المرأة ذات الجمال » .

[ س . د . برجناير ]

ذهبت مع زوجتي لزيارة جارة مضي على زوجها ثلاث سنوات وهو في ميدان الحرب ، ولم تلبث حتى تركتنا ومضت إلى المطبخ لكي تعد الشاي ، وإذا بنا نرى شاباً في بزة عسكرية يقف أمام المدخل ويحدّق في البيت تحديقاً طويلاً ، ثم يصعد السلم ويفتح الباب ويدخل . ووضع متاعه على الأرض ، وأصغى إلى الأصوات الصادرة من المطبخ . فصفر لحناً خافتاً قديماً مألوفاً وعبر الردهة ، وإذا بحركة المطبخ قد همدت ، وراها مقبلة نحوه . ثم وقفا وبينهما بضعة أقدام وقد مدّ كل منهما ذراعيه وتلامست الأنامل . لم ينطق أحدهما بكلمة ، ولكنهما قالاً بأعينهما كل ما يستطيع الشباب أن يقوله بالعيون . ثم تنحنح ، ودس يده متمهلاً في جيبيه وأخرج منه علبة سجائر ، وقال هادئاً : « هذه علبة السجائر التي خرجت في طلبها لك »

فشع نور سعادتها من عينيّ مغرورقتين بدمع صاف كالبلور ، ولكنها حين تكلمت كان صوتها كصوته هدوء فقالت : « شكراً يا حبيبي . لقد طال غيابك في طلبها » .

ثم ضمّهما العناق . فقمنا وخرجنا نتسلل

[ ثيو مدلتز ]



كان أباه من لقينته في حياتي رجلاً كان في شبابه محامياً في بلدة صغيرة ، وكانت سيرته تبشر بالنجاح ، ولكنه لم يزل منذ ثلاثين سنة يرتزق مما يفتح الله به عليه من عمل طارئ . وكان أعظم همه أن يجلس على باب دكان في البلدة ، في زمن الصيف ، ويتخذ مجلسه قرب الموقد في زمن الشتاء يجاذب المارة والزبائن أطراف الحديث . فسأله ذات يوم لم تنفض يديه من حياة الحمامة . فقال : « يا أخى ، كنت كلما ازددت على العمل لكباباً ، ازداد العمل كثرة . فلو كنت مضيت أعمل على هذا النحو ، لكان ما لم أنجزه أكثر من الذى أنجزت ، فمن أجل ذلك لم يسعنى إلا أن أنفض يديّ منها قبل أن أتورط » . [ جفرى توماس ]

في مساء يوم زواجنا تعطلت بنا سيارتنا في مكان ناء عن العمران في ولاية مشيجن ، فسرنا مسافة طويلة على أقدامنا حتى رأينا بيتاً يشع منه ضوء ، فمضينا إليه وقرعنا الباب ، ففتحه شيخ وامراته العجوز الشمطاء .

فقلت : « لقد تعطلت سيارتنا ، نخطر لنا أن نلجأ إليكم عسى أن تسمحوا لنا أن نبيت عندكم الليلة » .

فنظر الرجل إلى زوجته نظرة مرتاب وتمتم : « نحبُّ يا صاحبي أن نجيب طلبكم ولكن ... » وقبل أن يأتى على آخر كلامه ، رفعت زوجتي يدها لتسوى شعرها فوقعت بضع حبات من الأرز إلى الأرض ، فعلت العجوز أننا فرغنا لساعتنا من عقد القران .

وإذا عيناها تلتمعان ، فقاطعت زوجها وقالت : « طبعاً يا أولادى ، هذه الدار داركم . هيّا استريحاً قليلاً حتى أرتب لكما حجرة الضيوف » .

وبعد دقائق سارت بنا إلى حجرة وجدنا فيها سريراً مريحاً ومائدة عليها شاي وكعك وبعد أن تمنّيت لنا ليلة سعيدة خرجت وأوصدت الباب .

فلما أسفر الفجر خرجنا نتسلل ، وإذا زوجتي تلمس ذراعى وتقول همساً : « انظر » . فنظرت فرأيت في ضوء الفجر الأغبر تلك السيدة العجوز جالسة على المقعد في الردهة متدثرة بشالها الأحمر ، وكان زوجها يغط نائماً على الكرسي نومة لا تريخ .

فعدت إلى حجرة الضيوف وأضفت عشرة ريالات إلى الخمسة التى كنت قد تركتها على المائدة . [ لافايت إستش ]



# في مخادع الناس سرائح

ستيفان زفساج  
مختصرة من كتاب "ماري أنطوانيت"

سخيفة لا يحقق هذه الغاية ، فلا حفلة البلاط ولا المراسم العليا للزواج استطاعت أن تغلب على قصور ولي العهد . وقد ظن في البداية أن الغرارة وحدها هي التي جعلت هذا الفتي الذي كان في السادسة عشرة من عمره ، زوجاً محققاً ، فلما انقضى عامان ولم ينجا طفلاً شاع القلق ، فقد كان هذا الزواج رمزاً للمخالفة الودية بين أسرتي هابسبرج وبوربون المتنافستين المحتربتين ، وكان سلام أوربة رهناً بشمرته .

وسرعان ما أورث لويس شعوره بقصوره الجنسي كل مظاهر العقدة النفسية وشعور الضعف . ولما كان قد عجز عن القيام بدور الرجل في مخدعه ، فإنه لما تولى الملك لم يستطع أن يقوم بدور الملك أمام الناس ، فكان لا يستطيع أن يتحدث إليهم ، أو أن يمضي مشيئته . وكان إذا تنهت إرادته ، ولما كان يحدث ذلك ، يشتط ويسرف فيصبح جافاً فظاً ، وكان يجد في ركوب الخيل ساعات طويلة ، والخروج لصيد الخنازير البرية ، وإجهاد جواد بعد آخر ، وفي الضرب بالمطرق في المكان الذي اتخذته للحداثة ، عوضاً عن دليلا على قوة بدنه ،

أحداث التاريخ التي نجحت وراءه الحجب المسدلة على مخادع الملوك ، هي أكثر عدداً وأخطر شأنًا مما يظن الناس . بيد أنك كلما تجد حدثاً تتجلى فيه الصلة الوثيقة بين أسرار الحياة الخاصة وبين آثارها في تاريخ العالم السياسي ، جلاءً أبين ولا أوضح منه في حياة اختلطت فيها المآسي الملكية بالمهازيل المضحكة — هي حياة لويس السادس عشر وزوجته ماري أنطوانيت .

لما تزوجت ماري أنطوانيت النمسية الصغيرة الفاتنة وارث عرش فرنسا ، خرجت من فيينا إلى باريس في مركبة نفخة مكسوة بالحرير ، في حاشية عظيمة ، وكانت الحفاوات والاستقبالات التي لا آخر لها تضطرها إلى الريث في الطريق ، ثم جرى الاحتفال بالزواج بين أعظم مجالي الأبهة في كنيسة فرساي ، وتلت ذلك مأدبة عشاء ملكية نفخة ، ورافق الملك لويس الخامس عشر العروسين الصغيرين اللذين كانا عمرهما معاً لا يكاد يتجاوز الثلاثين ، إلى مخدعهما . وقد ظل هذا الزواج — إذا اعتبرنا الغاية الجوهرية منه — سبع سنوات فظيعة



فيتسنى له أن ينسى ما به من نقص وييل . ولكن شعوره بالحجل من زوجته الصغيرة أفضى به إلى كارثة ، ذلك أنه لما عدم القدرة الطبيعية ، ومظهرها العقلي وهو الإرادة ، لم يستطع أن يكبحها عن حماقاتها ، فكان وزراء الدولة ورجال البلاط يخامرهم اليأس إذ يرون السلطة الملكية تنتقل إلى يديها الزرقتين . وأخيراً ، وبعد سبع سنين ، خف جوزيف إمبراطور النمسا إلى باريس ليشجع صهره على احتمال جراحة يسيرة ، وكان طبيب البلاط قد أشار بذلك قبل خمس سنوات للتغلب على هذه العلة العضوية التافهة التي كان يعانيها الملك لويس ، وكانت ماري أنطوانيت قد بذلت أقصى ما في وسعها لإجراء هذه الجراحة ، غير أن لويس كان أشد تردداً من أن يستقر له عزم على مثل هذا النهج الحاسم — والآن تم ما كانت الحاجة تدعو إليه ، ولكن بعد فوات الأوان ! فقد تم في هذه السنوات السبع تشويه شخصيتي الملك والملكة ، وأوجدت علاقتهما النفسية عوامل وقوات وطيدة في حياتهما الزوجية ظل عملها مستمراً بعد ذلك ، وحتى بعد أن رزقا عدة أطفال ، ظل ملك فرنسا عبداً لماري أنطوانيت .

كانت أنطوانيت أنثى كاملة بالفطرة :

فكانت رقيقة القلب ، بينة الأنوثة ، خلقت لتكون أمّاً لأولاد كثيرين . ولما كانت تهتاج لما بها في أعماق أعماق نفسها ، ولا يشفي لها غليل قط ، فقد سفلت الروح السامية في هذه الطفلة المدللة ، وتحولت إلى شغف بالمتعة في صور فائرة فاضحة . وكما أن الملك وجد ملاذاً في متاعب الصيد ، كذلك وجدت الملكة متنفساً لعواطفها في صداقة حارة مع النساء ، وفي مغازلة ذوى الوسامة من الشبان ، وفي السهر إلى الخامسة صباحاً في حفلات التنكر . وكانت تعثرها لحظات من الكتابة الحادة تريها أن هذه الحفلة غير مستساغة . فلما تيسر أخيراً أن تصبح زوجة وأمّاً ، تحولت ماري أنطوانيت إلى مخلوق آخر ، وصارت رزينة قوية الإرادة وجريئة ، غير أن هذا التحول جاء بعد الأوان !

ومثل هذه المأساة ، يكون في العادة أمراً خاصاً ، ولكن الزوج والزوجة هنا كانا ملكاً وملكة ، فكفاية الملك أو قصوره ، وعقم الملكة أو خصبها ، مسألة تعنى الدولة ، لأن وراثة العرش رهن بها ، ومصير الدولة مرتبط بما يكون من أمرها . وقد كانت جميع سيدات البلاط ، والفرسان والضباط والخدم حتى الغسالات ، لا يكفون عن اللغط بهذا . ولم يكن قصور

الملك معروفاً في فرساي وحدها ، بل في شوارع باريس أيضاً ، وفي فرنسا بأكملها . ولما كان عجز ملك من أسرة بوربون أمراً له قيمة سياسية بارزة فقد اهتمت به بلاطات الدول الأجنبية ، وامتلات بحديثه التقارير التي كان يرسلها مبعوثو بروسيا وسكسونيا ، وسردينيا ، وإسبانيا ، وكان الماوك والأمراء في أوربة قاطبة يتضاחקون من زمياهم الغير المتحقق .

وكان الزوج والزوجة أيضاً عرضة سخرية لا رحمة فيها . فكان أهل الفكاهة من رجال البلاط لا يزال بعضهم يسأل بعضاً عن هذه الملكة الصغيرة الجميلة كيف تترى سترفة عن نفسها . وشاعت الشكوك لا يكبحها كايح وإن كانت لا أساس لها ، فإذا ركبت الملكة مع فارس وسيم فإنه لا بد أن يكون عشيقها ، وإذا تمشت في الحديقة صباحاً مع سيدات القصر ورجاله ، فلا بد أن تكون قد حدثت عريضة لا يتصورها العقل . وأذاع المشنعون قصائد عن معاشق الملكة ، وسرعان ما طبعت وقرأها الشعب .

ولم يكن عن مصادفة أن وقفت الأمة بسرعة على قصور الملك ، وأحاطته بالكاذيب الخبيثة عن الملك ، فإن القضاء على الساطة الملكية لم يبدأ بالهجوم على سجن الباستيل ،

وإنما بدأ في قصر فرساي ، ففيه كان يعيش أقرب أهل لويس إليه ، وكانت لهم مصلحة خاصة قوية في إحباط آمال ماري أنطوانيت . وكان إخوة لويس الثلاثة أعظم ما يكونون اغتباطاً بإخفاقه ، لأن ذلك يتيح لهم فرصة حسنة لم تكن متوقعة لاعتلاء العرش . وكان أكبرهم - الكونت دي بروفانس - يشق عليه دائماً أن يكون له المحل الثاني ، وكان ثانيهما مثل لويس بغير عقب ، فكان ثالثهم - كونت أرتوا - وله أبناء يخلفونه على العرش ، أحلامهم بأن يكون أعظمهم رجلاً . وكان سوء حظ ماري أنطوانيت مبعث ابتهاج لكونت بروفانس وكونت أرتوا على الخصوص ، فإنه كلما تراخى الزمن على هذا الحظ السيئ ، كانت آمالهما أقرب إلى النجاح ، فمن السهل أن تتصور حنقهما حين ردت إلى الملك القدرة . ومنذ صار لويس السادس عشر أباً ، صار أقرباؤه من أخطر أعدائه ، وراحوا ينشدون بالدسائس ما استحال تحقيقه في الطريق القويم . وهكذا وجدت الثورة الفرنسية أعواناً متحمسين لها في البلاط . ساعدت أيدي الأمراء على فتح الأبواب للثورة ، وزودوا رجالها بطائفة من خير أسلحتها .

ولما بدأت الدعوة إلى الثورة ، لم يجد الصحفيون من الأحرار المتطرفين عناء



في البحث عن حجج تمكنهم من تصوير ماري أنطوانيت في صورة زانية مستهترّة سادرة ، فلما كانت المحاكاة اكتفى المدعى العام بأن يقتبس واحدة أو اثنتين من هذه الفسيفساءات ليضع عنق الملكة تحت حد المقصلة . ولأنها لمن أعجب خدع التاريخ أن تترتب على التوافق في ظاهرها نتائج يصعب تقدير قيمتها وخطورها : ففي حياة ماري أنطوانيت كانت التجارب المضحكة الهينة الشأن في العهد الأول من زواجها ، حاسمة في نتائجها ، لا لأنها كانت شخصيتها وعينت مصيرها ، بل لأنها صاغت مصير العالم أيضاً .

### لمحات من حياة العظماء

في أحد متاحف فينا « بيان » كان يعزف عليه بيتهوفن العظيم . وذات يوم دخلت فتاة أمريكية وفتحته وعزفت عليه لحناً وهي لاهية . ثم التفتت إلى حارس المتحف وقالت : « ألم يأتكم أحد من كبار العازفين للاستمتاع بمشاهدة هذا البيان » . فقال لها : « إن بادر فسكى العازف البولندي العظيم زار هذه البقعة الطاهرة منذ عهد قريب » . فقالت : « ولا بد أنه عزف على البيان لحناً رائعاً » فقال الحارس : « كلا يا سيدتي ، إن بادر فسكى لم ير نفسه جديراً بأن يمسه بيده » . [ هنري فنك في كتابه « ضحكات موسيقية » ]

كان المخترع العظيم إديسون يتجول في أرض معاملته ، فرأى في مساء في الخريف طائراً صغيراً قد أصابه ما أعجزه عن ملاحقة سربه القاطع إلى البلاد الجنوبية الدافئة . فأخذه واعتنى به ، وبعد أيام تحسنت حاله وبدأ قادراً على الطيران . ولكن منقذه رأى أنه قد يعجز عن أن يحتمل جهد الطيران مسافة طويلة ، فوضعه في قنص وزوده بكل ما فيه راحته من طعام وشراب ، وأرسل القفص إلى شركة نقل وطلب إليها أن تنقله على جناح السرعة إلى بلد في جنوب أمريكا ، فإذا ما بلغها أطلقوا سراحه . [ فرلسيز جيبل ]

كان تشارلز ديكنز ، أينما ذهب ، يرتب أثاث حجراته ، وهو حامل بوصلة في يده ، لكي يجعل رأس سريريه متجهاً إلى الشمال ، فقد كان يؤمن بأن سريان تيار الأرض المغناطيسي في جسمه من الرأس إلى القدم ينفعه أعظم نفع .

من التربية ما لا يجده الطفل  
إلا عند أبويه ، وعلى أيديهما ..

## كيف ربيت ولدى في البيت

بقلم والده

مختصرة من مجلة "ذي روتيرين"

النفس هو قدرة المرء على العمل بيديه ..  
وقد أخذت على نفسي عندما بلغ جون  
الثالثة من عمره ، أن أدرب يديه على العمل ،  
فكنت أنبطح على الأرض وأساعدته في بناء  
بيت من قطع الخشب . كنت أدع له هو  
الرأى فيما يبنيه ، وكنت أنا أسدده وآبى .  
عليه إلا أن تكون الجدران مستقيمة  
والزاويا قائمة والسقوف متينة ، فلقد أردت  
أن أعود أنامله على العمل الدقيق .

ولما بلغ جون الرابعة من عمره علمته  
استعمال الآلات ، وكنت أرى أن استعمال  
الآلات تدريب لليد والفكر جميعاً ، فهى  
تعلم حصر الجهد وإعمال الفكر ومعرفة  
السبب والمسبب ، وتنمى فى الولد الأناة  
والجلد وإتقان العمل باليد .

كنت إذا احتاج قفل الباب إلى تزيت .  
أدعو جون ليعيننى ، وكان عمله فى بادئ  
الأمر لا يعدو أن يناولنى الآلات ، ولكن  
سرعان ما كنت أسأله عما يشير على به لخلع  
قفل الباب عن موضعه ، وكنت أعمل بما  
يشير به حتى يرى أن ما أشار به لم ينفع ،

منذ عشرين سنة خلت أنشئت  
برأت وادى تنشئة تجعله يحيا حياة  
نافعة أساسها الثقة بالنفس . وكنت أعتقد  
أن الوالدين يرجئون شيئاً كثيراً من  
التبعات التى تتطلبها تربية أبنائهم ويكلونها  
إلى المدرسة ، وكان ينبغى أن تبدأ هذه  
التربية فى البيت قبل من المدرسة بزمان  
طويل ، وأن يستمر البيت حريصاً على  
تعهدا طول سنوات المدرسة .

ويبلغ ولدى جون اليوم الثالثة والعشرين  
من عمره ، هو مولع بالألعاب الرياضية  
ومصاحبة الفتيات ، وله شغف بالقراءة ،  
ويحسن أيضاً معاشره الناس . وقد أتم  
دراسته فى الجامعة فى العام المنصرم ،  
ويبشرنى ما أراه بنجاحه فى العمل الذى  
ارتضاه من أعمال الهندسة فى شركة فى  
ولايات نيو إنجلند .

كان الركن الذى يقوم عليه مذهبي فى  
تثقيفه هو أن أساس التربية جميعاً هو  
الاعتماد على النفس ، وأن قوام الاعتماد على



فيعود يفكر في المسألة ويحاول محاولة أخرى،  
وأخيراً يتهازل بحياته، فقد وقع على رأي صالح.  
وقد جريت على نفس الطريقة في تطهير  
بالوعة حوض الغسيل، أو إصلاح آلة  
الخياطة، أو ترميم دمية من الدمي، وكنت  
أسأله ماهي الآلات التي ينبغي لنا أن نستعملها.  
وكيف نبدأ؟ ولما اشتد ساعد جون وقويت  
يداه، جعلت أشجعه على أن يتولى الأمر  
بنفسه. فلما بلغ الخامسة كان جون يقوم  
بجميع الإصلاحات البسيطة في البيت،  
فكنت مثلاً أقول: «إن سدادة حوض  
الغسيل قد انفصلت عن السلسلة يا جون»  
فها هو إلا أن يهرع إليها بآلاته ويعود  
بعد قليل ليقول: «لقد تم إصلاحها».  
كان بعض أصدقاء يسخرون بفكرة تعليم  
الصغير أن يعمل بيديه، على حين أن  
المفروض أنه سيكسب معاشه في عمل يقتضيه  
إعمال الفكر، بيد أنني أصررت على رأيي.  
وقد ظفر جون بعمله الراهن لأنه عرف  
كيف يفيد في تعليمه الجامعي فائدة تنفعه  
في الحياة، على حين ترى بعض زملائه ممن  
يبدؤونه زكاةً وعقلاً، قد لقوا عنتاً كبيراً  
في البحث عن عمل. فلقد أتاح له تدريب  
يديه تدريباً فكرياً منذ الصغر.

ولما كبر الولد وأخذ يسأل: «كيف  
تدور هذه الآلة؟» كنت أرد على أسئلته

قائلاً: «كيف تظن أنها تدور؟» وكثيراً  
ما كنت أبعث السرور في نفسه بقولي:  
«فككها وانظر بنفسك» وقد فكك  
وأنا أرقبه آلات مما يستعمل في المطبخ،  
ومدفأة كهربائية، وآلة قطع الحشائش  
وغيرها. وكنت أنا أيضاً أعلم بذلك كيف  
تدور هذه الآلات، لأنني لست ميكانيكياً.  
والآن ما من شيء في البيت أو في  
السيارة لا يستطيع جون أن يصلحه، لأنه  
يفكر في طريقة دورانه، ويرقب عمل  
الأجزاء التي يفككها، ويستنتج علاقة  
بعضها ببعض على أن أهم ذلك كله أن تدريبه  
جعل نظرتة إلى العالم نظرة الباحث النقيب  
الذي يريد الوقوف على سر كل شيء.

وأخذ جون يستعمل آلة كتابتي ولما  
يكسب يتعلم الكلام، وظل عدة أسابيع  
يكتب سطوراً لا معنى لها. ووجدت يوماً  
ورقة كتب عليها كلمة «ساخن». فقد  
فكر جون في بحثه عن كلمة حقيقية يكتبها  
في الكلمات المكتوبة على حنفيات الحمام،  
وكذلك قام بأول عمل أدبي، ثم ساعدته  
الكتابة على الآلة الكتابة أن يتعلم الهجاء.  
وكنت أنا ووالدته نحرص دائماً على  
أن لا يرضى بأي إيضاح أو تفسير لا يجيب  
إجابة وافية على ذلك السؤال البسيط:  
«لماذا؟» فكنا نسأله أولاً رأيه في المسألة

فإذا عجز أو عجزنا نحن عن إجابة مرضية ،  
رجعنا إلى الكتب أو إلى المراجع الفنية .  
ولقد اصططحته مرة إلى مصنع لإصلاح  
السيارات ليوضح له ميكانيكي هناك سر  
شيء في السيارة لا يحيط علمي بتفسيره .

ولقد جهدت منذ نعومة أظفار جون  
أن أوجد في ذهنه «صورة» من كل نظرية  
أو قاعدة . سألتني مرة لماذا لا تغرق البواخر  
المصنوعة من الصلب ، فإن قطع الصلب كما  
يرى تغرق إذا وضعت في الماء . فجهدت أن  
أفسر له الأمر ولكنه لم يُدركه ، وحدث  
بعد ذلك بأيام أن كان جون يلهو بتعويم  
مراكب صغيرة في الحمام ، فأتيت بشقالة  
ورق وآنية طهى زجاجية ، وأريته أن ثقلالة  
الورق تغوص إذا هي وضعت في الماء ، أما  
الآنية الزجاجية وهي أثقل فإنها تعوم . وفجأة  
أدرك جون القاعدة . ولقد سمعته بعد ذلك  
يشرح لشخص كبير نظرية الأجسام الطافية ،  
ولم يكن يفهمها من قبل .

ولما جاء جون من المدرسة يوماً وقد  
حضر أول درس في الجغرافيا ، أخذت أعلمه  
كيف ينمى إحساسه بالعالم . فاشترينا له  
كرة أرضية مصورة لغرفته خاصة ، واقتفينا  
أثر رحلات خرستوف كولومب عليها ،  
كما أشرنا إلى البلاد التي ورد ذكرها في  
القصص التي كان يقرأها . وسرعان ما أخذ

جون من تلقاء نفسه يدعو إخوانه إلى  
غرفته ليقوم معهم برحلات حول العالم .  
وكان زهوّه وتحديثه بمعلوماته الجديدة  
يوسعان آفاق عقله وآفاق عقول أترابه أيضاً .  
وقد خطر لي أن النظر إلى العالم نظرة  
عامة ينبغي أن يضاف إليه النظرة الفاحصة  
الدقيقة ، فإن المقارنة تنمى خيال الأولاد .  
لذلك اشتريت مجهرًا مستعملاً ، فلما جمع  
جون بعض الحشرات وأوراق الأشجار  
والزهور وقطعاً مختلفة من الصخور ،  
تكشّف أمامنا عالم جديد تحت المجهر .

وقد تقول : « ولكن ألا يقتضى ذلك  
وقتاً طويلاً وصبراً عظيماً ؟ » أما الوقت فلا ،  
وأما الأناة والصبر فنعم . فإن الوالدين  
جميعاً سواء أكان لهم ولد واحد أم أربعة ،  
يبدلون من وقتهم أكثر مما يتصورون .  
في الإجابة على أسئلة صغارهم ومراقبتهم  
وتسليتهم . ولقد جهدنا أن نستخدم هذا  
الوقت استخداماً نافعاً ، فحولنا مجرى الأسئلة  
التي كان يسألها إلى ألعاب ومغامرات حفزته  
إلى البحث والتنقيب ، إما وحده وإما مع أصحابه  
وللآله . وإن حماسة الطفولة وتوقدها  
تمكنه من تنفيذ كل مشروع ، ولا يعوزه ثمة  
إلا شيء طفيف من اهتمام الوالدين بين  
الفينة والفينة ، كما يظل الطوق يجري ناسية  
خفيفة تدفعه



استطعنا إلى ذلك سبيلاً . طلب إلينا مرة صندوقاً صغيراً للآلات ، فاشترينا له مجموعة كاملة منها . ولقد وجدت أن ذلك علم جون احترام الآلات ، وأنه كان نفقة آتت ثمارها وشيكاً .

وفي السنة التالية تعاونت أنا ووالدته على جمع ما يكفي لنشترى له مطبعة يدوية وبعض الحروف . انظر كيف برقت عيناه . وتهللت أساريره لهذه الهدية ! وأدركت من فوري أنها فضلاً عن فائدتها العملية ، تمكن جون من أن يكسب شيئاً من المال . فاقترحت أن نشتغل بالطباعة ونقوم بأعمال صغيرة لأهل الناحية ، ولما كان ذلك يقتضى شراء أدوات أخرى فقد استثمرت بعض مالى فيها ، وأصبحنا أنا وهو شريكين ، وكنت أعمل معه في المساء وبعد ظهر أيام السبت .

ولكى أعلم جون الفرق بين رأس المال المستثمر ورأس المال العامل ، أسسنا شركة وأصدرنا أسهماً لرأس المال ، ورسمت صورة بسيطة للأسهم طبعها جون . وأخذ كل منا نصف الأسهم .

كانت الأرباح توزع بالتساوى ، بيد أنى أصررت على أن يحجز شيء من الأرباح لإضافته إلى رأس المال الثابت لشراء حروف وآلات أخرى ، إذا حضرت الحاجة إلى ذلك ،

على أن تعلم جون كانت له فائدة أخرى ، فقد أغنى عقولنا بعلم وافر ، فكنا إذا رجعنا إلى المراجع للبحث عن إجابة لأسئلته ، تكشفنا أمامنا ميادين جديدة ممتعة . كذلك ألقينا أن صبرنا وأناتنا في تربيته كانت قرصاً حسناً ، وجاءتنا بخير العواقب ، فإنك إذا زرعت في طبيعة ولدك عادات كريمة منذ نعومة أظفاره ، كفيت نفسك مؤونة ما تبذل من جهد في سبيل إصلاح أخطائه فيما بعد ، إذ أن الضرر كل الضرر في فراغ الولد من عمل يعمل ويصرف إليه اهتمامه .

كان جون غلاماً كسائر الغلمان يقضى وقته مثلهم في اللعب واللهو ، ولكننا جهدنا في أن نجعل زمن طفولته مفضياً به إلى حياة مقبلة ، وذلك بتحويل ميوله الطبيعية إلى أشياء يفيد منها تدريباً وتتيح له في الوقت نفسه متعة وتسلية . ولم يخامره قط أنه كان يتعلم ويتثقف .

ولعل من خير ما فعلناه أننا كننا نعامل جون كما نعامل الكبير البالغ . إن مخايل الزهو التي كانت تبدو عليه حين يعرض كراته الأرضية المصورة أو مجهره على لداته ، جعلتنا ندرك أن للطفل عزّة وكرامة يذللها الآباء إذا هم أعطوا أبناءهم لعبة تافهة لا قيمة لها أو معنى . ولقد قررنا من يومئذ أن لا نعطي جون إلا أشياء الرجال ، كلما

إلى كل شهر ببيان عن نفقاتك .  
فما اضطرت قط أن أرسل إليه مالا ،  
ولا ريالاً واحداً فوق هذا المبلغ ، وإن كان  
قد قضى معظم سنته الأولى في ضيق من  
جراء شرائه جهاز راديو ، بيد أنه في نهاية  
السنوات الأربع كان قد اقتصد ١٣٣ ريالاً .  
وكان هذا جزءاً هاماً من تعليمه الجامعي ،  
فلقد نما فيه الشعور بقيمة المال نمواً لا مثيل له  
إلا في قليل ممن أعرف من أصحابي .

إن معظم الآراء التي جربتها في تربية  
جون تدل على ذلك الضرب من التعليم الذي  
ينبغي أن يتلقاه الولد عن أبويه ولن يتاح له  
البتة تلقيه عن غيرها . وقد يحتاج الأطفال  
الآخرون إلى غير ذلك من الأساليب ،  
غير أن المسألة كلها هي أن ندرك أن الطفل  
لا يزال يجمع معلوماته من يوم يبدأ يحرك  
شفته بالكلام ويحبو على الأرض ، وعلينا أن  
نفيد ما نستطيع من لهوه ولعبه وأسئلته  
وميوه الطبيعية . وأنت إذا حملت ما يخطر  
لولدك من أفكار على حمل الجد ، رأيت  
طوعاً يدريك فيما تريد من تقويمه وتثقيفه .

ولكننا إذا احتجنا إلى مال لتمويل طلب  
لورق أو بطاقات مثلاً فإن ذلك « هو رأس  
المال العامل » . وقمت بعمل الصراف ،  
وأقرضت رأس المال العامل هذا للشركة ،  
وطلبت منها سنداً بهذا القرض . ولقد  
أردت أن لا يهاب جون اقتراض المال ،  
وأن يتعلم كيف يحترم اسمه إذا وقع به على سند .  
ودرجنا على أن نساfer في البلاد معاً كلما  
أطقنا ذلك ، ليقف جون على علاقة تلك  
البقاع بما كان يدرسه في التاريخ الأمريكي .  
وكذلك كنت أكل إليه المحافظة على مفاتيح  
الغرفة التي تنزل بها ، وأتركه يتولى حزم  
أمتعته بنفسه ، وإعطاء أجور الخمالين ، وشراء  
تذاكر القطارات ، ومراجعة عدد حقائب  
السفر إلى غير ذلك .

فلما فارقنا جون إلى الجامعة عدت إلى  
ما اقتصدناه وجربت تلك التجربة الخطرة ،  
إذ أعطيته ما يحتاج إليه طول السنة من المال  
دفعة واحدة وقلت له : « لن تأخذ أكثر  
من ذلك مهما كان من شيء ، وإذا اقتصدت  
منه شيئاً فهو لك . ولا تنس أن تبعث



### بين أديب وأديبة

أرسلت مؤلفة أصول كتاب ألفته إلى السكاتب أمبروز بيرس ، وطلبت  
إليه ، أن يفرغ نقده للكتاب في عبارة واحدة ، وأن يجتنب كل تعليق آخر ،  
فكتب إليها : « إن الشقة بين دفتي الكتاب بعيدة جداً » .



# طريق مخوف

ليزد

مختصرة من مجلة "سرداي رقيو الادبية"



الطريقين دائراً حول المقبرة في مثل هذا الزمهرير - مخافة أن تجتازها. فجعل إيفان يتمم : « لست أخاف أن أعبّر المقبرة أيها الضابط . فما هي إلا بقعة من الأرض كسائر بقاع الأرض » .

فصاح الضابط : « أنا أتحدّك أن تجتاز أرض المقبرة الليلة ، فإن فعلت فلك عندى خمسة دنانير - خمسة دنانير من ذهب » .

وعسى أن يكون الذي كان منه آتياً من سورة الحجر في رأسه أو إغراء الذهب في قلبه ، فما يدري أحد لم قال إيفان وهو يعصم شفتيه : « أجل أيها الضابط . سوف أجتاز أرض المقبرة » .

وتردّد في جنبات الحانة صدى تكذيبهم له ، فغمز لهم الضابط غمزة بعينه ، وحل سيفه من نطاقه وقال لإيفان : « إليك ! فإذا بلغت وسط المقبرة فاغرز السيف أمام أضخم قبر هناك . فإذا أصبح الصباح قصدنا المكان ، فإذا رأينا السيف مغروزاً في الأرض فلك خمسة دنانير من ذهب » .

إيفان رجلاً ضئيل الجسم كانه جبان القلب حتى سماه أهل قريته « نعامة » لشدة جبنه ، وحتى كانوا يلقبونه « إيفان الخيف » . وهمكاه . وكان دأبه إذا دخل الليل أن يعرج على الحانة الواقعة عند حدود مقبرة القرية . ولم يعبر إيفان أرض المقبرة قط في طريقه إلى كوخه المنعزل الواقع عند حدودها من الجهة الأخرى ، وهو لو سلك هذا الطريق لكان أخصر الطريقين ، ولكنه لم يسلكه البتة - ولا في راحة النهار .

وذات ليلة من ليالى الشتاء ، إذ كانت الريح صرصراً وللثلج المتساقط وقع على جدار الحانة ، أخذ روادها يتكلمون بإيفان كعادتهم فيقولون : « لقد ألقى الرعب في قلب أمه وهو جنين في رحمها عُصفور » . « إيفان الخيف - إيفان النعامة » . وكان ضعفه في ردّ عدوانهم يزيد سخريتهم به شدة ، واشتدّ سفههم عليه ساعة تحدّاه أحد الضباط تحدياً مُنكراً فقال : « إنما فأنت نعامة يا إيفان ، فأنت تسلك أطول

فأخذ إيفان السيف وشرب الرجال تحية  
« إيمان المخيف » وتعالى ضحكاتهم .

فلما خرج إيفان وأوصد الباب أحاطت  
به زحجرة الرياح ، وكان البرد قارساً ، فزرّ  
عليه معطفه الطويل وسار في الطريق إلى  
المقبرة . وترامت إليه أصواتهم ، وكان الضابط  
أعلام صوتاً وهو يقول له : « خمسة دنانير  
يا إيفان — إذا بقيت حيّاً » .

ودفع إيفان باب المقبرة فانفتح ، وأسرع  
الخطو وهو يقول لنفسه : « إنها أرض ،  
ماهى إلا أرض . . كسائر بقاع الأرض » .  
ولكن الليل كان ظلمات بعضها فوق بعض ،  
فجعل يناجى نفسه : « خمسة دنانير من  
ذهب . . » . ولكن الريح كانت عاتية ،  
ووجد مس السيف في يده كأنه قطعة ثلج ،  
وجعل جسده يرتجف تحت معطفه السميك  
الطويل ، فانطلق يعدو تصطك ركبته .

ولاح لعينه القبر الضخم ، ولعله بدأ  
عندئذ يقول ، فضاء عويله في دوى الرياح ،

فجأ على ركبته مقروراً مذعوراً ، وركز  
السيف في الأرض الصلبة ، ومال عليه بكل  
قوته حتى غاص السيف إلى مقبضه . قضى  
الأمر . المقبرة . . التحدى . . خمسة دنانير  
من ذهب .

وأراد إيفان أن يرض قائماً ، بيد أنه  
لم يستطع حراكاً ، وكأن يداً عاتية قاهرة  
تخلد به إلى الأرض . فجعل إيفان يتحلىل  
في قبضتها يمنة ويسرة يريد أن يتملص .  
واستبد به الملع فجعل يلهث ، وهاله الرعب  
فارتعدت فرائضه ، وصرخ من الفزع ،  
ثم غرغرت في صدره حشيرة المهور .

فلما جاء الصبح وجدوا إيفان ملقى على  
الأرض أمام القبر الضخم في وسط المقبرة ،  
قد ضرب به الجليد فمات . كانت ملامح وجهه  
أبعد ما تكون عن ملامح من قتله البرد ،  
بل كانت ملامح إنسان مات رعباً . ورأوا  
سيف الضابط مركوزاً في الأرض حيث  
غرزه إيفان — وإذا النصل قد أصاب ذيله  
معطفه الطويل ونفذ فيه .



خير معيار لخلق الرجل ، هو الأشياء التي يفعلها  
في خلوته ، إذا وثق أن لن يطلع على سرّه أحد .  
[ ماكول ]



تنتفع صناعات كثيرة « بنار كهربائية » خفية  
تتغلغل في المواد فتسرع الإنتاج وتجود المصنوعات

مختصرة من مجلة  
"بيبولار سينس" الشهيرة

## حرارة الإشعاع

### تزيد الإنتاج وتنفع في الطب

ج. د. د. راتكليف

لغة من السلك يجرى فيها تيار متقطع ،  
سخن الحديد . فالتيار الكهربائي في السلك  
يحدث تياراً في القضيب ، ولكن مقاومة  
القضيب لسير التيار فيه تولد الحرارة .

وقد عثر فريق من الباحثين بعد ذلك على  
ضرب آخر من حرارة الإشعاع ، فقد وجدوا  
أن المواد التي لا توصل الكهرباء ( مثل  
الزجاج والمطاط والخشب ) تسخن حين  
تضعها بين لوحين يجرى فيهما تيار متقطع ،  
فالتيار في اندفاعه وارتداده يشدّ جزيئات  
المادة في اتجاه معين أولاً ، ثم في اتجاه آخر  
فينشأ عن ذلك احتكاك بين الجزيئات —  
فتولد الحرارة .

فهذه الطريقة الجديدة هي طريقة الحرارة  
المتغلغلة ، وأهم مظاهرها أنها تولد الحرارة  
في باطن المادة ، بدلا من أن تقحم الحرارة  
عليها من الخارج كما يتم في جميع أساليب  
التسخين الأخرى .

وقد ظل نفع هذين الاكتشافين مهملاً

أعظم تقدّم أدركه الإنسان في الانتفاع  
بالحرارة منذ استخدم النار في  
التسخين ، هو التسخين بأمواج الإشعاع .  
ففي ثوان معدودات تبثّ هذه الأمواج  
الحرارية حرارة في الصلب حتى يصير أبيض  
متوهجاً . فإذا جعل سيرها بطيئاً نفعت في  
نفسية المطاط ، فيتمّ صنع عجلة خليقة أن  
يكون عمرها كعمر السيارة نفسها . ولهذا  
الأمواج نفع في كل صناعة يحتاجون فيها  
إلى استعمال الحرارة .

وقد قال س . ج . برنسايد رئيس القسم  
الصناعي الكهربائي في شركة وستنجهاوس :  
« إن حرارة الراديو من أعظم ما ظهر  
في عالم الصناعة ، وسوف تزيد الإنتاج سرعة ،  
وتخفض النفقة ، وتجعل البيئة التي يعمل فيها  
العمال أنظف وأبهج ، وتمهّد لصنع أشياء  
كثيرة كنا لا تقدم على صنعها من قبل » .  
دات التجارب الكهربائية الأولى على  
أنك إذا ما وضعت قضيباً من الحديد داخل

زمناً طويلاً ، ولكن شركة « جنرال إيلكتريك » كانت تبحث في سنة ١٩٢١ عن وسيلة تمكنها من أن تخرج الغازات المحصورة في الأسلاك الفلزية التي تتخذها الأنايب المفرغة ( كالمصاييح الكهربائية ) قبل أن تسد تلك الأنايب وتختم . وكانت الحرارة تكسر الزجاج إذا ما أطلقت على الأنبوب من الخارج لكي تسخن أسلاكه فتطلق الغازات التي فيها . فلم يجد رجالها حلاً إلا أن يستحدثوا الحرارة بأمواج الإشعاع ، فيسخن سلك الأنبوب دون زجاجه .

وبعد ثمانى سنوات لاحظ الرجال في محطة إذاعة تذيب أمواجاً قصيرة ، أن أبدانهم تصاب بسورة من الحمى حين يكون عملهم قرب الأنايب المفرغة الكبيرة . فرأى الدكتور ويليس هوتنى رئيس قسم الأبحاث في شركة جنرال إيلكتريك ، أن سبب الحمى هو أن أمواج الإشعاع القصيرة تحترق أبدانهم . فأفضى ذلك إلى صنع آلات تولد في البدن حرارة أو حمى ، وهي تستعمل الآن في معظم المستشفيات الكبيرة .

وبعد أن تم الانتفاع بحرارة الإشعاع على صورتين السابقتين ، ظل أمرها مهملاً حتى نشبت الحرب ، فتقدم الانتفاع بها تقدماً حثيثاً . وكان أبهر منافعها أنها وفرت القصد لمصانع الحرب حين قل ما لديها منه .

فقد جرت العادة أن تحضر ألواح الصفيح التي تصنع منها علب الأطعمة المحفوظة وسواها ، بأن تتخذ ألواح رقيقة من الصلب ثم تعمس في قصدير مصهور . فوجد رجال البحث أنك تستطيع أن توفر ثلثي القصدير إذا طليت به ألواح الصلب بالترسيب الكهربائي . ولكن قامت دون ذلك عقبة ، فالقصدير لا يطل على الصلب بطبقة متساوية الشخانة ، وإذا فحستها بالمجهر تبينت فيها شقوقاً لا قصدير فيها . فالعلب التي تصنع من هذه الألواح لا تلبث حتى يتولد الصدأ في شقوقها . فجاء حل المشكلة عن طريق حرارة الإشعاع ، فقد صنعت لفة كبيرة من السلك سمها ١٢ قدماً . ووضعت على خط التجميع ، وعلى هذا الخط تنقل ألواح الصلب التي طليت بالقصدير طلاء كهربائياً بسرعة ألف قدم في الدقيقة ، فإذا ما مرّ اللوح خلال لفة السلك ولد تيارها حرارة تكفي لصهر القصدير ، فينبسط عندئذ على الصلب طبقة متساوية الشخانة في أجزائها جميعاً . فأدرك رجال الصناعة غرضين : تقليل ما يستعمل من القصدير ، وتعجيل ما يصنع من ألواح الصفيح . وتستعمل حرارة الإشعاع أيضاً في تجميد غراء اللدائن ( العجائن الكيميائية ) التي تمسك ألواح الخشب الرقيقة حين يلصق بعضها ببعض في صناعة الخشب المصنّف .



(خشب أبلكاش) . وقد كانت العادة المتبعة أن يجفف هذا الخشب في أفران ، أو بأن يوضع بين ألواح يسخنها البخار . وهذه الحرارة تستغرق ساعات أو أياماً قبل أن تنفذ إلى جوف الخشب المصفّح . وكثيراً ما يجمد ضراء اللدائن في الطبقات الظاهرة قبل أن تنفذ الحرارة إلى جوف الخشب ، لذلك ظلت ثخانة الخشب المصفّح محدودة لا تزيد على بوصة أو نحوها .

أما الحرارة المتغلغلة فتتخلل من فورها إلى قلب لوح الخشب المصفّح ، وبفضلها صارت سرعة إنتاج القضبان المصنوعة من هذا الخشب لأجل الطائرات سبعة أضعاف ما كان . وكان صنع الزوارق من الخشب المصفّح لإتقاذ الطيارين الذين يسقطون في البحر يستغرق ستة أشهر ، فصارت تصنع في ٢٦ يوماً : وقد أفضى الانتفاع بحرارة الإشعاع إلى اختصار الزمن اللازم لصنع القاذفة البريطانية المشهورة المصنوعة من الخشب المصفّح -- قاذفة موسكيتو . وفي وسع رجال الصناعة أن يصنعوا الخشب المصفّح منذ الآن في أي شكل يريدونه ، وبأي ثخانة يبتغونها ، ويمكن أن يتخذ عوارض في بناء البيوت ، وأن تصنع منه ضروب الأثاث والزوارق التي كان صنعها منه مستحيلاً إلى زمن قريب .

وتجفيف اللدائن المفرغة في قوالب شقي الأشكال ، مشكلة كمشكلة تجفيف الخشب المصفّح . فالحرارة التي تولدها آلات الضغط البخاري لا تحترق قوالب اللدائن إلا اختراقاً بطيئاً ، فلا تجف مادة القالب كلها جفافاً سوياً . وحرارة الإشعاع قد عجّلت الإنتاج وجوّدت المنتجات . ففي صنع أجهزة التلفون زاد الإنتاج ٥٦ في المئة ، ونقصت النفقات ٤ في المئة . وقد كانت الأشياء التي تصنع من اللدائن أشياء صغيرة أو تافهة ، مثل قوالب النور ، ومنافض التدخين ، وأكر الأبواب ، والأزرار . وما ذلك إلا لأنه يشقّ على حرارة البخار أن تنفذ إلى جوف الأشياء الكبيرة التي قد تصنع من اللدائن ، أما اليوم فإن حرارة الإشعاع قد مهدت السبيل لصنع أشياء كبيرة مثل الأبواب والنوافذ وألواح الحيطان .

وأصحاب صناعات الفلزات يجدون في حرارة الإشعاع منافع عظيمة . فعند شركة « بد » في دترويت آلة تسخن قضيباً من الصلب ثخنته بوصة وثلاثة أثمان البوصة ، فتبلغ حرارته درجة ١٤٨٦ سنتجراد في ثمانى ثوان . وفي شركة بد آلة أخرى ، لا يزيد حجمها على حجم جهاز راديو كبير ، تستطيع أن تسخن ما زنته خمسة أطنان من ألواح الصلب الصغيرة ، تدخلها الألواح

باردة من طرف ، وتخرج من الطرف الآخر حامية متوجهة صالحة للسبك . والآلة لا تشغل من مساحة أرض المصنع إلا ثلث ما تشغله الأفران المألوفة . والمصنع كما يكون جوّه في الصيف أبرد وأطيب .

ومن مزايا هذا الضرب من الحرارة في صناعة الصلب أنك تستطيع أن تحصر التسخين في أى جزء من الصلب تريده ، فإذا ما أطفئ هذا الجزء بالماء ، كان الصلب فيه من أقصى ضروب الصلب . وهذه الطريقة تستعمل اليوم في تقسية رؤوس المسامير وجوف الأسطوانات المستعملة في محركات الجرارات ، وأسنان التروس . وهي خليقة أن تجعل أدوات المنزل المصنوعة من الصلب ، مثل ماكينات الخياطة وحاصدات العشب وسواها ، أطول عمراً . وكان لشركة « فايرستون تاير آند رابر » محطة إذاعة بالموجة القصيرة ، وظلت مادة المطاط التي تعزل الأسلاك وأجزاء الآلات تتحطم بتأثير التيار الشديد الدبذبة ، فخطر للمهندس الباحث ج . ب . بوزمورث خاطر باهر . لماذا لا يستعمل حرارة الإشعاع لتقسية المطاط ؟ فوجد أن هذه الحرارة تقسى مطاط عجلات السيارات والطائرات في خمس الزمن الذي تستغرقه تقسيته في قوالب حرارة البخار . ويظفر

فضلاً عن ذلك بتقسية سوية لجميع أجزاء العجلة ، فتصير أطول عمراً . وقد شرعت شركة فايرستون تستعمل معدات كهربية في تجفيف ما يصنع من المطاط لمقاعد السيارات والقطارات .

ولحرارة الإشعاع منافع كثيرة في تحضير العقاقير والأطعمة ، فهي تجفف مسحوق البنسلين في عشر دقائق ، وكانت الطريقة القديمة تستغرق أربعاً وعشرين ساعة . وتستعمل في الفنادق أيضاً لإذابة الجمد عن رزم الأطعمة المجمدة .

وقد صنعت شركة جنرال إيلكتريك جهازاً جديداً ، هو آلة لبيع الطعام ، تضع قرشاً في ثقبها فتسخن لك من فورها شطيرة من اللحم أو الجبن أو غيرها . ومن الغريب أن الحرارة تسخن اللحم أو الجبن دون الخبز أو الورق الذي يلف به الطعام ، لأن محتويات الشطيرة أشد مقاومة لسير التيار الكهربائي من الورق أو الخبز .

وقد كان كل أسلوب جديد في الارتفاع بالنار مرحلة من مراحل التقدم البشرى ، كالتحاذي في التدفئة ، ثم في طبخ الطعام ، ثم في توليد الطاقة المحركة . وقد احتلت حرارة الإشعاع مكانها من مراحل هذا التقدم ، باعتبارها من المخترعات الهندسية الأصلية في عصرنا هذا .



تقرير عن تجربة اجتماعية خطيرة ، تتعاون فيها الحكومة مع  
مجالس الأقاليم والأهالي ، فيها عبرة لقراء البلاد العربية .

# أسلوب نفع في توجيـه الاقتصاد القومي

## صتاني ماسي

والأطباء ، وتقابات العمال ، وأصحاب  
الحوانيت ، وتجار السوق ، أي أن المدينة  
أُخِصت عن مواطن الضعف في نفسها بنفسها  
فحصاً لا هوادة فيه . وأعدت رسائل وصوراً  
ورسوماً ونماذج ، عرضت في مكان عام ، فتبين  
فيها أهل المدينة الحقائق التي تعافها النفوس .  
وقد وجد أهلها أن ٦٤ ألفاً من سكانها ،  
وعدد هم ١٤٠ ألفاً ، يعيشون في رقعة ضيقة  
يبلغ ازدحامهم فيها خمسة أضعاف ازدحام  
السكان في الأحياء الغاصة بالفقراء . وتسعون  
في المئة من البيوت ليس فيها حمامات ، وألفان  
منها لا يصل إليها الماء بالأنابيب . وفساد  
الهواء فيها أعظم من فساد في الأحياء الوجيهة  
بخمسة أضعاف إلى تسعة أضعاف . وعلى أن  
ثلث سكان المدينة يقطنون هذا الحي ،  
فإنك لا تجد فيه إلا ٣ في المئة من ملاعب  
المدينة . ثم إن مدارسها الأولية العشر ،  
بنيت جميعاً قبل سنة ١٨٨٠ ، وهي مظلمة  
الغرف سيئة التهوية وليس فيها ملاعب .

مسافة مئتين وخمسين ميلاً إلى الشمال  
على من لندن تقع مدينة صناعية غير كبيرة  
هي مدينة مدلزبرة . وهي تسترعى اهتمام  
الناس اليوم ، إذ يتجلى فيها ثقة أهلها  
بمستقبلها وبمستقبل بريطانيا ، وبنتيجة  
التعاون الحر بينها وبين الحكومة في إنفاذ  
خطة بارعة مجدية في تحقيق ذلك المستقبل .  
وهذه الخطة تعد نموذجاً لما تبذله الأمة  
البريطانية من جهد لكي تبعث الاقتصاد وتعزز  
الحرية من طريق الاتفاقيات بموارد الحكومة ،  
لتحضر الناس في البنادر والقرى ، وتنبه فيهم  
دوافع الإقدام والهمة والمبادرة إلى العمل .  
ومنذ سنتين عمده المجلس البلدي في مدينة  
مدلزبرة إلى الاتفاق مع جماعة من مهندسي  
المعمار ومخططي الدائن وعلماء الاجتماع  
والجغرافية ، ليتولوا بحثاً عسى أن يكشف  
لأهل المدينة عن مواطن تقصيرهم .  
وتضافر أهل المدينة : غرفة التجارة ،  
ورجال الصناعة ، وربات البيوت ، والمعلمون ،

ففي هذا الحى الوبىء يبلغ معدل وفيات الأطفال ضعفى ما يبلغه فى سائر أحيائها ولا يدخل المدارس الثانوية غير طفل واحد من ٣٥١ طفلاً من أطفال مدارس الأوليّة . ومعدل حوادث المرور فيه أعلى معدل فى المدينة كلها . فرأى أهل مدلزبرة أنه ينبغى أن يقضى قضاء مبرماً على هذه المفاصد ، حرصاً على مستقبل المدينة ومستقبل بريطانيا نفسها .

وعلى أساس هذا الفحص الدقيق وضع « مشروع مدلزبرة » وهو ينص على ذلك المدينة وبنائها بناء جديداً على ثلاث مراحل تستغرق ثلاثين سنة . وزمام تنفيذ المشروع فى أيدي أهل المدينة أنفسهم . ولكن أربعاً من الوزارات تعاون السكان ، هى وزارات المعارف والصحة والنقل وتخطيط المدائن والقرى ، فقد آزرتهم بمواردها ، لأن الأمة البريطانية ترى شطراً من مصيرها مرتبطاً بمصيره .

ورجال هذه الوزارات سيعاونون أهل المدينة بتجربتهم وخبرتهم على إنجاز مهمتهم وفقاً للقواعد العامة التى وضعتها الحكومة ، وستعينهم الحكومة بقروض طويلة الأجل ، ولكن المجلس البلدى له حق إتفاق المال حسبما يرى . وإذنت فسلطان الحكومة ومشورتها ومالها ، تؤازر ما يبدىه أصحاب المصالح الخاصة من أهل المدينة ومجلسها

البلدى ، من همة إقدام ورغبة فى الإصلاح . وقد بدأ هذا التضافر يؤتى ثماره . وأكبر شركة صناعية فى مدلزبرة هى شركة دورمان لوبج ، وهى من أكبر شركات العالم التى تصنع أصناف الصلب للبنى . وفى المعرض الذى نظم من أجل مدلزبرة ، قال لورد جرينوود ، رئيس مجلس إدارة هذه الشركة : « أما وقد ظفرنا بتأييد الحكومة ، فإن شركتى مستعدة أن تنفق الملايين على هذا المشروع » . وقد بدأت الشركة تشيد فى مدلزبرة مصنعاً يكلف ثمانية ملايين جنيه ، يخصص لصنع قضبان من الصلب تصلح للاستعمال فى جميع أرجاء العالم . وعلى أن مخترع هذه الطريقة كان إنجليزياً فاستجد مصنعاً من هذا القبيل فى بريطانيا ، وليس فى العالم كله سوى سبعة مصانع على مثاله ، خمسة فى أمريكا واثنان فى أوربا . ومجمل القول أن جميع الشركات الصناعية الكبيرة ستنفق ٣١ مليون جنيه على توسيع نطاق الأعمال الصناعية الحرة فى منطقة مدلزبرة .

والذى يجرى فى مدينة مدلزبرة ، يجرى مثله فى جميع أرجاء بريطانيا تقريباً . ثم أخذت ثقة القوم بمستقبلهم تتجلى فى أعظم برنامج للمشروعات تولى وضعه شعب حر الإرادة . فشمة مشروع لمدينة لندن الكبرى



يستغرق ٥٠ سنة . وقد نشر كتاب وصف فيه هذا المشروع وجعل ثمنه ريالين ونصف ريال، فكان أروج الكتب في لندن . وثمة مشروعات لمدينة كثيرة مثل مانشستر وكوفنتري وبليموث وهل وسوثبتن وغيرها ، يستغرق تنفيذها من عشر سنوات إلى ستين سنة . وفي أسكتلندة مشروع غرضه أن تبني المناطق المزدحمة بناءً جديداً . وللحكومة نصيب كبير في جميع هذه المشروعات ، ولكن تنفيذها يكاد يكون في أيدي رجال الصناعة والعمال والمجالس البلدية . وغرضها الأول شبيه بغرض المشروع الذي وضع لمدينة مانشستر . فقد جاء فيه . « أن تمكن جميع سكان المدينة من التمتع بصحة البدن والعقل . وأن تيسر لهم عملاً دائماً يدرّ عليهم ربحاً » . ومهمة الحكومة فيها جميعاً ، هي إسداء النصيح وشحن الهمم ، فضلاً عن تمويل أعمال الإصلاح بالقروض . وقد قال « جفرى كراوذر محرر مجلة الإيكونوميست » ذات المكانة : « نعم إن اقتصادنا اقتصاد موجه ، ولكننا نعتقد أن نشاط الحكومة في ميدان الاقتصاد ، ينبغي أن يكون حافظاً للهمم لا كابحاً لها ، وإن التوجيه الاقتصادي القومي يستطيع أن يوسّع نطاق الحرية بدلاً من أن يحدّه » . أما لالتون النائب المحافظ ووزير الإنتاج

في وزارة الحرب فقد قال : « لو سئلت أيهما أجدي : زيادة توجيه الحكومة أم زيادة الأعمال الحرة ؟ لقلت : إنه ينبغي أن يزيد كلٌّ منهما زيادة كبيرة . وجوهر الديمقراطية هو التوازن بين ما للحكومة من قوة منظمة ، وما للفرد الحر من همّة دافعة » . وكذلك ترى وزارة المعارف تسنّ سياسة التعليم العامة ، وتضع القواعد ، وتمنح الإعانات المالية لتشديد المدارس ، ولكنها لا تبني دوراً للمدارس ، ولا تعين مدرسين ، ولا تقرّر مناهج للدراسة . وقانون التعليم الصادر سنة ١٩٤٥ ينصّ على أن « كل مجلس بلدي مسئول عن إعداد عدة كاملة لجميع مراحل التعليم في منطقته » .

ووزارة الصحة أيضاً تقرر القواعد العامة لبناء المساكن ، فتب للمناطق التي دمرتها القنابل مالا ، وتعقد لغيرها قروضا طويلة الأجل لبناء المساكن الجديدة . ولكي تيسر الحكومة تشييد المنازل على وجه أسرع وأفضل ، ترى أن تمدّ القاعين على صناعة البناء بنتائج البحث العلمي ، وتشجع المصانع على توحيد منتجاتها . فمنذ عهد قريب أقنعت الحكومة أصحاب المصانع التي تصنع إطارات المعدن للنوافذ بأن يقللوا أصنافها من ٦٨٠ صنفاً شائعة في السوق إلى ستين صنفاً . ووزارة الصحة لا تبني بيوتا ، وكلّ

جماعة تتولى بنفسها أعمال البناء في منطقتها عن طريق الهيئة المشرفة على شئون البناء . ثم إن وزارة تخطيط المدن والقرى ، وهي الوزارة الأولى من نوعها في العالم ، تعتمد القروض ، وتتولى الأبحاث ، وتعدّ المعارض ، وتشارك المجالس البلدية في المحافظة على المستوى الذي وضعت الوزارة لهذا الأمر ، ولكنها لا تتولى وضع تخطيط لمدينة أو لقرية . وقانون تخطيط المدائن والقرى الذي سنّ سنة ١٩٤٤ كان غرضه « تحويل المجالس البلدية سلطة جديدة نافذة لتحسين المدن والقرى وتجديدها » . ومشروع لندن الكبرى ، يضم ٢٣ لجنة مثلت فيها ١٤٣ وحدة من وحدات المجالس البلدية .

كانت بريطانيا تنتج يوم نشبت الحرب ثلثَ طعامها وحسب ، أما اليوم فتراها تنتج ثلثيه . وفي سنة ١٩٣٩ كانت مساحة الأرض الزراعية أقل من مساحتها في سنة ١٩٤٤ بنحو ثلاثة ملايين فدان . فلما جاءت الحرب ، انضمّ ألوف من عمال المزارع الحاذقين إلى القوات المسلحة ، ومع ذلك زاد ما تنتجه بريطانيا من الطعام ٧٠ في المئة . وقد حوّلت حكومة البلاد سلطاناً قاهراً حتى تيسر إنجاز هذه المهمة العظيمة ، ولكنها نزلت عن هذا السلطان للمزارعين

أنفسهم . والجماعات التي تولت إنفاذ مشروع زيادة الإنتاج الزراعي ، وهي اللجان الزراعية التي أنشئت في زمن الحرب في المناطق المختلفة ، وكان من أعضائها المزارعون الذين يباشرون أعمال الزراعة بأنفسهم ، وكانوا يختارون على أساس ما لهم من تجربة ومكانة . وقد كان جُلّ اعتمادهم على المشاورة كما يفعل الجيران من المزارعين ، وعلى الاتفاق فيما بينهم بملء اختيارهم ، فحرقوا اثني عشر مليون فدان من أرض المزارعين وزرعوها ، ومضوا من مزرعة إلى مزرعة يحثون الناس على زيادة الإنتاج .

وقد صنفوا المزارع في كل منطقة ثلاث درجات : أ ، ب ، ج . وكان رجال المزارع من درجة « أ » لا يحتاجون إلا إلى قليل من التعهد ، وأما رجال المزارع من درجة « ب » فكان جيرانهم من أعضاء اللجان وخبراء المنطقة يسدون إليهم المعونة ، وأما رجال المزارع من درجة « ج » فقد وُكلوا إلى زملائهم من المزارع ليشرفوا عليهم إشرافاً دقيقاً ، وكانوا ينالون عند الحاجة ما يريدون من المعدات والأسمدة والتقاوى ، أو العمال . وكانت مزارعهم تفتش مرة كل شهر على الأقل .

فإذا عجز أهل مزارعه « ب » في آخر السنة عن أن يرقوا بمزارعهم إلى درجة





تعتمد أكثر ما تعتمد على تعدين الفحم وبعض الصناعات الكبيرة ، وقاما أصابت شيئاً من الرخاء ، وصارت البطالة فيها مزمناً — تبلغ أحياناً ٦٠ فى المئة ، فكانت مشكلتها مشكلة قومية . وقد حلت المشكلة بتنويع الصناعات فيها . وتكثير الصناعات الصغيرة ، بدلا من الاعتماد على بضع صناعات كبيرة وحسب . ثم إن الحكومة سنت فى عهد المحافظين قانون توزيع الصناعات ، وهو ينص على أن كل من أراد أن ينشئ مصنعا جديداً أو يوسع مصنعا قديماً ، فينبغى أن يستأذن وزارة التجارة . ووزارة التجارة عندها ما يمكنها من أن تغرى صاحب الطلب بإنشاء مصنعه الجديد أو نقل مصنعه القديم إلى إحدى المناطق « الهامدة » ، ويسعها أن تعرض عليه بوامنة « الهيئة التجارية » المحلية مصنعا مبنياً ، وتساعده على أن يظفر بما يحتاج إليه من القوة المحركة والعمال .

و « الهيئات التجارية » جماعات أنشئت برأس مال أخذ من الحكومة ، ويديرها تجار على أساس الربح والخسارة كأية تجارة . وقد قال مدير إحدى هذه الهيئات : « ينبغى لكل منها أن تسد نفقاتها » . والهيئة تبني مصانع ، وتمد إليها المياه والكهرباء ، وتؤجر المصانع لرجال الصناعة ، وتدير أمر الجماعة

التي تتكون فى المنطقة الصناعية الجديدة . وقد زرت إحدى هذه الهيئات فى جنوب ويلز ، فوجدت سبعين من صغار رجال الصناعة ، يستخدمون ٣٠٠٠ من العمال ، وجميعهم يعملون فى مصانع على أحدث طراز . والرجاء معقود على زيادتهم إلى ١٢ ألفاً أو ١٤ ألفاً ، وأن يصير عدد العمال فى جنوب ويلز ١٣٠ ألفاً . وقد كانت هذه المنطقة من قبل « منطقة هامدة » ، فصارت بفضل هذا الجهد المشترك منطقة آخذة بأسباب التقدم والرخاء .

ويقول السر كلايف بيلو رئيس اتحاد الصناعات البريطانية : « إن ما تواجهه الصناعة يتطلب منها تعاوناً دائماً . والحقيقة الخالصة التي لا مفر من معرفتها : هى أن للحكومة مهمتها ، ولأصحاب العمل الاقتصادى الحر مهمتهم أيضاً ، وكل مهمة منهما تتمم الأخرى ، ولن تسكن من الظفر بتعمير بلادنا إلا إذا تحالف الفريقان تحالفاً صادقاً » .

وكذلك نرى أن الانتفاع بموارد الحكومة لحفز همم الأفراد ، هو وسيلة البريطانيين إلى جعل برنامجهم الإنشائى العظيم ، أداة رخاء وحرية . ولسنا نعلم هل يصيبون النجاح أو لا ، ولكن تجربتهم حرية بأن نهتم بها ونراقبها عن كثب .



# فِيمَ الْعَجَلَةِ؟

كونستانس فوستر

منقولة من  
"ذكريات مجازين"

ستمئة فدان وكان ذلك أول  
استثمارنا عهدنا باقتناء المزارع ، فأردنا  
في بادئ الأمر أن نحمل معنا إليها ما في  
حياة المدينة من عجلة وسرعة واندفاع ،  
ولكن المستأجر « بن » كفف من  
غلوأنا يوم سألناه : « هل فرغت من  
حرق حقل الذرة ؟ » فقال بيصره إلى  
الشمس الغاربة وقال بهدوء : « لا ، فالأرض  
ستظل باقية في مكانها غداً » :

جعلتني هذه اللوحة من حكمته الساذجة  
أفكر في قيم الحياة الباقية — تلك الأشياء  
التي ستظل باقية في مكانها غداً . إن أكثرنا  
يغلو في طلب لذائد الحياة الفانية غلوًا  
مُشدداً حتى ما يكاد وقته يتسع للاستمتاع  
بلذائدها الخالدة . فإن أحداً يدخل مخزن  
التجارة تجلان لمُتقضى له حاجته ، أو تتراحم  
بالمناكب على القاعد في السيارات ، أو تتنافس  
على التشبه بجيراننا في حياتهم . ونعيش العمر  
كله وحقائق الحياة الخالدة ملقاة تحت  
أقدامنا فنمر بها غافلين لا نلتفت إليها ولا  
نعرف لها قدراً .

إن هدة الليل ، وتوقد النجوم  
وتضاحك الأطفال ، وابتسامة الصديق —  
هذه كلها أشياء سرمدية خالدة . وكذلك  
يكون حب الرجل امرأته ، وحب الأب ولده ،  
وحب الأخ أخيه . وقد يشتعل الرأس  
شيئاً ، ولكن آصرة الرحم وعاطفة القرين  
تجعلنا نرى من نحب جميلاً لا يبلى جماله .  
وهذا هو الحصن المنيع الذي يرد عنا سهام  
الزمن الفاتكة .

وأكثر ما نحن فيه من العجلة مردود  
إلى رأى فاسد شاع بيننا في معنى الزمن .  
وقد ألفنا منذ نشأنا أن نسمع هذه الكلمة :  
« الزمن يمضي » ، والحق أنه لا يمضي ،  
بل الزمن باق ونحن الذين نمضي فيه ونعبره ،  
وما هذه الساعات إلا مخترعات ابتكرها  
الإنسان بحمقه ليقسم الزمن أقساماً صغيرة ،  
والزمن بدونها باق في مكانه ، وسيظل  
كما كان هو الأمس ، واليوم ، والغد .

وإذا عشنا في القرية كنا أقرب إلى بيئة  
الفطرة الأولى ، ولا نلبث إلا قليلاً حتى  
ندرك أن وقتنا لا يتسع للعجلة . فإذا ولجنا  
مسلكاً من مسالك الغاب مسرعين فاعلمنا  
نتخطى أكام ذلك الزهر الأبيض الباقي على  
الزمن والذي إذا وضع بين الملبس ظل  
شذاه العطير يفوح منه . وإذا أبينا إلا  
العجلة ، كان من السهل أن تغفل عن تلك  
الشجرة الطويلة الجرداء الميتة في قلب الغابة ،

والتي صارت للطيور سكناً اتخذت فيه أوكارها .  
وفي المخزن العام حيث تشتري حاجاتك  
كلها ، من الجبن إلى الأحذية ، ترى الناس  
قد وقفوا يتجاذبون أطراف الحديث تزجية  
للوقت حتى ينقضى النهار ، فيسأل بعضهم  
بعضاً عن سعاله كيف أصبح ؟ وعن دجاجه  
هل باض ؟ فليدك دائماً فسحة من وقت  
للتودد والمجاملة .  
وهذه هي القيم الخالدة السرمدية .  
وعسى أن تكون هذه كلها تجربة حياة  
الخلود في الآخرة ، ولا بقاء في الحياة الدنيا  
لسوى ثلاثة : الإيمان والأمل والحب ،  
وأعظمها الحب . البقاء ! يالها من كلمة محبة  
في عالم الأحداث المتقلبة والوجوه المتغيرة .  
أجل يا « بن » ، ففي وسعك الآن أن  
تنام هادئاً ، فإذا أصبح الصباح فالأرض  
باقية في مكانها ، ساكنة كما كانت ، تنتظرك  
حتى تأتي فتتم ما بدأت من حرثها .



ثلاثة أيام هي الدهر كله وما هنّ غير الأمس واليوم والغد  
[ المعري ]



### الحقيقة المزرعة

● وقف لويد جورج ذات مساء يخطف في جمع حاشد حائق عليه من المطالبات  
بحق الانتخاب ، وإذا سيدة متجهمة الوجه قد وقفت وقاطعته قائلة : « لو كنت  
زوجي لدست لك السم » فردّ عليها لويد جورج الشهير بحضور البديهة وقوة  
العارضة فقال : « سيدتي ، لو كنت أنا زوجك لشربت ذلك السم » .

● وجهت ليدى راندلف دعوة لبرنارد شو ليحضر مأدبة غداء في دارها  
فردّ عليها بريقة : « طبعاً أرفض ، وماذا جئت يداي حتى أستحق مثل هذا  
المهجوم على عادتني التي ألفتها ؟ » فأرسلت إليه ليدى راندلف بريقة جاء فيها :  
« لست أعلم شيئاً عن عاداتك ، وعساها تكون أقلّ قبحاً من سلوكك » .

● أخذ الشاعر السير لويس موريس يشكو مرة إلى أوسكار وايلد ، ما يلقاه  
من قلة مبالاة النقاد بقصائده ، فقال : « إنها لدسياسة مدبرة لإهملها .  
فبم تشير عليّ أن أفعل يا أوسكار ؟ » فقال وايلد من فوره : « اشترك فيها » .



# وفاء كامل

فردريك لوميس

التلفون بعد منتصف الليل بساعتين  
دق دقا مزعجا وقالت الممرضة : « إن  
مسر أوبري ميلكين التي تتولى علاجها  
في غرفة الولادة ، وهي موشكة أن تضع » .  
فأجبتها : « مهلا ! لا أعرف هذا  
الاسم ، ولعلها في رعاية طبيب آخر »  
ووضعت الساعة . ولكن ما هو إلا دقيقتان  
حتى دق التلفون ووجدت الممرضة تقول  
لي : « لقد حضرت الساعة وهي في المخاض ،  
وقد أرسلها إليك طبيب من لوس أنجيليس  
ولذلك قبلناها دون تردد . إنها تطلبك وهي  
في حاجة إليك الساعة . تعال ، أرجوك » .  
أسرعت إليها ، فألقيت على مائدة الولادة  
امرأة من أجمل من رأيت عيناى . كان  
شعرها الأصهب القانىء على الوسادة ، كأنه  
أشعة شمس غاربة .

احترف فردريك لوميس التوليد والطب  
لأمراض النساء في كاليفورنيا منذ سنين . وقد  
تقاعد الآن وألف كتاب « عيادة الطبيب » ،  
اقرأ « لمن الحكم » مختارا أكتوبر ١٩٤٤ ص ٦٤ ،  
وكتاب « الأصرة التي تجمعنا » اقرأ « عملية  
على غير استعداد » مختار فبراير ١٩٤٤ ص ٢٩

بادرت فغيرت ملابسى وغسلت يدى ،  
فقد كان من الجلى أن الوضع قد دنا . وفى  
أقل من ساعة تقبّلت بيدي مولودة جميلة  
رغم ندرة الجمال فى المواليد ، شعرها كشعر  
أمها أصهب قانىء .

وسألت مسر ميلكين فى الصباح عن  
التفاصيل التى تسجل فى شهادة الميلاد ،  
فذكرتها دون تردد وقالت : « لقد ساءنى  
أن لم يكن بد من دعوتك فى منتصف الليل .  
لقد أرسلنى إليك الدكتور وينستون من  
لوس أنجيليس ، فقدمت إليك فى سيارتى  
أقودها ، ولعل ذلك هو الذى عجل بالمخاض .  
أهى بخير ؟ وما لون شعرها ؟ »

فطمأنتها . وبعد يوم أو يومين أرسلت  
كالعادة تقريراً عن الحالة للدكتور  
وينستون ذكرت فيه اسم الوالدة وعنوانها  
فى لوس أنجيليس ، كما ذكرت لى ، وأضفت  
إلى التقرير كلمة شكر على أن آثرنى بمثل  
هذه الوالدة الفاتنة .

وقد أذن لها أن تبقى فى المستشفى أسبوعاً  
واحداً وحسب ، لازدحام المستشفيات فى  
زمن الحرب ، فلم أكد أعرف من خبرها  
شيئاً ، على أنها كانت بشوشة الوجه على الدوام ،  
وكان يشع من عينيها وهي تنظر إلى ابنتها  
غبطة تفوق ما ألف الطبيب أن يراه ،  
وما يشب أن يراه من غبطة الأمهات وهن  
ينظرن إلى أولادهن . لم يكن يزورها أحد ،

وكان حديثها يكشف عن ذكاء ، وكان على منضدتها بضعة كتب نفيسة ، وكانت تسليتها المحببة أن ترسم خطوطاً تمثل المعرضات وابنتها المولودة ، وكانت هذه الرسوم تدل على قدر غير قليل من موهبة الرسم .

ولاحظت أنها كانت تتحاشى بمهارة أية إشارة إلى نفسها ، واستنتجت أنها قد تكون إحدى ممثلات هوليوود اللاتي يتولى الدكتور وينستون رعاية كثير منهن ، وأن مجيئها إلى إنما هو فرار من العلانية . وقد وقع لي شيء من هذا في الماضي ، فاحترمت رغبها الواضحة في كتمان أمرها .

وسألتني عن أجرى ودفعته نقداً ، ودفعت أجر المستشفى ، وتركت مبلغاً من المال لكفالة ابنتها ريثما ترسل في طلبها بعد « ثلاثة أسابيع أو أربعة » ، تكون — كما قالت — « قد هيأت لها مكاناً صالحاً » .

وبعد رحيلها بيومين تلقيت كتاباً من الدكتور وينستون جاء فيه : « إنني لا أستحق منك شكراً ، لأنني لا أعرف صاحبة هذا الاسم البتة هذا وليس في لوس أنجيليس شارع بالاسم الذي ذكرته في عنوانها ، وليس لها اسم في دليل التليفون » . وعندئذ بدأت الحيرة تأخذني . كنت أرى الطفلة كل يوم ، وبعد ثلاثة أسابيع ، وفي ساعة لم أكن فيها في المستشفى .

جاءت ممرضة تطلبها ومعها تفويض مكتوب من الأم بأخذها . وعندئذ انتهت التبعة التي كنت أحملها ، وتوقعت أن أنسى القصة بحذافيرها ، ولكن الألغاز تستهوي كل إنسان حتى الطبيب المشغول ، وكثيراً ما وجدت نفسي تحوّم حائرة حول هذا الموضوع .

وبعد ستة أشهر كنت أقضي عملاً في إحدى مدن التعدين الصغيرة ، وانتهى عملي ، وجلست في شرفة الفندق أصغى لثرثرة صاحبه عن المارة انتظاراً لموعد القطار . وكنا نستقبل الطريق بوجوهنا ونرسل البصر إلى شمس الأصيل الغاربة .

ورأيت سيارة فخمة تقف بالباب بغتة ، فأخذتني الدهشة واستويت جالساً حين خرجت منها تلك السيدة الغامضة التي استقبلت مولودها منذ بضعة أشهر ، وكان جمالها لا يزال فاتناً كأول عهدي بها حين رأيته في المستشفى . فلما بلغت الرصيف وقع بصرها عليّ ، فترددت أتمضي قدماً أم تعود ، وارتفعت يدها إلى حلقها كأنما تحاول أن تكتم صيحة فزع ، ثم أشاحت بوجهها على عجل وسارت في طريقها قدماً .

قال صاحب الفندق : « جميلة . أليس كذلك ؟ إنها إحدى توأمين من أسرة بردجر ، تقمان في هذا البلد منذ ولدتا .



لا بد أنها ظنت نفسها تعرفك كما بدا من نظرتها إليك . ويبدو أنها أحست بشيء من الضيق حين خاب ظنها . إن أختها تشبهها شبراً تاماً ، وهي جميلة مثلها لولا ندبة جرح على خدتها ، هي الوسيلة الوحيدة للتمييز بين الأختين . وهذه التي رأيتها اسمها نانسي ، وأما الأخرى فاسمها لويلا ، وهي متزوجة ، ولكن نانسي لم تتزوج ولا أدري لماذا ، فثروتها وجمالها خليقان أن يتيحاهما كثيراً من فرص الزواج .

قلت : « نعم . إنها رائعة ، فحدثني عنها » .

قال : « إنه لغز . لقد كان لأختها ابنة تبلغ من العمر سنتين ، وكانت حسناء كأُمها ذات شعر أصهب قانيء يحيط وجهها بهالة كأشعة شمس الأصيل ، وكانت نانسي تعيش مع أختها ، وتشارك في أعمال البر . وذات يوم كانت نانسي تخرج سيارتها من حظيرتها راجعة بها القهقري ، وجاءت الطفلة تدرج في طريق السيارة . ولم يكن الخطأ خطأ نانسي ، فما كان أحد يستطيع أن يرى هذه الطفلة اللاهية خلف السيارة . ولكن نانسي استبدت بها الحزن ، واستسلمت للبكاء حتى انهدت قواها . وزاد الطين بلة أنها كانت تعلم أن أختها قد صارت عاقراً لا تلد .

« وفي النهاية ، وبعد نحو أربعة أشهر ، سافرت نانسي إلى نيويورك لتدرس الفنون

أو هكذا قيل ، بيد أن الناس جميعاً ظنوا أنها تريد أن تنسى . وغابت نحو سنة ثم عادت منذ أشهر ، بعد عودة لويلا وزوجها من رحلة ومعهما طفلة صهباء الشعر من أجل ما تقع عليه عين . كانا قد تبنيها ، وكانت صورة ناطقة من الطفلة الفقيدة حتى لكأنها هي . وما سمعت أغرب من هذا قط » .

قلت : « يكاد هذا يكون معجزة ، ولا بد أنها أعانتهم على النسيان » .

قال : « نعم . لقد عادت لويلا كأحسن ما كانت ، وبرت نانسي مما ألم بها . لقد كانت يوم عادت نحيفة نحيلة . وها أنت قد رأيتها . وما أظنني رأيت أجمل منها . إنها لا تكاد تفارق الطفلة حتى ليظن المرء أنها من لحمها ودمها » .

وانبهرت أنفاسي لحظة وأنا أتخيل فتاة جميلة صهباء الشعر في المستشفى جانية على طفلة صهباء الشعر .

وسألني صاحبي : « أتريد أن ترى نانسي وهي عائدة . أكبر الظن أنها سترحب بلقاء ضيف غريب ، فأنت تعلم أن مثل هذه البلدة قلما يحدث فيها ما يحرك النفوس » .

قلت : « كلا وشكراً . لقد كانت رحلتى متعبة وأحسب أنه خير لي أن أعود إلى غرفتي فأستريح قليلاً قبل أن أركب القطار . إني في أمس الحاجة إلى الراحة الآن ! »

الراكبون — حيوات هادىء الطبع ورود  
لطيف المعشر ، ولكن الكلاب تخشى بأسه .



## فيلسوف الغاب

أرشيولد رتلدج  
منشقة من صحيفة "بستيمور سنداى سن"

وبينا تجد أكثر الحيوان فى حالته  
الطبيعية يتألق فى طعامه ، ترى الراكبون  
يغالى فى الحرص على أن يكون نظيفاً كل  
النظافة ، ويلجئ فى غسل طعامه كل حاجة  
الموسوس . وقد عثرت مرة على خمسة من  
صغار الراكبون فى فرع شجرة أجوف  
ألقته الرياح على الأرض ، فالتحذت لها بيتاً  
وحظيرة . ومرت اليوم بعد اليوم وهى تأبى  
أن تمس أى طعام آتتها به ، وما هو إلا أن  
ترمقنى بنظرة هادئة ، وعلى محياها الرقيق  
لمحة من عتاب وشكوى . وكنت على وشك  
أن أردّها إلى وطنها الذى ألقته فى الغاب  
حين خطر ببالى أنى لم أقدم لها شيئاً من  
الماء ، فما كذت أفعل حتى رأيت كل واحد  
منها يصطفى لنفسه قطعة من الطعام ، ثم  
دلف إلى وعاء الماء ، ثم غسل الطعام وأكله .  
ومن البين أنها آثرت الموت جوعاً على أن  
تعصى ما تأمرها بها طبيعتها .

وأتيها يوماً ببعض الرقائق (البسكويت)  
فلما غمستها فى الماء ذابت وهى تراها بأعينها

درست طبائع كل ما أعرف من  
لحم حيوان البر والغاب ، فإذا الراكبون  
أقربها نسباً إلى طبائع الفلاسفة . فهو شديد  
الأناة نافذ الذكاء ثاقب الرأى ، يتقبل  
ما ينزل به من صروف الحياة بهدوء وورصانة  
تذكرنا بسكينة قدماء الفلاسفة .

خرجت فى يوم شامس فعثرت على راكبون  
يغط فى نومه على غصن دان من شجرة سرّو ،  
فلما رفعتة من مضجعه لم يتمرد على أيسر  
التمرد ، بل لعله لم يعبأ بما فعلت مادام يستطيع  
أن يقضى حاجته من النوم ، إذ رأيتة قد  
تجمع للنوم على ذراعى كأنه طفل غلبه  
النعاس .

والراكبون يتقبل صروف الحياة  
وحظوظها بقبول حسن ، ومن أجل  
ذلك كان من السهل أن يروض ويستأنس  
ويصير أليفاً محبباً . وقد ربيت كثيراً من  
صغاره منذ نشأتها الأولى ، فكانت تنام  
فى حجرى أو تدخل أيديها السود الصغيرة  
فى جيوبى بحثاً عن القول السودانى .



في كل منهما خمسة مخالب حادة . وهو شديد الولع بسرطان البحر ويبلع البحر وبالمحار ، وله أحياناً حذق بفتح صدف المحار ، ويغطس أحياناً في الماء يرجو أن يجد هناك صدفة مفتوحة ، فربما أفضت به هذه الشهوة إلى نكبة تخيق به .

فقد رأيت ذات صباح في ساعة الجزر شبحاً أسود على الشاطئ الذي انحسر عنه الماء حيث يكثر المحار ، فتبينته فإذا هو راكون كبير قد انطبقت على يده اليمنى صدفتا محارة ضخمة ، ومن البين أنه بقي حيث هو حتى جاء المد فغرق في الماء . وربما عمد الراكون إلى يده المغולה فقرضها ، وبخاصة إذا كان ما انطبق عليها نثاً من حديد . وقد رأيت في الغاب كثيراً من بنات الراكون ليس لها سوى ثلاث قوائم ، وهي تنتفع بها خير انتفاع حتى في تسلق الأشجار .

وطول الراكون في الغاب ١٦ بوصة ، وزنته من ١٢ رطلاً إلى ١٥ رطلاً ، وإن كان بعضها أكبر من ذلك . وفروه عادة كثيف ناعم أدكن اللون ، وذيله مخطط بدوائر فيها البيضاء والشهباء . وقليل من بنات الراكون أبيض ناصع ، وبعضها أسود فاحم ، وأندر ألوانه ما كان ذهبياً خالصاً . ولما كان الراكون متراكم اللحم مُدْمَج الخلق ، فهو في طلب ما يبتغي أشد اعتماداً

ولا تدري كيف كان ذلك . فاجتمعوا حول الوعاء وأخذوا يتداولون الرأي ، فانتهوا فيما يظهر إلى أن الرقائق ينبغي أن لا تغسل .

والراكون كثير في نواح متعددة من أمريكا الشمالية ، ولكنه أكثر في الجنوب ، ويوجد عادة حيث تكثر الجداول والبحيرات والمستنقعات . وهو قريب النسب من فصيلة الدب ، وشكله كشكل دب صغير . وهذه القرابة بينة الوشائج أيضاً في عاداتهما في الطعام ، فكلاهما حيوان كمام ( يأكل كل طعام ) ، والديبة مولعة بالسكر والعسل خاصة ، وكذلك الراكون . وقد كان عندي راكون وضعت في عنقه طوقاً وسلسلة ، فإذا وضعت أمامه قطعة من السكر لا تنالها يده ، دار دورة ومدّ إحدى قوائمه الخلفية وجر قطعة السكر إليه .

والراكون البري يأكل كل أنواع السمك والدجاج ، وكل ما يظفر من صغار الحيوان ، ويأكل جوز البلوط وسائر أنواع الجوز . وحين تكون الدرة غضة « بليتها » ترى طوائف من الراكون تغزو حقل الدرة وتنزل به خسارة فادحة . فهو يجذب سوق الدرة حتى تميل ، ويقطع منها أكوازها بمهارة تضارع مهارة القرد ، مستعيناً في ذلك بيدين دقيقتين مفرطحتين

على سعة حيلته منه على السرعة ورشاقة الحركة .  
إن في وسعه أن يتسلق شجرة البلوط ابتغاء  
جوزها ، وكثيراً ما يفعل ، ولكنه يكفي  
نفسه مؤونة التعب إذا وجد السناجيب  
( جمع سنجاب ) قد أخذت تهزّ له الأغصان  
وتساقط عليه ثمرها .

وهو في القتال رابط الجأش مرهوب  
اللقاء ، فإذا جاءت ساعة مُعسرة بين الموت  
والحياة ، اختار لنفسه ميدان النزال بحكمة  
وحزم وأناة . والكلب والراكون عدوان  
لدودان ، فإذا لم يعرف الكلب ما فطر عليه  
قرّنه من دهاء وبأس شديد ، فهو حريّ  
بأن يلقى من بأسه عنتاً شديداً ، وإن كان  
أعظم من الراكون جثة وأكبر وزناً .

والراكون إذا دنا منه كلب احتال حتى  
يتقهقر إلى أن يجتاز فخضاح الماء القريب  
الغور ، فإذا وجد جذعاً غمره الماء أو خشبة  
طافية يستطيع أن يستوى عليها فعل ، حتى  
لا يجد الكلب المهاجم مندوحة من أن  
ينحوض إليه ماء بعيد الغور شيئاً ما . وقد  
رأيت أنا راكوناً لاقاه كلب أضخم منه  
ثلاثة أضعاف ، فأنزل به نكالا غليظاً ،  
وذلك بأن أغرق رأسه تحت الماء ، ولم يزل به  
على ذلك حتى أوشك الكلب أن يموت غرقاً .  
وإذا لم يجد الراكون ماءً يعتصم به ،  
عمد إلى قطعة من الخشب ضخمة مرتفعة ،

وذلك لكي لا يجد الكلب بدءاً من أن يمشي  
عليها إليه إذا أراد أن ينزله ، وذلك شيء  
يكلف المهاجم شططا . فالكلب ولا ريب  
سيجعل همه أن يسير عليها ثابت الخطى لا يميل  
يمنة أو لسرة ، فما هو إلا أن يبلغ الكلب  
مكاناً بعينه وهو يترجح هكذا ويتأيل ،  
حتى يهبّ الراكون الرابض بالمرصاد هبة  
واحدة وهو يزجر في وجهه ويعضه ويخمشه  
بأظفاره ، وقبلما يكون من شأن الكلب  
إلا أن يهوى إلى الأرض أو يقفز تاركاً له  
الخشبة .

ومن دأب الراكون في قتاله أن يشبّ  
على قوائمه حتى يرتفع ارتفاعاً غير مألوف ،  
ويقوّس ظهره ، وينفش شعره حتى يصير  
كالأشواك النابتة ، ويهرش هريراً كريهاً ،  
فإذا هاجم انقضّ انقضاضاً سريعاً محكما  
يذهب بصواب عدوه . ويستطيع راكون  
ثقيل الجثة أن يقتل الكلب في الصراع  
المتكافئ . ولما كان الراكون مخلوقاً وديعاً  
يؤثر السلامة ، فهو لا يقاتل إلا مكرهاً  
على القتال ، فإذا أتيحت له فرصة كافية  
تقهقر واجتنب القتال اجتناباً كريماً ، حتى  
لو رآه متطفل من بني البشر لحسبه ضرباً  
من الاعتذار .

والناس لا يصطادون الراكون إلا للرياضة ،  
وقلما يصطادونه من أجل لحمه . ومع ذلك



فهو طعام طيب اللحم ، وقد كان زنوج  
أمريكا الذين يسكنون الغابات يعتمدون  
على لحم الراكون في زمن الشتاء ، قبل أن  
يسن قانون تحريم الصيد بفخاخ الحديد .  
ولا أظن أن في الحيوان اللبون ( ذوات  
الشدى ) ما يشبه الراكون في إلفه للحياة على  
الأرض ، وفي الماء ، وعلى الأشجار ، ويجدها  
كلها سواء عنده . وهو يتخذ جُحره  
في شجرة جوفاء ، وربما ارتفع به عن الأرض  
. هـ قدماً . وهو ينام النهار كله ، وإذا جاء  
الشتاء استكن في جحره لا يغادره ، ولكن  
إذا وجد الشمس مشرقة صافية فرمى خارج  
ونام بين أفنان شجرة ليتشمس بضع ساعات .  
إن خير مقياس لذكاء حيوان البر هو



أوصى أحد العزاب في بوسطن ، بكل ثروته للفتيات الثلاث اللواتي رفضن أن يتزوجنه وقال : « لأنني مدين لهن بما متبعت به من الطمأنينة والسعادة » .  
[ تشارلز برجن ]

أوصى الشاعر هاينريخ هايني بكل ما يملك لزوجته على أن تبادر إلى الزواج بعد وفاته : « لأن ذلك يحمل رجلاً واحداً على الأقل على أن يأسف لوفاتي »  
[ مجلة « كوزموبوليتان » ]

أوصى فرنسي بجانب كبير من ماله للجماعة من أخوانه ، ولم يشترط سوى شرط واحد : « أن يحملوا جثمانه إلى القبر ، وأن يقفوا في طريقهم لشرب كأس من النبيذ في الحانة الصغيرة التي طالما اجتمعوا فيها في المساء للعب الورق » .

# لواذع هوليوود

الطبيب : « سأحضر فوراً ، ولكن ماذا أنت صانع حتى أحضر ؟ » فقال المخرج : « استعمل القلم الرصاص ! »

وصف الممثل الهزلى فل سيلفرز مدينة هوليوود بقوله : « هى المكان الذى ينفق فيه الناس أكثر مما يطيقون ، ليحتفوا يقوم لا يضمرون لهم أيسر حب » .

دعيت الكاتبة إدنا فربر لمشاهدة فلم صنع من أحد كتبها فقالت : « إنه فلم جيد . ولكن القصة ليست قصتى . ترى أتعلمون أن تردوا إلى قصتى ؟ »

فوافق مدير الشركة على طلبها ولكنهم اشترطوا عليها أن تقدمهم على غيرهم إذا أرادت أن تبيعها من أجل فلم يصنع منها . [ ولتر ونشل ]

كان جاك فليين من أشد المعجبين بالممثل إدموند لو ولكنه لم يتعرف به ، وراه ذات يوم فى مطعم فجعل يحدق فيه ويطيل التحديق ، فغضب الممثل بإحناء رأسه ، وقال : « مرحباً » . فقال فليين : « أليس هذا عجيباً ؟ إنه يظن أنه يعرف من أنا لكثرة ما شاهدت من أفلامه ! »

أقيمت فى هوليوود سهرة حافلة احتفاء بعيد ميلاد شارلى شابلين . فسلى شارلى المدعويين بما أثر عنه من براعة فى تقليد حركات المشهورين من رجال ونساء وصغار ، وقد أيضاً سواق سيارته وخادمه ، وأخيراً انطلق يغنى قطعة من أوبرا إيطالية - فأجاد . فصاحت به ابنتى : « ولكنى لم أكن أدري أنك تجيد الغناء هذه الإجادة ! » فقال : « إننى لا أحسن الغناء البتة ، وإنما كنت أقلد كاروزو ! »

[ كونراد بر كوفيتشى ]

ذهب جاك هالى إلى القرية التى ولد فيها أحد كبار الممثلين فى هوليوود . فسأل : « أيعود صاحبنا إلى زيارة مسقط رأسه ؟ » فرد عليه أحد السكان : لقد عاد خمس مرات منذ ظفر بالشهرة .

فسأل هالى : « أ جاءت زوجته معه ؟ » فقال القروى : « نعم ، ووالله لن أرى فى حياتى خمس نساء أجمل منهن » . [ إرسكين جونسون ]

يروى هارولد آدمسن أن طبيباً فى هوليوود تلقى يوماً طلباً مستعجلاً من أحد منتجى الأفلام لأن ابنه بلع قلم الحبر . فقال



أيدل تشدد السوفيت على الضعف الاقتصادى لا على القوة ؟

## وروسيا أيضاً تعالى الشدائد

بيتر ف. دراكر\*  
مختصة من مجلة "ماربرز"

سنة ١٩٥٠ — أى مضاعفة معدل الزيادة  
الذى كان قبل الحرب . . . ويلي ذلك إنشاء  
أسطول قوى وبناء قواعد بحرية قوية ،  
ولا سيما فى الشرق الأقصى . وتجسد بين  
الأغراض الكبيرة الأخرى إعداد أسطول  
تجارى كبير ، ومد شبكة واسعة من خطوط  
السكة الحديدية ، وشق طرق وترع ، وزيادة  
ما يصنع من سيارات النقل والجرارات  
زيادة عظيمة — أى أن روسيا لن تكتفى  
فى السنوات الخمس المقبلة بإصلاح ما أفسدته  
الحرب ، بل ستضاعف جهدها حتى تبلغ  
القدرة الصناعية التى كانت خليقة أن تظفر  
بها ، لو لم تنشب الحرب وتعرض توسعها  
الاقتصادى .

ثم إن الآراء الرسمية التى نشرت تقضى  
بأنه لا بد لروسيا من أن تصير قادرة على  
صنع معدات الصناعة وتوريدها إلى البلاد  
الداخلية فى منطقة نفوذ الروس فى أوروبا  
وآسية . ولا يزال كل بحث سياسى روسى

ساعة — ألقى اليابانيون سلاحهم ، أذاعت  
حكومة السوفيت أنها توشك أن  
تبدأ تنفيذ مشروعاتها الرابع من مشروعات  
السنوات الخمس . ولا يزال الغرض من هذا  
المشروع أن تحول روسيا دولة صناعية  
تحويلاً أسرع من ذى قبل ، وجعلت رأس  
عنايتها إنشاء المصانع التى تصنع معدات  
الصناعة . أما المستهلك الروسى فينبغى له  
أن ينتظر حتى يظفر بما يحتاج إليه من  
بضائع الاستهلاك على قلة ما بين يديه منها ،  
وعلى انخفاض مستوى معيشته .

وهم الحكومة الأول منصرف ، على  
ما يلوح ، إلى زيادة ما يصنع من الصلب  
حتى يصير ٣٥ مليون طن أو ٤٠ مليوناً (١)

\* باحث اقتصادى ، ومؤلف كتاب « نهاية  
الإنسان الاقتصادى » و « مستقبل الإنسان الصناعى »  
(١) فى خطبة انتخابية ألقاها ستالين يوم  
٩ فبراير زاد المقدار إلى ٦٠ مليون طن وقال :  
« إن الدولة ربما احتاجت إلى ثلاثة مشروعات  
جديدة من مشروعات السنوات الخمس » .

يدور على أن الخطر يحيق بروسيا السوفيتية إذا كانت الدول التي تجاورها — وإن كانت حكومات بعضها صديقة لروسيا — تعتمد على غير روسيا للظفر بمعداتها الصناعية. وأصحاب هذا الرأي يقولون إن استئثار ألمانيا بتصدير المعدات الصناعية الثقيلة ، أفضى إلى قبضها على زمام السيطرة على شرق أوروبا . وإذا أريد للتعاون السياسي بين روسيا وجاراتها أن يقوم على أساس سليم ، فينبغي أن يوازره تعاون اقتصادي تنزل فيه روسيا منزلة ألمانيا فيما مضى ، وأن تصير روسيا في سنة ١٩٥٠ مصدراً لمعدات الصناعة تزود بها جميع البلاد القائمة على حدودها من بحر البaltic إلى مضيق كوريا .

وكيفما نظرت إلى هذه الخطة وجدتها أعظم ما طمحت إليه دولة بعد الحرب ، وهي تنطوي على ما يهدينا إلى فهم ما ترمى إليه سياسة روسيا في المستقبل .

وقد تكبد الشعب الروسي مشاق عظيمة أثناء تحويل روسيا إلى دولة صناعية في الفترة التي سبقت الحرب ، وكان أقطابه يسوِّغون ذلك بما يمنَّونه به من رخاء اقتصادي عظيم متى تمت للأمة أسباب المنعة التي تمكنها من الصبر على الحرب . أما اليوم فيلوح أن الأقطاب سيطلبون من الشعب الروسي أن يتكبد مشاق جديدة ، لكي تظفر الدولة

بالقوة الاقتصادية التي تتطلبها مكانتها بين الدول الكبرى .

والاتحاد السوفيتي لم يزل منذ سنة ١٩٢٨ يوم بدأ المشروع الأول للسنوات الخمس ، يعيش في ظل اقتصاد صارم ، كالاقتصاد الذي تقتضيه ضرورات الحرب .

وأبلغ دليل على صرامة هذا النظام ، أن الجنود الروس ، وهم الفئة المنعمة من الشعب الروسي ، عدُّوا ما وجدوه في أوروبا الشرقية من فاقة وخصاصة ، رغداً وترفاً . ففي بوخارست ، أول مدينة أوربية دخلوها أذهلهم ما وجدوه في حياة رومانيا من « ترف وبذخ » . أما قينا التي لم تزل تعاني ضنك البطالة منذ سنة ١٩١٨ ، فقد بدا العامل فيها للجنود الروس ميسوراً الحال ، وكثيراً ما سطوا على بيوت العمال . والروسي الذي عاش قرابة عشرين سنة محروماً بضائع الاستهلاك ، عدَّ اقتناء حلة سوي ثياب العمل أو اقتناء راديو أو ساعة — « ترفاً » عظيماً .

وقد كان عمال الصناعة في روسيا أكبر فئة من السكان بلغت سن الجندية ، فكان منهم معظم المقاتلين ، وأصيبوا بخسارة فادحة في القتال . ثم إن الألمان شددوا وطأتهم على عمال الصناعة والزراعة ، حين رحلوا أفواجا من الروس لتسخيرهم في ألمانيا .



وهناك دلائل كثيرة على أن الروس يأبون أن يستمروا صابرين على شظف العيش ، بل إن حالتهم النفسية والبدنية لا تمكنهم من الصبر عليه ، فقد قضوا ثلاثين سنة في ضيق وشدة . وقد كانت السنوات الخمس الماضية كابوساً استنفد منهم كل ذرة من قوة البدن والعصب لكي يردؤوا على أعقابهم . وأغلب الرأي أنهم لا يرضون أن يستمر حرمانهم زمنياً آخر . وها هم اليوم يجدون لأول مرة منذ ربع قرن ، هيئة منظمة تعبر عن مطالبهم ، هي جيش مظفر . وقد كبر في نفس هذا الجيش ما رآه من ارتفاع مستوى المعيشة خارج روسيا ، ولا سيما بين الجنود الأمريكيين والبريطانيين . وتدل أعمال حكومة السوفيت في العهد الأخير ، على اشتداد الإلحاح بزيادة سلع الاستهلاك زيادة سريعة . ففي البيان الرسمي عن تسريح الجيش ، قُطع عهد للضباط والجنود بأن يتاح لهم الملابس الكافي والمأوى الحسن حين يسرحون . وقد عمدت الصحف الروسية ، حتى قبل تسليم ألمانيا ، إلى إبراز مطالبة الشعب بسلع الاستهلاك — ومثل هذه الحملة تكون في العادة توطئة لما تفعله الحكومة . وأبلغ دليل على ذلك هو المرسوم الذي أصدره مجلس السوفيت الأعلى في سبتمبر الماضي ، وهو يحظر تصدير سلع

ويقدر الروس أنه لم يبق عندهم سوى ١٢ مليوناً من العمال ليتولوا اليوم أعمال الصناعة والنقل والمرافق العامة ، وقد كان عددهم قبل الحرب عشرين مليوناً . وروسيا تحتاج اليوم إلى عشرين مليوناً من العمال لكي تعوض الخسارة التي منيت بها في الحرب ، وتكفل التوسع الصناعي الجديد . فمن أين تجيء هؤلاء ؟ فليس في المزارع عمال يفيضون عن حاجتها ، لأن تحطيم المعدات الميكانيكية في هذه المزارع ، ولا سيما الجرارات ، يقتضي أن يكون إنتاج الطعام رهناً بالعمل اليدوي . ولذلك أرسل أسرى الحرب من الروس إلى المزارع ، حتى الذين كانوا قبل الحرب من عمال الصناعة .

وقد قضت الحرب تقريباً على صناعات سلع الاستهلاك ، والعودة بهذه الصناعات إلى ما كانت عليه قبل الحرب ، ليست مشكلة كبيرة ، وروسيا خليقة أن تصير في صيف ١٩٤٧ قادرة على تموين شعبها بأوفي حاجته من هذه السلع .

ولكن المسألة الكبرى هي هذه : أيرضى الشعب الروسي بأدنى ما ينبغي له لإقامة أودته ؟ أيقبل أن يؤجل ظفره بالرغد الذي مُننى به إلى أجل غير مسمى ، لكي يصبح الاتحاد السوفيتي هو « الدولة العليا » ؟

أن تواصل السعى لعقد القرض ، لأن عقد قرض أجنبي يبلغ هذا المبلغ الضخم ، انحراف عظيم عن مبادئ سياسة روسيا الاقتصادية والخارجية . ومن القواعد الراسخة في تفكير الشيوعيين — ولستالين نصيب كبير في ترسيخها — أن القروض الأجنبية تفضى إلى تدخل الأجانب وسيطرتهم على شؤون البلاد . حقاً أن قرضاً كهذا سيكون اتفاقاً سياسياً في المقام الأول ، ومن المرجح أن تطلب حكومة الولايات المتحدة من إياها سياسية لقاء موافقتها عليه ، ولا سيما ما كان ذا صلة بعلاقة روسيا بالدول الواقعة في منطقة نفوذها ، وإذن فاقتراض ستة آلاف مليون ريال يعدّ اعترافاً بالضعف والحاجة ، وذلك يدلُّ على حرج حالتها الاقتصادية .

ولو أن روسيا عقدت القرض الأمريكي لنكى تشتري به سلع الاستهلاك من أمريكا ، لظلت مشكلة اليد العاملة في روسيا مشكلة عسيرة ، توقعها في مشكلة أخرى دقيقة : فإما أن تسخر العمال الأجانب ، وإما أن تأذن لعمال البلقان الأحرار أن ينزحوا إليها .

وأغلب الظن أنها تلتفت الآن في تعمير بلادها بخمسة ملايين من أسرى الألمان والنازيين الذين اعتقلوا في شرق ألمانيا ، وبعدد وافر من الفاشيين المتهمين بمقاومة الروس في المناطق التي ضمتها من بولندا

الاستهلاك من الولاية التي تنتجها . وواضح أن هذا القانون لا يحل المشكلة ، بل يضاعف سوء الحال في روسيا الأوربية حيث خربت المصانع ، ولكنه يدل على أن العمال لن ينزلوا بعد اليوم عن الأشياء التي يصنعونها\* .

وعلى أن الدلائل ليست قاطعة ، فإنها تشير إلى أن روسيا لا تستطيع أن تنفذ مشروع السنوات الخمس الجديدة معتمدة على مواردها وحسب ، إذ تعوزها الأيدي العاملة اللازمة لإنتاج ما عزمّت أن تنتجها من معدات الصناعة والأسلحة ، وأيضاً ما يطلبه الشعب من سلع الاستهلاك .

وليس ثمة سوى حل واحد لمشكلة سلع الاستهلاك التي تعانيها روسيا ، وهو أخذ قرض كبير من أمريكا . وقد تحدثت روسيا في شأن قرض كبير ربما بلغ ستة آلاف مليون من الريالات .

ولكن ليس من الثابت أن روسيا تعزم

~~~~~  
\* أدرك ستالين حقيقة الحال فوعد في خطبة ٩ فبراير بأنه : سيلفئ نظام التموين بالبطاقات في المستقبل القريب ، وستوجه عناية خاصة إلى زيادة إنتاج السلع التي تستهلكها الجماهير ، وإلى رفع مستوى المعيشة بين العمال بخفض ثمن جميع السلع خفضاً منظماً .



ودول البلطيق، ولكن الدلائل تدل على أنها لا تزال تحتاج إلى عدد آخر من هؤلاء العمال. إن محاكمة قواد الجيش البولندي الداخلي التي تمت في ربيع السنة الماضية، لم يقصد بها تشديد الوطأة على حكومة بولندا في إنجلترا وحسب، بل إن البيانات الروسية التي أذيعت يومئذ دلت على أن الحكم على هؤلاء الزعماء بأنهم خصوم لروسيا ومن أنصار الفاشية، يجعل كل محارب من رجال الحركة السرية في بولندا عرضة للسجن أو للسخرة.

غير أن الانتفاع بهذه الجماهير الكبيرة من العمال المنسخرين، ينفث السخط في صدور شعوب أوروبا جيل بعد جيل، ويفضي إلى إنشاء الكتلة المعادية التي يخشاها الاتحاد السوفيتي. ومع ذلك، فلعل روسيا لن تجد مناصاً من اتباع هذه الخطة. ولم ذلك؟ لأن الإذن بنزوح العمال من البلقان إليها، حريٌّ أن يورثها مشكلات أعظم.

يبدو لأول وهلة أن نزوح عمال البلقان إليها هو أوفق الحلول، لأنه إذا عجز سكان البلقان عن الهجرة وجب أن يحولوا بلادهم إلى الصناعة، وروسيا عاجزة اليوم عن تجهيزهم بما يحتاجون إليه من معدات الصناعة، وهي تأبى أن تسمح للدول الغربية أن تفعل

ذلك، على ما جاء في الصحف الروسية. فإذا منع أهل البلقان عن التحول إلى الصناعة أو عن الهجرة، ظلوا في قلق واضطراب، ولكن سلامة روسيا تقتضيها أن تمنع من أجل البلقان أن يغلب ويفور. فلماذا لا تفعل ذلك بقبول المهاجرين من البلقان إلى بلادها؟ إن الصعوبة في ذلك هو أنه ينبغي أن يمنح المهاجرون حقوقاً سياسية واقتصادية لم تزل محرمة على الروس، ولن تجد فلاحاً بلقانياً يقبل على الهجرة بماء اختياره ما لم تضمن له حرية العبادة، ويقطع له عهد بأن يكون بيته ملكاً له، وينبغي أن يؤذن للمهاجرين في أن يرسلوا بعض المال إلى أهلهم في وطنهم الأول، وأن يزوروا بلادهم في الحين بعد الحين — أي أن يحافظوا على صلتهم بها. وأعظم شأننا من هذا كله، أن الدكتاتوريات في البلقان لم تكن كاملة السيطرة ولا ثابتة، فظل الفلاحون يتمتعون بقسط من حرية المناقشة يفوق كثيراً ما عهد منها في روسيا، وبنتصيب وافر من الاشتغال بالسياسة الحزبية والدعوة إلى مرشحي الانتخاب، برغم ما كان يشوب ذلك من العنف والفساد.

وقد تمنحهم روسيا حرية العبادة وحق امتلاك منازلهم، ولكن أيسعها أن تمنح المهاجرين هذه الحقوق دون الروسين

هي حفظ سلام العالم . والسنوات القليلة الآتية ، ستكون حرجة — بقدر ما كانت السنوات التي أعقبت الحرب الماضية سنوات حرجة ، أو كما كانت فترة المشروع الأول للسنوات الخمس . فبرنامج روسيا الاقتصادي يستغرق كل جهدها ومواردها ، والتجاولها إلى سياسة العدوان في عالم مؤلف من دول ضخمة قوية ، يقتضيها جهداً فوق طاقتها الاقتصادية . وقد لا نعدو الحق كثيراً إذا قلنا إن علة تشدد روسيا في المفاوضات الدولية الأخيرة ، ولا سيما ما كان منها يمس منطقة نفوذها ، هي شعورها بضعفها الاقتصادي ، لا شعورها بالقوة .

ومشروع السنوات الخمس الجديد ، يدل على أن سياسة روسيا الاقتصادية متجهة إلى الاكتفاء فيما يخصها هي والدول الداخلة في منطقة نفوذها . وقد تقبل روسيا في السنوات القليلة التالية على شراء مقادير كبيرة من السلع من خارج بلادها ، فإذا فعلت كان غرضها البعيد أن تستقل بنفسها عن الموارد الأجنبية .

والدلائل تدل على أنها ستجمع بين اهتمامها بسلام العالم ، وإصرارها على أن تسلك الطريق الذي تختاره ، غير معتمدة على أحد ، مكتفية بنفسها ، مخضعة لجاراتها لمشيئتها ما وسعها ذلك .

أنفسهم ؟ وهل يرضى النظام السوفيتي ، أو هل يستطيع أن ينحرف هذا الانحراف عن قواعد الحكم الجامع ؟ إن بعض الدعاية الصادرة عن موسكو في العهد الأخير ، والنازعة إلى تعزيز جامعة الصقالية ، تدل على أن الروس يفكرون في تشجيع أهل البلقان على المهاجرة ، ولكنهم لن يلجأوا إليها إلا على اعتبار أنها آخر سهم في الكنانة — فهم يؤثرون كل وسيلة أخرى عليها ، حتى وإن كانت عقد قرض أجنبي . وأقل ما يرضونه أساساً للمهاجرة ، هو سيطرة روسيا سيطرة تامة على بلاد البلقان التي ينزح عنها المهاجرون .

فعلى الاتحاد السوفيتي أن يختار بين أمرين : أن يحتفظ بنظام الاكتفاء المطلق في دولة جامعة ، وإن عرض توسعه الصناعي للخطر ؟ أو أن يحقق أغراضه الصناعية ، وإن أفضى ذلك إلى اعتماده اعتماداً كبيراً على سائر بلاد العالم — أي العالم الرأسمالي ؟ ولا يجترئ على التكهن بما يختاره سوى أحمق ، فقراره مرتبط بتيارات السياسة والاقتصاد في الاتحاد نفسه ، وأيضاً بما تراه روسيا من احتمال استتباب الأمن في السنوات المقبلة .

وأعظم مصالح روسيا في الفترة المقبلة



# تحول غريب في حياة الشاعر وردزورث

ماكس إيستمان



في إنجلترا بين عامي  
١٧٧٠ و ١٨٠٧ هاسر  
شاعر ثائر متلهب النفس  
لا يعرف عنه التاريخ إلا قليلاً،  
وكان اسمه « وردزورث »  
وكان هذا الثائر النحيف  
القوى المقوس الظهر الساهم  
العينين يخرج في ثياب غير  
مهندمة ، ويبسط لسانه في  
كل ما هو جليل عند الناس ،  
من الملك فنازلاً ، ولا يعنى  
من لسانه رجال الدين  
ولا الأشراف ولا القانون  
الجنائى ولا الجيش . وكان

في سنة ١٨٠٧ اختفى وردزورث  
الشاعر الثائر . وهذه صورة  
وردزورث الآخر الذي حل في  
إهابه منقولة عن رسم صنع  
في عهده .

أبى ، في بساطة وهدوء ،  
أن يلتبس عملاً ، وكان  
رصيده في البنك قليلاً ،  
ولكنه رأى أنه بهذا القليل  
يستطيع أن يحيا حياته .

وكان يحب الهواء الطلق  
ويحب المناظر الطبيعية حباً  
لم يكنه قلب شاعر آخر من  
قبله . وفي رحلته تلك إلى  
سويسرا ، مرّ في طريقه  
إليها على مسافة أميال قليلة  
من كندراية ريمز ، فلم يعن  
بأن يلتقى عليها نظيرة ، فقد  
كان همه الجبال التي أرساها

الله جل جلاله ، فلم ير أن يسير يوماً واحداً  
ليشاهد أشهر ما صنعت يد الإنسان . وكان  
يحب الناس الذين يلتقى بهم على طرق الريف  
وهم قوم على الفطرة يعيشون على اتصال وثيق  
بالأرض . وكان حبه للطبيعة وحبه لهؤلاء  
الناس هما منبع ثورته ، فقد كانت تقمته  
على التكلف والأناقة المزيفة ، كنقمة  
على الظلم ، وكان ينفر من « الملوك » لأن

يحسن الانزلاق على الجليد ، ويصبر على الشىء  
الشديد الطويل ، ولكنه كان طالباً ضعيفاً  
لا ينشط للدرس إلا في فترات متقطعة .  
وقد خيب أمل أسرته ، وهم من أهل العلم  
والفهم ، بأن قضى شهرين في رحلة على قدميه  
في سويسرا ، على حين كان المفروض أن  
يعكف على الدرس للحصول على درجة  
الشرف من جامعة كبريدج . ولما نال الإجازة

«جلالتهم» لم تكن حقيقة طبيعية ، ولا يحب الأشراف والأغنياء المزهوتين ، وكان لا يذهب إلى الكنيسة إذ كان يرى أن نزهة في الغابات تفيد عاطفة أسهى — وخاصة إذا رافقته أخته دوروثى الوضيئة الحسن وكان يخرج إلى الريف خروج الصائد السعيد ، ويؤوب إلى البيت وفي رأسه قصيدة ، كما يعود غيره من الناس بالأرانب في حقائبهم ، وكان في مناجاته للطبيعة سمو أدبي ، وسعى للارتفاع بروح الإنسان إلى الجمال الساكن الضافي على البحيرات والجبال ، وكان في كل بيت نظمه لطيب من الديمقراطية الشائرة .

وفي هذا الصدر الأول من حياته ، أيام كان يسير على غير هدى ، ذهب إلى باريس وكان في الحادية والعشرين ، وكانت الثورة الفرنسية في أيام مجدها ، وهناك عشق الحرية وعشق فتاة فرنسية فرزق منها طفلاً . ولكنه لسبب غير معروف لم يستطع أن يبقى معها أو يتزوجها ، وقد ظلت هذه الحادثة مطوية عن الجمهور أكثر من مئة عام حتى غاص عليها أستاذ في جامعة ، فاهتدى وهو ينقب في المتحف البريطاني في سنة ١٩١٥ على خبر حب وردزورث المستتر ، ووقع أيضاً على ما خفي أكثره على النقاد ، وهو أن وردزورث كان جمهورياً عنيفاً ، مستعداً

للموت والخيانة دفاعاً عن حقوق الإنسان ، وكان يعتقد أن الطبيعة نفسها تناصر الحرية ، فلما حدث في عام ١٨٠٣ أن قبض نابليون على الشاعر الزنجي توسان لوفرتير وجاء به من هايتي إلى فرنسا لموت وهو مقيد ذليل ، صور الشاعر إيمانه بهذا في قصيدة من أنبل القصائد :

« توسان ، يا أتعس رجل بين الناس !  
« سواء أكان الفلاح يصفر ويدندن  
« على مسمع منك وهو يحرق الأرض بفدائه ،  
« أم كنت راقداً في قبو سحيق لا يتأدى إليه  
« صوت ، فأين ومتى أيها الشيخ التعس  
« تجدد الصبر حتى تقهر الموت ؟ ولكن  
« جبينك طلقاً وأنت عان موثق ، وعش  
« وتعز . وإن كنت قد هويت ولن تنهض  
« مرة أخرى ، فقد خلفت وراءك قوى  
« سوف تعمل في سبيلك : الهواء ،  
« والأرض ، والسموات ، وما من نسمة  
« من الريح ستنسأك ، وإن لك لأحلافاً  
« عظاماً : وإن أصدقاءك لهى المباهج والآلام ،  
« والحب وعقل الإنسان الذي لا يقهر » .  
والسبب الأكبر في أن دعوة وردزورث  
الشاعر قد ذهبت سدى ، هو أنه هو نفسه  
اختفى حوالى سنة ١٨٠٧ ومن سنة ١٨٠٨  
إلى ١٨٥٠ حل في إهابه شاعر آخر هو  
وليم وردزورث الذي عمله كان أعند وأجنى



ونظم الأول أبياتاً تفتت الأكباد في قسوة  
القانون الجنائي ، أما الثاني فنظم ١٤ قصيدة  
في تأييد الإعدام في القانون .

وما من أحد يعرف السر في هذا التعبير  
التام الذي اعتري شخصيته . وقد تكون  
الرعاية التي فاز بها من ذوي المنازل الملحوظة  
هي التي أخدمت روح وردزورث الشاعر  
الأول ، أو لعل السبب راجع إلى الجملة  
الفضيعة التي قام بها النقاد عليه لأنه يكتب  
وينظم كأن عامة الناس لهم قيمة . أو قد  
تكون العلة أنه تزوج في الثانية والثلاثين ،  
وأن حجرة الجلوس ما لبثت أن ازدحمت  
بخمسة أبناء . ويعزو بعضهم هذا التحول  
إلى طائفة من النساء — أربع منهن —  
أحطن به في بيته ونسبن ذواتهن في سبيله ،  
وكن يقوين في نفسه الغرور ، ويشجعنه  
على أن يفرض رأيه كأنه القانون .

فقد كتبت أخته في مذاكراتها : « أتعب  
وليم نفسه بالعمل اليوم قليلاً » .

وقد ظل هذا الشاعر أكثر من نصف  
قرن لا يشكو ألماً ، وكان وهو في الستين  
هو نفس « الفتى البارع في الانزلاق على  
الجليد » ، ولكنه كان ينفر نفوراً شديداً  
من أن يتناول قلماً ويكتب به ، وكان يود  
أن تثب الألفاظ من رأسه إلى الورق ،

رجعى خط على الورق بيتاً من شعر . فقد  
كان وليم محافظاً متمزناً ومتعصباً ، وعدواً  
للشعب ، مصانعاً لذوى السلطان ، ولا يكاد  
يكون في اللغة لفظ فيه من القوة والعنف  
ما يكفي لوصف ما صار إليه . فلم يكن عدواً  
لثورة فحسب ، بل كان خصماً للإصلاح  
السياسي والاجتماعي أيضاً بحجة أنه قد يؤدي  
إلى الثورة . وإنه ليقف وحده بين المتشددين  
إذ كان قد جاهر بمقاومته لكل محاولة  
لتغيير الأحوال أو تحسينها من أى وجه .  
وليس في تاريخ الأدب حادث يشبه هذا  
في انقلاب الشخصية .

فقد كان الشاعر الأول نصيراً للفكر  
الحر والبحث الحر في كل موضوع ، أما  
الشاعر الثاني فيفضل الخرافة على العقل ،  
ويأبى أن تدخل المجالات في بيته .

وكان الشاعر الأول قد نظم قصيدة هجاء  
يسخر فيها من وجه الملك ، أما الشاعر الثاني  
فزحف على ركبتيه إلى الملك بقصيدة  
موضوعها « صبر الملك » .

وكتب الأول مقدمة عن الشعر تعد  
من المعالم في تيسير الأدب ، أما الثاني فقال :  
« إني لشديد الأسف والندم لأنني كتبتها » .  
ورزق الأول طفلاً غير شرعي من أول  
فتاة أحبها ، أما الثاني فظل اثني عشر عاماً  
يأبى على ابنته أن تتزوج الرجل الذي تحبه .

وكان يألم لأنها لا تفعل ذلك ، وكان يحتاج إلى زيادة مطردة في التدليل من أجل هذا .  
ومهما يكن السبب في هذا التحول ، فإن النتيجة هي أن وردزورث قضى على نفسه ومحامها ، من حيث هي نفس فيلسوف أخلاقي أو سياسي .

وفي هذا ما يحزن ، فإنه هو نفسه كان يذهب إلى أن « كل شاعر عظيم معلم » ويطلب أن « يعد معلماً أو لا يعد شيئاً » .  
على أن هناك أيضاً درساً لمن ينبغي أن يفهم الشعر ، فليس بصحيح أن كل شاعر عظيم معلم ، وإنما الصحيح أن كل شاعر عظيم باعث يقظة ، وقد تكون آراؤه السياسية أو لا تكون ذات شأن في عظمته ، فإنه مهما تكن آراء وردزورث السياسية أو مظاهر شدوذه الشخصى ، فإنه يظل شاعراً عظيماً .  
إن أول مهمة للشاعر هي أن يجعلنا ندرك قيم الحياة ، لا أن يلقي علينا محاضرة فيها ، وقد نصغى إلى محاضراته ، ولكننا نحبه لأنه فتح لنا عيوننا وأفرغ علينا نوراً ، ونهض بنا من بين الموتى أو أشباه الموتى ، وجعلنا نرى ونحس الدنيا ونشعر بأن نفوسنا تحتاج في طواياها ، ولأننا نرى الدنيا متسبوعة بالألوان التى أفاضتها روحه عليها ، وإذا كانت روحه سامية جيدة كالشمس ، لا كابية مضطربة كالشعلة الخاية ، فقد

يسمى هذا تعلماً . لأنها تعلمنا عن طريق القدوة حقيقة قد لا نتعلمها البتة من طريق آخر . وقد تحققت رغبة وردزورث من هذه الناحية على نحو باهر ، فقد كان يحمل معه غبطة نفسه وهو ذاهب يتعشى فى الريف ثم يرتد بها فى أغانيه . وإنك لتحس هذا حتى فى أصغى أغانيه :

« جئت الدنيا وحيداً كائن غمامة »  
« تسبح عالية فوق الأودية والتلال ، وإذا بي »  
« أرى فجأة حشداً من الأزاهير الذهبية »  
« بجانب البحيرة وتحت الأشجار ، تضطرب »  
« وترقص مستجيبة للنسيم وما لها آخر ، »  
« كالنجوم الوضاعة المتلاحمة فى الهجرة ، »  
« وصفوفها ممتدة إلى غير نهاية على حافة »  
« الخليج - عشرة آلاف منها أخذتها عيني »  
« بنظرة وهى تهز هاماتها فى رقصها المرح . »  
« وكانت الأمواج قريباً منها ترقص ، »  
« ولكنها بذت الأمواج الملتمة جذلاً »  
« ومراحاً . وما من شاعر يسعه إلا أن »  
« يكون مبتهجاً مع مثل هذه الرقعة الجذلة . »  
« ولقد أرسلت بصرى ، ثم أرسلته ولكنى »  
« لم أدر أى ثروة ساقها إلى هذا المنظر . »  
« فكثيراً ما يتفق ، وأنا راقد على أريكتي »  
« أتفكر أو لا أتفكر ، أن تومض لتلك العين »  
« الباطنة التى هى نعمة الوحدة ، وحينئذ »  
« تفعم الغبطة قلبى ، فيرقص مع الأزاهير . »



طاغية يجمع بين النقائص — أليف حلو  
العشر ولكنه جشع مستبد لا يرحم .

# طاغية

## في جزائر الهند الغربية

چوچ كنت

مختصرة من مجلة " زى انتر أميركان "

فى هذه الجمهورية ، كما يسمونها ، تصرف  
الشئون كما تصرف فى عمل خاص يتولاه  
رئيس مطلق اليد فى إدارته . فهما توخيت  
من الرفق واللين فى معارضة هذا الطاغية ،  
فجزاؤك منه أن تغيب حيث لا تراك عين ناظرة .  
فإذا سايرته وتجمّلت فى عينه ظفرت بمال  
جزيل من عطائه ، فهو رجل سخى كريم .

وهذا الطاغية هو الرئيس  
القائد الأعلى الدكتور رفائيل  
ليونيداس ترييلو إى مولينا ،  
وهو رجل خِلاسى استهل  
حياته أجيراً رقيق الجال يعمل  
فى مزرعة ، أما اليوم فيبلغ  
دخله من عمله الهين ٥ ملايين  
ريال فى السنة ، وهو يملك  
ثروة تقدر بنحو ٢٥ مليون

ريال أودعها فى المصارف أو اشترى بها  
عقارات فى بورتوريكو والولايات المتحدة .

هو الاسم الشائع الذى  
سانتور دورنجو تعرف به الجمهورية  
الدومنيكية بين الناس ، وهى فى جزيرة  
هسبانيولا بين جزيرتى كوبا وبورتوريكو ،  
وتبلغ مساحتها نصف مساحة البرتغال ،  
وعدد سكانها مليوناً نسمة معظمهم من  
السوداء الخِلاسيين ، وسوادهم أميون . وفى

هذه البقعة مهد خريستوف  
كولمب أول موطن للجنس  
الأبيض فى الشق الغربى من  
الأرض ، وفيها أيضاً دفن جثمانه  
واستقر .

والجمهورية الدومنيكية  
خليقة بأن يقصدها الناس ،  
لا لروا مناظرها الجميلة فحسب ،  
بل ليشهدوا كيف يصنع

الطاغية الذى يجمع فى قبضة يده العاتية  
أزمة الحكم ومقاليد السلطان .



وقد ذكر اسمه أول مرة قبيل الحرب بعد وقوع حادثة على الحدود الدومينيكية تعرف بمذبحة هايقي . وهايقي هي أصغر جانب وأقله خصباً من جزيرة هسبانيولا . وقد يزيد عدد سكانها على سكان الجمهورية الدومينيكية بنحو مليون نسمة . وقد ظل سكان هايقي بسدة سنوات يتسألون من الحدود المجدة ليعملوا في مزارع السكر في سانتو دومينجو ، أو ليسرقوا الماشية ، أو ليضعوا أيديهم على قطع متطرفة من الأرض الفضا .

وأهل سانتو دومينجو يكرهون ذلك من فعلهم ، وحق لهم . وقد لمّح الطاغية ترييلو في وليمة عشاء أمام ضباط الجيش أنه قد يكون من المستحسن قتل اللاجئين من أهل هايقي ، فقتل في بعض النواحي عدد من الرجال والنساء والأطفال ، ما بين ستة آلاف وعشرة آلاف نسمة ، رمياً بالرصاص أو طعنًا بالخناجر .

واليد التي تدير أمور جمهورية سانتو دومينجو معروفة لا يتارى فيها أحد ، فأنت ترى في الطريق الأعظم من العاصمة لافتة مكتوبة بأشعة نيون — وهي الوحيدة في المدينة وهي : «مع ترييلو إلى النهاية» ، وعلى مقربة منها تجد لافتة أخرى مكتوبة عليها : «مع الله وترييلو» ، وتجد

مكتوباً على رخصة كل سيارة هذه العبارة : «يعيش ترييلو» . وكان منقوشاً فوق سُبُل الماء على طول الطريق العام هذه العبارة : «الله وترييلو يرزقنا هذا الماء» ، غير أنك اليوم تقرأ في مكانها : «ترييلو وحده يرزقكم هذا الماء» .

وتجد على النصب المنحوت من الصخر بجوار الفندق الذي تنزله أحرفاً من الشبه هي : «بنى في عهد ترييلو» ، وتجد مثل ذلك على كل مدرسة وبناء عام . وتجد فوق المكتب حيث تقيد اسمك في الفندق ، صورة كبيرة ملونة للقائد الأعلى في ملابسه الرسمية ، وعلى صدره خيط من الأوسمة وهو يصوب إليك نظرات فيها لمحة من التقوى والورع ! وتلقى هذه الصورة على جميع الجدران في كل مكتب حكومي ، ولا يخلو بيت منها أيضاً .

أما الصحف التي تكتب ما تؤمر به فتعيد نشر اسم القائد مرات لا تحصى ، وفي كل مرة تذكر ألقابه التي منها : «الحسن إلى وطنه» ، «باعت الاستقلال المالى» ، «منقذ الشعب» ، «منشئ الحزب الدومينيكي ورئيسه الأعلى» ، «حامى الفنون والآداب» .

والمدينة التي هي عاصمة البلاد الآن ، كانت تعرف منذ سنة ١٤٩٦ باسم «سانتو دومينجو»



الأطفال والمرضعات على أنه هبة من «الحسن» — وهكذا يربح «الحسن»، وينشر الحزب دعايته، ويظفر الأطفال بحاجتهم من اللبن، فيملأ السرور قلوب الناس جميعاً.

وجانب من المال الذي ينفقه الحزب يجمع من موظفي الحكومة الذي يفرض عليهم أن يساهموا بقسط يخصهم من مرتباتهم، ويخصي الباقي من الضرائب التي تفرض على رجال الأعمال الأجانب الذين يعملون أن الإباء عقباء خرابهم.

وقد يسبق إليك الظن أن هذا الطاغية رجل أحمق ضعيف العقل، كلا، بل هو رجل قوى البأس، أليف، حلو المعشر، محبوب، جميل الهيئة، قوى العضلات، موثق الخلق، أسمر اللون، له عينا عسلتان، وديع النظرات، وهو أنيق في زيّه، قريب الشبه بجورج في واحة بالأوسمة، والوشى المذهب، وقد اتفق له أن نال أول وسام أجنبي من موسوليني.

تزوج ثلاث مرات، وأحب أولاده إليه في السابعة عشرة من عمره، واسمه رامفيس، ولما بلغ ولده هذا الخامسة عينه أبوه قائمقام في الجيش، وأجرى عليه مرتب قائمقام، وهو ٤٥٠ ريالاً في الشهر — ثم رقي أخيراً إلى رتبة جنرال.

فأطلق عليها الطاغية اسم «مدينة ترييلو»، وكذلك استبدل باسم ثلاث مقاطعات قديمة الأسماء الآتية: ترييلو، الحسن، المنقذ. وترى الآن ما يقرب من مئة بلدة تحمل اسم ترييلو، أو ألقابه، أو أسماء أفراد أسرته. وقد صار لقب أمه جوليا مولينا «أم الشعب» بقانون أصدره مجلس الأمة.

وترييلو غير مشغول عن كل هذا الملق الوضيع، فاعظمه من عمل الحزب الدومنيكي وهو الحزب الوحيد في الدولة، وهو أشبه بحزب النازي السابق في ألمانيا. وقد دعا ترييلو أخيراً إلى إنشاء أحزاب للمعارضة مصانة للديمقراطية، ولكي يسبغ على انتخابات سنة ١٩٤٧ مسحة التنافس بين الأحزاب، ولكن لم يجرؤ أحد قط على تلبية هذه الدعوة حتى الآن.

وينشر الحزب الدعاية لرئيسه، فيمدد السفاحين بالمال، ويحشد الجماهير المدربة على الهتاف: يعيش يعيش. وأغلب هذه الدعاية صياح وضجيج. ومن أساليبها طريقة قديمة هي طريقة البر والإحسان، وهي عندهم تقديم اللبن للناس مجاناً. فالرئيس يملك قطعاً عظيماً من الماشية الكريمة التي تدرّ اللبن، فيشتري الحزب اللبن من الرئيس، ثم يوزعه مجاناً على

وقد ولد هذا الطاغية منذ ٥٥ سنة على مقربة من مدينة سان كريستوبال . وكان أبوه يسرق الماشية ويبيعها ، فسيق مرة مكبلاً بالأغلال في الشارع الرئيسي في العاصمة ، فلما توفي أمر ابنه بأن تسير جنازته في الطريق نفسه ، ثم دفنه في الكاندرائية القديمة على بعد بضعة أقدام من جثة خرمستوف كولب . وكان هذا الطاغية صبيّاً شرس الأخلاق ، حتى قيل إنه سجن بتهمة التزوير ، ولما ترعرع صار حارساً على مزرعة لقصب السكر ، ولما احتل الجزيرة مشاة بحرية الولايات المتحدة ، من سنة ١٩١٦ إلى سنة ١٩٢٤ ، أنتمهم بمجهوده وعمله ، ثم ترقى فصار يوزباشياً في الشرطة ، ونيز بقدرته في القضاء على الوطنيين الدومنيكيين الذين شنوا حرب العصابات على مشاة البحرية .

ثم صار جباراً في عمله لا يرحم ، واكتسب خبرة في إنشاء الطرق وأنابيب المياه والمرافق الصحية والمدارس .

وبعد أن تم انتخاب هدراسيو فاسكيز رئيساً للجمهورية في انتخاب حر سنة ١٩٢٤ ، رقى ترييلو إلى رتبة جنرال ، وحوّل الشرطة إلى جيش كامل العدة حسن التنظيم لا يخضع إلا لأوامره ، فلما ثارت العصا بابت سنة ١٩٣٠

على فاسكيز ، ظل الجيش مرابطاً في ثكناته ، وبعد ذلك بقليل أصبح ترييلو رئيساً للجمهورية .

وقد وضع لانتخابه رئيساً خطة محكمة ، إذ أطلق جماعة من الطغام يعتدون على خصومه ويرهبونهم إلى أن كفّوا عن الاعتداء لأنفسهم وعن عقود اجتماعاتهم . واحتشد أعوانه في سيارات مسلحة بالمدافع في بلاد الريف وقتلوا ما يقرب من مئة شخص ، فانتخب بالإجماع لانسحاب المعارضة . ودخل ترييلو الجمهورية وهو في الثامنة والثلاثين من عمره ، وبعد ذلك ببضعة أسابيع دمرت زوبعة ٨٠ في المئة من دور العاصمة وقتلت ٥٠٠ شخص ، فأتاح له هذه الكارثة أن يظهر مقدرته على التنظيم والزعامة . فبلغ الغاية ، وأعاد النظام في الحال ، ثم تمكن من إعادة بناء العاصمة كما تراها اليوم مدينة نظيفة حديثة التنسيق .

ولما قبض ترييلو على مقاليد الحكم كان دخل الجزيرة يبلغ ٧ ملايين ريال ، وكان على البلاد دين يبلغ ٢٠ مليون ريال ، تدفع عنه فائدة قدرها مليون ريال في السنة ويسنّهاك منه نحو ٥٠٠.٠٠٠.٧٥٠ ريال . فأراد أن يعالج هذا الأمر ، فخصم ١٥ في المئة من مرتبات الموظفين ، وأغلق مئات من المدارس ، واقتصاد أموالاً أخرى من النفقات العامة .



وهذه الحدائق تجمع أنواع المحاصيل الرئيسية التي تزرع في الجزيرة وتتاجر فيها البلاد. ومن الأساليب الجديدة التي أحدثها « المحسن » نظام المدرّس الطوّاف ، وهو مدرّس يمر على الأطفال الذين يعجزون عن الالتحاق بالمدرسة ليعلمهم .

وقد جرى الحديث بيني وبين أمريكي مشهور يكره هذا الطاغية لأسباب كثيرة ، فقال لي : « لقد شهدت البلاد في السنوات الخمس عشرة الماضية نهضة لم تشهدها منذ . . . سنة خلت » . وهذا أسلوب من أساليب رجال الحكم المطلق ، فقد تمكن موسوليني أن يجعل القطارات تسير في مواعيد منتظمة ، وأنشأ هتار طرقاً عظيمة للنقل ، وهذا تريلو قد أنشأ الطرق أيضاً ، وأقام شبكة طويلة من ترع الري ، وحوّل أكثر من ١٠٠٠٠٠ فدان من أرض بور إلى أرض صالحة للزراعة ، وأعدّ الموانئ التي كانت لا تصلح إلا لسفن الصيد ، لكي ترسو فيها البواخر التي تمخر المحيطات .

وتدل الإحصاءات على أن النتيجة كانت باهرة ، فهذا الأرز مثلاً : كانت الجمهورية تستورد منه ما تبلغ قيمته ١٥٠٠٠٠٠٠ ريال ، فهي اليوم تسد حاجتها منه بفضل نظام الري ، حتى استطاعت في العام الماضي

وقد اتبع الرئيس المحسن في شئون السياسة أساليب قاسية للقضاء على خصومه ، فيقال إنه أزهق أرواح عدد من الناس ما بين ثلاثة آلاف وخمسة آلاف ، ويؤيد هذا الشهود الذين يوثق بهم ، وتؤيده التقارير التي وردت إلى جمعية السياسة الخارجية في الولايات المتحدة . وقد قلت نسبة الاعتقالات وحوادث إزهاق الأرواح ، ولكنها لا تزال ترتكب « في هدوء » ، كما قال أحد أعضاء السلك السياسي الأجنبي في العاصمة .

وقد قابلت المعارضة هذه الأعمال بإلقاء القنابل ومحاولات الاغتيال ، وحدث في شهر يوليو الماضي أن حمل طلبة الجامعة على الطاغية ، فاعتقل كل شاب اشترك في هذا الاحتجاج وألقي في غياهب السجن ، وأعدم اثنان من الطلبة .

وقد أسدى تريلو لمالية بلاده أيادي جليّة ، ونجح أيضاً في تنظيم التعليم ، وخفض نسبة الأمية بنحو ١٠ في المئة ، وفتح مئات من المدارس الجديدة ، وخرّج عدداً كبيراً من المدرسين ، وزاد عدد الطلبة الذين يواظبون على الدراسة حتى صار ٢٠٠٠٠٠ طالب .

وقد فرض تريلو على كل مدرسة أن تكون فيها حديقة يزرعها الطلبة بأنفسهم ،

والأخشاب . وكذلك شأن أكثر الأشياء والسلع .

وهذه الاحتكارات تستأثر بخير الأعمال وأجداها في الجمهورية الدومنيكية ، ما عدا السكر لأنه في أيدي الشركات الأمريكية ، وهي تدر على الطاغية دخلا صافياً يبلغ ٠٠٠.٠٠٠.٠٠٠ ريال في السنة .

ومع هذا الدخل العظيم ، فهو شديد صارم في مراقبة جباية مال الدولة وفي وجوه إنفاقه . وليس في بلاده رشوة ، وذلك لأن الموظفين أنفسهم يمارسون الاحتكار ، ويربحون أكثر مما تطمح إليه أوهامهم . ومن عادة الطاغية أن تمنح كلاً منهم في نهاية السنة بيتاً أو عقاراً مكافأة له . وهم جميعاً من أهل الرأي والعقل ، فكان يظن بهم أن يستنكروا هذا الحكم المطلق المستبد ، ولكن ما يتمتعون به من الرفاهية والثراء العظيم يجعلهم راضين بالحكم الذين يعيشون في ظلاله ناعمين .

ولا يصيب الشعب المسكين شيئاً من هذا الترف ، وقد جعلهم سوء التغذية فرائس السل الفتاك . وسبب انتشار هذا المرض هو الحالة الاقتصادية ، ولن يصلح الحال ما دام نظام الاحتكار قائماً .

وقد أصبحت ترع الري مباءة للبعوض ، فتفشيت فيهم الملاريا ، ولا يزال مرض

أن تصدر ما قيمته ٠٠٠.٠٠٠.٠٠٠ ريال . وهو يحاول الآن أن ينوع محاصيل الجزيرة حتى لا تظل بلاده معتمدة على محصول واحد هو السكر . ولكنك قد تسأل : « ما الذي عاد من ذلك على عامة الناس ؟ » . والجواب أن نصيبهم منه قليل ، فقد كان رطل الأرز يباع بقرش ونصف قرش ، وهو هناك طعام الناس يخلطونه باللوبيا . أما اليوم فيباع الرطل منه بنحو أربعة قروش ، فالفقير لا يستطيع أن يشتريه . وسعر السكر أغلى منه في الخارج وكذلك البن .

ويرجع السبب في ذلك إلى سلسلة من المحاولات الباغية لتحويل جميع أنواع المحاصيل والصناعات الرائجة إلى ملك خاص حتى يحتكرها الرئيس وأسرته .

لحق استخراج الملح مثلاً وحق بيعه ليس إلا لثريلو وحده ، وقد ارتفع سعر رطل الملح من ربع قرش إلى قرش واحد ، والطباق أيضاً من السلع التي يحتكرها ثريلو ، وكذلك الكرب . وقد رأيت أثر ذلك في الريف حيث رأيت فلاحين قد اشتريا سيجارة واحدة واقتسماها بينهما .

أما زوجته فتحكر غسل الملابس وكبها في أنحاء الجمهورية ، وهي التي تباع للحكومة الأواني المعدنية والفولاذ والحديد اللازم للبناء . وأما شقيقه فيحتكر تجارة الجير



الأنكلستوما يهدد قوى الناس ، ويصاب به ٣٠٠.٠٠٠ شخص في السنة ، وهو مرض يمكن توقيه بإلزام الناس أن يلبسوا الأحذية ، ولقد قضى على المرض في كوستاريكا مثلاً بمنح الأحذية للأطفال . والأمراض السرية متفشية بينهم أيضاً ، والحكومة لا تلتقي بالآ إلى مكافحتها ، فإن أخا الطاغية هو الذي يحتكر بيوت الدعارة .

والأمل في تغيير نظام الحكم في الجمهورية الدومنيكية معقود على مساعي المنفيين من أهل تلك البلاد ، وهم نفر من الرجال الأذكاء يعملون بهمة لتحرير بلادهم ويقيمون الآن في فنزويلا ، وكوبا ، وكولومبيا ، والمكسيك والولايات المتحدة . وفي الجمهورية « مقاومة خفية » ، ولكن عين الطاغية التي لا تنام ، وضيق رقعة البلاد ، تجعل هذه المقاومة قليلة الخطر .

والناس في بلاد أمريكا اللاتينية يمقتون

وخبز وملاء يتسلون فيها » .



### قصص صحفية

من أبث القصص الصحفية على أسي الصحفي ، قصة مراسل أمريكي سافر إلى روسيا ، بعيد نشوب الثورة الروسية وقيام النظام السوفيتي فيها . فذهب قبل سفره إلى رئيسه وقال : « قد يموت لينين وأنا في موسكو ، ويغلب أن يمنع الرقباء نشر الخبر في أول الأمر . فأرسل إليك برقية أقول فيها « إنني في حاجة إلى المال ، ابعث إلى بمئة ريال » . فوافق المحرر على ذلك . وبعد أشهر مات لينين وأبرق المراسل يطلب المال ، فجاءه رد من رئيسه يبرق ويرعد ويعنفه على إسرافه . فقد نسي المحرر ما اتفقا عليه . ولم تمض أسابيع حتى تسرب نبأ موت لينين من روسيا . فضيحت تلك الصحيفة فرصة نادرة ، هي أن تسبق صحف العالم إلى نشر نبأ خطير .

[ مجلة « دس.ويك » ]

# الثورة الفرنسية

## الجديدة

### اندريه فيسرت

ومن الغريب أن أحزاب الميمنة ،  
لأحزاب اليسرة ، كانت مبعث السعى إلى  
هذه اليقظة الدينية . وطلبعته جماعة الحركة  
الجمهورية الشعبية ، وهي حزب سياسي  
جديد قد أصبح اليوم من أكبر الأحزاب  
في فرنسا ، وأقطابه يصفونه بأنه حركة  
ديمقراطية تستوحى المبادئ الدينية المسيحية .  
وسياسة الحزب تجعله وسطاً بين الحزب  
الراдикаلى الاشتراكى المعتدل الذى كان  
أقوى الأحزاب الفرنسية ، وأحزاب  
الاشتراكيين والشيوعيين من متطرفي  
اليسار . أما أحزاب الميمنة فأعضاؤها قلة  
لا تذكر .

وحزب الحركة الجمهورية الشعبية  
لا ينوى أن يجعل الكنيسة في فرنسا قوة  
سياسية ، فهو لا يختلف في هذا عن سائر  
أحزاب اليسرة ، ولكنه يصرّ على أنه  
لابدّ من نفخ روح ديني جديد في حياة  
فرنسا السياسية والاجتماعية ، فهو يختلف

ظلت فرنسا خلال القرن التاسع عشر  
وما مضى في القرن العشرين آخذة بمبادئ الثورة  
الفرنسية في معاداة الدين وأهل الدين ، وانتشر  
هذا الرأي في أوربة وكثير من بقاع العالم  
الأخرى وجرى في أثره الإلحاد والمادية . وقد  
قام في فرنسا حزب جديد له رأى في بحث النزعة  
الدينية بحثاً جديداً ، فأثرنا نشر هذا المقال لكي  
يعرف قراء الشرق العربى الاتجاهات الجديدة  
في مسألة الدين والدولة ، وما عسى أن يكون لها  
من أثر في سائر بقاع الأرض .

فرنسا اليوم بوادر ثورة جديدة ،  
في فتوة سنة ١٧٨٩ قد أسفرت عن  
الديمقراطية في فرنسا وغيرها من البلاد  
الأوربية ، ولكنها أيضاً حطمت السدود ،  
فتدفق سيل المادية التى نجم منها عدوا  
الديمقراطية: الشيوعية والفاشية . أما الثورة  
الجديدة فترمى إلى إنقاذ الديمقراطية بإحياء  
الشعور الدينى ، ليقوم سدّاً منيعاً في وجه  
المادية ، فأثرها العميق لن يقتصر على  
مستقبل فرنسا ، بل سيشمل مستقبل العالم  
الغربى قاطبة .



عن سائر جماعات الميسرة في أنه ليس عدوًّا للكنيسة من حيث هي كنيسة .

والعداء السياسى للكنيسة تناقض عجيب فى بلد كفرنسا سواد شعبيها من الكاثوليك، وسكان فرنسا ٤٠ مليوناً، منهم ٣٦ مليوناً كاثوليك المولد، ولكن ١٢ مليوناً منهم وحسب كاثوليك العقيدة . وإذا سمعت أحدهم يقول: «أنا ملحد، ولكنى كاثوليكى لبعاً» فاعلم أن ذلك ليس هزلًا، فهى كلمة جارية على ألسنة الناس فى فرنسا . ثم ن فرنسا ظلت خلال عهد الجمهورية الثالثة لى دامت ٦٥ عاماً (١٨٧٥ — ١٩٤٠) تنجبه اتجاهًا مطردًا إلى اليسار، على حين كانت الكنيسة وثيقة الصلة بأحزاب اليمين، فكان الفرنسيون لا يسلكون فى سلك الجمهوريين الأخيار، إلا الذين انصرفوا عن الكنيسة .

وقد بلغ أحرار الفرنسيين فى ذلك مبلغ المهزلة، فكانوا إذا أرادوا أن يصموا مرشحاً من أحزاب الميسرة بما يشينه، لا ينشرون صورة ساخرة تظهره جالساً وعلى ركبته حناء شقراء، بل ينشرون صورة زوجته وأولاده وهم يصلون فى الكنيسة . وقد اضطر جان جوريس الزعيم الاشتراكى، أن يقف فى حزبه مرة ليدفع عن نفسه تهمة ذهاب زوجته إلى

الكنيسة . أما إدوار هريو الزعيم العظيم لحزب الراديكاليين الاشتراكيين، فقد انتقده حزبه مرة انتقاداً لاذعاً، لأنه زار فى بعض البلاد مدارس الفرنسيين ومستشفياتهم التى كانت تديرها الجماعات الدينية منذ أجيال .

وقد نشبت المعركة ضد الكنيسة فى كل قرية فرنسية، فمعلم المدرسة فى القرية الذى يتقاضى أجره من الدولة، ويغلب أن يكون من الأحرار أعداء رجال الدين، عدو لكاهن القرية، وهما يمثلان فريقين متناقضين فى الرأى، جعلوا فرنسا فتيين متنازعتين .

وقد كان هذا الانقسام أثراً من آثار ثورة سنة ١٧٨٩، فقد كانت فرنسا فى العصور المتوسطة أمة شديدة التدين . وعلى أن ملوكها لم يتمسكوا بقواعد الدين فى حياتهم، فقد كانوا يفاخرون بما فى ألقابهم من إشارة إليه . وقد بلغ من اهتمامهم بمسائل الدين، أن خاضوا أربع حروب دينية دامية فى القرن السادس عشر .

وقد غلب فريق البروتستانت، فأرادت الكنيسة الكاثوليكية الغالبة أن تفرض سيطرتها على كل ناحية من نواحي الحياة، ولكنها لم تتمكن من التغلب على نقد الفلاسفة الفرنسيين المطرد . وقد عمدت طائفة من

أبلغ الكتاب ، من رابليه إلى ثولير ، إلى كل ما في وسعها من أساليب النهم والسخرية للتشهير برجال الدين الفرنسيين ، فهياؤا النفوس والأذهان للثورة .

كان هدف الثورة قيام ديمقراطية وطنية يؤلفها رجال أحرار حطموا قيود « الهيئات المميزة » سواء أكانت « الملكية » أو « الكنيسة » ، على أن الديمقراطية الوطنية خسرت تدينها خلال محاربتها الكنيسة ، فاحتلت إلى دولة مادية ، تنكر على الدين منزله في المجتمع البشرى .

وفي سنة ١٨٣٠ أرسل الكسيس ده توكفيل ، الذي توفر على دراسة الديمقراطية الأمريكية ، تحذيراً إلى الديمقراطيين الفرنسيين من أعداء الدين جاء فيه : « المادية أكبر خطر على جماعة الديمقراطية » وألح عليهم بوجوب التقريب بين قواعد الدين والديمقراطية في أوروبا ، وخص بالذكر ما للدين من نفع في الديمقراطية الأمريكية في زمنه .

وقد قطع الفرنسيون مئة عام قبل أن يستجيبوا لنداء ده توكفيل البليغ . وفي أكتوبر ١٩٤٥ صوّت أربعة ملايين ونصف مليون من الفرنسيين والفرنسيات

لحزب يدعو لجمهورية جديدة ، ولكنه شديد الاستنكار للنزعة المادية المتبعة في الديمقراطية الفرنسية ، وتجراً فنقش على أعلامه عبارة « الدين والديمقراطية » .

وقد أذهل زعماء الحزب ما أصابوه من نجاح ، فالحزب جديد في ميدان السياسة الفرنسية ، وليس له هيئة قائمة دقيقة التنظيم ولا صحافة سياسية تؤيده ، ومع ذلك ظفر بربع الأصوات ، فزارع الاشتراكيين والشيوعيين ، وخلف سائر الأحزاب وراءه .

أما أسباب قوة الحزب فكثيرة ، فقد أيسح الانتخاب للنساء الفرنسيات أول ما أيسح في سنة ١٩٤٥ ، وقد خصص حزب الحركة الجمهورية الشعبية باهتمامهن ، لما وجدنه من عنايته بأمر الدين ، وعزز ذلك منزلة دييجول . وعلى أن الحزب ليس « حزب دييجول » ، إلا أنه أقرب في مبادئه إلى الزعيم الفرنسي منه إلى أي حزب آخر ، ثم إن بعض أتباع الميمنة صوّتوا لهذا الحزب ، لأنهم آثروه على الاشتراكيين والشيوعيين ، ولكن أعظم عناصر القوة في الحزب مستمد من برنامج السياسي والاجتماعي والأخلاقي الحافز إلى التقدم والمطبوع بطابع الصدق والإخلاص .

فقد اشترك في حركة المقاومة الخفية



حركة المقاومة أو اشتركوا فيها . وقد تنكر جورج بيدو ، محرر الشؤون الخارجية في صحيفة « الفجر » الكاثوليكية باسم « مسيو إكس » في عهد الاحتلال ، وعين رئيساً لمجلس المقاومة ، ثم صار بعد تحرير فرنسا رئيس حزب الحركة الجمهورية الشعبية ووزير خارجية فرنسا .

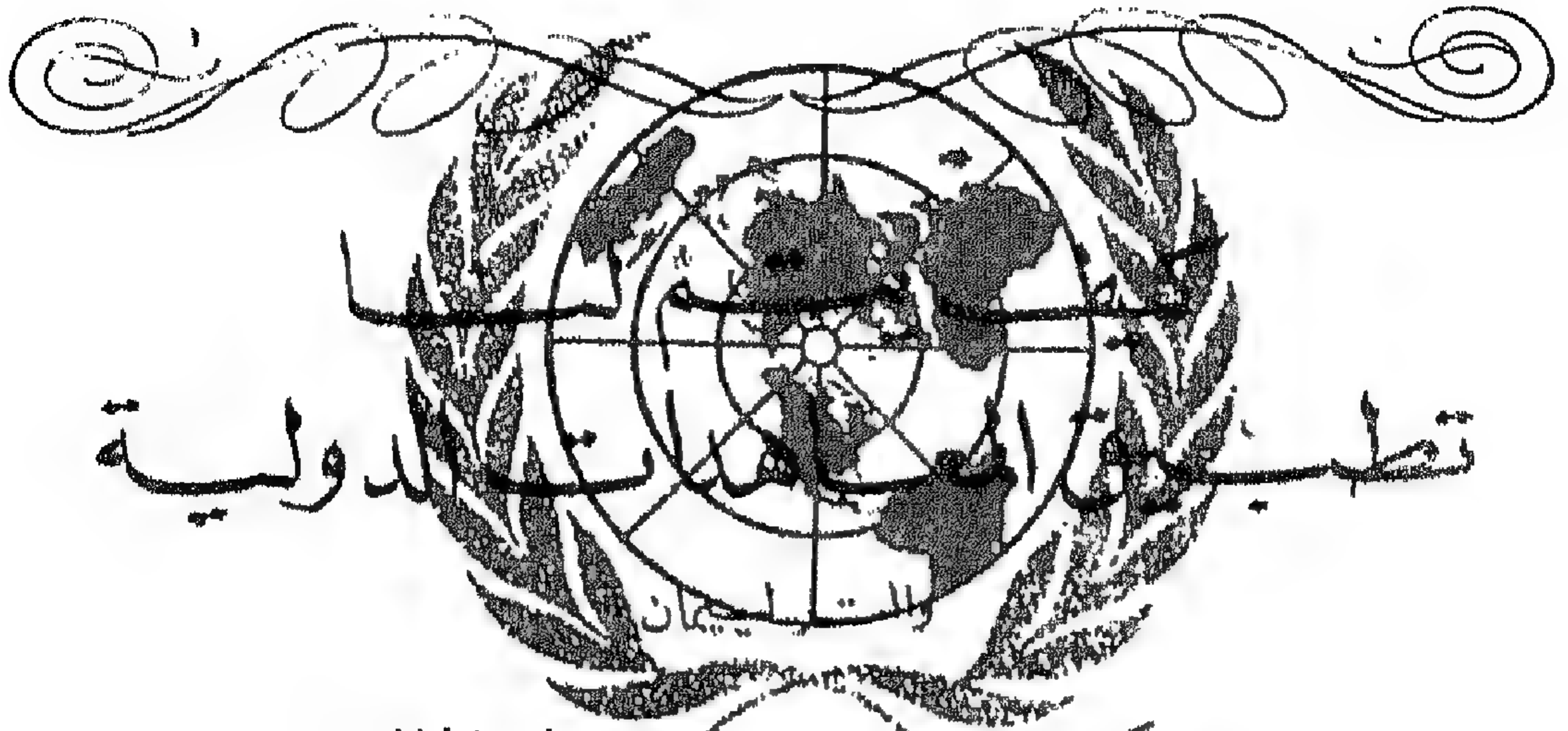
إن وطنية هؤلاء الزعماء مكنت حزب الحركة الجمهورية الشعبية من أن يبسط برنامجاً الذي يجمع بين العدل الاجتماعي والتدين — وهو تدين لا يشوبه النزوع إلى إضفاء سلطة سياسية على هيئة الكنيسة . وقد كتب فرنسوا مورياك الكاتب الفرنسي الكاثوليكي : « البابا معصوم حين يقطع برأى في مسائل الإيمان لا في مسائل السياسة : ونحن خصوم للمسيحية السياسية » .

إن الزعماء الروحيين في حزب الحركة الجمهورية الشعبية يتمنون أن ينفوا السياسة عن الدين ، حتى تنعم فرنسا بدين صاف لا تشوبه شوائب العالم . فإذا حققوا ذلك ، كان ذلك بدء عهد جديد ، يشمل فرنسا وجميع بلاد أوربة والشق الغربي من الأرض ، التي لم تزل شعوبها تهتدي بهدى الأفكار التي نشرتها الثورة الفرنسية .

رجال ليسوا من أتباع ماركس ، وخاطروا بحياتهم وتعرضوا للعباب والنكال في مقاومة النازيين ، وهم يريدون اليوم أن يكافح حزب الحركة الجمهورية الشعبية ذلك الانحلال الأخلاقي الذي نزل بالامة في عهد الجمهورية الثالثة . وهم يريدون أن يتعاونوا مع الاشتراكيين والشيوعيين لتحقيق الإصلاح الاجتماعي ، ولكنهم ينوون أن يذهبوا إلى أبعد من ذلك ، أن يقيموا الدليل للشعب الفرنسي وللأوربيين والأمريكيين اللاتينيين الذين يقاومون الدين ، على أن الدين والديمقراطية شيان غير متنافيين ، بل إن الدين لا غنى عنه لنموها ، وأن « الكنيسة » ليست حليفة الطبقات المميزة ، ولا عدو الذين يكافحون في سبيل توطيد العدل الاجتماعي ، وهذه مهمة شاقة في فرنسا . حيث كان شعار الميسرة « حرية للجميع الناس — ولكن حذار من الكاهن » . وعلى نجاح هذا الحزب في مهمته ، يتوقف مستقبل الحضارة الأوربية كلها .

وأنت تجد في جماعة رجال الدين ، كما تجد في أية جماعة أخرى في فرنسا ومنها جماعة الشيوعيين ، من عاون الألمان زمن الاحتلال ، ولكن كثيرين منهم أيدوا





منقذة من كتاب سينشر قريباً بعنوان "إمساك عالم واحد وإمساك العالم"

الكاتب معلق سياسي أمريكي معروف بسعة الاطلاع ودقة البحث وهو يرى أن (عالم المدينة الفاضلة) الذي تمثله هيئة الأمم المتحدة ، ليس وليد خيلة موضوعة وتدير مقصود لهذا الغرض ، بل جاء نتيجة لما حدث أخيراً من تطورات وثورات في العلاقات الإنسانية .

من الناس في بلاد الأرض من يؤمن قبل اليوم بأن الحرب أو أحد أسلحتها الخطرة ، شيء يمكن تنظيمه أو تحريمه بالمعاهدات المألوفة بين الدول ذات السيادة . فقد عقد كثير من أمثال هذه المعاهدات وصدق عليها فيما بين ١٩١٩ و ١٩٣٩ ، ومع ذلك فهي لم تمنع أو تقلل فظائع الحرب العالمية الثانية وأهوالها ، إذ لم تحترمها الدول المعتدية ، وأخفقت الدول النازلة على أحكامها في تنفيذها . فلا يمكن الوثوق اليوم بمثل هذه المعاهدات ، ولن يثق بها أحد . ومن البين أيضاً أنه لا غنى لنا عن عقد أمثال هذه المعاهدات الدولية أيّما كانت صورتها — إن أردنا أن نبدأ معالجة مشاكلنا ، إذ لا يمكن إقرار مشروع عالمي إلا بمعاهدة تصدق عليها الدول ذات السيادة في الوقت الحاضر . فواجب علينا إذن أن نبحث عن الأسباب التي أفضت إلى نقض



المعاهدات القديمة ، فإذا صدق تشخيصنا للداء ، اهتدينا إلى الدواء .

وقد علمنا على مرّ الزمن أن كل الاتفاقات الدولية تقرّيباً وأغلب نصوص القانون الدولي ، لا تنفذ إلا بالقدر الذي تشاؤه وتستطيعه دول ذات سيادة حين تفرضه كرهاً على دول أخرى ذات سيادة . ولم يرد في هذه الاتفاقات والنصوص ذكر لطريقة تنفيذها ، فلم يبق إلا أنه رهن بمشيئة الدول النازلة على أحكامها ، وفي استطاعتها في نهاية الأمر أن تشن الحرب على الدول التي تنكث عهدها . ويصدق هذا القول أيضاً على جميع الوسائل اللهم إلا القتال : كقطع العلاقات الدبلوماسية وحجز السفن والحصار البحري ، وهي من قبيل الجزاء الذي لا يجدي إلا باعتباره إنذاراً ودلالة على ما يتبعه من عقوبات قاسية . وهذا ما تبينه العالم في اعتداء اليابان على منشوريا ، وإيطاليا على الحبشة ، وألمانيا على النمسا ، وفي موقف أنبانيا والأرجنتين أثناء الحرب ، فإن العقوبات التي فرضت عليها بادئ ذي بدء لم تمنعها من المضي في خطتها ، ذلك لأن الدول النازلة على أحكام المعاهدات والقانون الدولي ، لم تكن متأهبة ولا راضية بتطبيق العقوبة الأخيرة وهي الحرب .

فتنفذ الاتفاقات الدولية بين الدول ذات السيادة هو ما نسميه « نظام الأمن المشترك » ، ولكن لن نجد أمة تعتمد اليوم أو غداً على اتفاقات دولية من هذا القبيل . فلماذا ؟ ذلك لأن الدواء شر من الداء ، إذ يجب على الأمم المحبة للسلم أن ترضى بشن حرب شاملة ، تسخر لها كافة مواردها وقواها لتمنع بها حرباً شاملة مثلاً . فهذا دواء فيه من الجفاء والعداوة ومن باهظ النفقات ، ومن شناعة العواقب ما يروى عنه وجوه من تؤمل فيهم أن يتولوا عبء تنفيذه — وهم الشعوب المحبة للسلم .

ويجب أن نفهم هذه الحقيقة أوضح فهم ، إذ يتوقف عليها نتائج ذات خطر . فقد كثر القول بأن التهديد باستعمال القوة المشتركة حقيق بأن يمنع قيام أية دولة بالخطوة الأخيرة المؤدية إلى الحرب . فهذا كلام لا يصدق إلا إذا كان المفهوم من التهديد أنه جدّ ولا يقصد به مجرد التخويف أو الحديعة . فالواجب إذن أن لا يجوز أقل شك في أذهان زعماء الأمم التي تنكث المعاهدات ، أن الدول الأخرى على تمام الأهبة والرضى بأن تشن عليها حرباً شاملة .

ومن بسط هذه الشروط نعلم أن توفرها في زمن السلم أمر بعيد الاحتمال ، فإن

الدول التي مستحتمل عبء صيانة الأمن المشترك، ترى ساعة يكون الاعتداء أو الغزو في أول مراحله، أن عواقبه لن تضرها، وأنها قليلة الشأن في حد ذاتها. ولنذكر مثلاً غزو منشوريا سنة ١٩٣١، والحبيشة سنة ١٩٣٥، والحرب الأهلية في إسبانيا، واحتلال منشقة الرين سنة ١٩٣٦. ففي هذه المراحل الأولى من الاعتداء ينبغي أن تكون أساليب السلامة المشتركة أنفذ ما تكون إذا أريد منع الحرب، ولكنها في الواقع تكون عندئذ أضعف ما تكون، ذلك لأنه لا يمكن الاعتماد على الدول المحبة للسلم في أن تقوم فوراً بشن حرب شاملة من جراء نزاع تراه قليل الخطر. وهذا ما تدركه الدول المعتدية حق الإدراك، ولذلك فهي تسقط من حسابها هذا التهديد المشترك وتعتبره خدعة مشتركة.

فالتهديد بالحرب الشاملة المشتركة ليس من وسائل تنفيذ الاتفاقات الدولية، بل هو تدبير يمل عليه القنوط إذا بلغ حدّه، ولا يلجأ إليه إلا بعد ضياع الأمل في جدوى الاعتماد على الاتفاقات، وحينئذ يكون سلم العالم قد تحطم إلى غير رجعة، وتصبح الأمم المحبة للسلم مضطرة إلى الاتحاد معاً لشن حرب يتوقف عليها بقاؤها أو فناؤها.

فإذا رأت الدول العظمى أن العواقب

أهون من أن تضرها ضيراً، أعرضت عن العمل المشترك لصون الأمن. من أجل ذلك لن يتأتى أن يصبح هذا العمل المشترك من الوسائل المعتادة المستمرة التي تكفل تنفيذ المعاهدات، كالاستعانة به مثلاً في رقابة المعادن والمصانع التي تشتغل بتحطيم الذرة. وشبيه بهذا أن نقول إن القوانين لن تكون نافذة في مدينة ما إذا كان لا مفرّ لشرطة حين يريدون القبض على المجرمين مثلاً، من أن ينشب بينهم عراك قد ينجم عنه هدم المحكمة والسجن، والمساكن التي يسكنونها أيضاً.

فالعمل المشترك لصون الأمن، والذي يرمى إلى تحقيق السلم تحت ظل القانون يتطلب من جماعات كبيرة من أناس أبرياء أن يأخذوا أهبتهم لإبادة جماعات كبيرة أخرى من أناس أبرياء. وهذا أساس هيات أن تستقر عليه دعائم نظام دولي، ولن يستجيب له رجال هذبتهم المدنية، كما يندر أن يستجيب له رجال أشربوا حب الديمقراطية واحترام الفرد، ويرون أن المعنى الأول للعدل هو التفرقة بين المذنبين والأبرياء.

فإذا أدركنا لماذا كان العمل المشترك لصيانة الأمن وسيلة معيبة في تنفيذ القانون والاتفاقات، اهتدينا من فورنا إلى المبدأ



عالمية أو هيئة تشريعية عالمية ، أو نظام قضائي عالمي ، أو جيش عالمي . وقد يكون من المرغوب فيه تطبيق بعض هذه النظم أو كلها أو الإغراض عنها جميعاً ، ولكن هذا بحث ينبغي أن لا نشغل به أنفسنا الآن ، إذ أن مبدأ سريان القوانين الدولية على الأفراد يمكن إنفاذه فوراً دون أن يكون ثمة حاجة للتعهد بإنشاء شيء من نظم الحكومة العالمية السابق ذكرها .

وفي تطبيق هذا المبدأ خير علاج للمشاكل التي بحثها وزراء خارجية روسيا وبريطانيا والولايات المتحدة في موسكو سنة ١٩٤٥ ، وتم الاتفاق بينهم على إحالتها إلى لجنة الإشراف على الطاقة الذرية التي طلبوا من الجمعية العمومية لهيئة الأمم المتحدة أن تؤلفها . ومهمة اللجنة « أن تعمل على تبادل المعلومات العلمية النافعة في أغراض السلم » ومن مهمتها أيضاً « أن تشرف على الطاقة الذرية بقدر يضمن حصر استعمالها في أغراض السلم » وكذلك « أن تستبعد من العتاد الحربي في الدول كل سلاح يقوم على الطاقة الذرية ، وكل سلاح يكون شديد الفتك بالجمهير الفقيرة من الخلق » .

ومن الواضح أن هذه القواعد تنظم عمل عدد جم من الأفراد في جميع البلدان . فالعلماء ورجال الصناعة والإدارة والموظفون

السياسي الذي لا غنى لنا عن الاستعانة به لحل مشاكلنا . هذا المبدأ هو أن نجعل الأفراد ، لا الدول ذات السيادة ، هدف الاتفاقات ، أو بلفظ آخر : سنّ قوانين تسرى على الأفراد كافة . وهذا مبدأ غير جديد حتى في الشؤون الدولية في عصرنا الحاضر الذي بلغت فيه السيادة القومية ذروتها من السلطان . فهناك تبعات كثيرة تقع على عاتق الأفراد بمقتضى القانون الدولي العام ، أو بمقتضى المعاهدات . مثال ذلك : معاهدة محاربة تجارة الرقيق في إفريقية سنة ١٨٦٢ ، والاتفاق الدولي لمحاربة الاتجار في النساء والأطفال سنة ١٩٢١ ، والاتفاق الدولي لمحاربة المطبوعات الفاحشة ومنع تداولها سنة ١٩٢٣ ، والاتفاق الدولي لمحاربة العملة الزائفة سنة ١٩٢٩

**والواقع** أنه لم يستنبط في علم السياسة مبدأ ثبتت صحته بالتجربة كالمبدأ القائل بأن النظام لا يستتب بقانون يفرض على الدول فحسب ، إذ لا يتأتى تنفيذ القانون إلا إذا كان سارياً أيضاً على الأفراد . وإذا أردنا أن نبث أثر تطبيق هذا المبدأ على مشاكل العالم في أيامنا هذه ، فيجب أن لا تبيلب أفكارنا معاني كلمة « الحكومة » ، فقد يكون المقصود بها إنشاء هيئة تنفيذية

والمرابطون والقضاة والمشرعون وقادة الجيوش ورجال السياسة وحكام الدول ، يجب عليهم أن يراعوا في عملهم هذه القواعد ، بل يجب عليهم أن يتولوا بأنفسهم تنفيذها .

**فإذا** وثق الناس من طاعة هذا العدد الغير من الأفراد للقانون ، فإن هذه القواعد تصبح قانوناً مصوناً مهيباً في كل بلدان العالم . وإذا اعتمدنا على هذا القانون أمكننا أن نعرف بوضوح ومنذ بداية الأمر ، مقدار نجاح الضمانات التي سنتخذها ، ولنا أن نشترط أن تصديق إحدى الدول على معاهدة ما ، لا يعتبر في نظرنا نافذاً إلا حين تستعين بتشريعها الداخلي لإقرار أحكام المعاهدة ، وتصبح من قوانينها الأهلية .

وليس هذا كل ما في الأمر ، فمادامت المعاهدة تتطلب أن يكون تنظيم الطاقة الذرية خاضعاً لقانون واحد يسرى في جميع البلدان ، فللأمم المتحدة أن تعترف بحق كل فرد في الاستقلال بظل هذا القانون ، فيطبق عليه إذا حوكم في أية أمة من أعضاء هيئة الأمم المتحدة . وعندئذ لا يستطيع من يتعدى حدود القانون أن يطلب حماية حكومته ، إذ يصير خارجاً على القانون يمكن أن تقبض عليه أية دولة من دول هيئة الأمم وتنزل به عقاب ما اقترف .

فإذا رأى أحد من العلماء أو الموظفين أو أصحاب المصانع أو مديريها ، ممن يريد أن يطيع القانون ، أن حكومة تسعى إلى إكراهه على معصية ، جاز له أن يلتمس حماية الأمم المتحدة . فلو أُلقي في معسكر الاعتقال كان للأمم المتحدة أن تستفسر عن الأسباب ، فولاء الفرد لأتمته يسقط عنه إذا أفضى به إلى تعدى حدود القانون العالمي . فلن يكون الرجل خائناً لوطنه ، بل العكس هو الصحيح ، إذا ما دل على تأمر موظفي دولته على انتهاك حرمة قانون نافذ في العالم كله وفي بلده . نعم ، إنه يدل عليهم وهو مرتاح الضمير كارتياحه حين يدل على أناس يتآمرون على الخيانة العظمى في حق وطنه ، فليس هو ، بل هم الذين ينطبق عليهم وصف الخونة والمجرمين والخارجين على القانون .

ويقصد في الاتفاقات المقترحة بشأن الطاقة الذرية أن يكون استعمال هذه الطاقة وتحسين أساليب نفعها قاصراً على أغراض السلم ، ولذلك فلن يسمح بكتان أمرها في جميع مراحلها : من التجارب العلمية البحتة واستخراج المعادن من المناجم إلى صنع السلاح ذاته ، وذلك حتى لا يتسنى لحكومة ما أو لعصابة من المتآمرين أن يستخدموها لأغراض تنافي هذه الاتفاقات المقترحة .

ومن حسن الحظ أن الكتان التام



مطلب عسير المنال ، فما يكون للدولة من سر ، وخاصة فيما يتعلق بصنع السلاح ، إلا انتهى أمره إلى أن يعلمه الكثيرون ، ويكفي في إفشائه فرد واحد ، وكل ما يفعله هو أن يجهر بأن هناك أعمالاً تجري في الخفاء وتدعو إلى التفتيش عنها .

ولا حاجة بنا إلى أن نفرض أن الدول النازلة على أحكام المعاهدة ستعتمد كل الاعتماد على طائفة من المراقبين تميزهم بعلامة معروفة ويعملون باسم الأمم المتحدة ، إذ يجب أن تستعين هذه الدول أيضاً بممثلها الدبلوماسيين والقنصلين وموظفي مخابراتها السرية ، كما تستعين كذلك ببعوث غفيرة من الصحفيين ورجال الأعمال والسياح والدعاة والطلبة .

والتوفيق إلى ضمانات صالحة أسهل مما لا في ميدان الطاقة الذرية ، إذ لا مفر من أن يكون بين الأفراد المطلعين على أسرارها أقطاب علم الطبيعة في كل دولة ، وهم رجال أفذاذ ، قليل عددهم ، يعرف بعضهم بعضاً وإن تباعدت أوطانهم . فمن البعيد أن يتاح لدولة ما أن تكتم تمام الكتمان تجنيد طائفة صغيرة من العلماء وتدريبهم ليعملوا في الخفاء على تزويد جيوشها بسلاح الطاقة الذرية . فالحقائق العلمية ، وخاصة في مبحث الطاقة الذرية ، هي ، كما يقال ، تركة مشاعة

بين العلماء ، ولا مندوحة لهم من أن يتبادلوا كل النتائج التي تصل إليها أبحاثهم ، وفرض على المبتدئ منهم أن يقف موقف التلميذ والمريد من الأساتذة القدماء ، كل في علمه الذي تخصص له .

فهناك إذن أسباب كثيرة تدفعنا إلى الظن بأن العلماء ، وهم أسرة عالمية واحدة ، سيصبحون من أوائل المؤيدين للاتفاقات الدولية ، إذ أن كل تقدم في أبحاث الطاقة الذرية لن يأتي إلا على أيديهم ، فهم في مقام قادة المعركة المشرفين على سيرها . وسيختب طائفة المراقبين بطبيعة الحال من بين هؤلاء العلماء وتلاميذهم .

وستصبح اتفاقاتنا قانوناً ثابتاً قادراً على البقاء ، لا لأن أغراضها سلمية فحسب ، بل لأنها ستتيح للعلماء والمدرسين على فنون الصناعة أن يجمعوا بين خدمة مصالحهم ومثلهم العليا في وقت واحد . فالقانون السَّمَّج الذي يكفل للأفراد حريتهم أسهل تطبيقاً من القوانين المقيدة لهم . ومثل هذه الاتفاقات تستعين بحرية الفرد في الحد من استبداد الدولة بسلطانها .

ومن المستطاع الظفر بكل ما قدمنا ، إذا جعلنا المعاهدات التي تنوى التصديق عليها مستندة على المبدأ الأساسي القاضي بفرض الحقوق والواجبات لا على الدول

وحدها بل على الأفراد أيضاً .

ومع ذلك فالنتائج التي وصلنا إليها ، وإن كانت ظاهرة الحجة ، لا قيمة لها من الوجهة العملية إذا اقتصرنا على كونها مجرد برهان نظري يثبت أن من الخير تنظيم سلاح الطاقة الذرية على طريقة معينة ، إذ يلزمنا في تلك الحالة أن نستنبط خطة أخرى لتحديد التسليح ، وقد علمتنا التجارب أن تحديد السلاح — إذا طبق بعض التطبيق لأكمله — لا يمنع نشوب الحرب ، فيجب في النهاية أن نعني ، لا بالحرب التي تستخدم فيها الطاقة الذرية ، بل بالحرب عامة وأياً كان سلاحها ، إذ نحن نعلم حق العلم أن كل نظام يوضع لضبط التسليح سيحطم ويصبح هباءاً مشوراً إذا نشبت حرب عالمية أخرى .

ولذلك يجب علينا أن نتدبر مدى تأثير الأمم المتحدة — ذلك المجتمع العالمي — عيلاً تنظيم الطاقة الذرية . ولكن لابد من اجتناب التناقض والتعارض فيما نقول ونفعل . فمن التناقض أن نفرد قانوناً عالمياً ليس هناك غيره ، للإشراف على الطاقة الذرية ، ونرضى في الوقت ذاته بأنظمة متضاربة للمحافظة على السلم .

ومع ذلك فليس هناك من تناقض أو تضارب ، إذ أن هيئة الأمم المتحدة قد

رفضت في الواقع أن تأخذ بنظام الأمن المشترك ، وكل ماقررت به إلى اليوم من وسائل لتنفيذ الاتفاقات ، إنما يصدر عن إقامة النظام العالمي على أساس من القوانين التي تطبق على الأفراد كافة .

وهذا هو ميثاق الأمم المتحدة ينص على أن من أغراضها « اتخاذ تدابير مشتركة للقضاء على كل ما يخل بالسلم ، ولكن يبطل أثر هذا النص ذلك المبدأ القاضي بضرورة إجماع الدول الخمس الكبرى على كل قرار يصدر عنها ، وهو ما نسميه « حق الاعتراض » وعلى ذلك فلا يمكن — في حدود القانون — تطبيق نظام الأمن المشترك على دولة كبرى بغير رضاها . ومعنى هذا عبارة أخرى ، أن نظام الأمن المشترك لا يمكن تطبيقه أبداً ، إذ لا يعقل أن تجبر دولة كبرى لبقية العالم أن يشن عليها هي نفسها حرباً شاملة . هذا وقاعدة الإجماع تحمي باقي الدول من مواجهتها بوسائل إكراه مشتركة — اللهم إلا إذا كان الأمر متعلقاً بدولة بلغت من الضلالة والعزلة وهوان القدر مبلغاً يبعد بها عن أن تكون حليفة أو صديقة لإحدى الدول الكبرى . وهناك أناس كثيرون من رأيهم إلغاء حق الاعتراض وتوطيد نظام الأمن المشترك ، ولكن عليهم أن يعودوا فيتدبروا رأيهم .



وتوقيع العقاب عليهم ، إذ لم تثر هذه المحاكمة اعتراضاً ما ، بل أثبتت الدول قولاً وفعلاً أنها ترتبط بالمبدأ الذي نادى به القاضي جاكسون في افتتاح محاكمة نورمبرج إذ قال : « دعوني أبين لكم بجلاء أن هذا القانون الذي نطبقه أول ما نطبقه على الألمان المعتدين ، واجب التطبيق أيضاً على كل أمة يقع منها اعتداء ، ولو كانت أمة يجلس ممثلها اليوم معنا على منصة القضاة » .

فالأمم المتحدة إذن قد اعتنقت الرأي القائل « إن الجرائم لا يقترفها سوى الأفراد » وإن « الجزاء الذي يوقع على الأفراد هو الجزاء الوحيد الذي يمكن تنفيذه في نطاق السلم تنفيذاً مجدياً » . ولم يكن ارتباط الدول بمبدأ محاكمة نورمبرج خبطة عشواء ، بل إن له جذوراً ممتدة في تاريخ عصرنا الحاضر . حقاً إنه ككل قانون عام في أول عهده ، يستند أول ما يستند على التجربة إثر التجربة ، ويفتقر إلى نصوص مكتوبة ، إلا أنه عهد واجب الاتباع ، لا يقل في ذلك عن ميثاق هيئة الأمم ذاته . وأهم ما تضمنه هذا العهد هو إقرار الأمم المتحدة لمبدأ التبعية التي يحملها الأفراد طبقاً لأحكام القانون الدولي العام . وقد قيدت هذه الأمم نفسها إلى المبدأ العام الذي يجعل كل

نفي سنة ١٩١٩ رفضت الولايات المتحدة ميثاق عصبة الأمم لأنها لا تريد أن يكون لها نصيب في تعهد يقضى عليها بشن الحرب . وكذلك لم يقبل أعضاء العصبة أن يفوا بتعهداتهم فيحاربوا اليابان سنة ١٩٣١ أو إيطاليا سنة ١٩٣٦ . ومن المسلم به قطعاً أن روسيا في سنة ١٩٤٥ ما كانت لتقبل التصديق على ميثاق الأمم المتحدة ، لو هو أجاز نظام الأمن المشترك ، ولحذت الولايات المتحدة حذوها في أغلب الظن .

**فأذا** كانت الدول الكبرى قد رفضت في الواقع أن تأخذ بنظام الأمن المشترك ، فلا يعنى هذا أنها أصبحت من دعاة الفوضى في العلاقات الدولية . بل لعلها لم ترفض هذا النظام لأنها انحرفت عن الصواب ، بل لأن الوسيلة ذاتها معيبة . وهى في الحق وسيلة جافية ، باهظة النفقات ، لا عدل فيها ، مما يجعل تعميمها بين الدول أمراً ممتنعاً . والواقع هو أن الأمم المتحدة ، وإن كانت قد رفضت الأخذ بنظام الأمن المشترك ، إلا أنها ارتبطت إلى حد كبير بالوسيلة الأخرى : أعنى اعتبار الأفراد مسئولين عن تعدى حدود المعاهدات والقانون الدولي . وقد تجلّى هذا الارتباط على أتمه اليوم بإشتراك الأمم المتحدة في محاكمة مجرمي الحرب

معتد ، لا المعتدون الألمان وحدهم ، يحاسبون طبقاً لهذا القانون نفسه .

وإذا التفتنا اليوم إلى الماضي واستعرضنا تاريخ الحرب العالمية الثانية ، أدركنا أنها تمخضت عن ثورة في العلاقات الإنسانية ، إذ هي قد دفعت البشر إلى تخطي حدود الدائرة المرسومة لهذا العصر الذي كنا نسميه إلى عهد قريب « العصر الحاضر » ، حين كان الناس يعيشون جماعات مقسمة ، رغم تشابه الجنس ، في بقاع دول ذات سيادة مطلقة أو في أرض مستعمراتها . وهكذا تهيأت العوامل المؤدية إلى إنشاء الدولة العالمية . ولم يتم ذلك بفضل الاقتراحات والادعايات وحدها ، كلا ، فهي ككل الأحداث التاريخية الهامة ، ليست في الأصل وليدة تدبير مقصود — بل هي وليدة سلسلة من القرارات كان لامفر من اتخاذها حين تدعو الحاجة إليها ومن تجربة نتائجها مرّة بعد مرّة .

وليست هيئة الأمم المتحدة صورة أخرى لعصبة أمم مغلولة اليد من جراء حق الاعتراض الممنوح للدول التي هي أعضاؤها ، بل هي بحكم اشتراك أغلب أمم الأرض فيها ، بمثابة جمعية تأسيسية لوضع دستور الدولة العالمية . وقد صرفت جهودها فعلاً لتوطيد نظام عالمي تسري قوانينه التي لا تسن

إلا لحفظ السلم ، على كافة الأفراد . فقد تبين للبشر أن هذه هي الوسيلة الوحيدة التي تمكن من معاقبة مجرمي الحرب ، بل هي الوسيلة الوحيدة لتقرير ضمانات ناجعة تحمي الناس شرّ إساءة استعمال الأسلحة الذرية الفتاك ، كما أنها هي الوسيلة الوحيدة التي يرجو بها الناس أن تصبح الاتفاقات الدولية واجبة التنفيذ . ونستخلص من كل هذا نتيجة جلية الخطر ، وهي أن سلطان الدولة العالمية مستكن اليوم في هيئة الأمم المتحدة .

هناك ما يدعونا إلى أن نقرر أن كل الأمم وشعوبها سينعقد إجماعها وتتخذ حماستها فتطالب بإنشاء الدولة العالمية ، بل لابد من أن نعمل على إقناع بعض الدول بمبدأ الدولة العالمية ، إن أردنا أن تقتنع به أيضاً دول كثيرة غيرها . ونحن نتوقع — إذا لم يجد ما ليس في الحسبان — أن تظل أمور العالم زمناً طويلاً تسيّرهما خصومات الدول الكبرى ذات السيادة ، وما تؤلفه من كتل متنافسة ، أو توازن دولي واهي الدعائم . ولكن من الجائز ، بل من الممكن ، بل من الواجب ، أن يطرأ على أحوال العالم الحاضرة حادث جديد ، ولن يكون هذا الحادث إلا عزم الشعب الأمريكي على أن يجعل إنشاء الدول



العالمية أهم غرض في سياسته الخارجية .  
وإذا أصبح هذا المبدأ هو الحافز الأول  
في سياسته الخارجية ، كان لإقراره أثر عظيم  
على الإنسانية . ولا شك أن الولايات المتحدة  
في هذه الساعة من تاريخها ، لو رفعت لواء  
الدولة العالمية لسارعت إليه واحتشدت تحت  
ظلاله دول كثيرة على الفور ، ولسارع إليه  
أيضاً أناس كثيرون في دول أخرى .

ولم تسنح لشعب قط فرصة مثل هذه  
الفرصة المتاحة اليوم لشعب الولايات المتحدة ،  
إذ هو يستطيع استخدام تفوقه الحربي في  
تحقيق المثل الأعلى للبشرية كلها ، والعمل  
على نشره وبسطه في الأمم جميعاً . نعم لا تزال  
أمامنا مشاكل توزيع الأرض والموارد ،  
وستواجهنا مشاكل أخرى معقدة حين

نشرع في تصفية بقايا الحرب ، وفي عقد الصلح .  
ولن ينتهي الصراع بين من هذبهم المدنية  
وبين من طبعوا على الغلظة والعناد والخبث ،  
تلك الطبائع التي نجدها في كثير من الناس  
حولنا كما نجدها في أنفسنا . ولكن ما أعظم  
التطور الذي يطرأ على السياسة الدولية ،  
لو هي فرضت وتوقعت أن تعتمد الولايات  
المتحدة — من حيث هي دولة كبرى تنضم  
إليها بقية الدول — إلى التعهد بإنشاء نظام  
عالمى يستند على قانون يسرى على البشر كافة .  
وقد تكون الخطوات الأولى قصيرة وشاقة ،  
ولكن مجرد البدء في تنفيذ هذا المشروع  
سينجم عنه اتجاه جديد في السياسة الدولية  
وفي خططها وفي أعمالها ، كما سينجم عنه أن  
يجد الناس لحياتهم هدفاً نهوياً إليه أفئدتهم .



### رحمة موسيقى

كتب الموسيقى أرتورو توسكاني ، أن سيدة كتبت إليه مرة أنها ولدت منذ أيام  
طفلاً ميتاً ، وأنها استسلمت للحزن واليأس حتى ملت الحياة ، ثم عمده زوجها إلى  
الراديو ذات مساء وأداره ، فسمعت حفلة توسكاني الموسيقية ، فرد إليها الرغبة  
في الحياة ، لأن في العالم مثل هذه الألحان الرائعة . ولم توقع كتابها باسمها لأنها — كما  
قالت — « لم تشأ أن تحملني مشقة الرد عليها ، وإنما أرادت أن تطلعني على ما كان » .  
قال : « وظلت معاني الرسالة تتردد في نفسي ، وأحسست أنه لا بد لي من أعرب لها  
عن شكري فذهبت سكرتيرتي إلى كل مستشفى ولادة في نيويورك ، ولم يكن بين أيدينا  
دليل يهديننا سوى تاريخ الرسالة . وبعد ساعات كثيرة من البحث والسؤال بالهاتفون  
وجدناها ، فأرسلت إليها في ذلك اليوم صورتي وكُتبت في ذيلها : « من أرتورو  
توسكاني ، البوليس السري » .

(باب الكتب - ٩ -)

# تزوجت حليف المغامرات

من كتبه بقلم  
أوزا چونسون

« تزوجت حليف المغامرات » — هو ترجمة صادقة لمارتن جونسون المصور الشهير الذي تخصص في تصوير الوحوش في مسارحها ، وفي تصوير البشر المتوحشين ، وقد كتبها أرملة ، وفيها تروى كيف طوف في الأرض شابان — بنت عامل ومصورة متجول — مزودان بالطموح والجرأة والأمل ، واستطاعا أخيراً أن يفعلوا شيئاً أبقى لهما من الشهرة والنجاح.

الجرىء المستر مارتن جونسن ، من أهالي إنديبندينس ، فتقدم على المسرح شاب طويل نحيف ، وجعل يطرف ، ويعر إصبعة حول بنيقته ثم شرع يتكلم ، وسرعان ما تكلم على المتوحشين الذين يأكلون لحوم البشر ، وعرض علينا شريطاً من الصور المتحركة ظهر فيه أناس بلغ من فظاعتهم أني لم أستطع أن أنظر إليهم . فالتيت إلى الصف همسة بأنني مللت وانصرفنا جميعاً .

ولكن بعد سنتين خرجت مع هذا الشاب السائح نفسه في رحلة إلى البحار

يوم ضاح من أيام إبريل سنة ١٩١٠ في — وكنت في السادسة عشرة — كنت إحدى تلميذات مدرسة كانساس الثانوية اللواتي شهدن حفلة بعد الظهر في مسرح في شانوت . وكان بعضهم قد جاء من إنديبندينس ليلقي محاضرة على « رحلة في البحار الجنوبية مع جاك لندن » . ولكننا ذهبنا إلى الحفلة لأن إحدى زميلاتنا في المدرسة ستغني أغنية يصحبها عرض صور ملونة .

وبعد أن فرغت « جيل » من أغنيتهما قدم مدير المسرح « ذلك الشاب السائح



الجنوبية لتصوير المستوحشين آكلى البشر .  
كانت الخطبة سريعة . وكنت قد تعرفت  
بعارتن جونسون بفضل « جيل » فزارنى  
فى بيتى فى شانوت عصر يومين من أيام  
الأحد ، وأخيراً اتفق أن مرضت جيل فربما

منى أن أغنى فى إحدى  
دارى السنا الصغيرتين  
اللتين يديرهما فى بلدة  
إندبندنس .

وكنت قد بت مع  
أسرته ، فلما رافقنى  
إلى القطار فى اليوم  
التالى اقترح أن تزوج  
— على الفور —  
فوافق ، وتم الزواج  
فى تلك الليلة بمدينة  
إندبندنس ، ولما كنت



وقال بصوت كالرعد : « أيها الفتى ،  
ما تمنيت قط أن أضرب أحداً ضرباً مبرحاً  
كما أتمنى اليوم ، فاهم ؟ »  
« نعم — ولست ألوئك يا مستر ليق .  
إن المسألة الوحيدة هى — »

« المسألة الوحيدة  
هى هذه يا مستر مارتن  
جونسون : لقد نلتها  
فعليك أن تعنى بها  
وترعاها . »

وقضيت الشهور  
الستة التالية وأنا زوجة  
سعيدة قريرة العين ،  
ثم اقترحت يوماً أن  
نشتري منزلاً لنا فأبى  
مارتن وقال إنه لا يريد  
أن يلقي مراسيه فى مكان

دون سن الرشد فى ولاية كانساس ، فقد كررنا  
عقد الزواج فى ولاية ميسورى بعد خمسة  
أيام حتى لا يستطيع أبى أن ينقض الزواج .  
ولما اجترأنا على العودة ومواجهة أسرتى  
كان اللقاء صعباً ، وكان أبى يعمل على  
خط سانتافى الحديدى ، وهو أصغر جسماً  
من مارتن ، ولكن يديه كانتا مقبوضتين ،  
وبدا وجهه شديد البياض فى أول الأمر ،  
ثم شديد الاحمرار .

واحد ، وأنه سيطوف حول العالم .  
وكان مارتن بطبيعته شغوفاً بالتشغل  
لا يستقر فى مكان ، ففى أحداثه اشتغل فى  
ولاية كنساس مصوراً جواباً ، وقبل أن  
يبلغ العشرين من عمره رحل إلى ليفربول  
على سفينة للماشية وبدأ برأس مال قدره  
أربعة ريالات وربع ريال . وقضى عدة  
شهور فى بلدان أوربية شتى ، وكان يكسب  
رزقه بما يتيسر له من عمل ، وفى سنة ١٩٠٨

انضم إلى جماعة جاك لندن على باخرته الشهيرة «سنارك»، وقام معه برحلة جديدة وشاهد السكان الأصليين في هذه الرحلة التي استغرقت عاماً ونصف عام في البحار الجنوبية. فمن له أن يصنع لهم شريطاً مصوراً وافياً، وأقنعني فقررنا أن نرحل من فورنا، وإن كان أبي قد سأله: أهذه هي الطريقة التي يرعاني بها، فيجملني معه إلى بلاد وثنية كلها مستوحشون من أكلة لحوم البشر؟ وأردنا أن ندبر مالا لرحلتنا، فبعنا الهدايا التي تلقيناها عند زواجنا كما بعنا الأثاث، واستعنا بالشرائط والصور التي رسمها مارتن في رحلة السفينة سنارك، وطفنا بالولايات المتحدة وكندا لإتمام المعاملات. وكنا كثيراً ما يقتصر دخلنا من ذلك على ما يكفي لأجر الانتقال، ولكن مارتن حصل على عقد مع جماعة التمثيل الهزلي واشترك مع «ويل روجرز» فاستطعنا أن نجتمع ٤٠٠٠ ريال وهي القدر اللازم لرحلة إلى البحار الجنوبية. وكان جهازنا لهذه الرحلة الأولى ضئيلاً، وهو آلة تصوير سنائي تدار باليد، وآلتا تصوير ثابت، وبندقية ومسدسان وبضعة آلاف من الأقدام من شريط التصوير، وكان هذا كل ما وسعنا أن نتجهز به.

وكانت الشهور التالية القليلة مخيبة للأمل وباعثة على الهم والقلق، فأبحرنا في سفن

مختلفة من جزيرة إلى أخرى من جزر سليمان، ووجدنا كثيرين من الزنوج الهمج قيل إن بعضهم من آكلي لحوم البشر، وكنت لا أكاد أصدق أن مارتن سيهتدي إلى من هم شرٌ منظرًا من هؤلاء في أي مكان، ولكنه قال إن هؤلاء جميعاً قد رؤوا، وأصر على البحث عن همج لم تسلم منهم المدنية ولم تمسهم.

وأخيراً قرر أن يذهب إلى جزيرة ماليكولا، وهي الجزيرة الثانية في جزر هبريدز الجديدة، وكانت «غير مخمورة»، فإذا كان يوجد في أي مكان رجل في حالة استيحاء، فهو يوجد فيها. وركبنا سفينة صغيرة، وماكاد الركاب يعرفون غايتنا حتى هبت علينا عاصفة من التحذير.

وقال الربان لمارتن: «أصنع إلى أيها الفتى، إنني لا أريد أن أفزع السيدة الصغيرة ولكن أهالي ماليكولا فيهم غدر وخيانة، ومن الحقائق المعروفة أنهم لا يزالون يأكلون لحم البشر». فتبسم مارتن، وغمرته سعادة لم يشعر بها فيما مضى.

وقال رجل عليه سبب الأوغاد، من موردي الزنوج: «إنني لا أَرْضِي أن أذهب إلى هذه الجزيرة ولو أعطيت ألف جنيه إلا إذا كانت ورائي سفينة مدفعية، فإن فيها نحو ٤٠٠٠ رطل من الهمج، وقبيلة «الأرقام



الكبيرة » وهي أقوى القبائل ، لها شيخ مخيف حقاً .

وأبى الربان أن يرسو بسفينته على شاطئ ماليكولا ، وقال الموردد إن قاو جزيرة أصغر وأنها هي بغيثنا ، « وفيها بعثة فرنسية ، ويطوف بها دائماً زورق بريطاني ، غير أن هناك نحو ٤٠٠ من المصعج ، وقد سمعت أنهم لا يزالون يأكلون لحوم البشر » .

ونزلنا في جزيرة قاو ، ونحن نعلم أن في وسعنا أن نمضي منها بسهولة إلى ماليكولا . ورحب بنا الأب برين ترحيباً صادقاً وإن كان لا يخلو من حيرة ، وحدثنا هذا الرجل الطيب الذي ظل يعمل وحده بين المستوحشين في هذه الجزيرة نحو ثلاثين عاماً ، عن الفظائع التي لا تزال ترتكب حتى في جزيرة قاو . أما جزيرة ماليكولا ... وألقى إلى مارتن نظرة عتب . وشر من ذلك أنى رأيت أن مارتن نفسه بدأ يخاف على ، على أنا دائماً !

وجاء المساء بأصوات الطبول التي يقرعها الأهالي في الأدغال ، وأشار الأب برين من نافذة كوخه ، فرأينا على حافة الأرض المكشوفة رجالاً يحدقون فينا ، وكانت وجوههم السود من كثرة التشقق وفرط القبح ، بحيث يصعب على الإنسان أن يصدق أنهم رجال .

فسألت هامة : « ما هذا الذي في أنوفهم ؟ »

فقال الأب برين : « عظام . عظام بشرية » . فردّني مارتن عن النافذة ، وقال : « لست أستطيع يا حبيبتي أن أخطر باستصحابك إلى جزيرة ماليكولا ، وستكونين هنا في أمان مع الأب برين » .

فاستشطت غضباً ، وزايلني الخوف وقلت : « إذا ذهبت فساذهب معك يا مارتن جونسون ! هذا ما جئت من أجله » .

ووضع القسيس الطيب تحت تصرفنا زورقاً طوله ٢٨ قدماً ، وخمسة من فتيان قاو من الذين يمكن الاعتماد عليهم . وفي الصباح التالي ، وضعنا آلات التصوير والسلع التي أعدناها للتبادل التجاري في الزورق ، ورفعنا قواعه الصغيرة وقصدنا إلى جزيرة ماليكولا .

ورسونا في خليج تانبارو على شاطئ مهجور رملة الأصفر يزيغ البصر ، وهو يحاذي الغابة الكثيفة ، وشرع الغلمان يخرجون السلع من الزورق ، وتولى مارتن بنفسه إخراج آلة التصوير السنائي النفيسة . وبرز فجأة من الغابة أحد المستوحشين وكان أسود كالفحم ، وعلى حال من القذارة لا يصدقها العقل ، وشعره متلبّد ولحيته كثة وفي أنفه عظمة ، وهو عريان فيما خلا

مئزراً من الألياف ، وتكلم بصوت أجش ،  
وأدهشني أنه استعمل بضع كلمات إنجليزية :  
« أيها السيد ! إن بيتي تمشي كثيراً »  
وضغط معدته بيديه .

فذهلت إلى مارتن وأنا لا أكاد أصدق ،  
فقد جئنا إلى ما ليكولاً ونحن نتوقع أن نرى  
هيجاً متوحشين سفاكين ، فإذا بنا تلقى زنجياً  
متأوهاً موجع البطن ! فكنا نقع من  
الضحك ، وفتحت لفافة وأخرجت منها  
بعض أقراص من الكاسكارا . وأومأ إليه  
مارتن أن يأخذ بعضها عند الغروب والباقي  
عند طلوع الشمس ، فأصغى إليه الزنجي  
ثم بلع الأقراص كلها دفعة واحدة .

وفي أثناء ذلك خرج من الغابة كثيرون  
من الأهالي الأصليين ، وكلهم فتليح المنظر  
إلا أنهم على ما يظهر لا صير منهم . وأعد  
مارتن آلة التصوير — وقد أهملوها بعد  
أن ألقوا عليها نظرة عارضة — وبدأ يضع  
الشريط . وكنت أرى أنه يقيسه بعناية .  
وكان الأهالي يلغطون وهم ينصرفون .  
وقال لي مارتن ، وكان يفهم قليلاً من لغة  
أهل هذه الجزيرة : « إنهم يقولون إن  
شيخهم هناك في الغابة ، فإذا استطعنا أن  
نصوره فإن الرحلة تكون قد نجحت » .  
فقلت وأنا أتكلف الهدوء : « سأخذ  
بعض السلع وأذهب إليه » وأخرجت شيئاً

من الطباقي والقماش ومضيت به إلى الغابة .  
« انتظري يا أوزا ! لا أستطيع أن أخاطر  
وأنت معي ! وسأعود غداً وحدي ! »  
فواصلت السير فصاح بي : « حسن إذن ،  
فانتظريني » .

ومضينا معاً ، وخلفنا ثلاثة من غلماننا  
ودخانا في الغابة ، وجعلنا نتعثر في الطريق  
المنظلم الذي تزل في القدم من الوحل  
والنباتات الزاحفة البتلة . وكان الهواء  
في هذه الأرض الغميقة ثقيلاً رطباً فتقلت  
وطأته على صدورنا . ثم بدأنا نسمع ، وكان  
المرتقي حاداً ومكسواً بالعشب والقصب الجاف ،  
ولابد أن نكون قد ارتقينا نحو ألف قدم .  
وكانت أنفاسي كالسكاكين في صدري ،  
وإذا بنا نصل فجأة إلى رقعة مكشوفة رأيت  
منها خط الساحل الأصفر وزورقنا ، وكان  
يبدو كأنه نقطة على حافة الماء .

وسمعنا وقع أقدام فاستدرونا ، فرأينا نحو  
عشرين من الأهالي وراءنا ومعهم البنادق ،  
ورأيت وجه مارتن يتصلب ، وقال لي بصوت  
خافت : « لا تدعهم يرون أنك خائفة .  
ألق ما معك من السلع وارجمي على مهل ،  
وسأشغلهم أنا بآلة التصوير » .

فدوت لأفعل كما أشار ، ولكن الطريق  
كان قد سده نحو مئة من المتوحشين  
المسدحين ، وتأدنى إلينا من ناحية ما في الغابة



قرع الطبل الخفيض ، ووقف غلمانا الثلاثة  
مستترين من الفرع .

وظهر على حافة الغابة شخص بدا من  
فرط الفظاعة جليلا ، وكان كغيره ليس  
عليه سوى خرقة ، وفي أشفه عظمة ، وكان  
كل ما فيه يدل على القوة والبأس : قامته  
المديدة ، وكتفاء العريضتان ، وفكه ،  
وكانت عيناه تنطقان بالكاء وقوة الإرادة  
والدهاء ، فأدركت أن هذا هو الرئيس .  
وكان يحدق فينا وهو يقبل علينا متمهلا  
وأدهشني أن أسمع صوت آلة التصوير وهي  
تدار ، فقد كان مارتن يصور الرئيس  
وهو مقبل .

فقال بصوت بطيء هادئ : « تذكرى  
يا حبيبتى ما قلت لك : لا تظهرى الخوف .  
اكشفي عن السلع » .

فتكلفت ما رجوت أن يكون ابتسامة  
ودية ، وكان ناجابات الرئيس ، مقبلا على ،  
فقلت : « أهلا بك يا مستر ناجابات »  
ومددت يدي ببعض الطباق ، فلم يكده يعنى  
بالنظر إليه . فقال مارتن : « جربى القماش .  
إذا فرنا برضى الرئيس ، فإن كل شيء يكون  
على ما يرام » .

ورأيت أربعة خواتيم على يدي ناجابات  
أحدها له طغراء واضحة ، فسرت رعدة  
في ظهري . أترأه ينزع الخواتم من أصابع

ضحاياهم قبل أن يطبخهم أو بعد ذلك ؟  
وقلت بصوت عال : « هذه قطعة من قماش  
حسن جداً » . ونشرت القماش الأحمر  
اللمع . فمد ناجابات يده ، ولكنه لم يتناول  
القماش بل أمسك بذراعى ، فأحسست أن  
يده جلد جاف .

وجاءنى صوت مارتن الهادئ ، وأنا  
في هذا الفرع ، يقول : « لا تخافى يا أوزا .  
فكل ما فى الأمر أنه مستغرب » .

والظاهر أن بياض بشرتى حير هذا  
الزنجى الضخم ، وقد حاول وهو يتمم أن  
يمسح البياض بإصبعه ، فلما لم ينفع ذلك ،  
التقط عوداً من القصب الخشن وحك به  
جلدى ، وبدأت عليه الدهشة لما احمرت  
البشرة . ونزع قبعتى عن رأسى ، وحسرت  
شعرى الأصفر ، ففرقه وجعل يتأمل جلدة  
رأسى ، ثم شد الشعر بقوة ، وأدارنى وثنى  
رأسى ونظر إلى قفائى .

وكان زوجى يدير آلة التصوير فى أثناء  
ذلك بغير تفكير ، فتقدم ودخل بينى  
وبين ناجابات متكلفاً الابتسام ، وتناول  
يده وصافحه بحرارة . ويظهر أن المصافحة  
كانت شيئاً لا عهد به لهذا القيصر الأسود ،  
فنظر إليه شزراً .

وألقى مارتن إلى هذا المتوحش الملوكي  
مثل نظرتة ، وقال لى عرضاً : « ارجعى من

الطريق مع الغلمان ، وسأبكم » .  
على أن ناجابات لم يكن هذا ليصرفه عنى ،  
فلما درت لأمضى ، أخذ يدي وهزها كما  
هز مارتن يده ، فتتفست السعداء لما  
بدا لي أنه توديع مودة ، حتى لقد ضحك  
وهزرت يده بحرارة ، ولكنى لما حاولت  
أن أسحب يدي شد عليها ، وشرع على  
سبيل التجربة ، يفرصنى ويدفع أصبعه فى  
بدنى . فرددت صرخة كادت تند عنى ،  
ونظرت إلى مارتن وبى من الجزع ما بى .  
وكان وجهه ممتعاً ، وقد ارتسمت عليه  
ابتسامة ثابتة .

ثم فك إسرائى فجأة . وأصدر ناجابات  
أمراً فارتد المتوحشون إلى الغابة ، وبدا لنا  
أننا فزنا . وأمر مارتن الغلمان أن يحملوا  
أشياءنا ، واندفعنا إلى الطريق - فأمسك بى  
من الخلف ، فكأنه عبث قط بفأر .

وصاح بى مارتن أن أتذكر مسدسى ،  
ولكنى كنت فيما يشبه الإغماء ، وكان كل  
ما أعرفه على وجه غامض ، كأنى فى كابوس ،  
أنى أجرى القهقري إلى الغابة . فصرخت  
مرة وأخرى وثالثة ، ثم أطلق سراحي  
فجأة ، وانقطع صوت الطبل ، ووقف  
الأهالى ينظرون إلى الخليج . فتبعت نظرة  
ناجبابا فطنت إلى ما أسكتهم ، ذلك أن  
زورقاً مساحاً بريطانياً كان يدخل الميناء .

وتخلص مارتن من أسريه وواجه  
ناجابات ، وصاح مهدداً : « سفينة حربية !  
سفينة حربية ! » وكانت إشارات تنبئ أن  
زورق الحراسة قد جاء من أجلنا . فعبس  
ناجابات وبه بعض الشك ، ثم انسحب ومعه  
رجالاه إلى الغابة .

ومشينا إلى أن غبنا عن نظر ناجابات ،  
ثم انطلقنا نعدو منحدرين ، وكنا نعلم أنه  
لا مفر من القبض علينا ثانية إذا خرج  
الزورق من الخليج قبل أن نبلغ قاربنا .  
وتعثرنا مراراً ، ونهضنا لنستأنف الجرى .  
وبلغنا فضاء مكشوفاً ، وأبصرنا زورق  
الحراسة يخرج على مهل ، وعادت الطبول  
تدق ، وتلك ولا شك إشارة بأن يعاد القبض  
علينا ، وكان لا يزال بيننا وبين الشاطئ غابة  
كثيفة ، فاندفعنا غير عابئين على الطريق  
الموحل الغادر ، وقد آتانا الفرع قوة ،  
وشد من متئنا ، إلى أن بلغنا الشاطئ .

وجرتنا غلماننا إلى قاربنا حين برز رجال  
ناجابات من الغابة . فتهاوت فى قاع الزورق ،  
ولما استطعت أن أرفع رأسى مرة أخرى  
كنا قد خرجنا بسلام إلى البحر .

وبلغنا قارو فسرنا أن نجد أننا جميعاً  
- وفى جملتنا الغلمان - قد تشبثنا بكل قطعة  
من أجهزتنا ، وبمعظم السلع التى كانت معنا ،  
وأن آلة التصوير والشريط لم يصيبهما سوء .



ولما صاروا في السفينة أطعمتهم خبزاً مقدّداً وسمكا محفوظاً ، فتقبلوا ذلك بغير احتفال . والواقع أنهم كانوا يتكلفون الفطور وعدم الاحتفال في كل شيء . ولما انصرف ناجابات ، تلقى هدايانا من الطباقي والقماش والسكاكين ، وقبعة عالية دون أن يلقي عليها نظرة .

وفي مساء اليوم التالي ، بعد أن اجتذبنا إلينا جمهوراً كبيراً من المتوحشين بأن نشرنا أمامهم بضاعتنا ، أريناهم الصور التي أخذناها لهم في الرحلة السابقة . ولما خرج شعاع النور الساطع من آلة العرض في الظلام ، همهم الأهالي وتراجعوا ، فتناولت ذراع ناجابات بقوة ، وجلست على الأرض أمام الشاشة ليفعل كما فعلت ، فتبعنا المتوحشون وهم يتلاغطون بشدة .

ولما ظهر وجه ناجابات على الشاشة ارتفعت ضجة عظيمة ، وصاحوا : « ناجابات - ناجابات ناجابات » وأشار مارتن طالباً الضوء للتصوير ، ولحمت ابتسامة الاغتياب على ثغره وهو يدير آلة التصوير ويصور ما امتزج على وجوه السود من الخوف والدهشة ، وكان كل متوحش ظهر في الصورة جالساً مع النظارة ، وكانوا كلما ظهر منهم واحد على الشاشة يصيحون باسمه ويضحكون . ثم ضارت ضجة الضحك همساً خفيضاً حين ظهر وجه

وكانت الصور التي فاز بها مارتن هي التي نحتاج إليها لنتم شريطنا الذي يصور حياة هؤلاء الأهالي . وكان وجه ناجابات المقطب يرسل الرعدة في أبدان أبناء الحضارة ، حين عرض عليهم الشريط بعد ذلك بشهور . وبلغ من نجاح محاضراتنا وعرض هذه الصور فيها ، أن اعتزم مارتن أن يعود إلى ماليكولا ليحصل على تسجيل أوفى لهؤلاء المتوحشين . ولكننا في هذه المرة نزلنا في قافو بأجهزة وافية موضوعة في ٦٥ حقيبة وصندوقاً ، واستأجرنا ثلاثة زوارق بحارتها مسلحون لمراقبتنا إلى خليج تانبارو ، وقال مارتن : « عندنا في هذه المرة بضع مفاجآت للشيخ ، أليس كذلك ؟ »

وأقبل نحو عشرين من رجال الشيخ على الشاطئ حين نزلنا ، وكان على رأسهم ناجابات . ومن الغريب أنه أصبح في نظري شخصية للتصوير السنائي لا متوحشاً ، وأن الفرع منه ذهب عنى لسبب ما ، فاندفعت أنا ومارتن لمصاحفته ، وبدأت الخيرة على هذا الشيخ المتوحش ، ولكنه رأى أننا لا نملك في قلوبنا حقداً عليه ، فانبسطت أساريره ، ورّبت على صدره ، وأشار إلى زوارقنا ، فأدركت أنه يريد أن يركب فيها ، فدعوته فركب هو واثنان من رجاله ، وكان عجيباً منه أن يفعل ذلك لأنه صار في أيدينا .

رجل مات قبل عام. وامتلات قلوبهم رهبة، فإن «سحر» مارتن قد أخرج ميتا من القبرا وبعد هذا رأينا تغيراً واضحاً في موقف المتوحشين حيالنا، وذهب الإحساس بالخطر، وصاروا يحتشدون حولنا في سكون واحترام. هل أنه كان من الجلي أنهم كانوا ينتظرون حدوث شيء آخر. ودل البحث على أنهم يطلبون الطباقي ثمناً لمشاهدتهم الصورة

ودعانا ناجابات إلى زيارة قريته، فذهبنا ومعنا ثلاثة من الرجال البيض و ٢٦ من الأهالي الموثوق بهم، وكلهم مسلح، وقضينا أسبوعاً في «مملكته»، صور مارتن في خلاله كثيراً من مظاهر حياة القوم في قريتهم. وبعد ذلك قضينا عدة شهور تطوف بساحل ماليكولا، ومرتادها هي والجزر الصغيرة القريبة منها. وقد وقفنا على كثير من عادات المتوحشين، ورأينا بيتاً مقدساً فيه سلال ملائى بجماجم آدميين، مكومة كأنها ليمون هندي أسود، على حين كانت بعض الجماجم تتدلى من السقف. ورأينا فتاة دائمة الصراخ وقد أطار الألم لبها، لأن ساقها ثنيت على فخذه وربطت به وبينهما حجر أبيض نحى، وكان زوجها قد أمهرها ٢ خنزيراً، وذلك أغلى مهر، ففرت منه مراراً وشهدنا احتفالاً حول نار عليها أعضاء من جسم إنسان تشوى ا

وقد أورتني هذه الشهور الثمانية التي قضيتها بين آكلى لحوم البشر، حنيناً إلى الوطن لا يغالب، وتلهفت على الأشياء المألوفة، وعلى رؤية قومي — وعلى الماء الحار والصابون. وكذلك كان مارتن.

غير أنا بعد أن لبثنا في الولايات المتحدة بضعة شهور، وصار نبجاس شريطنا الثاني «آكلو اللحوم في البحار الجنوبية» مضموناً، خرجنا إلى بورنيو لنصور المتوحشين صيادي الرؤوس فيها. وقد استنفدنا ... ر. ه. قسم من الشريط في هذه الرحلة، وقرر مارتن أن يعرضها على أنها درس صادق لبورنيو، أهلها وحيوانها وكل ما فيها.

ولما عرض هذا الشريط في أمريكا، عُيننا أعضاء في نادي الرواد، وعرض المرحوم كارل إيكلى العالم الكبير والمثال ومدير متحف التاريخ الطبيعي، اقتراحاً صار موضوع عملنا سنوات فيما بعد.

قال إيكلى: «إن لك مهمة عظيمة القسدر يا مارتن — مهمة أعظم حتى من مهمتي.»

خُذت فيه أنا ومارتن غير فاهمين. ومضى إيكلى في كلامه فقال: «لقد جعلت مهمتي أن أخد حياة الحيوان المتوحش الذي يبسد وينقرض في البرونز، وأن أحصل على نماذج للمتحف. وأنت تفعل هذا



يصور شريط يراه ملايين في العالم كله .  
ودارت أحاديث طويلة عديدة مع إيكلي،  
أتجت مشروعا لتصوير شريط حياة الحيوان  
المتوحش في بيئته الطبيعية ، وقال إن إفريقية  
الشرقية البريطانية هي خير بقعة لذلك .

وهكذا بعد عدة شهور قضيناها في جمع  
المعدات ، أبحرنا إلى ممباسا ، ذلك الشجر الحار  
في إفريقية الشرقية البريطانية ، ومن هناك  
أرسلنا حقائبنا وصناديقنا وأقفاصنا الخمسة  
والثمانين بالسكة الحديدية إلى نيروبي التي  
اتخذناها مقراً لنا . وفي نيروبي قابلنا بليبي  
يرميفال الذي ظل عشرين سنة حارساً  
للعيد في إفريقية الشرقية البريطانية ، فهو  
يسرف كل أصناف الحيوانات وعاداتها ،  
والأرض التي تغشاها ، وكان كريماً جاد علينا  
بعلمه ووقته ، وأخبرنا ببخيرة قصية ، من  
المحقق أن يكثر فيها الحيوان بعدها .

فكاد مارتن يطير عقله من فرط التأثر  
وصاح : « هيا بنا ! لماذا نضيع الوقت  
في أي شيء آخر ؟ » .

فتبسم بليبي وقال : « إذا كنت عاقلاً  
فلأنه يحسن بك أن تقوم برحلات تجريبية  
قبل أن تقدم على هذه ، فإنها تحتاج إلى  
استعداد دقيق . والبحيرة تقع في منطقة  
مجهولة قرب الحدود الحبشية على مسافة

٥٠٠ ميل ، والطريق خطر ، ثم إنها  
ليست رحلة تشترك فيها امرأة » .

فكدت أنفجر وقلت : « ليست رحلة  
تشترك فيها امرأة ! عدنا إلى هذه الحكاية ! »  
ولكننا قبلنا بقية رأيه ، وقمنا بعدة أسفار  
على سبيل التجربة قبل أن نشرع في الرحلة  
الطويلة شمالاً في صحراء كايسوت إلى الأرض  
المجهولة على حدود الحبشة . وقد حملنا  
مؤننا على مركبات تجرها الثيران مسافة  
٢٠٠ ميل إلى ميرو ، ثم انتقلت إلى ظهور  
مئة من الجمالين . وقد استأجرنا سبعين  
من هؤلاء الجمالين من الجبال القريبة من  
ميرو ، وكلهم أبطال مفتولو العضل على  
رءوسهم أكسيتمهم المزدانة بريش النعام  
الفاخر ، وعلى وجوههم صبغة الحرب من لونين  
أحمر وأزرق . وقد دهشت واضطربت  
قليلاً حين رأيتهم أول مرة حافئين بنارنا .

وقضى ركبنا ليلة ونهاراً في عبور نهر  
من اللحم الجافة . وكانت المقذوفات البركانية  
المتجمدة حادة كشظايا الزجاج المحطم ، فمزقت  
أحذيتنا المتينة ، وقطعت أقدام الجمالين الحفاة ،  
وكانت الشمس حامية تشوي الجلد ، والهواء  
جافاً لاجئاً ، فاحترق جلدي ، وتأذت عيناى ،  
وأحسست بمثل قرع الطبل في رأسي .  
وكان الزنوج قد تجاهلوا أوامر مارتن  
فأهملوا أن يملأوا مزاداتهم ، فجعلوا

يطرحون ما يحملون. فأصدر مارتن بكرهه  
أمراً أن يجلدوا بالسياط إذا تطلب الحال  
ذلك ، فكاد كثيرون منهم يجثُّون من الظمأ  
ووجع الأقدام قبل أن تنتهي المحنة ،  
ولكنهم جميعاً خرجوا أحياء .

وبعد أن اجتزنا هذه المنطقة استرخنا  
أسبوعاً عند منبع ماء حقي يتأثل البعض ،  
ويرجع البعض الآخر ليحجىء بالأحمال  
للطروحة . ثم مضينا إلى أرض وحيد القرن ،  
وبدأنا نرى كثيراً من الوحوش الدميمة  
التي لا سبيل إلى التكهن بما عسى أن يكون  
منها ، حتى لقد مشمت تصويرهم ، ولكننا  
شاهدنا ذات يوم حيواناً جميلاً في وضع بديع ،  
وكل ما حوله من المناظر وما عليه من الضوء ،  
على ما يرام ، فنصب مارتن آلة التصوير  
وتركها لي ، فبدأت أديرها حين أشار .

وهمس : « استمرى في التصوير مهما  
حدث » . ومضى غير مبال فاقرب من  
الوحش الداهل ، وفي هذه اللحظة خرج  
كركدن آخر من وراء صخرة كانت تستره  
وهجم الاثنان .

وكان مارتن طويل الساقين خفيف القدم ،  
ولكنه كان يخيل إلى أن من المستحيل أن  
ينجو ، فقد كانا في إثره حين بدأ يعدو  
أمام آلة التصوير ، ثم انعطف فجأة ، وظل  
الوعشان المزججان مندفعين في طريقهما ،

فنبجا ، وكنت أرتحف وتصطك ركتاي .  
وقال مارتن مغتطاً : « أظن أن هذه  
أبدع صورة لوحيد القرن وهو يهجم » .  
وخيل إلى أني ضيقت ثقته ، فقد أهملت  
أن أدير الآلة . فقال : « في المرة التالية ،  
خذى الصورة ولا تهتمى بي » .

وعند حافة صحراء كايسوت وحدنا  
بوكولى ، وهو زنجي هرم ضاو ، عيساه  
منسلقتان وفكه غير مستو ، وقد ررر لنا  
من لا شيء ، وأعرب عن رغبته في الاصطام  
إلى ركبنا . وكان له سميت غريب ، وبه ثقة  
بأننا أحوج إليه منه إلينا ، فألحقناه رحالنا ،  
وصاروا يدعونه « أخوا الفيلة الصغير » ،  
والحق أنه كان فيما يتعلق بالفيلة صادقاً بديراً  
إلى مدى يتجاوز مجرد المعرفة .

وصار هذا الرجل الغريب الصغير الجسم  
ظلاً لمارتن ، ولما سأله مارتن عن البحيرة  
المجهولة على الساحية الأخرى من الصحراء  
بدا كأنه لا يفهم ، ولكنه كان خبيراً  
بالصحراء فجازها بنا بأقل ما يمكن من  
المشقة . وقد لبثنا أياماً نسير وراء هذا  
الدليل العتيق في أرض شديدة الوعورة ،  
وقضينا يوماً آخر نصعد في مرتقى ، وإذا  
بنا فجأة فوق هضبة عالية تطل على أجمل  
بحيرة رأيته في حياتي .

والبحيرة عرضها ربع ميل وطولها



وقد ارتدناها فوجدنا أنها تؤدي إلى البحيرة وإلى الأرض المعشبة ، وإلى الصحراء والسهول وينايع الماء ، وأن حركة الحيوان تعظم أو تفتر بحسب الفصول ، ففي الجو المطير البارد تتجه الأفيال إلى الصحراء والسهول ، وفي الجو الجاف الحار ترتد إلى الغابة والبحيرة .

ولما جمعنا قافلتنا لنعود إلى نيروني كان ما معنا من الأشرطة والمال قد نفذ أو كاد ، وكان الإعياء قد حل بنا ، ولكن مارتن فكر في خطة سرّتي وأذهلتني . ذلك أنه اعتزم أن يرجع ويقضي أربعة أعوام على بحيرة الفردوس بعد أن يعدّ مالا كافياً وأجهزة وافية ، فيها أحدث آلات التصوير ليصور حياة الوحوش كلها في هذه المنطقة . وعدنا إلى الولايات المتحدة ، وذهبنا لنقابل جورج إيستمان مدير شركة كوداك وفي مرجونا أن نفوز بمعاونته . فاستمع إلينا خمس دقائق بسطنا فيها فكرتنا أسوأ بسط ، ثم ألقينا أنفسنا نشيّع إلى الباب في لطف . وقد لبثنا وقتاً طويلاً بعد أن ركبنا القطار إلى نيويورك مكتئبين ، غير أني وثبت إلى قدمي لما بلغنا ألباني وقلت له : « تعال » ونزلت من القطار قبل أن يلحق بي مارتن . فسأل متدماً : « لماذا نزل هنا ؟ إننا لا نعرف أحداً في ألباني » .

ثلاثة أرباع الميل ، وهي في وسط بركان خامد ، ولها شاطئ من اللحم الجامدة يمتد إلى وراء نحو ١٠٠ قدم إلى حافة مرتفع كثير الشجر يبلغ علوه مئتي قدم . وعلى حافة الماء ألاف من الكروم والدوالي المائية ، وأزهار إفريقية الكبيرة الزرق . وكان البط والكراكي وغيرها من الطيور تهوم وتنزل إلى الماء ، والحيوانات — وهي أكثر من أن تحصى — واقفة ساكنة ، والماء إلى ركبها ، وهي تشرب .

فقلت : « هي الفردوس يا مارتن ! » فهز رأسه موافقاً . وهكذا سميت بحيرة الفردوس . وضرينا خيامنا على مرتفع مشرف على البحيرة ، وكانت أصوات الفيلة تجمي من كل ناحية وتمزق السكون ، وترجنا ونحن جلوس تحت سقف الخيمة الرقيق ، بل لقد كنا نسمع تقشّف الشجر إذ تحطمها الأفيال لتصل إلى الأكام الغضة في القمة . وفي صباح اليوم التالي ونحن نفطر ، وضع زوجي خطة لتسجيل حياة الفيلة تسجيلاً تاماً . وقال في حماسة : « إن هذا المكان هو وطنها . ولقد تركتنا ندخله » . وأقمنا ثلاثة شهور على بحيرة الفردوس . كانت آثار أقدام الفيلة ، وهي ترجع على ما يظهر إلى عدة قرون ، تتقاطع في الغابة الغبراء بمثل نظام الشوارع في المدن ،

قلت : « سنمود إلى إيستان ، أقل ما في الأمر ، أن لا يهمل الموضوع قبل أن يعرف ماذا يهمل » .

فقال مارتن : « سيقتد أننا خبنا . وأراهن أنه لن يسمح لنا بمقابلته » .

ولكنه سمح . ولما صرنا مرة أخرى في مكتبه زایل مارتن انطرابه واستعداد سكنته ، وصار كما كنت أراه حين يهجم على آلة التصوير لتصوير أسد أو كركدن .

وقال زوجي : « إني لا أحسن الكلام فما له قيمة عندي ، وأحسبني لم أبين أن ما أردته هو أن أسماك على الاهتمام بفكرة تصوير شريط متحرك حياة الحيوان في بحيرة الفردوس ، لا بتجرد مسألة مالية » .

فهز إيستان رأسه قليلا ، وأدليت بدلوي فقلت : « إننا نعرف أن لديك طرقا عديدة لكسب المال وليست بك حاجة إلى اقتراح منا » .

وبدا لي أن إيستان يحاول أن لا يتسم وقال : « هل لي أن أفهم أنكما لاتعداني بربح ضخم على المال الذي أستثمره في مشروعكما ؟ »

فهز مارتن رأسه وقال : « كل ما أعد به هو أن أرد إليك مالك بفائدة اسمية . إن تكاليف ركب كبير يقضى أربعة أعوام على هذه البحيرة ، ستكون غليظة . ولا يمكن أن يفكر في مساعدتي إلا رجل يقدر الفكرة ولا يعمل ندينه على الربح » .

فنهض إيستان ومضى إلى النافذة وهو يقول : « لا يسعني إلا أن أقول إني معجب بصراحتك يا مستر جونسون . وأنا أحب الرجل ذا الأحلام وذا الإقدام على محاولة تحقيقها » . ثم قال بفاة : « سأضع ١٠٠٠ ريال في مشروعك ، ولك أن تستخدم اسمي للحصول على مبالغ أخرى . واستطعنا بفضل معونة إيستان السخية أن نحصل على مساعدات نفيسة أخرى . وفي إبريل سنة ١٩٢٤ كنا نتعلّى مرة أخرى ببمال بحيرة الفردوس الذي يختلف الأنفاس ، وكان معنا كل ما يمكن أن نحتاج إليه . فكان عندنا ست سيارات وأربع سيارات ثقل ، وخمس مركبات ، و ٢٣٥ زنجيا - بل لقد كاد مقدار مؤننا يكون علة إلتفاق . فقد تعطلت سياراتنا ومركباتنا مرات في الطريق من نيروبي وطوله ٧٠٠ ميل ، واضطرونا ونحن نتصبب عرقا وتندمر أن نجاهد لنقطع كل شبر من الأرض .

وبعد ساعتين من وصولنا بدأت « الأمطار الكبرى » التي كنا نخافها . ولم يكن يخطر لي أن المطر يكون بهذه الشزاره ، ولم تستطع خيامنا أن تحميها من هذا الطوفان ، وكان رجالنا لا مأوى لهم . فهم تعساء ، وعلى الرغم من ذلك أسرعنا في إقامة المباني الدائمة وفي جهتها معمل وحجرة



مظلمة لمارتن . وقد بنيناها من كتل الخشب وقويناها من الخارج بخليط من الجلة والطين ، وغطينا سقفها بالحشائش الجافة . ثم أقمنا على الأيام بيوتاً للضيوف ، وأكواخاً لرجالنا ، وأحطنا مبانينا وحدائقنا وسياراتنا ومركباتنا ودجاجنا وحميرنا وأبقارنا وجمالنا بسيج ارتفاعه ١٣ قدماً . وغرست حديقة وأخرجت محاصيل حسنة من الفول والحمص والذرة والبطاطس والبطيخ ، ولكنى كنت أكثر استجابة للبقول البرية مثل الهليون البرى والسبانخ والثوت الأسود البرى ، وعين الغراب ، والفاكهة ، ونوع من العسل أسمر غاية فى الحلاوة . وهذه هى إفريقية المظلمة !

وفى أثناء مقامنا على بحيرة الفردوس كانت الفصول وحدها هى التى تعين لنا الوقت وتوجه عملنا . فى موسم الأمطار حين يتوافر الماء فى الصحراء والسهول ، كنا نخرج لتصوير الغزلان والوعول والزرافة ، والحمار الوحشى والخلوف البرى . فإذا جف الجو ذهبنا إلى عيون الماء الكثيرة والغابات ، وصورنا شريطاً للبقر الوحشى ووحيد القرن والفيل .

وكان رائدنا الملتوى الفك الصغير الجسم بوكولى ، يعرف عن الأفيال أكثر مما يعرف أى زنجى فى إفريقية ، ولم تكن أساليه

مقنعة فى البداية ، لأنه كان يتمتع وهو يمشى وكأنه نصف نائم . ولكننا ما لبثنا أن وثقنا به ثقة عمياء ، ولقد رأيت يشم ريح الحيوان فلا يخطئ . كأنه كلب صيد . وكان يعرف من الزاوية التى تكون عليها ورقة مفردة من أوراق النبات ، منذ كم دأستها قدم الفيل الثقيلة الوطأة . ويظهر أن الورقة إذا ديست واستوت بالأرض ، تحتاج إلى نحو ثلاث ساعات لتعود فتقف معتدلة ، فللزوايا المختلفة بين الحالين دلالة دقيقة على الوقت . وكان الغصن المثنى ينبىء هذا الرجل العجيب بمرور قطيع منذ وقت يصل إلى خمس دقائق ، ويدله على الاتجاه الذى سار فيه ، فإذا عجز عن الاهتداء إلى آثار الفيلة هز رأسه هزة فلسفية وقال إحدى ثلاث عبارات : « شاورى أكو » ، من عمل الإنسان ، أو « شاورى مونجو » ، من عمل الله ، أو « شاورى مفووا » ، من عمل المطر . ومتى رأى بوكولى لسبب من هذه الأسباب أن الأحجى بنا أن نعدل عن العمل فى يومنا ، فعلنا كما يرى .

وقد استطعنا لكثرة رؤيتنا للفيلة فى السنوات التى أقمناها على بحيرة الفردوس أن نعرف السر فى إجلال بوكولى لها . فإن هذا الحيوان الوقور المحافظ الذكى يعنى بشئونه ، ولا يدخل قط فى شئون الحيوانات

الأخرى ، وقاما تقتل الفيلة ، وفيها بالغريزة  
ولاء للجماعة ، وهي تعنى عناية كبيرة بصغارها .  
وكنت أنا ومارتن نحب صغار الحيوان  
من كل نوع ، ولكن صغار الفيلة كانت  
أقواها استيلاء على قلبينا . وقد رأينا فيلا  
صغيراً تقوده أمه إلى عين ماء للمرة الأولى  
على ما يظهر ، وكان اليوم قائلاً جداً ،  
والفيل الصغير يتلصق خلفها ويعنم ويتدثر  
فنقد صبر أمه ، وأمسكت بأذنه ووضعت تحت  
قدمها ورشته بالماء ، ثم هض وهو لا يزال  
يعنم وفيه الأحمر ، مفتوح فأحس بالانتعاش  
والسعادة ، فتناول بخرطومه ذيل أمه  
كما يتناول الطفل يد أمه ، ووقف راضياً  
مغتبلاً وهي تشرب .

واتفق ذات يوم ونحن في الغابة أن رأينا  
أربع أمهات يعتقدن ما يشبه مدرسة لتعليم  
فن التصويت لدعوة الصغار ، فكانت كل  
أم ترفع خرطومها وتطلق صوتاً قوياً ، ثم  
يحاول الفيل الصغير أن يقلدها فلا يخرج  
إلا صوتاً هزيعاً ، فأغرانا بالضحك ما رأينا  
من خيبة أمل الأمهات وخجل الصغار ،  
فقهقهن ، فانفضت المدرسة مذعورة .  
وفي كل السنوات التي اتسلنا فيها بالفيلة  
لم تقتل سوى واحد ، وذلك أننا كنا  
قد وجهنا آلة التصوير إلى قطيع متقارب  
في أرض فضاء والصغار تلعب حول الكبار .

وكنت عادة أثير الحيوان لتحدث  
حركة ، ولكن في هذه المرة لم يكن ثم  
ملجأ نعدو إليه إذا وقع هجوم ، وأصرّ مارتن  
على أن يقوم هو بمهمتي وأن أقوم أنا بمهمته  
وراء آلة التصوير ، فمشى على مهل إلى  
القطيع ، فرآه أكبر الفيلة ، ففزع ، ونشر  
أذنيه ، ورفع خرطوميه وهجم .

فذهب مارتن يعدو . وكنا كثيراً ما  
وقفنا مثل هذا الهجوم بأن نصيح ونأوِّع  
بأذرعنا ، ولكن هذا الفيل أبى أن  
يعدل ، فجعل مارتن يحاوره وينثنى راجعاً ،  
وينعطف ، ولكن الفيل كان يتابعه في كل  
حركة ودورة ، ويزداد اقتراباً منه ، وأخذت  
بقية القطيع تجري وراء قائدها . وواصلت  
أنا التصوير تنفيذاً لاتفاقنا ، ولكني واصلت  
الصياح والصراخ أيضاً . وكان جانب من  
عقلي يقول لي : إن هذه ستكون صورة  
بديعة ، وجانب آخر يقول لي : إن مارتن  
سيداس حتماً إذا أنا لم أقتل الفيل الزعيم .  
فأخذت بنديقي من حاملها وأطلقتها . ولست  
أتذكر أني عنيت بالتسديد فاضطرب الفيل  
الكبير وارتمى على الأرض ، وفزعت الأفيال  
الأخرى فدارت وراحت تعدو .

وأخيراً أغلقنا بيوتنا المحبوبة على بحيرة  
الفردوس وعدنا إلى الولايات المتحدة لنشر  
صورنا ، ولكننا ما كدنا نفرغ حتى رجعت



آخر في السهول . وثلى لعلمة واحدة منه  
أو عضة ما يكفي للقتل .

وفي أحد الأيام قضينا العصر كله بين  
أربعة عشر أسداً ، وقد اعتمدنا على قلة  
مبالاة الأسود بالسيارات - حتى التي تكون  
مكشوفة ، وركابها قيد النظر - فصورناها  
وهي تتلاكم لاعبة عدة ساعات . فلما تعبت  
نامت ، وعادتها أن ترقد على ظهورها ،  
وأقدامها مرفوعة في الهواء ، وشخيرها  
قوى . وليس في الوسع أن يتصور المرء جماعة  
من الحيوان أحسن أخلاقاً وأجدر بالحب .  
ولما أدركت المحرك أخيراً وبدأت أرجع  
القهقري ، رأى أسد صغير أن يعترض طريقنا ،  
فتحمس وتبعنا ، وكان العمل الوحيد الذي  
تؤمن عاقبته هو أن تقف ، لأن الأسد كثيراً  
من فصيلة القط ، يغريه الفرار بالمطاردة .  
وصوب مارتن بندقيته إلى رأسه .

ونظر إلينا الأسد مستغرباً أن تقف ،  
غير راض عن إفسادنا عليه متعة المطاردة  
فتشم عجلة ، وعضها عضة خفيفة ، وتقبض  
أنفه لطعمها ، ثم شرع يتناولها بفمه ويذبح  
كأنه جرو يلعب بكرة من المطاط . واقتربت  
الأسود الأخرى ووقفت تنظر في كسل .

وقلق زوجي وقال بحذر : « إن خرقاً  
بجيب العجلة الآن لا يكون شيئاً حسناً ،  
ثم إن الانفجار قد يطير بلبه » .

إلى إفريقية ننشد الأسود في هذه المرة .  
الأسود ! لقد عشنا معها عاماً في « عرين  
الأسد » وهي رقعة مساحتها ٥٠٠ ميل مربع  
في منطقة تنجنيقة . وكنا نعمل مع الأسود ،  
ونأكل وننام وزئيرها حولنا من كل ناحية .  
وجاء وقت كنا نخاف فيه هذه القنطط السمير  
الكبيرة ، ولكننا أحببناها أخيراً .

والأسد حيوان لطيف جداً على الأكثر ،  
وهو محبوب ، وينام كثيراً ، ويغريه مزاجه  
بالعب كقطة البيت ، ويعنى بشئونه دون  
شئون غيره ، ويحب أسرته ، ويؤدي  
واجباته بحكم للأسرة وعائل لها ، وهو في  
حدثاته يمشي مع الذكور الصغار من أمثاله .  
ويقضي الوقت في المرح ، إلى أن يكبر  
فيكون لنفسه أسرة ، وإذا هرم وعجز عن  
مسايرة أسرته وأصدقائه ، نفته الجماعة ،  
فيروح يصطاد وحده ، وعندئذ يصبح في  
الغالب « وغداً » .

والأسد يقتل لياً كل ، وفيما عدا ذلك  
قلما يتعرض لحى من الأحياء إلا دفاعاً عن  
نفسه أو إذا فزع . فإذا هوجم وجرح فإنه  
لا يتقهقر أبداً ، بل يقاتل ما دام في بدنه  
البديع دماء ، وهو يزن من ٤٠٠ إلى  
٥٠٠ رطل ، غير أن هذا الحيوان الضخم  
يستطيع بوثبات قصيرة أن يدرك أى حيوان

فأسرعت بالسيارة لأشغل الأسد ،  
وأخرج المحرك سحابة من الدخان المزيج ،  
واغتصمت فرصة اشتغال الأسد باستغراب  
رأحة الدخان فاجتزت السهل .

وقررنا أن نصور عادات الأسد ليلاً  
بعد تصوير عاداته في النهار ، ليكون عندنا  
تاريخ متصور واف لهذا الحيوان . فأقمنا  
أربعة مصاييح قوية على عمود طويلما ست  
أقدام ، ثم ثبتنا آلات تصوير أوتوماتيكية  
على قواعد أمام المصاييح ، وهذه الآلات  
يديرها سلك طويل .

وكان علينا بعد ذلك أن نقوم بمهمة ثقيلة  
هي قتل أحد الحمر الوحشية لتتخذ منه طعاماً ،  
ثم نحمل الضحية إلى نقطة تبعد ١٥ قدماً  
عن آلات التصوير ونقعد في السيارة على مسافة  
مأمونة والبندقية معدة ، والسلك مهياً .

وكانت الضباع أول ما يقبل على الحمار ،  
فإذا سدونا إليها حجراً ورميناها به بإحكام  
فإن هذا يكون كافياً أحياناً لتفريقها ،  
ولكنه كان لا يسعنا إلا أن نضربها بالنار  
حين تجيء منها جماعات .

وبينا كنا ننتظر ذات ليلة مظلمة باردة  
متراكبة السحاب ، سمعنا حركة وصوت  
تمزيق ، وشهقة ثم زججرة . فأضاء مارتن  
المصباح الكهربائي ، وإذا أمامنا ملك أسود  
تنجنيقة كلها. فرفع رأسه الكبير على مهل ،

وحقق بازدياء في النور، وكانت قطعة دامية  
من لحم الحمار تتدلى من فمه ، ولكن هذا  
المنظر على بشاعته لم ينل من جلاله .

وتنهياً زوجي لإضاءة الأنوار وإدارة  
آلات التصوير ، فألقى الأسد اللحم ، وزأر  
ثم عاد فعكف على طعامه . وانضم إليه أسود  
أخرى ، فصاروا جماعة شائعة المنظر، وأخلق  
بصورها أن تكون بديعة .

وهمس مارتن : « هذا شيء عظيم »  
وضغط الزر ، فلم يحدث شيء ، فضغطة  
ثانية فلم نر أثراً لوميض ، فنزع الأسلاك  
من الزر وجمع أطرافها ، على غير جدوى .  
فقال : « أحسب أنه لا يسعنا أن نفعل  
شيئاً آخر . ولا بد أن أذهب وأصلح  
الحلل » . وغادر السيارة قبل أن يتسنى لي  
منعه ، وأمسكته من بنيةقه وقلت وأنا أكاد  
أبكي : « هذا جنون » .

فكان كل ما قاله : « هاتي البندقية  
القصيرة » .

فطردت الأسود عن الفريسة بأن ألقيت  
على وجوهها أنوار سيارتنا ، وبالنفخ في  
بوقها وبالصياح ، فارتدت مسافة عشرين  
ياردة ، واستطاع زوجي في دقائق قليلة  
كنت أحس أنها الأبد ، أن يصلح الأسلاك  
ويعود إلى السيارة . وكنت خائفة متهافة ،  
بشرع مارتن في العمل فوراً ولكن



كنت أرى أنه هو أيضاً يرجف قليلاً .  
وفرع الأسد الملك من أكل فريسته ،  
قرأى أن يفحص عن آلات التصوير ،  
وعض إحداها على سبيل الاختبار .

فصاح به مارتن وقد خرج عن طوره  
كل الخروج : « اترك هذه الآلة » .  
فنظر إلينا الأسد الجليل بغير احتفال ،  
ثم بدأ يعمل أسنانه في المنصة التي وضعت  
عليها الآلة ، فانهار كل شيء .

ووثب مارتن من السيارة مرة أخرى  
وجعل يرميه بالحجارة ، وأقبل أسد صغير  
وشد الأسلاك حتى فك كثيراً منها .

ولبثنا هكذا نقذف الحجارة ، ونصيح  
ونطلق النار في الهواء ، ولكن هذين  
الأسدين لم ينصرفا إلا بعد أن قوضا كل  
شيء : الأسلاك جميعاً ، والمولد الكهربائي  
وآلة التصوير والعمود ، ثم ارتدّا وهما  
بحركة ذيلهما زهواً . وهكذا حبط سعينا  
للتصوير على ضوء المصابيح .

ولعل أمثال هذه التجارب هي التي  
جعلتنا ننظر إلى هذه السباع الكبيرة كأنها  
قطط أليفة وحملتنا على التهور قليلاً .  
فكنا في يوم حارٍ نمتشي ومعنا آلة التصوير  
وحملة البنادق ، فإذا بأسد نائم على مسافة  
٣٠ ياردة منا ، فوثب إلى قدميه على الفور ،  
ورد أذنيه إلى الوراء وهز ذيله ، وزجر .

فقلت : « لست مطمئنة إليه يا مارتن »  
وأشرت طالبة بندقيتي فقال مارتن : « أوه ،  
إنه ثائر قليلاً ، ولكن هذا كل شيء »  
وأدار الآلة . ثم شرع الأسد وهو يغتم ،  
يمشي إلينا ، وذيله يضرب جنبه ، وعضلات  
كتفه القوية تختلج تحت جلده الصفراء  
اللامعة ، وربض وهدق فينا بعينين تنطقان  
بالمقت المتهب ، ثم هجم . واستمرت يد مارتن  
تدير الآلة ، بغير تفكير .

ووثب نحونا — عُفِرتُه منقوشة ،  
وأنيابه بادية — فأطلقت النار وبى ذهول ،  
ودون أن أكون مدركة لما أصنع . وبدأ  
الأسد كأنه معلق في الهواء وسقط على ثلاث  
عشرة قدماً من قوائم الآلة .

وكانت مغامراتنا في بعض الأحيان مثيرة  
للنفس ، وأحياناً كانت كدّاً مرهقاً ،  
وقاسينا في أحيان أخرى ما لا يكاد يحتمل  
من المصاعب . على أن جملة ما خرجنا به  
هو الذي كان يعيننا ، وكان من أعظم دواعي  
الاغتراب أن نستطيع أن نعرض حياة هذا  
السبع النبيل على الملايين الذين كانوا يظنون  
أنه وحش غادر سفاك للدماء .

وقد قمت أنا ومارتن بعدة رحلات أخيرة  
بعد أن أتممنا تسجيل حياة الأسود ، فذهبنا  
إلى الكونجو البلجيكية في ١٩٢٩ ، وهي بلاد  
الأقزام والغورللي ، ولبثنا هناك عدة شهور

وصورنا صوراً حسنة للأقزام وللغورلشي  
وبعدنا ومعنا اثنان حيان من الغورلشي .

وفي سنة ١٩٣٢ تعلم كلانا الطيران ،  
فقطعنا بطيارتين جميلتين بريتين مائيتين  
٦٠٠٠ ميل فوق أدغال إفريقيا دون  
أن يقع لنا حادث لحسن الحظ ، ولم ينقض لنا  
عجب قط من الحرية التي منحتنا إياها طائرانا .  
وكانت الجبال والأدغال والسهول منظرأ  
مترامياً تحتنا ، وكنا نرى من الجو جموع  
الفيلة المهاجرة ، وأسراباً من البلشون  
الأيض وزرافات لا عداد لها ، وحيوانات  
الصيد في السهول ، ولا نلمحها حتى نكون  
قد صورناها ، وكنا نستطيع أن نهبط  
في مواضع يتعذر الوصول إليها في العادة ،  
ولم تطأها قدم رجل أبيض من قبل ،  
وأن نصل إلى أهالي قبائل غربية نائية .  
واستخدمنا إحدى الطائرتين في رحلة  
أخرى إلى بورنيو ، وقضينا أربعة عشر شهراً  
في هذه البلاد الخافتة بالأنهار والأدغال  
وصيادي الرءوس ، ورحب النقاد بما صور  
مارتن في هذه الرحلة وعدوه خير ما صنع ،  
فسرّ بهذا وسعد .

وقد كان هذا الرضى دأبه في ما يلقيه  
من محاضرات وما يعرضه من صور حتى  
قلت له يوماً : « لكنك لا تصف لأحد  
مبلغ الكد الذي تبشتمه في الأدغال ، وكيف

كنت تقف وكأناك تستحم بعرقك ساعات  
على أحواض التجميض ، ووراء آلات  
التصوير ، وآلات تسجيل الصوت المتأكلة ،  
أو كيف رأيت عمل شهور - - - ٢٠٠٠٠  
قدم من السريبط - - - يتلفه العفن »

ففكر زوجي في هذا ثم ابتسم : « لقد  
كانت هذه مسألة أيضاً ، حتى مشقة العمل  
كانت فيها متعة »

وفي صباح اليوم التالي كنا في المطار لنركب  
الطائرة الناهبة إلى كاليفورنيا ، فتحدثنا عن  
شراء منزل ، وهو أمل كان مارتن يخشى  
أن يكون قد فاتى تحقيقه ، فزوى ما بين  
عينيه وهو يفكر ويقول : « ترى ماذا يصنع  
المرء في هذا الامر - - - أمر الأطفال ؟ »

فقلت - - - وكنت أتكلم بسرعة وحماة :  
« لم أكن أدري أنك فكرت في هذا ،  
ولكني اهتديت إلى ما ينبغي عمله . وأما  
عن البيت فإننا نستطيع أن نشترى بيتاً صغيراً  
في الريف فيه سعة كافية لحيواناتنا الأليفة »  
« نعم ويستطيع الأولاد أن يلاعبوها »  
ودخلنا في طائرة الركاب الكبيرة فقال  
وهو يبتسم : « هذه فكرة حسنة » ، ودارت  
المحركات ، وسارت الطائرة على المدرج ،  
ونظر مارتن إلى ، وهو لا يزال يبتسم .  
ولن أنسى هذه الابتسامة ما حييت ، فقد  
سقطت الطائرة وتحطمت ، وقتل مارتن .



# ١٨٧٥ اجنيرامير

## جوائز مالية تدفع نقداً

شركة يونيتد وول پيپر انكورپوريتد تعلن عن

# المسابقة الدولية لرسومات ورق الحائط لعام ١٩٤٦

طلبات الاشتراك في المسابقة يجب أن ترسل بالبريد في ميعاد غايته ٣١ أغسطس ١٩٤٦

## الغرض من المسابقة

إن شركة يونيتد وول پيپر انكورپوريتد — أكبر شركات العالم  
لصنع ورق الحائط والمنتجات التابعة له — هي وحدها المنظمة لهذه المسابقة ،  
والغرض منها توجيه اهتمام الفنانين والرسامين في جميع أنحاء العالم  
نحو رسم ورق الحائط .  
وهذه المسابقة تهيب لهؤلاء الفنانين والرسامين الظفر بشهرة  
عالمية لإنتاجهم .

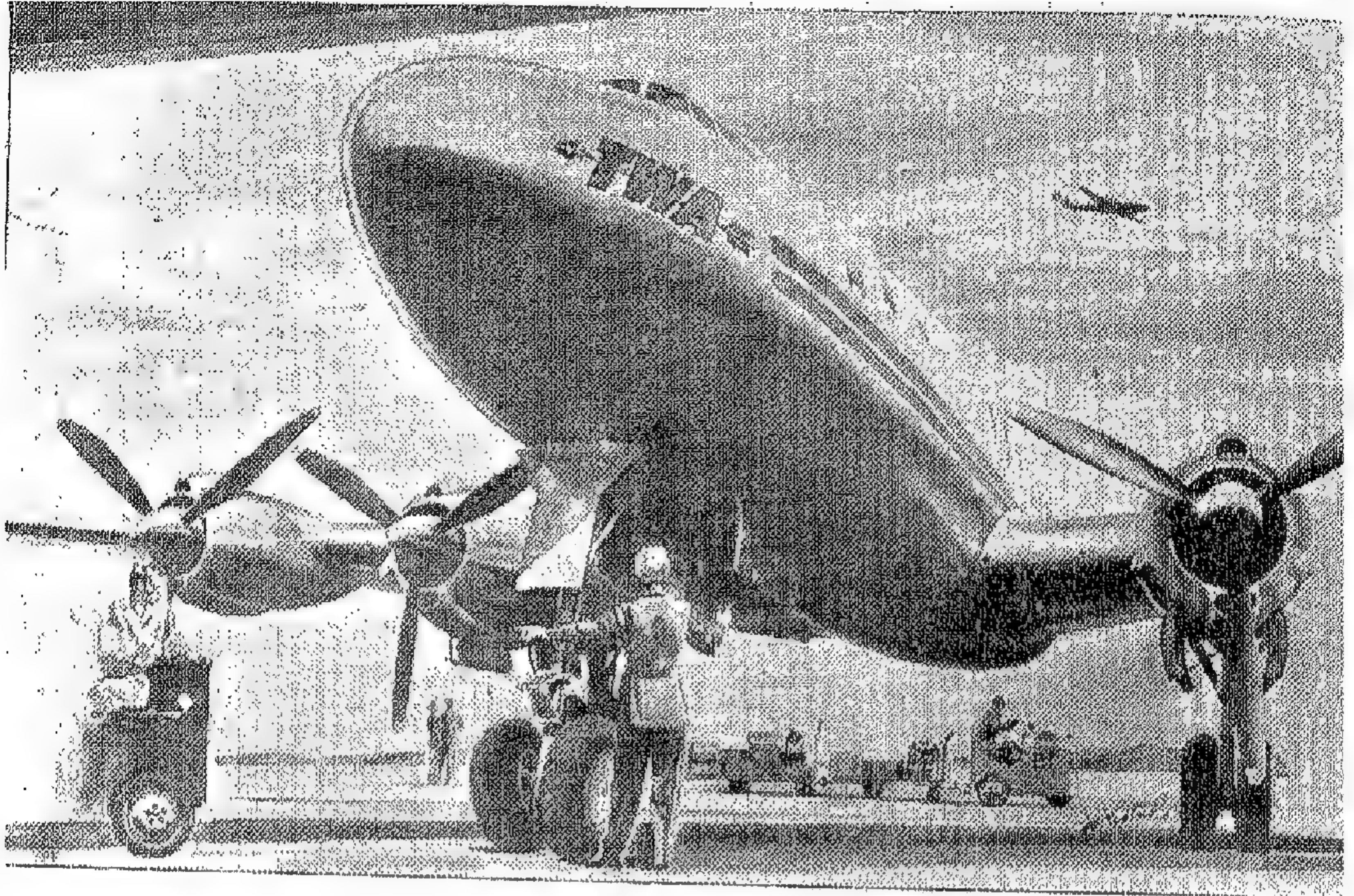
لكي تظفر بجميع الاستعلامات وشروط المسابقة اتصل بالبريد الجوي بشركة

**UNITED WALLPAPER**  
INC.

أعظم الشركات في العالم لإنتاج ورق الحائط

3330 West Fillmore St., Chicago 24, Ill., U. S. A.





# معروفة في كل مكان

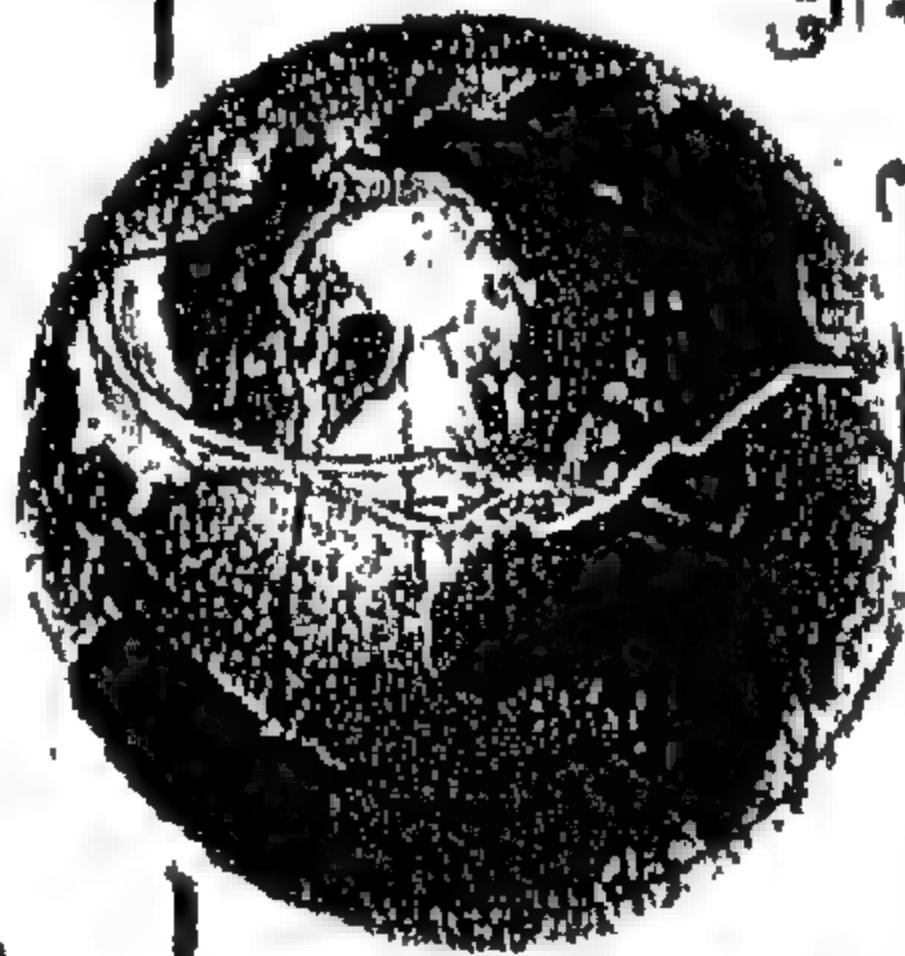
ماهى "ت.و.ا."؟

\* «ت.و.ا.» لها خبرة بـ ٢٠ عاماً في الطيران .  
\* «ت.و.ا.» كانت أول شركة استخدمت طائرات النقل ذات المحركات الأربعة في الأسفار التجارية .

\* «ت.و.ا.» سجلت ٥٠٠٠٠٠٠ ميل في الواحات الدولية تشمل أكثر من ٩٠٠٠ رحلة فوق المحيطات .  
\* «ت.و.ا.» كانت أول من نظم رحلات منتظمة الجداول على مدار العام فوق شمال المحيط الأطلسي .

\* «ت.و.ا.» صممت طائرة لوكهيد كوستايشن ذات الشهرة العالمية ، التي سجلت في طيران المدى البعيد أرقاماً قياسية للسرعة لم تسجلها طائرة تجارية أخرى .

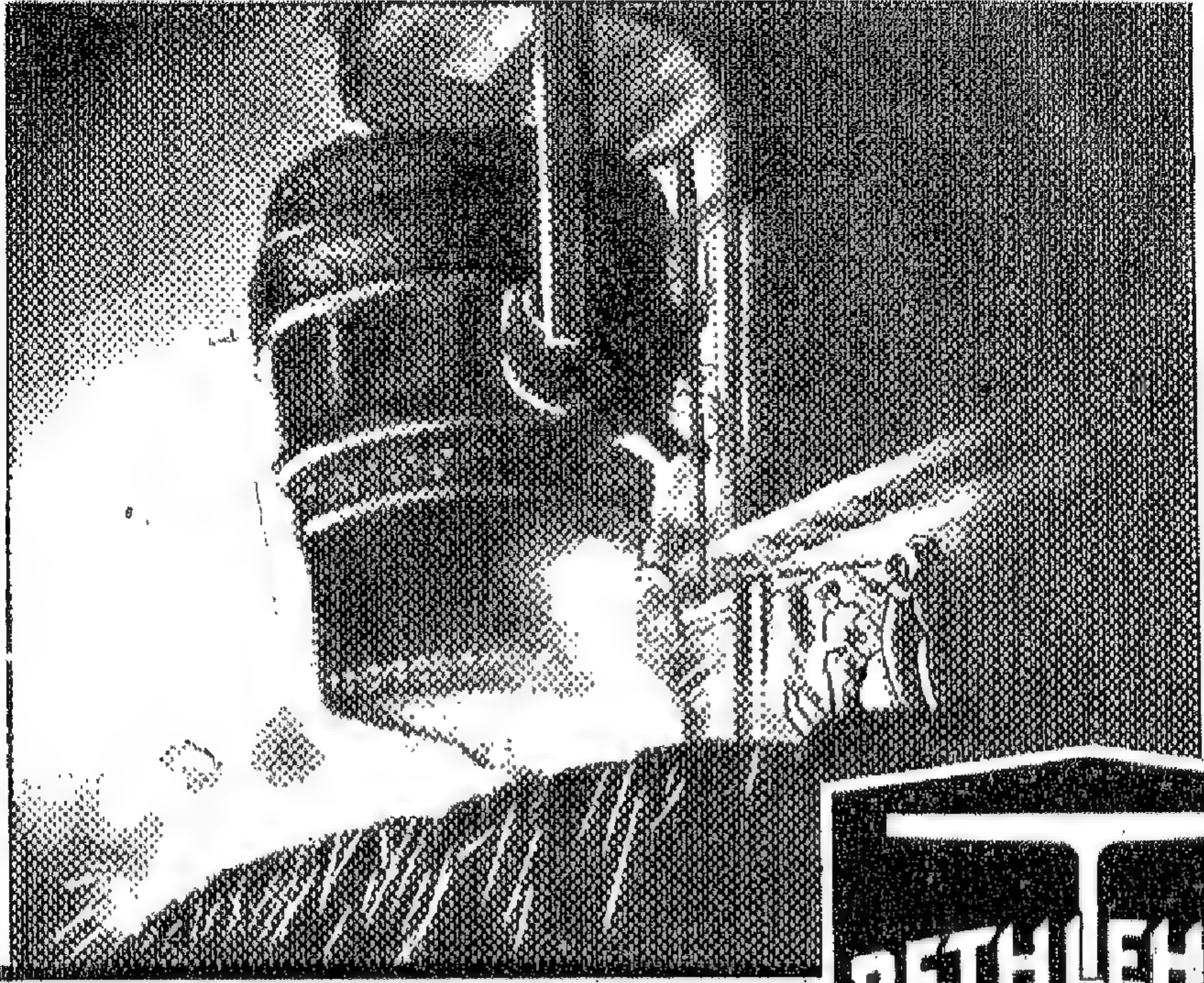
كل إنسان ملزم بالطيران في أمة راقية من راقع العالم ، لا يحتاج إلى الاستدلال على الطائرة المهيبة في هذه الصورة ، إنها طائرة لوكهيد كوستايشن المشهورة التي وصفت نفسها مؤسسة «ت.و.ا.» لاقبالها بحالات الطوية البعيدة على أسير وجه وأعطته راحة وهدوء . وإن الأرقام القياسية التي سجلتها هذه الطائرة والأصدقاء الذين كتبهم في كل بلد حلت فيه ، لأدع دليل على ما أظهرت مؤسسة «ت.و.ا.» من تأق نظر وصدق فراسة حين وصفت تصميمها للخدمة الجوية بين جميع أقطار الأرض .



**TWA**  
مخطوطات الجوية العالمية

مواصلات مباشرة معبراً حزامين : الولايات المتحدة . بوليفيا . لايد . إرنلند . فرنسا . سويسرا . إيطاليا . اليونان . المملكة العربية . فلسطين . قطر الأردن . العراق . المملكة العربية السعودية . البحرين . عمان . الهند . سيلان . البرمال . إسبانيا . مراكن . تونس . ليبيا .





# فولاذ



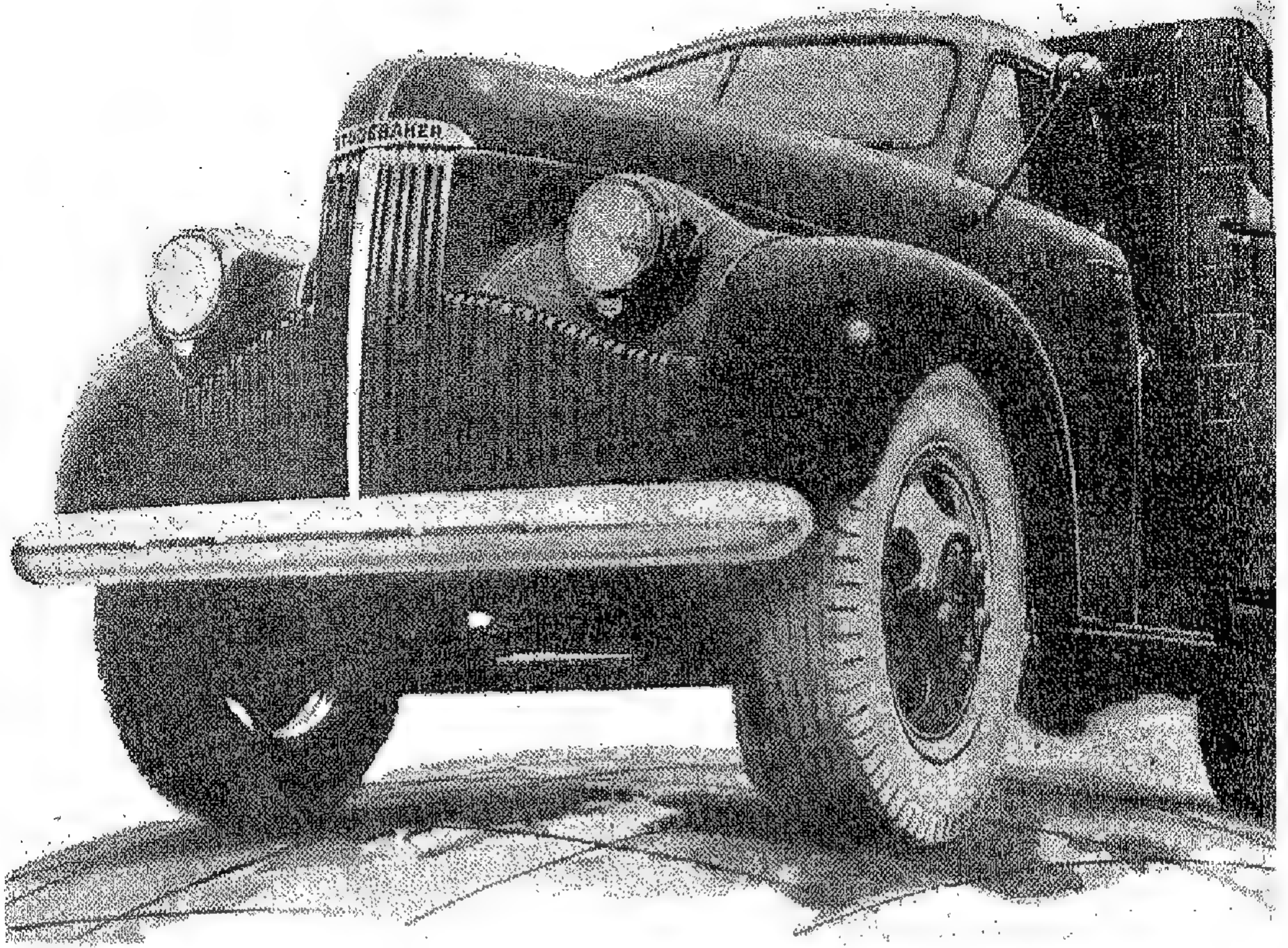
يخرج كل عام من مصانع «بثليم ستيل» العظيمة ملايين الأطنان من الصلب الفحوى والصلب الخلووط — ومقادير متزايدة من الأفرخ الفولاذية والقضبان والصفائح والصلب المفرغ في أشكال خاصة من أجل البناء، والرقائق والأسلاك وغيرها من المنتجات الفولاذية. إن كثيراً من الأبحاث ووجوه التحسين اللازمة لإنتاج أنواع الفولاذ المصرية الممتازة يعود الفضل فيها إلى شركة «بثليم ستيل». أما الأبحاث المعدنية والهندسية التي تقوم عليها هذه المنتجات فلا تنقطع أبداً لأن خطة مؤسسة «بثليم ستيل» هي التحسين المطرد والانتباه الدائم لحاجات المستهلكين المتغيرة. وسواء أكنت في حاجة إلى مسامير أم إلى جسور ضخمة فإنك تستطيع الاعتماد على شركة «بثليم ستيل» — التي تعد من أعظم الشركات لإنتاج الفولاذ في العالم.

الوكلاء... في القطر المصري: شركة الدلتا التجارية، ش.م.م. في العراق: ستانلي شعشوعة. في فلسطين: دافايل ملتر. في سوريا ولبنان: مشيل صخاوي وولده

**Bethlehem Steel Export Corporation**

25, BROADWAY NEW-YORK, U.S.A.





## في جميع أنحاء العالم ... المؤسسات التجارية المشهورة تصطنع مركبات النقل "ستوديبكر"

في خدمة الجمهور إذ تنتج له أجود مركبات النقل  
التجارية وأغلاها نوعاً .  
كما أن مؤسسة « ستوديبكر » على استعداد  
الآن لحوض غمار الأسواق بياراتها الجديدة  
لعام ١٩٤٧ « شامبيون » و « كوماندر » — وهذه  
السيارات الجديدة في تصميمها — الفريدة في  
مظهرها — هي أول وأبدع « سيارات جديدة  
لعالم جديد » .

The Studebaker Export Corporation  
South Bend, Indiana, U. S. A. Cables: Studebaker

*Studebaker*

مشهور في جميع أرجاء العالم كرمز للسيارات ومركبات النقل

بين الأسماء المعلمة ألفه فوية . ولا شك في  
أنك تكون واحداً من جماعة ممتازة حين تنتفع  
بمركبات النقل ، المتينة ، الصلبة « ستوديبكر » .  
وكثير من المؤسسات التجارية ذات الأسماء  
اللامعة في آفاق العالم اعطفت من سنين سيارات  
النقل « ستوديبكر » لما تمتاز به من خدمة طويلة  
واقتصاد في الأداء .

وفي خلال الحرب أصبحت مؤسسة « ستوديبكر »  
من أعظم الشركات اصنع سيارات النقل في العالم .  
أما الآن فإن مهارة « ستوديبكر » المقطعة النظير ،  
التي أنتجت ١٩٧٦٦١ سيارة نقل عسكرية قوية  
ضخمة لقوات الأمم المتحدة ، هذه المهارة توضع اليوم



# زهرة القطن...



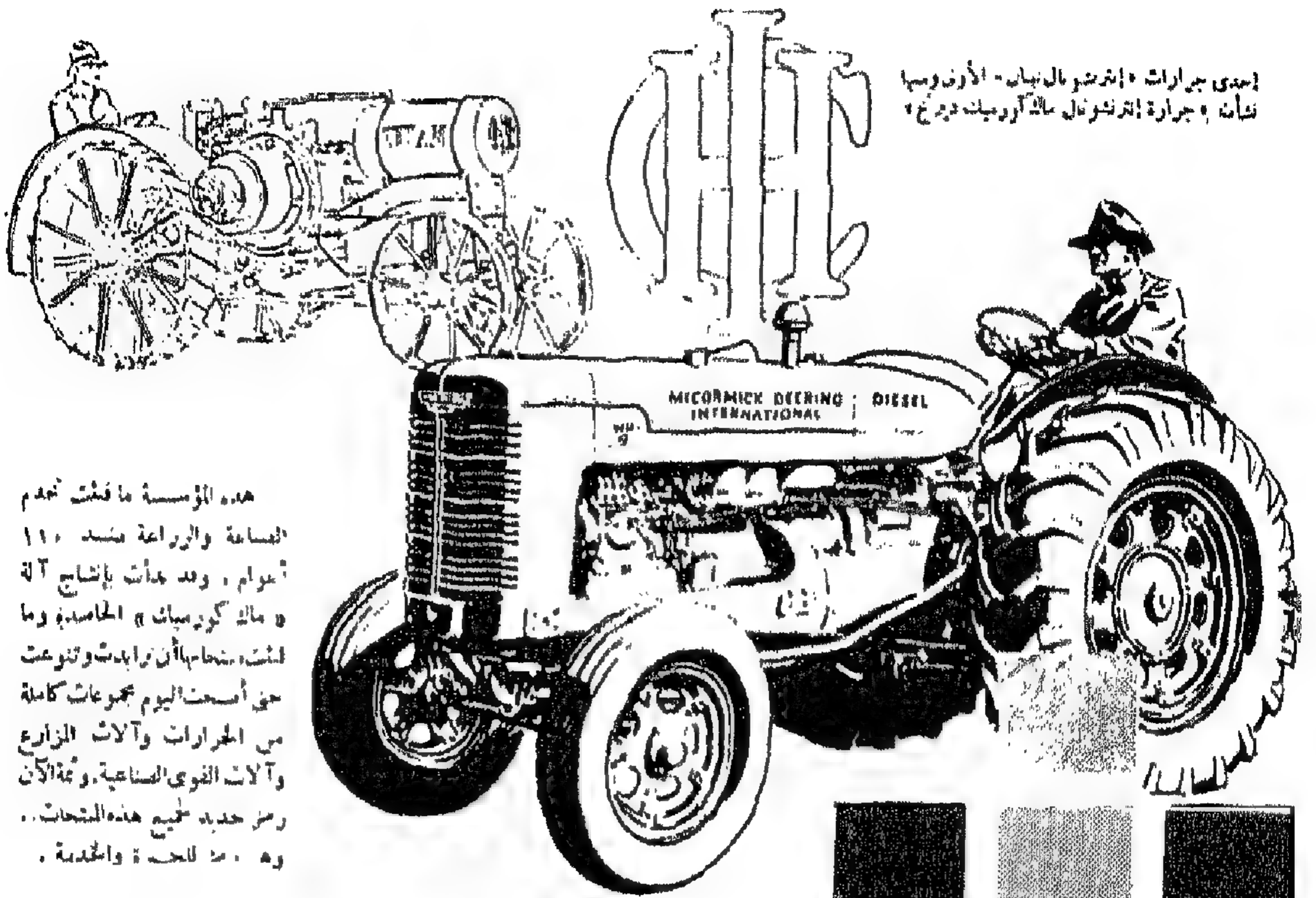
... هي عماد الاقتصاد القومي ، وكذلك المنتجات  
الممتازة من القطن المصري والصوف والكتان ... التي  
تقدمها شركة مصر للغزل والنسيج لعمالها في القطر المصري  
والسودان وجميع أنحاء العالم العربي



## شركة مصر للغزل والنسيج

مركزها الرئيسي بالقاهرة - مصانعها بالبحلة الكبرى



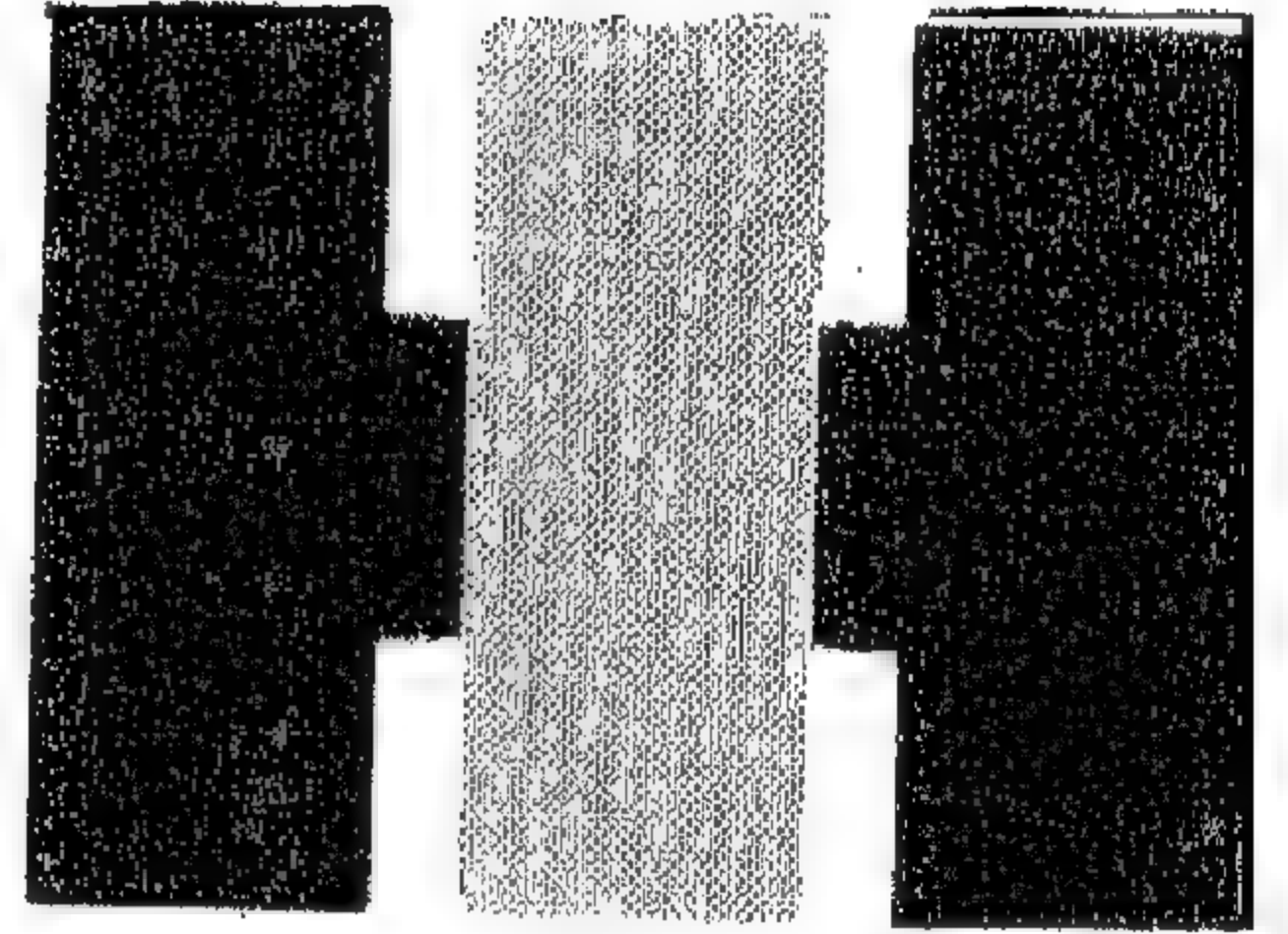


إحدى جرارات « إنترشونال ديرينج » الأولى وسما  
نشأة « جرارة إنترشونال مالك كورميك ديرينج »

هذه المؤسسة ما فتئت تخدم  
الصناعة والزراعة منذ ١١٠  
أعوام ، وقد بدأت بإنتاج آلة  
« مالك كورميك » الحاصلة وما  
لشت من نجاحها أن زادت وتنوعت  
حتى أصبحت اليوم بمجموعات كاملة  
من الجرارات وآلات الزارع  
وآلات القوى الصناعية. وثمة الآن  
رسم جديد يجمع هذه المنتجات ..  
وهو « رمز الخدمة »



هذا الرمز الجديد دليل إلى  
منتجات إنترشونال هارفيستر  
إنه رمز الخبرة والخدمة



من مائة البناء ، وكال الأداء ، والاقتصاد ، تهرن  
عليه الخدمات الفائقة التي تؤديها مستعملها في جميع  
أنحاء العالم ، فابحث إذن عن هذا الرمز الجديد  
حينما تحتاج إلى مثل الآلات التي تنتجها مؤسسة  
« إنترشونال هارفيستر » . إن هذا الرمز عنوان  
الشهرة المرموقة والتقدير العظيم في العالم أجمع ...  
كما أنه عنوان على الخدمة الفائقة للصناعة والزراعة :

INTERNATIONAL HARVESTER EXPORT COMPANY  
Harvester Building Chicago 1, U.S.A

مرت سنون عديدة منذ أن اخذ رمز « IH »  
دليلاً على كل آلة تنتجها شركة « إنترشونال  
هارفيستر » . ومنذ ذلك الوقت اسم إنتاج شركة  
« إنترشونال هارفيستر » وأصبح يشمل مجموعات  
كاملة من كيمومات « إنترشونال » وآلات القوى  
الصناعية « إنترشونال » وجرارات « مالك كورميك  
ديرينج » ومعدات المزارع « إنترشونال » .. وهذا  
الآلات تخدم الصناعة والزراعة في جميع نواحيها  
وإن ما يشار به منتجات « إنترشونال هارفيستر »

سيارات النقل إنترشونال - آلات القوى الصناعية إنترشونال  
جرارات مالك كورميك ديرينج ومعدات الزراعة إنترشونال

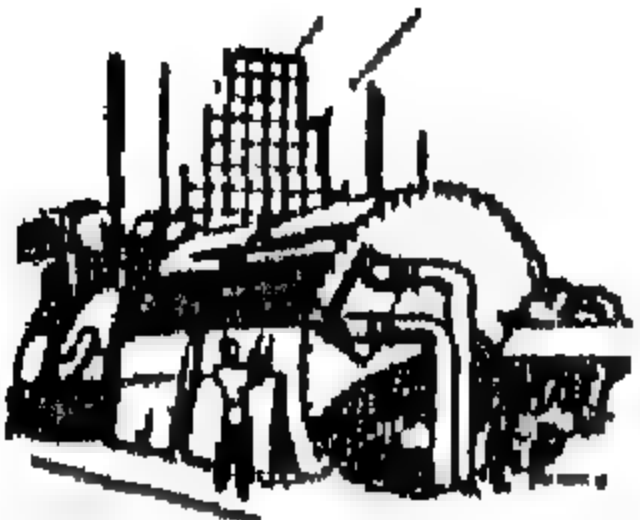
INTERNATIONAL HARVESTER



أكثر من ١٦٠٠ من  
المنتجات للصناعة



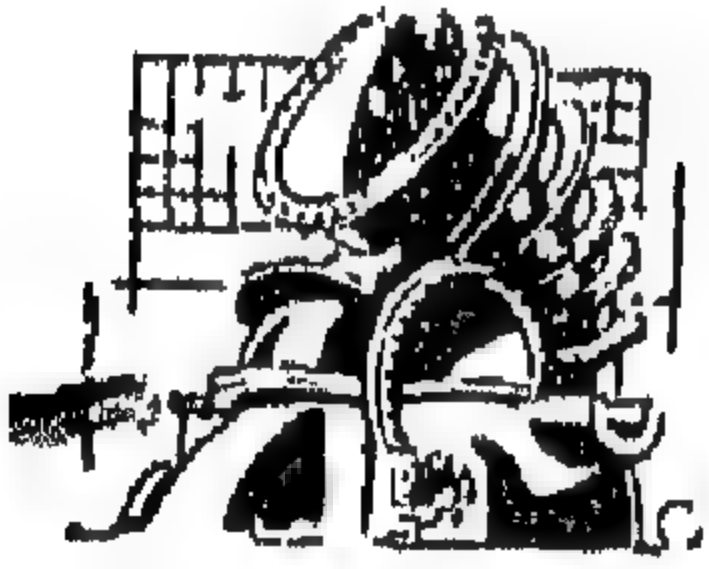
معدات كهربائية



توربينات مائية وبخارية



آلات للاسمنت والتعدين

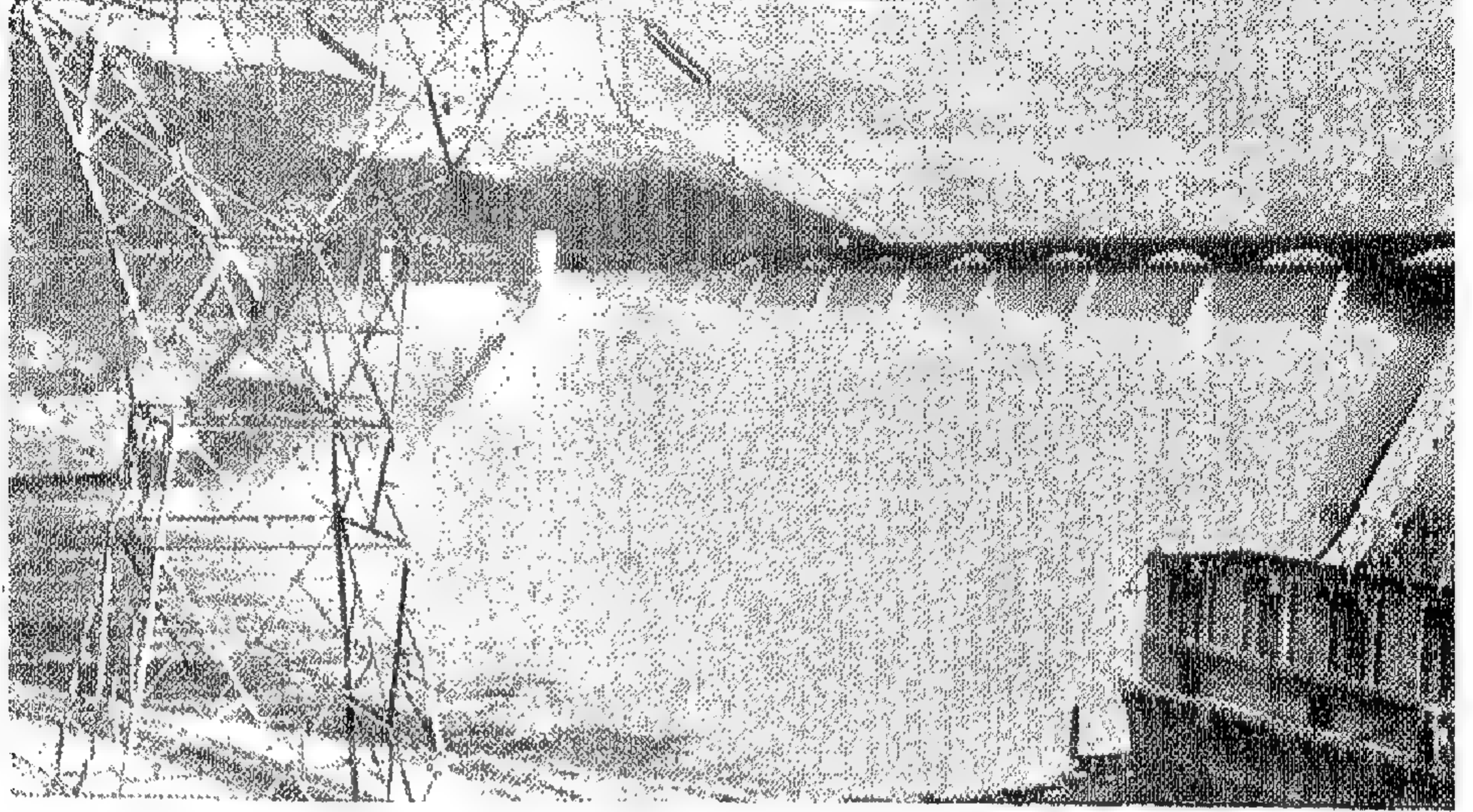


مضخات




آلات لطحن الدقيق

# قوة كهربائية أقل تمسكاً للمصانع والبيوت !



يمتاز الكهرباء اليوم عن أي عامل منفرد آخر بأنها أساس حياة أرغد . فهي القوة التي تسيّر الآلات الحديثة وتضيء المدن العصرية . وهي القوة المحركة وراء آلاف من المنتجات وعليها تقوم الرفاهة ووسائل الراحة في كثير من الشؤون . وإحدى المسائل التي شرعت مؤسسة « أليس شالمرز » في بحثها منذ سنين ، هي كيفية توليد الكهرباء من أحسن الطرق وعلى أفضل وجه . لقد تعلمنا كيف نبني توربينات مائية وبخارية ذات مقدرة فائقة ، تولد القوة الآلية لتسيير مولدات ضخمة . كما أننا نصنع هذه المولدات ذاتها - والمحولات وآلات الضبط وغيرها من الآلات اللازمة لضبط التيار الكهربائي وتوزيعه بطريقة اقتصادية على المراكز الحيوية .

على أن هذا الميدان هو واحد من ميادين عديدة نقوم بخدمتها . فمن ثمانية مصانع هائلة ، تنتج مؤسسة « أليس شالمرز » أكبر مجموعة من معدات الصناعات الرئيسية في العالم . استشر أقرب وكلائنا إليك لمساعدتك على حل أية مشكلة في الآلات الخاصة بصناعتك .

**ALLIS**  **CHALMERS**

MILWAUKEE 1, WISCONSIN U.S.A.

القاهرة - المصري والسودان : الشركة الأمريكية الشرقية للتجارة والملاحة ، ش . م . م . ١٠٠ في شارع صقبة زغلول ، اسكندرية ، و ٢١ شارع سليمان باشا ، القاهرة - العراق وشرق الأردن : الشركة الأمريكية العراقية للملاحة ليمتد ٢٨٢ / ٩ شارع المنصور ، بغداد ، وشارع الملك فيصل ، البصرة - الحبشة أميركان إيسترن كوربوريشن ، أديس أبابا - المملكة العربية : أميركان إيسترن كوربوريشن جدة - إيران وأفغانستان : أميركان إيسترن ، ش . م . م . ١٠٠ ، ٩٢٦ شارع شاه ، طهران ، وبناء نادي المحرقة الأمريكية سانغاً ، خورامشاهر وهناك مراسلون لشركة « أليس شالمرز » في مختلف البلاد القريبة والبعيدة .



غذاء أفضل لمال أفضل ١٠٠

ما أبعد الفرق بين الأمس واليوم...



## كيف يقوم المعمل بمعاونة الصناعة

المستحضرات الطبية العظيمة الشأن مثل  
الأدريالين والإنسولين وشق المنتجات  
المشابهة الأخرى .

وفي هذا المضمار ساهمت مؤسسة «سويفت»  
في خفض تكاليف المعيشة وعملت طرقات  
جديدة نحو التقدم والرفاهة العامة .

إن الأجيال الماضية كانت لا تستطيع أن  
تتصور إلا مع حوافر الماشية وعظامها وجلها  
وحسب أما اليوم فإن الصناعة قد تقدمت  
تقدماً ملموساً بفضل معاونة المعمل لها .  
وهكذا بفضل استغلال الماشية استغلالاً تاماً  
يمكننا الحصول على الصابون والسماد وبعض

# Swift

COMPANIA INTERNACIONAL

Av. Corrientes 389 - Buenos Aires - Rep. Argentina

## شركة «سويفت» الدولية

مصانع في الأرجنتين وأستراليا والبرازيل ، ونيوزيلندا وأروجوواي توزع  
منتجات ممتازة منذ أكثر من ٣٥ عاماً



جبر پارکر کوینک  
يمنع اضطرابات القلم  
قبل  
أن تبدأ



- يمنع تآكل المعدن وبلاء المطاط اللذين تسببهما المواد الزائدة الحموضة .
- يقف لزوجة المداد وتكاثفه فيتيح للقلم بدءاً سريعاً -- وانسياباً سوياً .
- ينظف القلم أثناء الكتابة . . . ويحفظه دائماً في حالة صالحة للعمل .
- يذيب الرواسب التي تخلفها الأحبار العادية ويطردها .



**PARKER**  
**Quink**

الحبر الوحيد الذي يحتوي  
مادة « Solv-x » الواقية للأقلام !

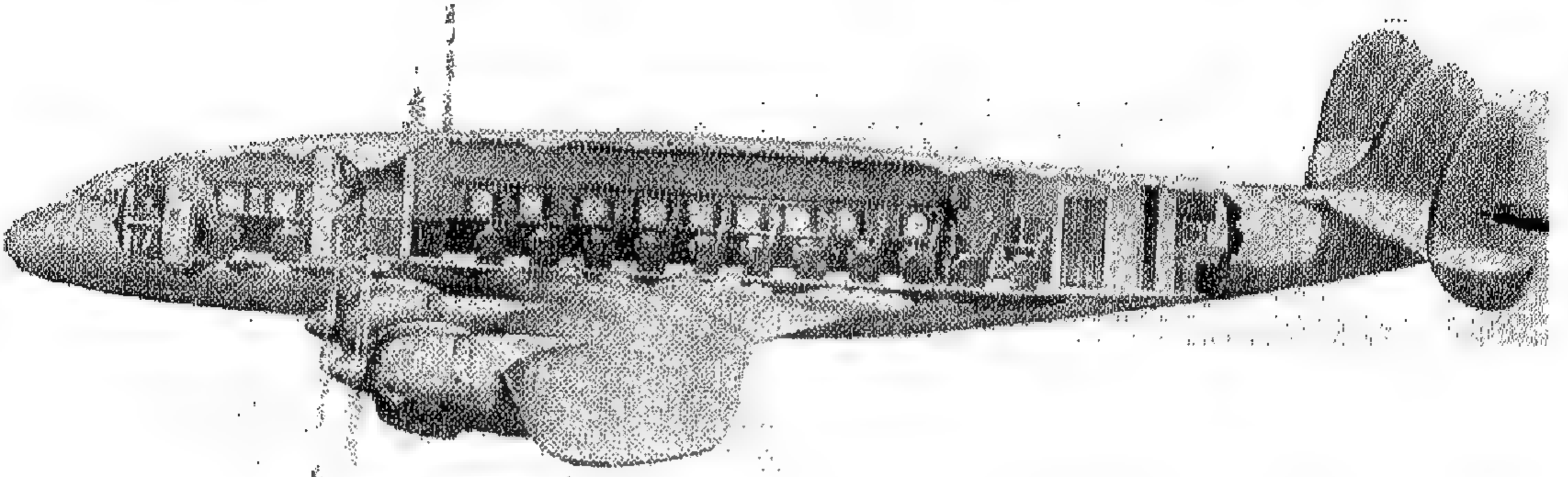
إن الخبراء يؤكدون أن ٦٥٪ من اضطرابات الأقلام سببها الأحبار العادية الزائدة الحموضة . غير أن حبر « پارکر کوینک » الذي يحتوي عنصراً واقعياً Solv-x يمنع أغلب اضطرابات الأقلام . حبر « کوینک » اللامع ، الميسر الانسياب هو وحده الذي يحتوي Solv-x ألوان ثابتة، لوان قابلان للفصل .



تستطيع الآن أن تسافر طائرًا في طائرات

# CONSTELLATION

تتوفر الساعات في الطيران بين الشرق الأوسط وسائر بلاد العالم



حجرة ذات هواء عادي | إن طائرة «كونستليشن»  
هي وحدها التي تضم هذه البهرة ! في أثناء تحليق الطائرة  
في الطبقات العليا ، ينال «مستوى» الجو في الحجرة  
طبيعيًا لكي يتاح أكبر قسط من الراحة للركاب .  
فراجل هوالية | إن الصارع المسجلة التي وُكِّت  
في أجنحة «لوكهيد» تهيء للطائرة أبطأ سرعة  
تستطيع أن تظهر بها طائرات النقل الكبيرة عند  
هبوطها إلى الأرض .

قوة مضاعفة للأمان | إن طائرة «كونستليشن» يتكبد  
اليوم أن تلعب وسيلة أي اثنين من محركاتها الأربعة . وفي  
هذا ما فيه من أمان خلال الرحلات !  
مهندس طيران | بفضل ضم مهندس الطيران إلى رجال  
الطائرة قلَّت أعباء مراقبة المعدات والأجهزة مقدار ٦٠ ٪  
عن كاهل القائد والضابط الأول فأصبح في إمكانها تركيز  
كل جهدهما في قيادة الطائرة قيادة محكمة سهلة .

خابر الوكيل المحلي  
للأسفار أو أحد هذه  
الخطوط الجوية الكبرى :  
أميريكان أو فريسنر إيرلاينز . بان أميريكان .  
ت . و . ا . ا . إيسترن إيرلاينز . باناميرا .  
الحكومة الفرنسية . ك . ا . م . ك . ن .  
ا . ل . م . بريتش أو فريسنر إيرلينز

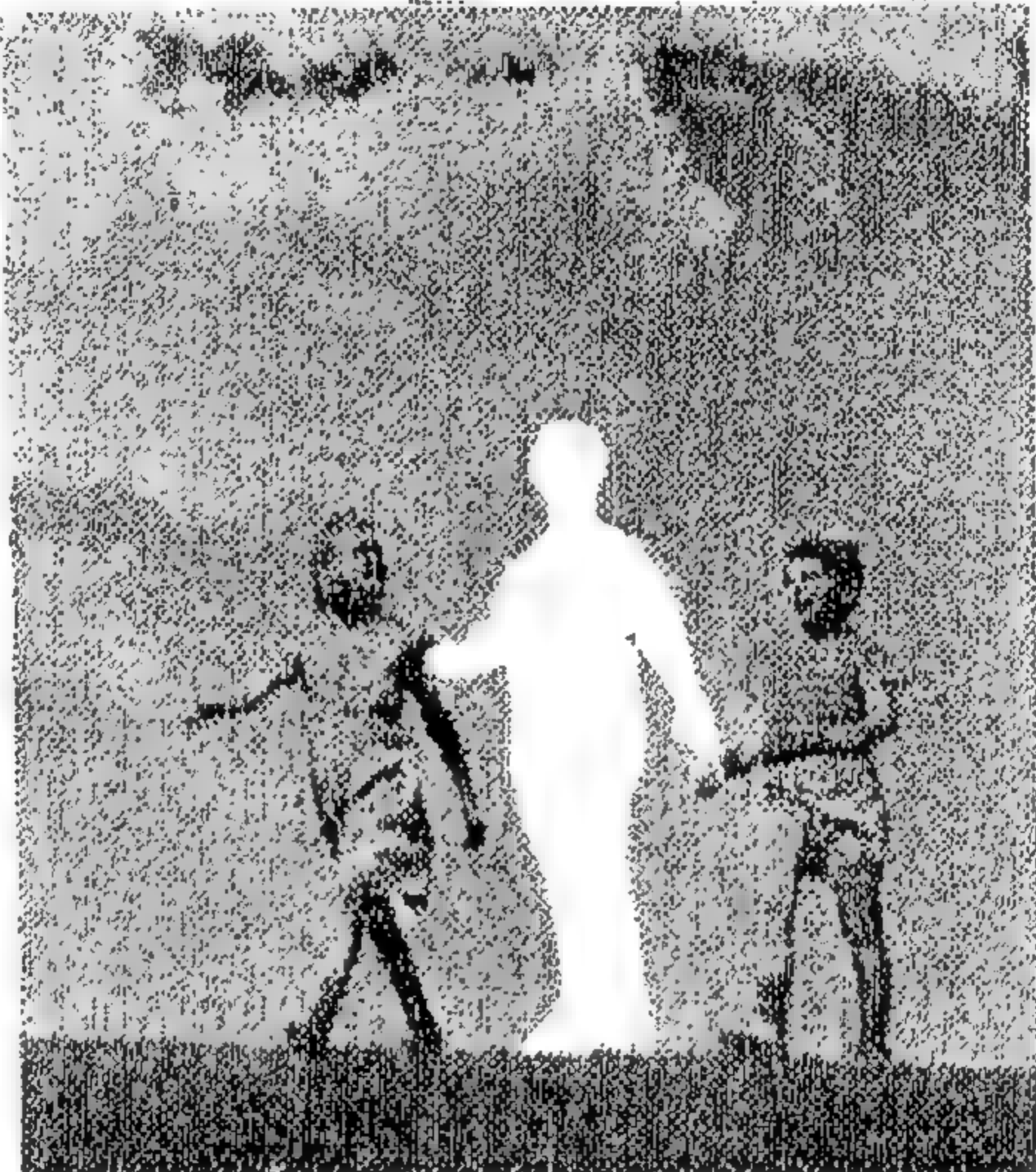
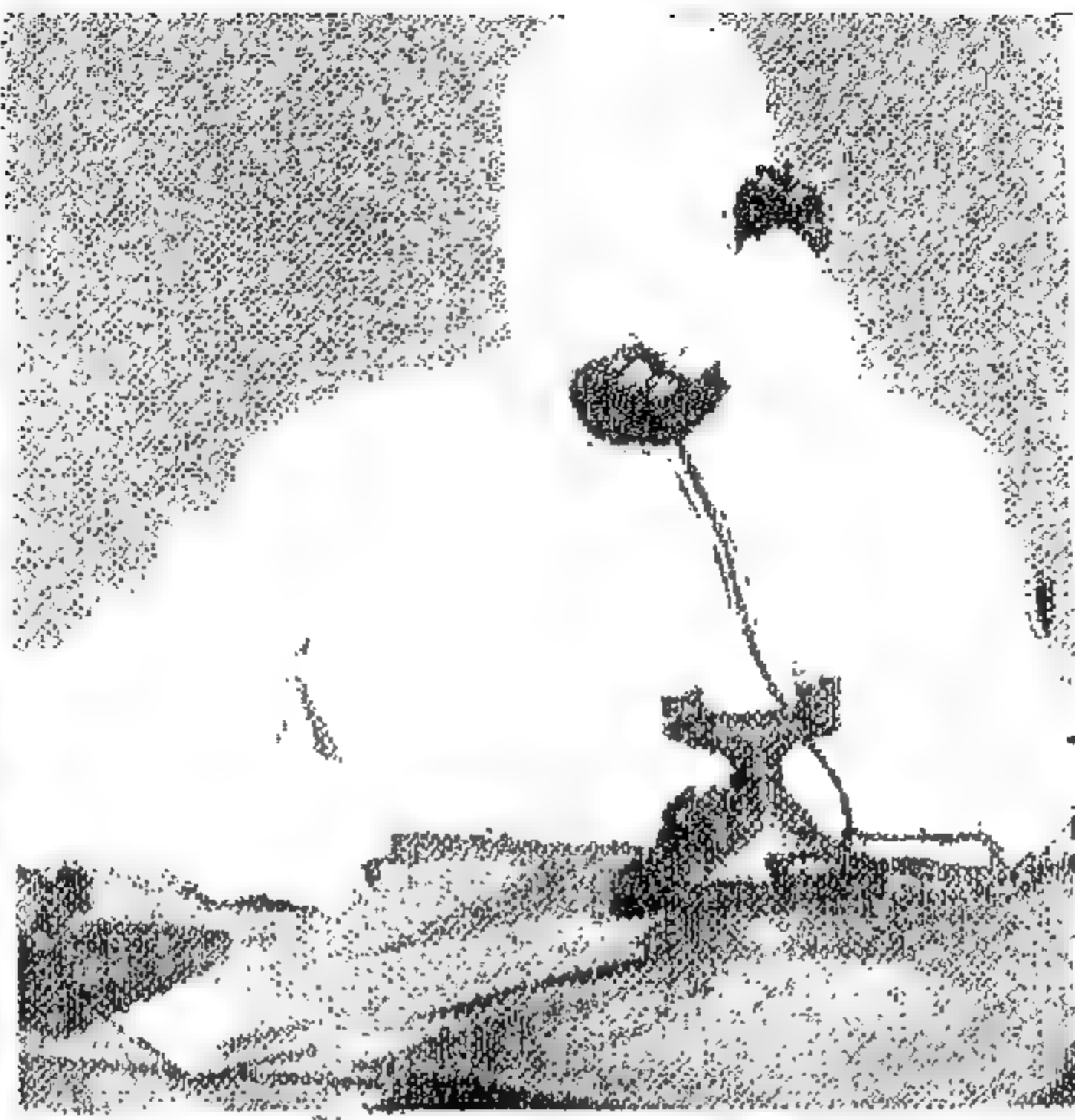
سرعة أكبر !  
راحة أكبر !  
أمان أكبر !

عندما تسافر طائرًا . . . فكلية

CONSTELLATION

Lockheed Aircraft Corporation, Burbank, California .





# فقدوا... لأنهم لم يسيروا

لا تجازف ! إن فحص عينيك بواسطة خبير إخصائي هو وحده السبيل لإطلاعك على حالة نظرك الحقيقية .

استشر إخصائياً في العيون ، إنه يستطيع حمايتك — كما يستطيع مساعدتك على اجتياز العثرات — بحفاظته على سداد بصرك وقوته .

**بوش ولومب**

**BAUSCH & LOMB**

عدسات  
ROCHESTER,  
N.Y., U.S.A.



شركة  
ESTABLISHED  
IN 1853

ويصاب كل يوم أناس يعيشون في بقل وسطك ، بسبب اعتلال البصر . وقد تكون مصاباً بضعف في بصرك وأنت تجهل ذلك . وقد يكون نظرك صالحاً لبعض المهام ، وغير صالح لبعضها الآخر .

إن علم البصر الحديث قد أثبت هذه الحقائق ، فابتكر الأساليب العلمية لتصحيح جميع علل البصر تقريباً .

« إنني لم أر » ... ما أوهاه عدراً لما نجرته على نفسك وعلى أسرتك من كرب أو هم !



# أوتوليت

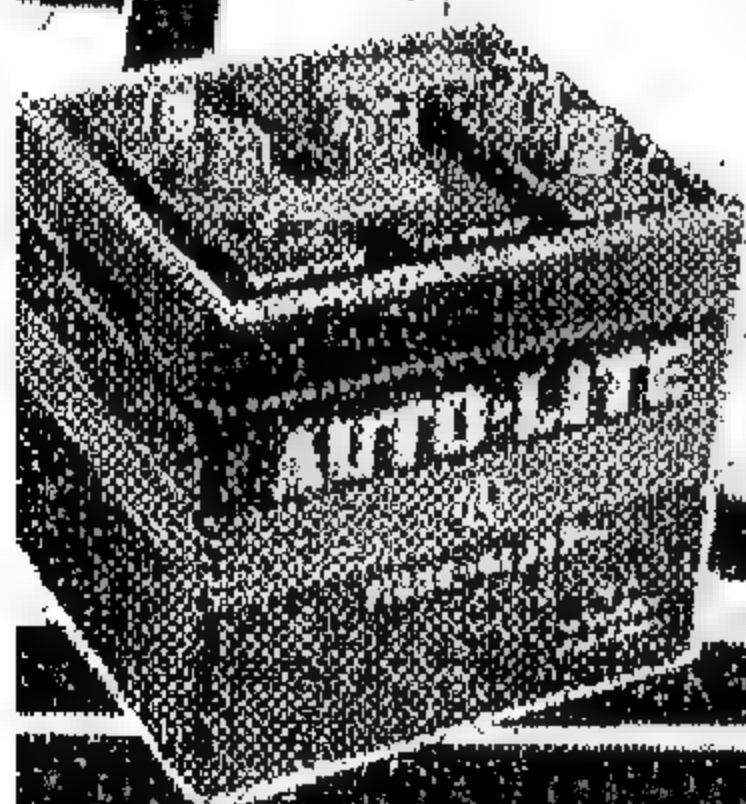
# AUTO-LITE

## معدات سيارات

سواء أ كنت في حاجة إلى استبدال شمعة من شموع الاحتراق في سيارتك وحسب  
أم إلى ترميم الجهاز الكهربائي بأكمله ، فإنك تستطيع أن تثق من حصولك على الخدمة  
المضمونة إذا اعتمدت على أوتوليت .  
إن مؤسسة أوتوليت أكبر المصانع المستقلة في العالم لإنتاج معدات السيارات  
الكهربائية — شموع احتراق ، بطاريات ، أجهزة القيام والتوليد ، أسلاك — فلا عجب  
أن تجد أن أوتوليت هو الاسم الذي تدعمه القدرة الفنية الصحيحة .  
ابحث إذن عن اسم أوتوليت على جميع أجهزة القيام والإضاءة والإشغال .

THE ELECTRIC AUTO-LITE COMPANY  
Export Division

Chrysler Building, New York 17, N.Y., U.S.A.

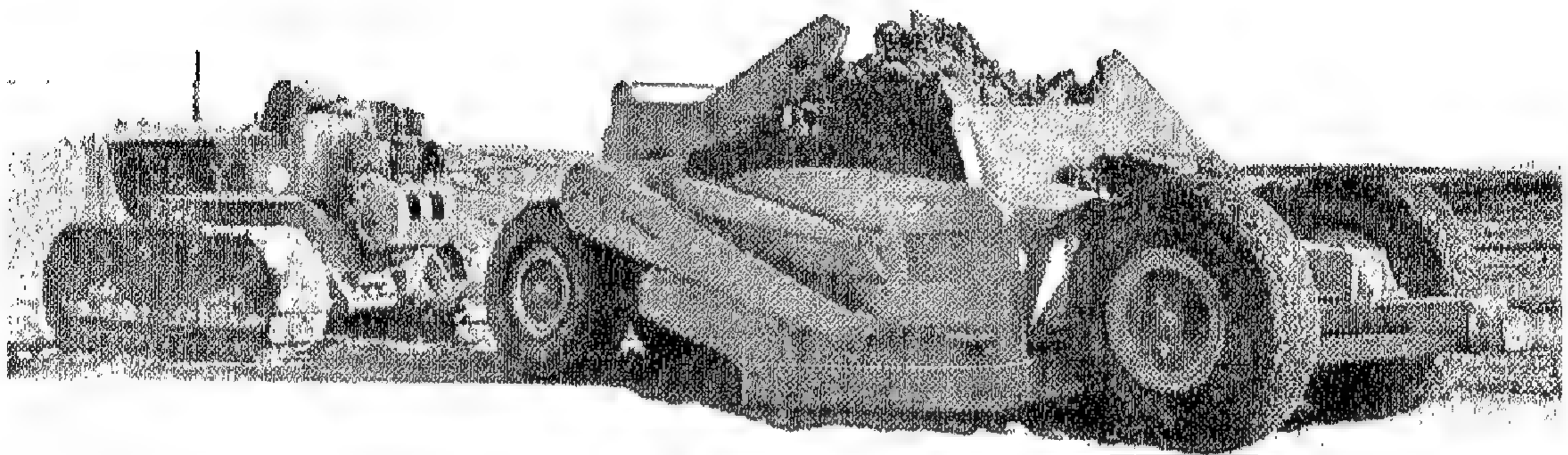


# AUTO-LITE

## أجهزة للقيام والإضاءة والإشغال



# تقدم لك اليوم آلات كاملة لنقل الأتربة



نفس الشركة التي تنتج الجرارات التي تحركها ،  
ويبيعها ويشرف على خدمتها هيئة واحدة  
للتوزيع وهي أ كفا الهيئات وأوسعها  
إنتشاراً وأدناها إلى خدمة زبائنها  
العالم كله .

خبر وكيل « كاتربيلر » للحصول على  
جميع البيانات الخاصة بالوحدات الجديدة  
لنقل التراب .

إن كاتربيلر تصنع اليوم المسالف  
( ممهّدات الطرق ) ومعدات الجرف الخاصة  
بها — لتهيء للمقاولين وأصحاب الصناعات  
ومصالح الحكومة معدات مثالية كاملة لنقل  
التراب .

وتمتاز هذه المعدات بمزايا آلية فريدة  
تتيح لك المزيد من القدرة والاقتصاد في  
العمل ، ولا غرو فهي من تصميم وإنتاج

CATERPILLAR TRACTOR CO., PEORIA, ILLINOIS, U.S.A.

**CATERPILLAR DIESEL**

مشاركة مسجلة

محركات . جرارات . ممهّدات الطرق . معدات جرف التراب



# نوعان من فرش الأسنان پرو-فی-لاک-ٹیک Pro-phy-lac-tic



فقد عادت الفرش ذات الشعر الطبيعي

وهناك أيضاً فرش

## پرولون\*

إذا شئت وفصلت

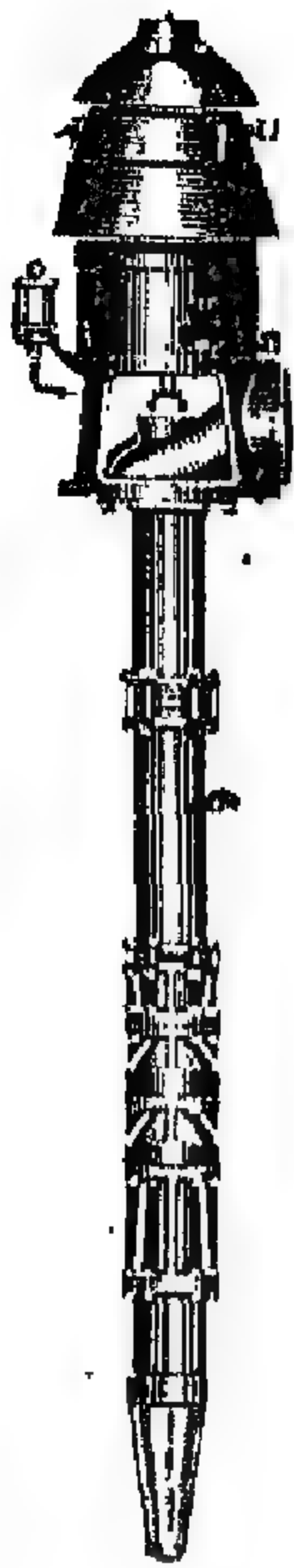
\*  
الپرولون  
هو مجرد أنواع  
النيلون

سواء كنت تفضل الشعر الطبيعي أو شعر پرولون  
فليس هنالك إلا صنف Pro-phy-lac-tic  
واحد — هو أجود الأصناف على الإطلاق .  
ويباع فقط في العلبة الصفراء المشهورة .

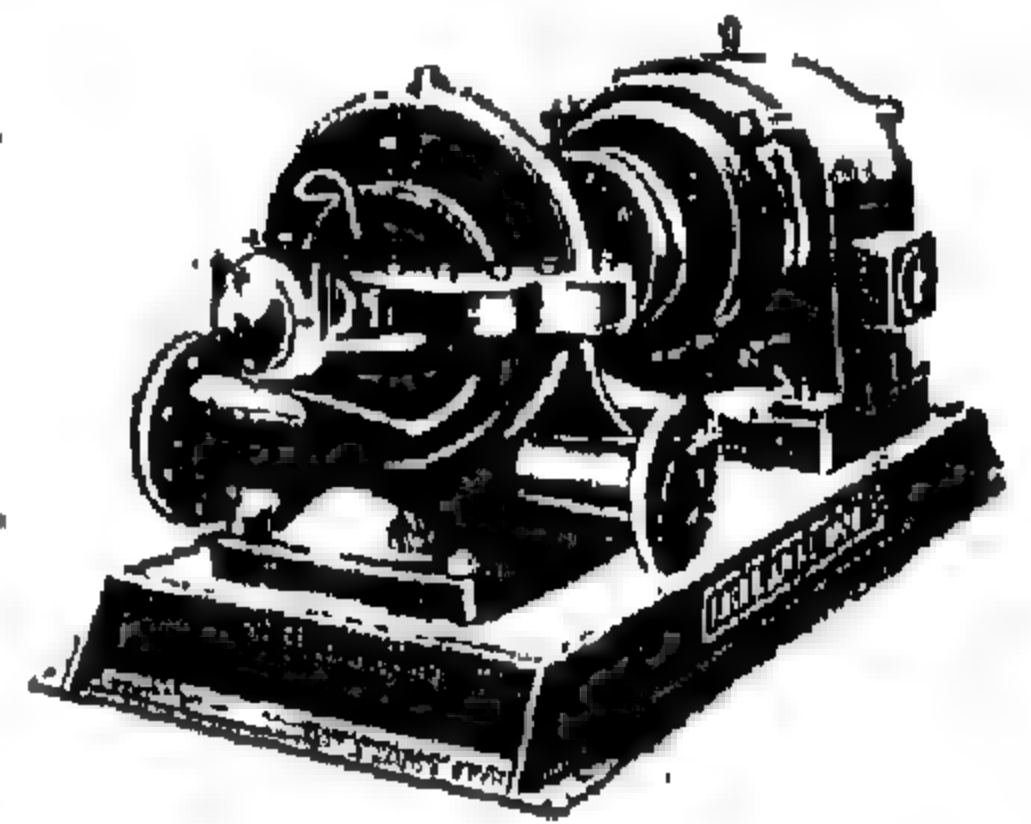
مازال انت تنظف الأسنان منذ ٥٨ عاماً



# معممة بحيث تحتلج الى اقل صيانة



ان تجربة ١١٦ عاماً في مضمار الصناعة قد اتاحت لمؤسسة «فيربانكس - مورس» أن تزود مضخاتها بثلاثة ضمانات هامة لكي تجنب مستعملي هذه المضخات التعرض لكثرة تغيير القطع أو تكاليف الصيانة المرهقة .



حين تصنع كل مضخة نضع نصب أعيننا الأحوال التي ستستخدم فيها . ثم تمر المضخة بسلسلة تجارب لاختبار صلاحيتها قبل تسليمها . وترفق معها تعليمات مفصلة وبيانات كاملة عن طريقة إدارتها واستعمالها .

مضخات فيربانكس - مورس المركزية متاحة في جميع الأبحام والطاقت لجميع عمليات سحب الماء .

مضخات ترين فيربانكس - مورس للآبار العميقة مصنوعة على قوائم مفتوحة أو مغلقة وعلى نوعين : نوع يشحم بالزيت والآخر يشحم بالماء وذلك لتصلح لجميع المطالب التي يقتضيها العمل بالكهرباء أو الديزل أو الجازولين .

هذه العوامل مجتمعة لا تهبيء فقط أقل حد من نفقات الاستهلاك والصيانة بل تتيح أيضاً للمضخة أن تؤدي عملها سنوات طويلة بأقصى حد من القوة . لكافة الاستعلامات خابر وكيل أو موزع «فيربانكس - مورس» .

شركة شمال شرق ف. ا. كنانة دمشق ف. ا. كنانة وشركاه  
أفريقيا التجارية بيروت - طهران ليمتد بغداد  
القاهرة - الاسكندرية  
م. م. برجر. تل أبيب ( جميع المنتجات ما عدا مضخات التربين ذات التشحيم المائي )  
جوزيف ج. روزجولد. تل أبيب ( مضخات التربين ذات التشحيم المائي )

**Fairbanks, Morse & Co., Inc.** تأسيس سنة ١٨٣٠

إسم جدير بأن تتذكره



Export Division

80 Broad St. New York 4, U. S. A.

محركات ديزل . محركات كهربائية . مولدات . مضخات .  
أجهزة مائية . معدات المزارع . متاحن هوائية . مقاييس .  
معدات السكك الحديدية .





## لماذا يفضل المسافرون على الخطوط الجوية العالمية قلم إيفر شارب؟

خزانه السحري المشهور منع تسرب الحبر ورشحات طبقات الجو العليا - وكل ذلك الحال على الياسة بالطبع ! إن الخزان السحري يعمل الحبر بسايب اسيايا ناعماً على أى ارتفاع . . . ومهما كانت حالة الطقس . وهذا يمنع جداً لتلطخ الأصابع واتساخ القلم . . . كما أنه كتب عدداً كبيراً من الكلمات بين نسخة ونسخة ! أما ريشته السحرية فتكتب بنعومة ومعها أن نطاق على « إيفر شارب » لقب القلم الصامت .

وهناك قرينه قلم الرصاص « إيفر شارب » وزن الريشة وهو ممتاز بزره السحري ذي الطلقات . ويكنى ضغط بسيط بإيهامك على زرّه ليظهر الرصاص تماماً على طريقة الدفع الرشاش !

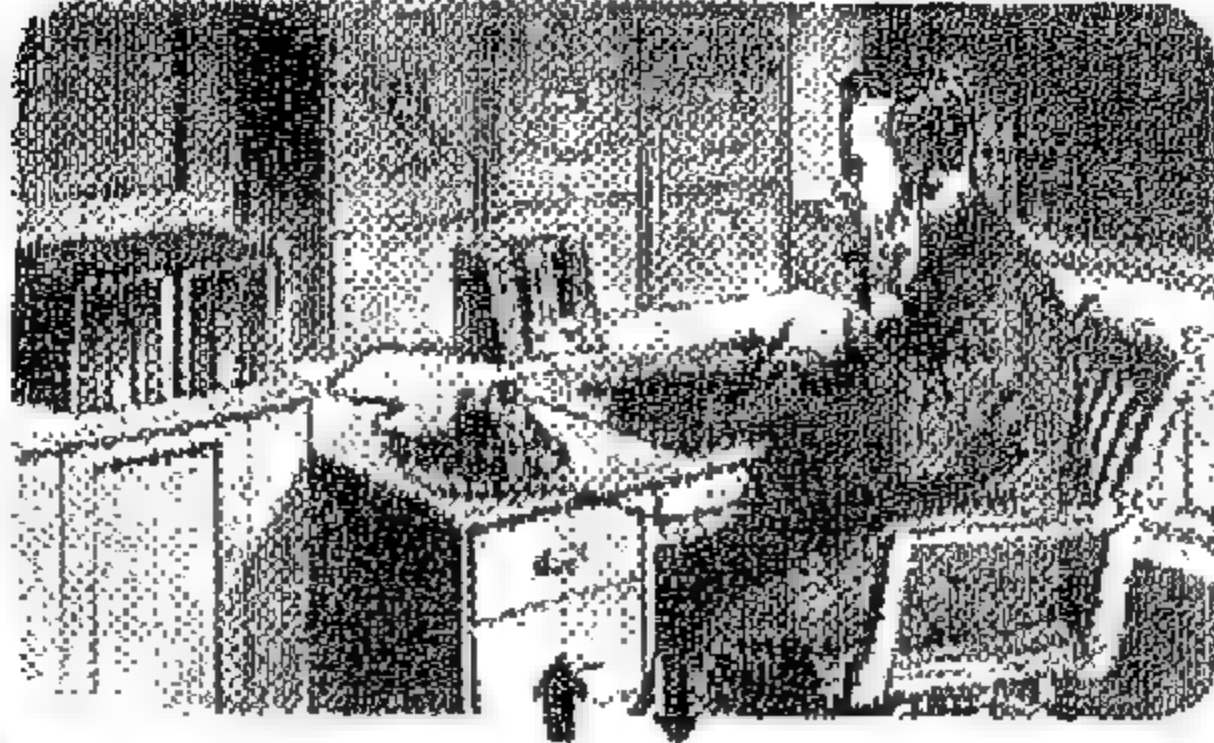
إيفر شارب  
طراز « سكلي لاينز »  
متاح في مختلف الألوان

خدمة العملاء مضمونة،  
لا عدواً مبنياً من السنين،  
ولا مدى الحياة وحباً !  
بل هو صبات للأبد !

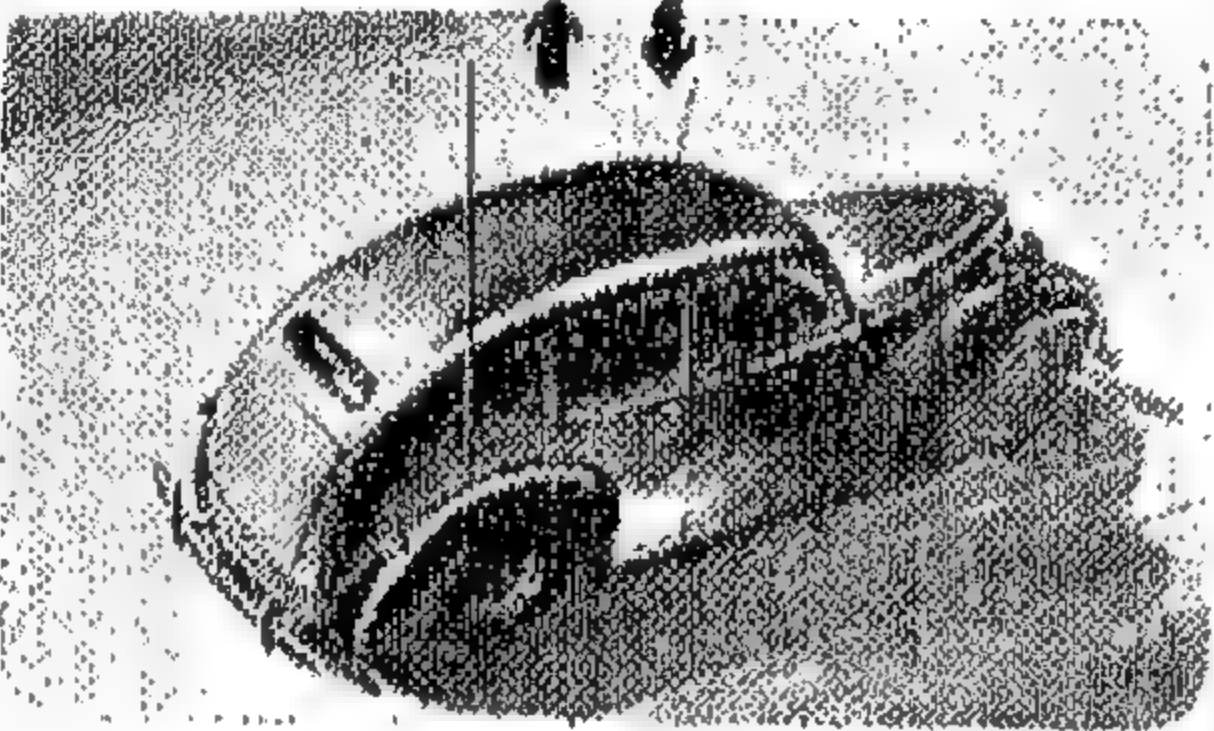
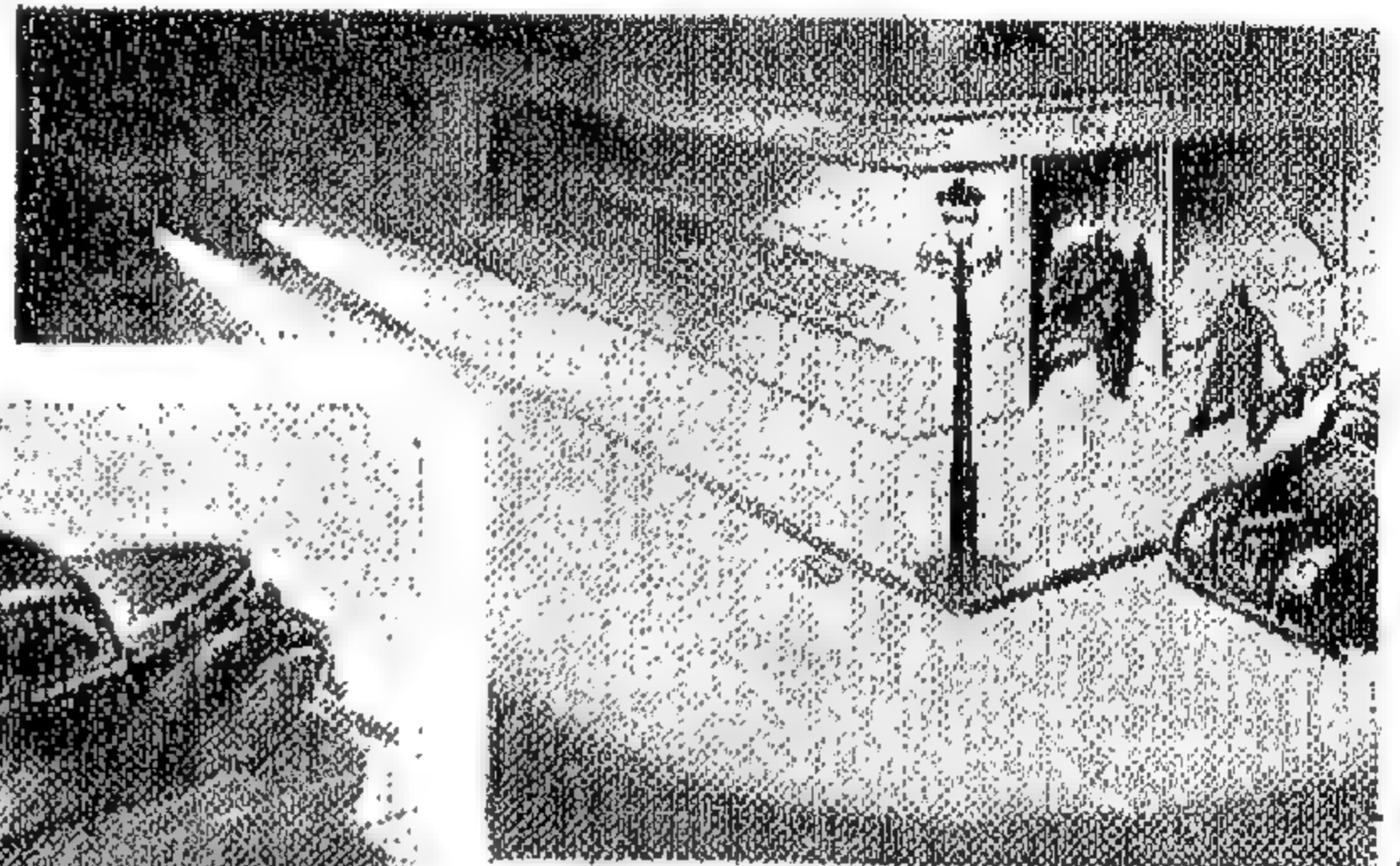
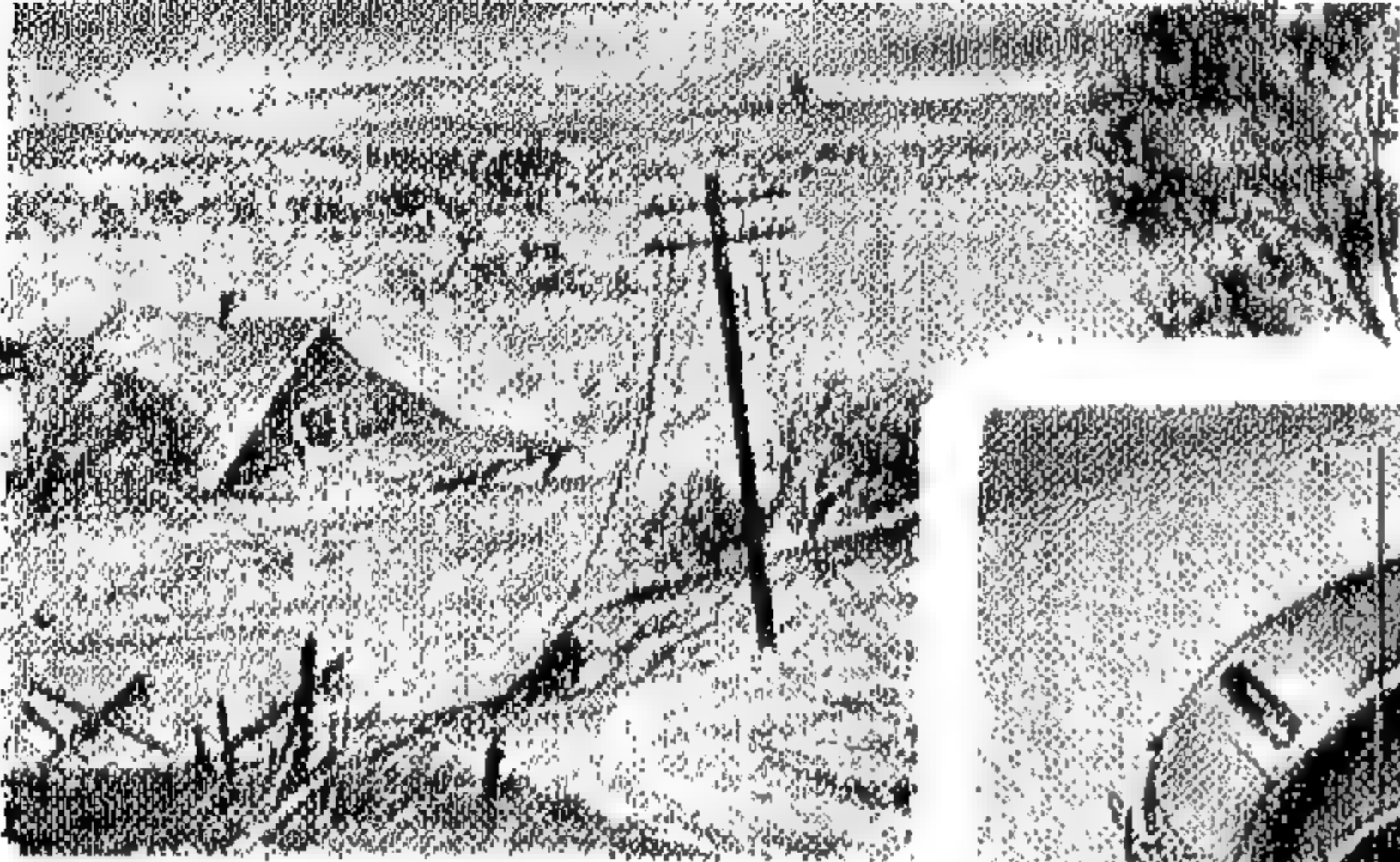
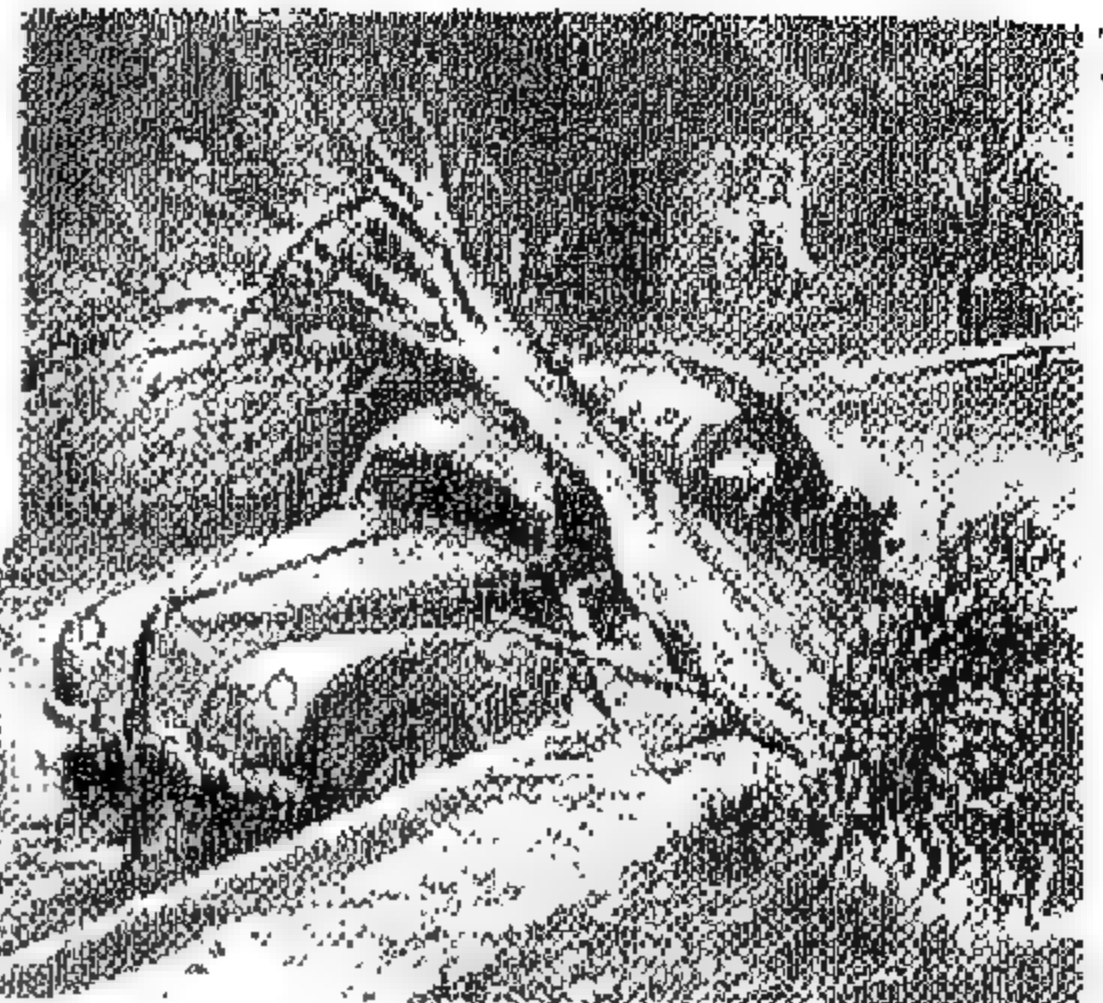
## قدم إيفر شارب تكون قد قدمت أروع هدية!



حرائق



أعاصير



طوفان

سرقات

## الراديو... يساعد على حماية الحياة والعقار

من الكوارث التي تعطل المواصلات التلغرافية والتيار الكهربائي.

إن الراديو لا تقتصر مهمته على تنبيه السكان لإخلاء الأماكن المنكوبة بل يساعد أيضاً على توجيه المتطوعين والإسعاف وتنظيم الجهود للتغلب على التكتلات العامة. وهكذا يقوم راديو الطوارئ، في هذه الحالات وغيرها بمهمة حماية الحياة والعقار.

إن النجاح اليوم مزود بالراديو. وأياً كانت البقعة التي تعمل فيها شركتك أو أحد فروعها فإن مؤسسة RCA تضع تمارين تجربتها الدولية الواسعة في خدمتك. و RCA ترحب بكل فرصة لخدمة كل من يريد أن يستعين بالراديو وسائر معداته على التأهب لمستقبل أعظم وأجمل.

النيران تتأجج واللهيب يشق عنان السماء، ولكن هام رجال المطافي قد شرعوا يكافحون النار في دقائق معدودة وبوساطة راديو الطوارئ، استطاع كل من ضباط المطافي الاتصال بالآخر كما استطاعوا أن يتصلوا بمحطة المطافي والمراكز الرئيسية.

وفي مهمة الليل استطاع لص أن يظفر بما خفي وزنه وغلاته من بيت أو مخزن وراح يتلصق بسبيل الفرار مستعيناً بالظلام. ولكن هام ذي سيارة البوليس تصل بهدوء إلى مكان الجريمة وتضبط اللص متلبساً بجريمته!

نعم إن الراديو في ميدان النافع العامة يعد ضرورة حيوية لا سيما في حالات الطوارئ المستعجلة مثل العواصف والزوابع والفيضانات والحرائق وغيرها.

أكتب اليوم طالباً جميع البيانات عن معدات الاتصال اللاسلكي RCA

RCA INTERNATIONAL DIVISION



**RADIO CORPORATION of AMERICA**

745 FIFTH AVE., NEW YORK, N.Y., U.S.A.



# في طريقها إلى الشرق الأوسط



حاليا تعود العلاقات التجارية إلى سابق عهدها . وحينئذ  
ستجد منتجات « وليامز » في أشهر محلات الشرق الأوسط .  
ويمكنك أن تثق من حصولك على أفضل حلقة  
وأكثرها راحة حين تستعمل :

إن منتجات شركة « وليامز » المشهورة في جميع  
أرجاء العالم ، مصنوعة بمهارة خاصة تنتجها خبرة  
مئة عام في صناعة أرق مستحضرات الزينة للرجال .  
وسيكون في وسعك أن تنعم بأفخر مستحضرات الحلاقة

**كريم وليامز الفاخر للحلاقة :** يحتوي على مادة « لانولين » اللطيفة التي تتيح لك حلقة  
ناعمة دون أن يتهيج الجلد .

**إسكوا فلثا :** أشهر لوسيون في العالم للاستعمال بعد الحلاقة . مبرد ، منعش ، نقي ، ذكي الرائحة .  
**كريم جلندر وكريم إسكواير للحلاقة بدون فرشاة :** خاليان من المواد الشحمية أو اللزجة ،  
مصنوعان خصيصاً بحيث يتيحان للذين يخلقون كل يوم ، حلقة ناعمة دون أن يتهيج الجلد .

**قلم صابون وليامز للحلاقة :** مشهور برغوته السخية ، الندية ، اقتصادي للغاية يخدمك ستة أشهر  
يمطيك خلالها أهم الحلاقات وأكثرها راحة .

*The J. B. Williams Co., GLASTONBURY, CONN., U.S.A.*

شركة ج. ب. وليامز ، جلاستونبري ، كونيتيكت ، الولايات المتحدة  
منتجو مستحضرات الحلاقة الفاخرة منذ أكثر من ١٠٠ سنة





زهدية العن



كشيرة الوفر



C.R. 4954

موبيلويل

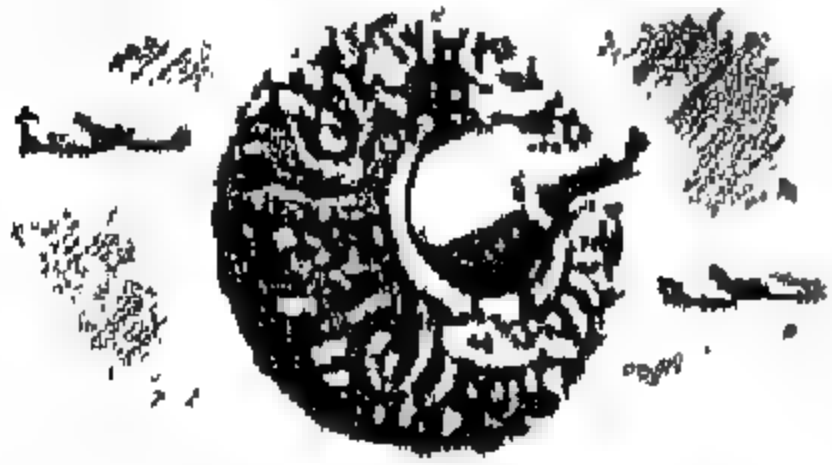
سوكوئي فاكوم



# يصل الورد غضاً ناضراً لأنه ينقل بالبطائرة



طائرات اليوم بحماسة  
تتمكها القوة التي برهننت  
على جدارتها في الحرب



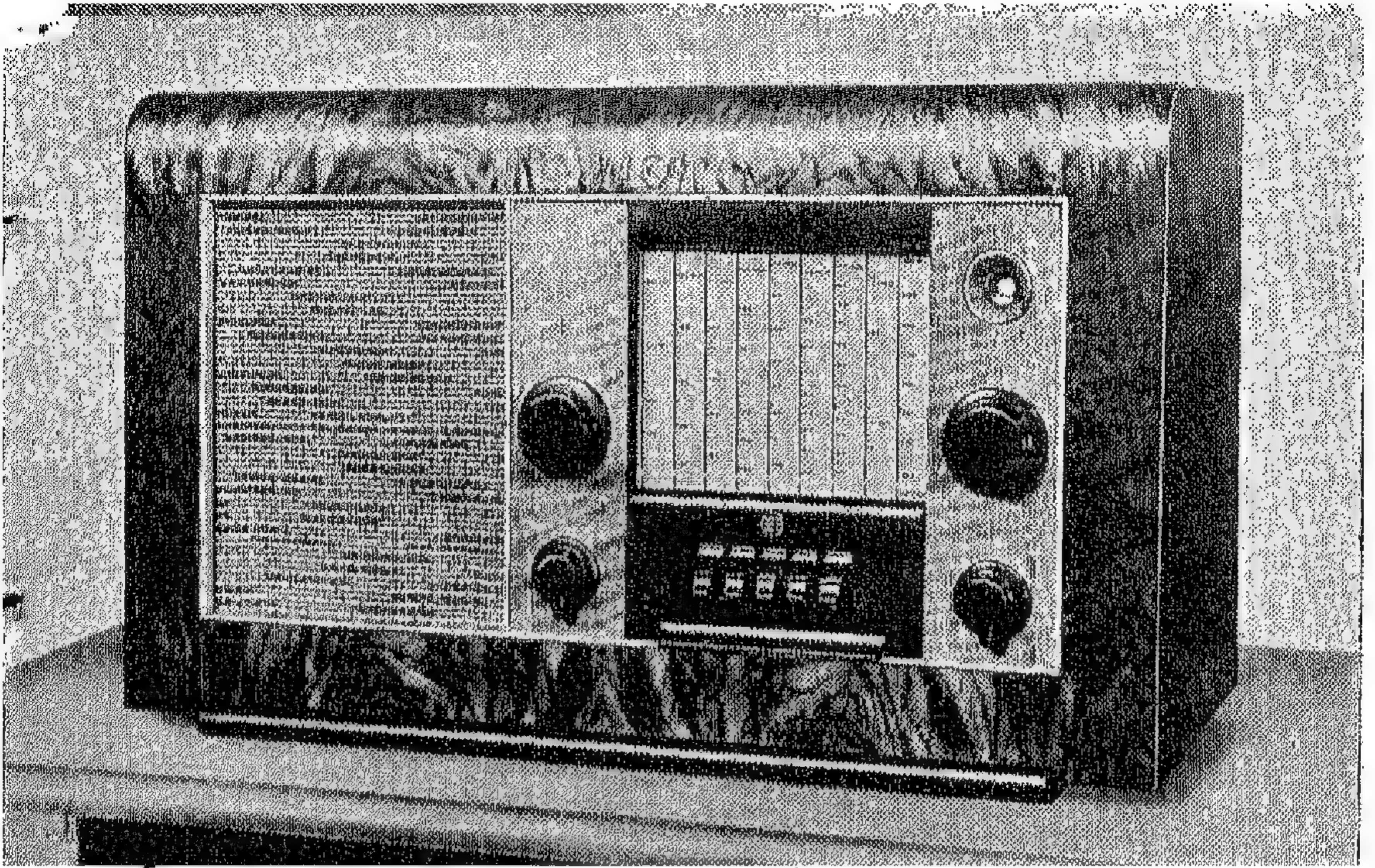
إن أعظم خط جوي في العالم كان  
ذلك السيل الذي لا ينقطع من  
القاذبات الداهية والآلة التي صاهاها  
الدمر على بلاد المعور ، وهذا الجهد  
الرائع ، مضافاً إلى خبره ٢٥ عاماً قد  
أقام الدليل على أن محركات سيكلون  
هي المحركة بأن هي السرعة والأمان  
لرحلات السلام .

هناك في طاقات الجو العليا ، بعيداً عن وسائل النقل المألوفة  
على الأرض ، عند طرق التجارة الجديدة ، وفي الطائرات الضخمة  
الحديثة التي تراد هذه الطرق ستتم بالاستخدام الحقيقي فلم تعد  
تمة حاجة إلى أن رهق نشاطك في رحلة طويلة متعبة ، إن الطيران  
فيه السرعة ، وفيه النظافة ، وفيه الراحة ، والرحلة التي كانت  
تدوم أياماً أصبحت تتم اليوم في ساعات ، ولا تنس أنك تصل  
مستريحاً منتعشاً ، أليفاً حسن المهندام ، حين تسافر طائراً ،  
ترب الطائرات الجارية الحديثة التي تسيرها محركات سيكلون  
فقد باشرت خدمتها على خطوط العالم الجوية .

**Curtiss Wright**  
Export Sales Division

30 ROCKEFELLER PLAZA, NEW YORK 20, N. Y.



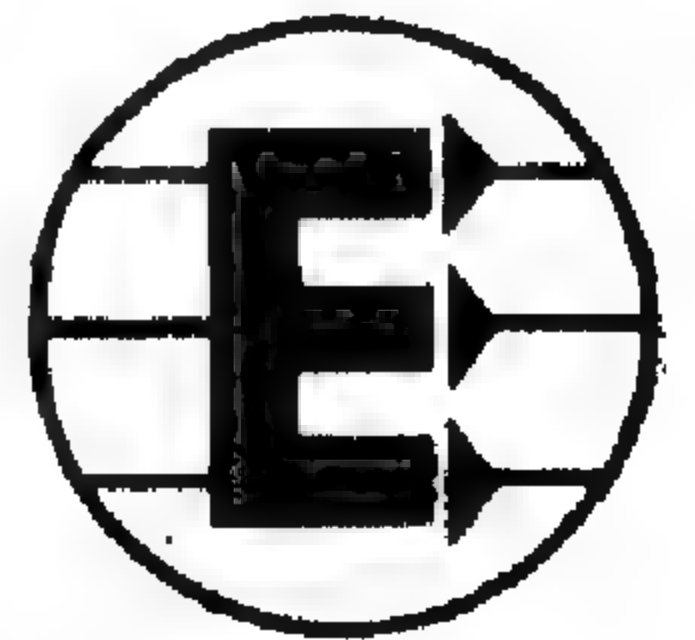


مثال الجهاز المستقبل من راديو إكو موديل 24

# راديو إكو ولمبانه بدأت تصل الآن

بدأت السفن تفرغ الرسائل الأولى من أجهزة راديو «إكو» الجديدة —  
الأجهزة المستقبلية، المصنوعة في بريطانيا، والمشهورة في جميع أرجاء العالم.  
وقد صُنِعَ راديو «إكو»، خاصة، لالتقاط البرامج العالمية المذاعة  
من جميع أقطار الأرض.

وإن خبرة «إكو»، خلال الحرب في شئون الراديو والرادار، قد أسفرت  
عن أجهزة استقبال، تفوق كل ما سبقها في صدق الاعتماد عليها، وحسن أدائها.  
نحن نشترى الراديو الجديد الذي تريده، أحرص على أن يكون من طراز «إكو».



هكذا رمز المنتجات  
الممتازة التي تصنعها  
شركة إ.ك. كول ليمتد.

E. K. COLE, LTD., SOUTHBEND-ON-SEA, ENGLAND



# الكمال في كل صغيرة وكبيرة ! إطار جنرال

شركة جنرال تير اند رابر اكسپورت  
التي هي: الزملاء، الولايات المتحدة  
شمالاً، أنتيغوا، أنتيغوا، أنتيغوا، أنتيغوا  
سنتياغو، الولايات المتحدة، وكندا، ومكسيكو،  
الهند، واليابان، والبرازيل، والهند



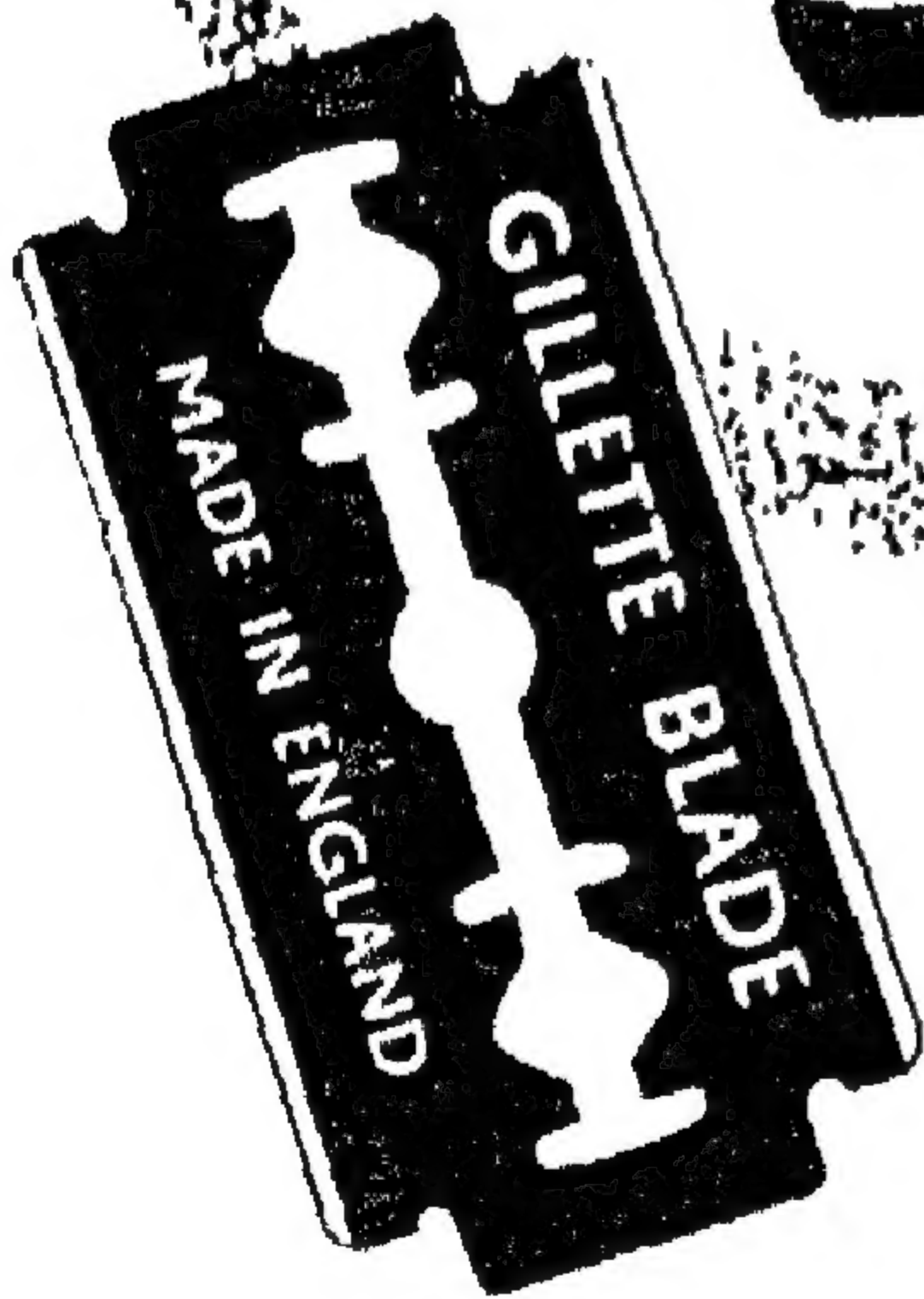
يقطع مسافة طويلة ليكسب الأسد قمار



The General Tire & Rubber Co.  
AKRON, OHIO.



# شفرات جـيـلـيت



حلاقة سريعة وسهلة وناعمة واقتصادية .  
هــذا ما تـمـتـاز به شـفـرات جـيـلـيت .  
فـاذا كـنـت تـجـد صـعـوبة في الحـصـول عـلـيـها ،  
لـأن انتـاجـها لا يـزال مـحـدوداً ، فـابـحـث  
عـنـها فـهـى جـمـدرة بـذلك .

١٢ شفرة جيليت "استند" بـ١١



والتي جعلت من الحياة حياة مادية بحتة ، لم تكن مجلة كبيرة ،  
ولكن كانت مجلة صغيرة ، مليئة بالعزيم ، ولكن مطالعة عدد واحد منها  
كانت لإيمانها ، فكانها سمعة من نعم الله على الراعي المستكشف ، أو أي  
أمرى ، فسمعة سمعة أن يطالع صالحة ينادي العالم الزائر بالأحداث .

وفي سبب ١٩٣٦ مضيت مع زوجتي ، هرب في الصين - في بينغ -  
وحيث نكون هناك ، يترامى لك أنك بعيد عن كل شيء ، وأن سائر  
الدين لا يدخل في تفكيرك واهتمامك ، حيث ترى السكينة الصافية على  
المسكن على القديمة ، وعلى غابات الأرض التي يغمرها الضوء ، تنزل على نفسك  
فلا يسعك إلا أن تتأمل وتعلم .

فما عدنا إلى وطننا وجدت زوجتي ترتب على مائدة مكنتي مجموعة  
من أسماك ريدرز دايجست التي صدرت حديثاً وقالت :

« سوف تطعم فيها بما فاتنا من خبر الأحداث الخالقة بالاهتمام » .  
وأنا أكتب هذه الكلمات في مزرعة قصدناها لنصيب قسناً  
من الراحة والاستحمام بالقرار من ضوضاء الحياة . فالحيوان في العاب ،  
والطير على الأرض وفي الشجر ، والسمك في بركة الماء ، أعظم شأناً  
في نظرنا الآن من الناس والسياسة والحفريات القديمة . وقد نتاقى صحيفة  
في الحين بعد الحين - إذا اتفق لنا أن نذهب إلى البلدة التي تبعد عن  
المزرعة ساعة أميال ، ولكننا لا نفعل ذلك إلا نادراً . وبين أيدينا  
كتب جيدة ما زلنا نريد مطالعتها منذ زمن طويل ، ثم هذه ريدرز  
دايجست بين أيدينا أيضاً ، فهي تطلعننا على كل خضير يحدث في كل  
ناحية من نواحي الحياة - وهذا حسبنا !



# أعظم اكتساف تمّت

روى تشايمان أندروز

مدير متحف التاريخ والطبيعي الأمريكي ، والمصمم العربي  
في آسيه ، مؤلف "على أنوار أساطير القديم" و "عمل البرادة"

حين كانت بعثة آسيه الوسطى تشق طريقها في مجاهل القفار  
في صحراء غوبي بالصين ، كانت صلتنا بمصادر أنباء العالم مقطوعة ، فكأننا  
كنا قوماً يعيشون على سطح المريخ . لم نتلق رسائل ولا برفقات  
ولا صحفاً ، ومنعتنا حكومة الصين أن ننتفع بأجهزة الراديو ، فلم يكن  
بين أيدينا وسيلة تطلعنا على شيء مما يحدث في شتى أقطار الأرض . وقد  
نشرت حرب ، ومات رئيس الولايات المتحدة ، ودمر الزلزال مدينتين  
عظيمتين خلال رحلتنا هذه — فلم نعرف شيئاً عن هذه الأحداث  
أو غيرها .

ويوم عدنا إلى مغاني الحضارة ، كان أول سؤال ابتدرنا به أصدقاءنا :  
قولوا لنا ما ذا حدث من أحداث ؟

ولكن الأنباء التي رويها لنا كانت أنباء الأسابيع القليلة القريبة  
وحسب ، أما الأنباء التي مضى عليها شهران أو ثلاثة أشهر فكانوا  
يهملون ذكرها ، ولو كانت أنباء أحداث تهز العالم ، فقد مضت إلى  
مكانها في جوف التاريخ فلم يأبهوا لها .

وأنا لا أستطيع أن أنقب في كوم من الصحف والمجلات التي مضى  
عليها أسابيع أو شهور ، ويندر بين الناس المعنيين بأعمالهم من يستطيع  
ذلك . فمضى على زمن وأنا جاهل بما همّ خلال غيبتى ، حتى تمكنت  
على الزمن أن ألمّ أشتات الأخبار عن أهم ما تمّ .

[ التمه على الصفحة السابقة ]